DENTISTE
Dr MARC DESCHENES
Dr MARTINE GAUTHIER
LUNDI au SAMEDI
URGENCE
JOUR et SOIR
Place Barrette
545-7180

le QUOTIDIEN

18e année no 173 Chicoutimi, jeudi 25 avril 1991 56 pages 60¢ PLUS TAXES

VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER?

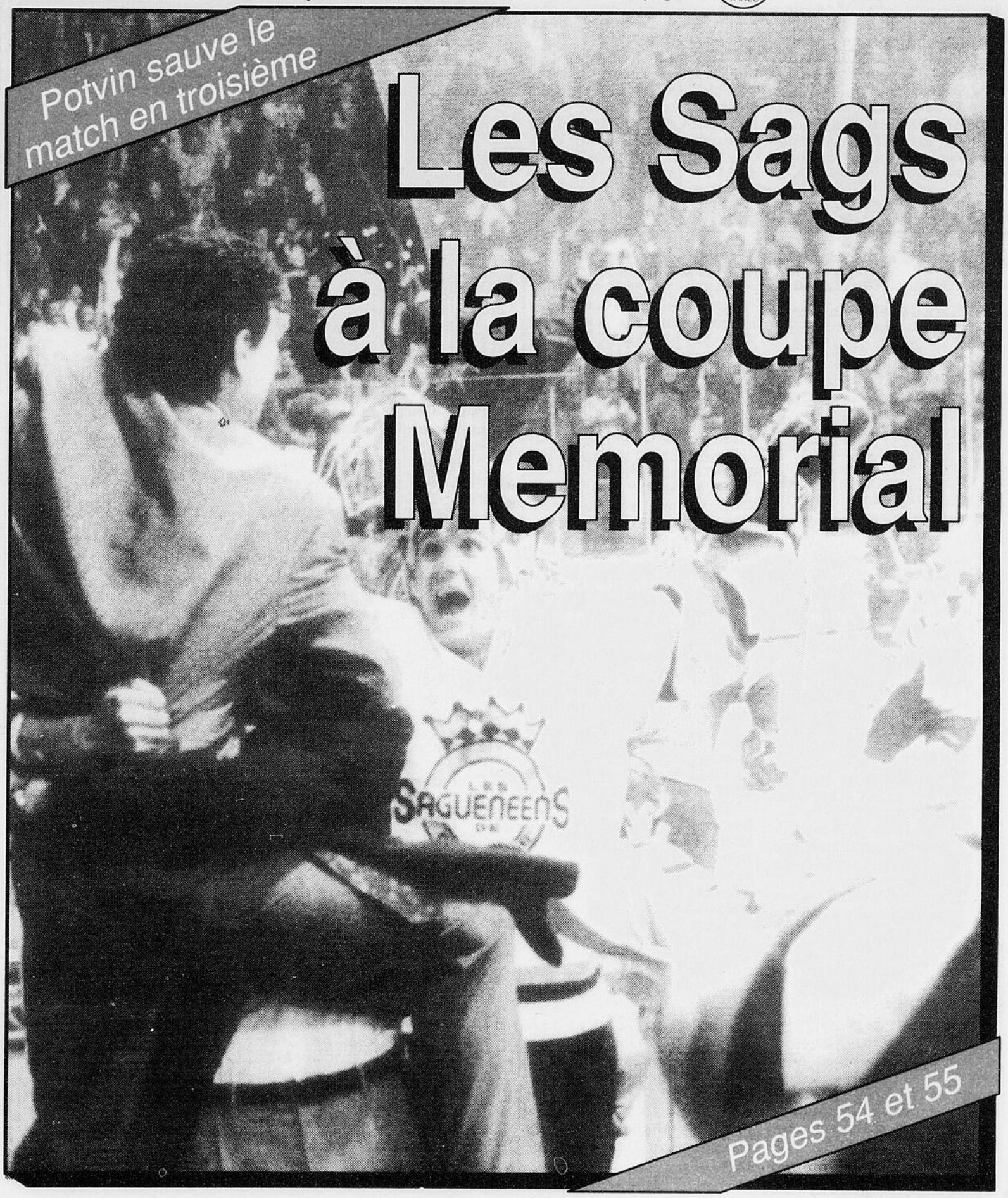
GILLES PARROT
AGENT IMMOBILIER
BUREAU: 696-4888
RÉSIDENCE: 545-3126
BASE MILITAIRE: 677-2226
Le Permanent



Ambassadeur de la santé
Louis-René Barrette accepte au nom des bénévoles
Page 6

Injection de cocaïne
Donald Tremblay plaide coupable
Page 3

La CITS ajuste tout son réseau
Page 4



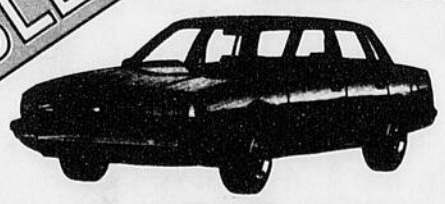
Potvin sauve le match en troisième

Les Sags à la coupe Memorial

Pages 54 et 55

Chez PACO
ON CROIT A L'IMPOSSIBLE
319 STE-ANNE
CHICOUTIMI
418-696-4444

Chevrolet Celebrity 1989 Eurosport



Spécial: **9 995 $**

Équipements
- Blanc
- Air climatisé
- Volant ajustable
- Radio-cassette AM/FM
- Vitres teintées
- Roues Rallye
- 33 686 km.
- Transmission automatique

* La photo peut légèrement différer du modèle offert.

Scotia McLeod

Le journaliste ne pourra publier son article

MONTREAL (PC) — Un journaliste de l'hebdomadaire Les Affaires qui préparait un article défavorable à la firme de courtage Scotia McLeod, plus particulièrement la succursale de Chicoutimi, s'est fait interdire par la Cour supérieure toute publication à ce sujet.

A la suite de l'audition de la demande d'injonction réclamée par la Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ) et de la Bourse de Montréal, le juge André Denis de la cour supérieure de Montréal a ordonné, mardi, au journaliste Gérard Bérubé «de préserver la confidentialité de tout ou partie du rapport d'inspection daté du 22 décembre 1988.»

La cour verra le 3 mai s'il y a lieu d'accorder une injonction permanente.

«Je considère qu'il est d'intérêt public que le contenu de ce rapport soit connu», a indiqué le journaliste rejoint aux bureaux de «Les Affaires».

Son employeur, Publications Transcontinental Inc, entend faire une telle démonstration le 3 mai.

Dans leur demande d'injonction, les procureurs de la CMVQ et de la Bourse de Montréal font valoir que la publication de certains éléments du rapport d'enquête serait «susceptible d'entraver le déroulement de toute procédure de nature judiciaire, quasi-judiciaire ou disciplinaire.»

Le rapport en question avait été préparé conjointement par les deux organismes et portait sur les opérations boursières de la succursale de Scotia McLeod, à Chicoutimi, sur des relevés de compte de certains clients, des déclarations de ceux-ci et de dirigeants de la firme de courtage.

Le journaliste Bérubé avait mis la main sur ce rapport et avait entrepris d'obtenir des commentaires auprès du vice-président et directeur administratif de Scotia McLeod, Gilles Archambault.

Selon l'affidavit signé par M. Archambault et déposé à la cour pour appuyer la demande d'injonction, M. Archambault rapporte qu'il a reçu un appel téléphonique du journaliste Gérard Bérubé qui affirmait avoir une copie du rapport qui «condamnait et blâmait Scotia McLeod et le gérant de la succursale de Chicoutimi et recommandait des sanctions sévères contre ceux-ci.»

Ce n'est pas la première fois que la succursale de Scotia McLeod de Chicoutimi fait l'objet d'une bataille juridique.

En mai 1989, un investisseur de Chicoutimi, Jacques Couture, a intenté une poursuite contre Scotia Mcleod et le directeur de la succursale de Chicoutimi, Maurice Montpetit, pour un montant de 432000$.

Ce montant représenterait les pertes encourues par M. Couture lors de transactions touchant des titres du Groupe minier Ariel, de Val d'Or, soit les sociétés d'exploration Sphynx, Mimiska et Aumine.

L'acte d'accusation stipule que M. Montpetit n'aurait pas respecté les objectifs de placement de son client, aurait usé de subterfuges pour empêcher son client de vendre ses actions et aurait effectué des achats non autorisés.

De même, l'animateur de la station radiophonique CJMT, Louis Champagne, a été poursuivi pour libelle diffamatoire pour un montant de 7 millions$ relativement à certains commentaires faits en ondes à l'égard de la firme Scotia McLeod.

De plus, par le biais d'une injonction, Louis Champagne a reçu l'ordre de ne plus aborder ce sujet.

En août 1989, un autre client insatisfait, Roger Lapointe, de Baie-Comeau a intenté une poursuite de 330000$ en dommages et intérêts contre le courtier Gervais Côté de Scotia McLeod, de Chicoutimi.

M. Lapointe reproche à son agent de l'avoir empêché à plusieurs reprises de vendre ses actions du Groupe Ariel.

Méningite

Etudiante décédée

TROIS-RIVIERES (PC) — Une étudiante en sciences de l'éducation au Cégep de Trois-Rivières, Manon Goulet, 19 ans, de Trois-Rivières-Ouest, est décédée hier matin à l'hôpital Saint-Joseph, de Trois-Rivières, des suites d'une méningococcie. La jeune fille avait été hospitalisée quelques heures plus tôt.

Au Département de santé communautaire de l'hôpital Sainte-Marie, on reste cependant calme malgré ce nouveau décès. Bien qu'il s'agisse du cinquième cas cette année, et du deuxième décès depuis janvier 1991, (Martin Chaput, de Louiseville, est décédé il y a quelques semaines) on ne parle toujours pas d'épidémie.

M. Marc Nolin, agent d'information au DSC, a précisé qu'il était encore trop tôt pour confirmer qu'il n'y a aucun lien entre la mort de l'étudiante et les cas non mortels signalés ces derniers jours, soit une adolescente de 14 ans, étudiante à l'école Chavigny de Trois-Rivières-Ouest et, plus récemment, un jeune garçon de 12 ans, de Bécancour.

«Ca nous prend 24 heures pour faire notre enquête, et on n'a pas encore rejoint tous les contacts ni refait toute l'histoire, depuis les dernières semaines pour voir quelles ont été les occupations de cette étudiante.»

M. Nolin a rencontré hier le directeur des services aux étudiants du cégep de Trois-Rivières qui lui a transmis l'horaire de Manon Goulet avec la liste des étudiants qui partageaient les mêmes cours. «On a toutes leurs coordonnées et on va les rejoindre, a assuré M. Nolin. C'est important de dire que c'est nous qui allons les rejoindre au téléphone. Il y en a qui se sont rendus au DSC cet après-midi, mais nous n'étions pas capables de nous en occuper».

Faits divers

Incendie mineur maîtrisé chez Domtar

DOLBEAU (SL) - Un incendie mineur a été allumé, hier matin, à l'occasion de travaux de soudure sur la machine numéro un de l'usine Domtar, à Dolbeau. Le feu a été rapidement éteint par le service interne de Domtar qui a bénéficié de l'aide des services de la municipalité.

Aucune personne n'a été blessée ni incommodée par le feu ou la fumée.

La machine étant déjà en arrêt pour les travaux d'entretien, aucune perte de production n'a été enregistrée, seul un léger retard a été apporté à la remise en opération.

Accident mortel de la route

DRUMMONDVILLE (PC) — Un citoyen de Drummondville, M. Georges Lefebvre, âgé de 76 ans, a succombé mardi soir à l'hôpital Ste-Croix des suites des blessures subies dans un accident de la route survenu dimanche soir.

L''automobile qu'il conduisait est entrée en collision avec une autre voiture, sur la route 139, à St-Nicéphore.

Deux autres personnes ont été blessées dans la collision qui s'est produite durant un violent orage.

Condamnation pour agression sexuelle

LONGUEUIL (PC) — Un chauffeur de taxi accusé d'avoir agressé sexuellement une de ses clientes adolescente, le 27 septembre 1990, a été condamné, hier, à six ans et dix mois d'emprisonnement.

La sentence a été prononcée par le juge Lucien Roy, de la Cour du Québec, à Longueuil.

Dans ses représentations, le procureur de la Couronne, Me Louise Leduc, a rappelé que l'accusé, Gaétan Tremblay, n'en était pas à ses débuts en semblable matière.

Il avait été condamné en 1988 à trois ans et demi d'emprisonnement pour avoir agressé une autre jeune fille à bord de son taxi.

Relâché en août 1989, Tremblay avait récidivé le 27 septembre 1990 en s'en prenant à une adolescente de 16 ans, à Saint-Hubert.

Membres d'équipage retrouvés noyés

GASPE (PC) — Les corps de quatre membres d'équipage du remorqueur «Patricia B. McAllister», qui a fait naufrage au petit matin, lundi, au large de la péninsule gaspésienne, ont été retrouvés, hier, laissant très peu d'espoir de revoir vivant le seul autre marin porté disparu.

Les cadavres des quatre hommes ont été repérés à huit kilomètres au sud-est de l'île Bonaventure: le premier en avant-midi, par le brise-glaces Norman McLeod Rogers; les trois autres en début d'après-midi par des hélicoptères militaires de la base des Forces canadiennes de Summerside, à l'Ile-du-Prince-Edouard. Les corps ont été transportés à l'hôpital de Gaspé.

Mardi après-midi, à une trentaine de kilomètres plus au sud, une équipe de recherches avait récupéré le seul survivant de cette tragédie maritime.

Pierre Niquette dérivait alors dans un canot de sauvetage.

LA LOTTO 6/49

TIRAGE DU 91-04-24

Numéros gagnants:

9 18 22 26 32 36

Complémentaire:

19

Extra: 609086

Prochain tirage: 91-04-27

Pas possible

Des enfants vendus

SAINT DOMINGUE (AFP) — Un réseau de vente d'enfants de République Dominicaine, probablement destinés à fournir des organes vitaux pour des hôpitaux étrangers, a été démantelé, a annoncé la police dominicaine mercredi.

Selon la police, 23 personnes étaient impliquées dans ce trafic international et 49 enfants ont été vendus.

La police a déclaré ignorer le destin des enfants, mais soupçonne qu'ils «ont déjà été sacrifiés dans des hôpitaux étrangers».

Selon la presse, la plupart des enfants, vivants, étaient vendus à des clients en Europe et aux Etats-Unis, où s'opéraient les transplantations d'organes.

Chaque enfant se vendait entre 400$ et 1700$, selon la police.

Météo

Min.: 0
Max.: 12

MONTREAL (PC) — Une crête barométrique exerce son influence sur presque toute la province de Québec.

On prévoit donc du soleil et un réchauffement des températures sur la plupart des régions du Québec au cours des prochains jours.

Toutefois, suite à l'approche d'une faible perturbation, les régions de Baie-Comeau, Sept-Iles, Rimouski et Gaspésie connaîtront du temps nuageux et possiblement des averses vendredi.

Lac St-Jean, Saguenay: Ensoleillé avec passages nuageux. Max.: 10 à 12. Min.: près de 0. Vendredi: ensoleillé avec passages nuageux.

Sommaire

Arts	38
Bandes dessinées	36
Bourse	40-41
Détente	37
Décès	47
Finance	42
Horoscope	37
Petites annonces	43 à 45
Sports	48 à 55
Télévision	36

Lotto

La Quotidienne

A trois chiffres
3-4-3
A quatre chiffres
4-2-2-8

ABONNEMENT: 545-4664
Le Quotidien
1051, boul. Talbot - Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No: 32131). Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 07h25 (0m9) et haute à 12h30 (4m2). Elle sera à nouveau basse à 19h55 (0m9) et haute à 00h55 (4m4).

LA BAIE — La marée sera haute à 12h20 (4m7) et basse à 18h40 (0m9). Elle sera à nouveau haute à 00h45 (5m0).

Lever: 4h35
Coucher: 19h48

Journalistes: A partir de 9h00 A.M. Saguenay.....**690-8800** — Alma ....**668-4506** — St-Félicien...**679-3832** — Fax.: **690-8805**

Homicide involontaire suite au décès de Gaumont

Donald Tremblay plaide coupable



Le juge Jean-Paul Aubin

ROBERVAL (LT) — Donald Tremblay, 27 ans, domicilié au 325 de la rue Principale à Saint-Thomas-Didyme, a plaidé coupable à une accusation d'homicide involontaire suite au décès de son compagnon Eric Gaumont, survenu le premier octobre 1989.

Donald Tremblay subissait son procès, hier, devant le juge Jean-Paul Aubin de la Cour du Québec, chambre criminelle, au palais de justice de Roberval.

La défense, représentée par Me Martin Tremblay, a choisi d'enregistrer un plaidoyer de culpabilité.

Suite à son enquête préliminaire, Donald Tremblay avait été cité à son procès pour répondre à des accusations de meurtre au deuxième degré. Le juge Jacques Ducroc de la Cour



Louis Tremblay

supérieur devait par après accepter une requête de la défense pour réduire l'accusation de meurtre au second degré à celle d'homicide involontaire.

Ce procès constituait le dénouement d'une triste affaire de drogue survenue dans la soirée du premier octobre 1989 sur une route rurale de Saint-Thomas-Didyme. Donald Tremblay prenait place à bord d'un camion en compagnie de ses amis et cousins Eric et Stéphane Gaumont quand l'incident est survenu.

Les trois jeunes s'étaient procurés de la cocaïne pour faire la fête. Eric Gaumont est décédé moins d'une heure après avoir reçue une injection de cette drogue par Donald Tremblay. Les efforts de réanimation effectués pour sauver Eric Gaumont n'ont donné aucun résultat.

Les deux procureurs au dossier ont convenu de la préparation d'un rapport présentenciel. Le juge Jean-Paul Aubin rendra sa décision dans cette affaire le 17 juin. D'ici là, Donald Tremblay, qui ne possède aucun antécédent judiciaire, pourra jouir de sa liberté.

Depuis l'accident, Donald Tremblay a observé un comportement sans reproche. Ce jeune homme, ainsi que les frères Gaumont, n'avaient rien de bien différent des jeunes de leur âge, si ce n'est qu'ils consommaient de la drogue, ce qui a coûté la vie à l'un d'entre eux.

Le pathologiste Miller témoigne

L'injection de la cocaïne provoque une intoxication du coeur et des poumons



George Miller

ROBERVAL (LT) — La consommation de cocaïne peut avoir des effets dévastateurs et tuer comme l'éclair.

C'est du moins l'avis émis hier devant le juge Jean-Paul Aubin par le pathologiste Georges Miller de l'institut de médecine légale de Québec. Ce dernier a pratiqué l'autopsie sur le corps de la victime le lendemain du drame survenu à Saint-Thomas-Didyme.

Malgré le plaidoyer de culpabilité enregistré par Donald Tremblay, le représentant du ministère public dans cette affaire, Me Paul Roy, a fait entendre le pathologiste Georges Miller.

Ce dernier a expliqué au juge Aubin les raisons du décès d'Eric Gaumont, directement relié à l'injection de cocaïne du premier octobre.

D'après le pathologiste Miller, la cocaïne, dont la pureté a été évaluée à 15 pour cent, a provoqué une intoxication du coeur et des poumons de la victime.

Le spéciliste a identifié cette dorgue comme étant «cardio-toxique», dont l'effet de toxicité est augmenté par l'absorption d'alcool.

L'intoxication, dans le cas du jeune Gaumont, a provoqué un arrêt cardiaque rapide. Selon le pathologiste, une intervention médicale majeure aurait été nécessaire pour sauver le jeune homme.

Selon ce qui a été entendu lors de ce témoignage, ce n'était pas la première fois qu'Eric Gaumont avait recours à l'injection de cocaïne. Les examens des tissus des poumons ont démontré la présence de matières sous forme de cristaux: «Il s'agit des autres substances utilisées pour couper la cocaïne. Ces substances ne peuvent se dissoudre totalement dans le liquide préparé pour l'injection et vont se loger dans les poumons», a expliqué le spécialiste.

Geroge Miller a repris en spécifiant que les quantités de cocaïne injectées dans les veines, tout comme le pourcentage de pureté de la drogue, n'ont pas d'importance dans un tel cas. Ce genre d'accident, a insisté le médecin, peut frapper les petits et grands consommateurs de cocaïne. Le même phénomène peut aussi être identifié chez ceux qui inhalent par les voies nasales la «poudre magique».

Eric Gaumont est décédé parce que son organisme présentait une «grande sensibilité» à cette drogue. Le pathologiste Miller n'a pas caché que ce genre d'accident était plus fréquent dans les grands centres, mais qu'il était en augmentation au Québec.

Le procureur de la Couronne, Me Paul Roy, ne voulait pas améliorer sa preuve en produisant le témoignage du pathologiste puisque Donald Tremblay avait déjà enregistré un plaidoyer de culpabilité au moment ou Georges Miller a témoigné devant le tribunal.

Me Roy désirait avant tout démontrer les dangers que représentent la consommation de cocaïne sous toutes ses formes. Le drame vécu à Saint-Thomas-Didyme qui a coûté la vie à Eric Gaumont constituait un exemple typique d'intoxication à la cocaïne.

Nouveau séisme au Costa Rica

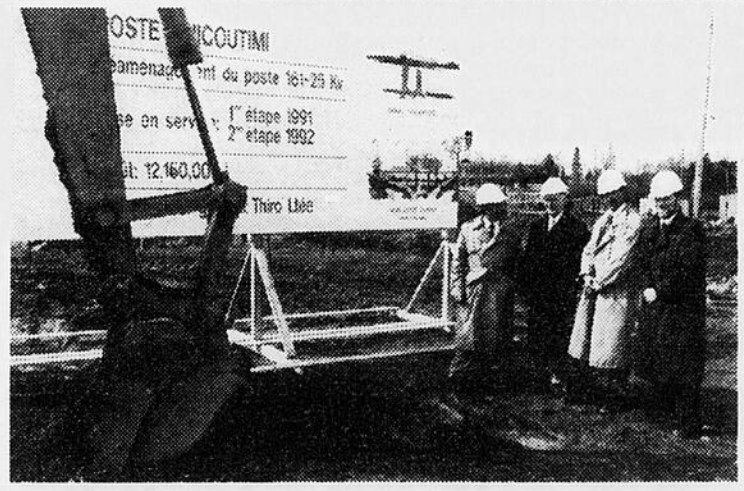
SAN JOSE (AFP) — Un nouveau tremblement de terre, de magnitude 4,8 sur l'échelle ouverte de Richter, a frappé mercredi le Costa Rica, sans faire de victimes ou de dégâts, selon les premières informations données par les radios. Dans la nuit de lundi à mardi derniers, un séisme de magnitude 7,4 avait ravagé les régions atlantiques du Costa Rica et du Panama.

Poste Chicoutimi

12,1 millions $ à la reconstruction

CHICOUTIMI (CP) — Hydro-Québec a entrepris, hier au coût de 12,1 millions $ la reconstruction du poste Chicoutimi ce qui permettra à la société d'Etat de mieux répondre à la demande d'électricité actuelle et future de la Ville de Chicoutimi. C'est le vice-président d'Hydro-Québec pour la région Saguenay, Denis Saint-Pierre et le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn qui ont procédé à l'inauguration en levant la traditionnelle pelletée de terre. L'événement avait lieu sur le boulevard de l'Université.

D'une capacité installé actuelle de 100 mégawatts, ce poste de répartition, dont la construction initiale remonte à 1958, atteindra une puissance installée de 141 mégawatts à l'issue des travaux à l'automne de 1992.



RECONSTRUCTION — Denis Saint-Pierre, Ulric Blackburn, Claude Tardif et Jean-Marc Tremblay ont assisté, hier, au début des travaux pour la reconstruction du poste Saguenay.
(Photo Rocket Lavoie)

La pluie des dollars Saguenay Nissan

Avec tout achat d'une voiture ou d'un camion usagé chez Saguenay Nissan, vous recevrez des «dollars Saguenay Nissan» applicables sur l'entretien ou accessoires pour votre véhicule.

La pluie des dollars, une pluie d'économies!

Achat	Recevez	Achat	Recevez
1000$ à 3500$	100,00$ d.s.n.	5001$ à 10000$	200,00$ d.s.n.
3501$ à 5000$	150,00$ d.s.n.	10001$ et plus	250,00$ d.s.n.

NISSAN SAGUENAY NISSAN
LOCATION COURT ET LONG TERME
NEUVES ET USAGÉES
2315 boul. St-Paul CHICOUTIMI
département usagées 549-3869

*Valide jusqu'au 31 mai '91, applicable chez Saguenay Nissan seulement.

Révision en cours d'analyse

La CITS prépare son plan de transport



REVISION - Après 10 ans, la Corporation intermunicipale de transport du Saguenay (CITS) devait, selon sa présidente Marina Larouche, réviser son plan de transport. Mme Larouche est en compagnie de Pierre Lavoie, directeur général de la CITS.
(Photo Rocket Lavoie)

CHICOUTIMI (CC) - La Corporation intermunicipale de transport du Saguenay (CITS) devrait, dès le début de 1992, être en mesure de mettre en place son nouveau plan de transport dont elle a amorcé la préparation en novembre dernier.

C'est ce que le directeur général de la CITS, Pierre Lavoie, a indiqué au journaliste du Quotidien, hier, à l'issue d'une conférence de presse qui visait à faire le point sur le processus de révision en profondeur d'un plan de transport qui datait déjà de 10 ans.

Le processus de révision en cours analyse, selon lui, tous les points pertinents au service offert par la CITS.

Il inclut notamment les statistiques de fréquentation (celles-ci sont compilées dans un rapport de pointage préparé par le service de l'exploitation de la CITS que dirige Jacques Munger), le développement et l'établissement de normes de services (achalandage minimal, critères d'établissement de nouveaux parcours, fréquence de passages et autres) et la capacité de répondre à des besoins additionnels.

Un processus de consultation a aussi été mis en place, en particulier auprès des municipalités-membres. On compte ainsi identifier les futures zones de développement résidentielles et commerciales et analyser les problè-



Claude Côté

mes d'infrastructures routières constatés dans certains secteurs.

La plupart des éléments reliés à cette révision du plan de transport seront évidemment analysés.

Et, à la lumière des conclusions qui en découleront, certains correctifs et ajustements pourraient même, selon Marina Larouche, conseillère de Chicoutimi et présidente de la CITS, être mis en place dès cet automne.

Même si l'étude a été menée jusqu'à maintenant par les services internes de la CITS, il n'est pas exclus par ailleurs que des professionnels indépendants soient associés éventuellement à la démarche, spécialement au moment de la préparation proprement dite du nouveau plan de transport.

Pointage

D'autre part, à partir du rapport de pointage, réalisé par l'équipe de Munger entre novembre et janvier dernier et déposé récemment, on sera en mesure de déterminer de quelle façon les 7000 à 8000 personnes déplacées quotidiennement, dont quelque 6000 usagers réguliers, utilisent les services de la CITS.

Les informations qui y sont compilées font, selon Pierre Lavoie, ressortir certaines forces et faiblesses qu'on verra, bien sûr, à analyser plus en profondeur au cours du processus de révision du plan de transport.

Par exemple, il est révélé que la moyenne d'embarquements à l'heure est généralement plus élevée dans le secteur de Chicoutimi, phénomène qu'on attribue en partie au transport des étudiants de certaines écoles polyvalentes. On a aussi constaté que 10 à 12 pour cent des embarquements quotidiens se font entre 18h15 et 00h15, alors que la fréquence des passages est aux heures plutôt qu'à la demi-heure.

Par contre, la moyenne d'embarquements à l'heure est généralement plus faible dans le secteur Arvida, du moins par rapport à l'ensemble du territoire desservi.

Roberval

Les gens âgés disent oui à l'amélioration des soins à domicile

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - Par rapport aux services à dispenser aux personnes âgées, la population de la MRC du Domaine du Roy partage la même optique de développement que la direction de l'Hôpital de Roberval.

Selon un sondage interne réalisé pour le compte de ce centre hospitalier auprès de 725 répondants, 57 pour cent de ceux-ci optent pour le maintien à domicile tandis que la balance, soit 43 pour cent, favorise plutôt l'amélioration des services de longue durée à l'Hôtel-Dieu de Roberval et dans les centres d'accueil. Ce sondage visait à connaître la perception que la population a des services de cet hôpital, de la façon dont on les dispense et des projets en cours. Les répondants couvraient les 11 municipalités de la MRC.

Commentaires

Appelé à commenter ces résultats, le directeur général, Normand Choinière, a dit qu'ils correspondaient aux visées de l'hôpital en ce domaine.

«L'opinion de nos concitoyens s'inscrit parfaitement dans les orientations qu'entend mettre en place l'Hôtel-Dieu de Roberval en matière de programmes d'hébergement et d'hospitalisation des clientèles requérant des services de longue durée», a rappelé celui-ci en guise d'introduction.

«Ces orientations, a-t-il précisé, devraient se concrétiser pleinement par l'intégration de certains centres d'accueil du territoire et la réfection de l'unité de soins prolongés du centre hospitalier.»

Il en coûterait 5 millions$ pour réaliser ces projets. Cette somme a fait l'objet d'une annonce lors du dernier Sommet.

Sur le plan provincial, les Québécois priorisent à 75 pour cent le maintien à domicile. Les responsables du sondage notent que, contrairement à celui de l'Association des hôpitaux du Québec, le libellé du choix de réponse était personnalisé à l'Hôtel-Dieu de Roberval.

Négociations dans le transport scolaire

Les responsables attendent le cadre financier pour agir

CHICOUTIMI (JSTP) — Les membres du Comité de renouvellement et de négociation des contrats de transport scolaire des commissions scolaires de Chicoutimi, Valin et Baie-des-Ha! Ha! devront attendre le dépôt du cadre triennal de financement alloué par le ministère du Transport avant de débuter les négociations avec leurs 19 transporteurs scolaires.

Les dirigeants des trois CS ont en effet donné le feu vert au comité pour négocier de gré à gré avec les 19 contracteurs, dont les contrats seront échus en juin prochain. Tous les contrats de transporteurs scolaires de la région viennent d'ailleurs à échéance en juin.

«Le cadre triennal de financement est le seul inconnu qui reste», mentionne Gaétane Tremblay, régisseure du services de transport scolaire à la CS de Chicoutimi. Ce dernier sera déposé les 1er et 2 mai à Montréal. Mme Tremblay admet qu'elle ne sait trop à quoi s'attendre. «C'est embêtant de faire des prédictions compte tenu du contexte économique, dit-elle. Le ministère de l'Education a déjà coupé certaines subventions; quant au ministère du Transport, c'est l'inconnu». Une fois le cadre triennal dévoilé, le comité connaîtra ses marges de manoeuvres pour négocier avec les transporteurs.

Cette année, le comité aura



Gaétane Tremblay

le mandat de négocier selon les critères définis de sécurité et de qualité. Cela constitue une première en ce sens qu'ils négocieront avec des objectifs très clairs, écrits sur papier. «Auparavant, c'était quand même couvert au moment du contrôle des activités par la CS, mais pour la prochaine négociation, ces critères seront écrits sur papier», précise Mme Tremblay.

De cette manière, on veut prôner la stabilité économique des entreprises et la reconnaissance de leur expertise. On mise également sur l'amélioration des connaissances des conducteurs. En 1989 et 1990, les deux sessions de formation «Maîtres à bord» et «Rodéo Plus», —des intitiatives des transporteurs—, leur avaient valu le prix du Transport écolier du Québec pour la meilleure campagne de sécurité pour un groupe de secteur. «Mais nous voulons aller un peu plus loin avec nos transporteurs dans le sens qu'on veut négocier des plan de perfectionnements formels», ajoute la régisseure. «Je pense qu'il faut en discuter au moment de la négociation, de concert avec les transporteurs». Si tout se déroule comme prévu, les négociations devraient être terminées en juin.

Politique

Quant à la politique de transport concernant l'accessibilité et l'éligibilité au transport scolaire, le projet fait encore l'objet de consultations présentement. Le comité de parents se penchait sur ledit projet hier soir. Par la suite, la politique sera revisée et bonifiée s'il y a lieu par le comité de concertation régional. Elle reviendra ensuite sur la table du conseil des commissaires pour être étudiée et acceptée d'ici fin juin. Soulignons que cette politique n'aura pas d'incidence sur les négociations des contrats avec les transporteurs scolaires.

Abitibi-Price mettra la clé sur un moulin

THUNDER BAY (PC) — La papetière Abitibi-Price mettra prochainement la clé sur l'un de ses moulins à papier, mais elle refuse pour l'instant de dire lequel sera touché par cette décision.

«Nous avons déjà décidé lequel de ces moulins nous fermerons, mais la compagnie n'est pas prête à révéler lequel ce sera et quand est-ce que cela se fera», a déclaré, mardi, un porte-parole de la papetière, Michael Lynch, refusant de préciser si cette fermeture sera tempotaire ou permanente.

Abitibi-Price possède 13 papeteries au Québec, en Ontario, au Manitoba, à Terre-Neuve, en Alabama et en Georgie.

Le mois dernier, un haut gradé de l'entreprise avait déclaré qu'il était improbable que les compressions de la papetière soient faites aux Etats-Unis.

La multinationale du papier compte 15000 employés, la plupart oeuvrant au Québec et en Ontario.

VENTE
FERMETURE
chez
Gagnon Frères Meubles et Galerie Mobilis
400 Racine Est

DERNIÈRE OCCASION D'EN PROFITER
AUJOURD'HUI 9H00
400,000 $
À LIQUIDER

Prix encore coupé sur nos mobiliers de salon, mobiliers de chambre, mobilier de cuisine, ainsi que certains électroménagers et appareils électroniques, laissé à des prix jamais vu.

Attention: Spéciaux de couvre-planchers, tapis et prélarts (prenez vos mesures et venez faire votre choix les premiers.)

GALERIE MOBILIS

gagnon FRÈRES

400, RACINE EST, CHICOUTIMI

De passage à Chicoutimi

Le Dr Grondin plaide pour le don d'organes

CHICOUTIMI (SL) — Le cardiologue de réputation internationale, le Dr Pierre Grondin, rendu célèbre après avoir effectué la première transplantation cardiaque au Canada, a déploré que quatre-vingt pour cent des donneurs potentiels soient enterrés alors que tant de personnes attendent un don essentiel à leur survie

Conférencier invité des Clubs Richelieu de la région pour rendre un double hommage au Dr Louis-René Barette du Centre hospitalier de Chicoutimi et aux policiers bénévoles qui assurent le transport rapide des organes, le Dr Grondin a poursuivi sa croisade pour encourager les Québécois à signer leur carte de don d'organes afin de prolonger la vie de ceux qui n'ont d'autres recours que la transplantation.

«Les listes d'attentes varient de six à douze mois à cause d'un manque de donneurs», a déclaré le Dr Grondin qui a rappelé que malgré tous les progrès de la technologie, les organes naturels restent essentiels à la réussite des transplantations.

«Le coeur Jarvis 7, acquis au prix de 700 000 $ pour l'Hôtel-Dieu de Québec par un groupe de généreux donateurs, a été utilisé à deux reprises pour un total de quinze heures seulement. Il est évident que son utilisation ne peut être que temporaire et qu'à des fins de transplantation, les coeurs artificiels sont un échec.»

«Plusieurs greffés du coeur se portent très bien, plus de 20 ans après leur opération», a conclu l'ancien directeur de l'Institut de cardiologie de Montréal pendant plus de 15 ans qui a aussi oeuvré une douzaine d'années à Miami avant de revenir s'établir au Québec. En raison de l'insuffisance des donneurs, seulement 139 reins et 22 foies ont pu être greffés en 1990.



DON — Le Dr Pierre Grondin, rendu célèbre après avoir effecuté une première transplantation cardiaque au Canada, était de passage dans la région, hier. Il est accompagné ici du Dr Louis-René Barrette, Jean Dauphinais, président du Club Richelieu et Christian Harvey, directeur de la Sécurité publique de Chicoutimi.
(Photo Jeannot Lévesque)

Dr Barette et les bénévoles

Ambassadeurs de la santé

CHICOUTIMI (SL) — Le Dr Louis-René Barette et les bénévoles du Service de police de Ville de Chicoutimi ont été accrédités ambassadeurs de la santé par l'Association canadienne des dons d'organes (ACDO), hier soir, pour leur contribution à la mise sur pied d'un réseau de prélèvement et de transport rapide d'organes.

Le Dr Barette a pour sa part plus particulièrement contribué depuis plusieurs années à impliquer l'ensemble des disciplines médicales et toutes les catégories de personnel de l'Hôpital de Chicoutimi à la cause qu'il plaide. Il a modestement reçu le titre en soulignant qu'il ne pouvait l'accepter qu'en le partageant avec l'ensemble de ses collègues et qu'en nourissant l'espoir de maintenir et de développer une collaboration de tout l'hôpital. Le directeur du service de police de la ville de Chicoutimi, Christian Harvey, a mentionné que la municipalité et ses policiers sont la deuxième ville au Québec à officialiser cette pratique bénévole.

Le maire, Ulric Blackburn, a renchéri en annonçant que le conseil municipal avait fait parvenir une lettre à toutes les villes de la région pour les informer de cette entente et les encourager dans cette voie.

Les policiers de Chicoutimi ont pour mission de transporter d'urgence à Québec ou à Bagotville des organes dont la durée de conservation varie de quatre à huit heures pour les poumons, le coeur et le foie, et s'établit à 72 heures en ce qui concerne les reins. Le synchronisme de l'équipe qui prélève le précieux organe, de ceux qui le transportent et enfin du groupe de médecins qui l'implante est capital pour que le sujet, souvent en attente depuis des mois, ait toutes les chances de succès. Depuis l'entrée en vigueur de l'entente, 31 policiers ont accepté de participer comme bénévoles pour effectuer 16 transports vitaux et une distance totale de 6000 kilomètres.

En bref

Plus de chômeurs en février au Canada

OTTAWA (PC) — Le nombre des travailleurs et travailleuses recevant des prestations d'assurance-chômage a augmenté en février. Il a été de 4,4 pour cent plus élevé que durant le mois précédent, a rapporté hier Statistique Canada.

Sur une base annuelle, soit après corrections pour tenir compte des facteurs saisonniers, il y avait donc 1,179 million de personnes qui recevaient des prestations.

C'était beaucoup plus que le nombre de 893000 personnes qui recevaient ces prestations en février de l'an dernier.

Parmi les personnes qui sont inscrites à l'assurance-chomage, il y a ceux et celles qui cherchent un emploi, mais aussi les femmes enceintes et les personnes recevant des allocations d'apprentissage.

Ottawa a versé en février 1,34milliard$ en prestations, soit 1,4 pour cent de plus que la somme ainsi distribuée en janvier.

Lorsqu'on considère la situation d'un bout à l'autre du pays, on dénote qu'au cours du mois le nombre des prestataires a augmenté dans toutes les provinces et territoires, sauf en Colombie-Britannique où peu de changement est survenu au regard du mois précédent.

En janvier, le nombre des prestataires d'assurance-chômage au pays était de 1,130million.

Mulroney rassure les Asiatiques

VANCOUVER (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney s'est employé hier à rassurer les Asiatiques au sujet de la négociation d'un accord de libre-échange avec les Etats-Unis et le Mexique.

Il a affirmé qu'il n'était pas question d'isoler l'Amérique du Nord du reste du monde.

Il a cependant invité les pays asiatiques à faire leur part et à s'impliquer davantage dans les affaires mondiales.

Le premier ministre a délaissé la question constitutionnelle hier, lors de la troisième étape de sa tournée dans l'Ouest du pays. Après avoir défendu l'unité nationale lundi à Calgary et avoir annoncé une série de mesures en faveur des autochtones mardi à Victoria, il a discuté d'affaires internationales et de commerce hier à Vancouver, alors qu'il s'adressait au Conseil des gouverneurs de la Banque asiatique de développement.

Il a expliqué que dans un monde de plus en plus interdépendant, il ne pouvait plus y avoir de paix ou de prospérité en vase clos.

Il a soutenu que le commerce était un de ces domaines où l'intérêt mutuel passait par la coopération.

Il a tenu à affirmer que le commerce à l'intérieur de l'Amérique du Nord ne se ferait pas aux dépens du commerce avec l'extérieur. Il a soutenu que l'Accord de libre-échange avec les Etats-Unis et les pourparlers au sujet d'un accord trilatéral avec le Mexique visaient à réduire les obstacles au commerce nord-américain et à permettre aux industries nord-américaines de participer plus efficacement à l'activité économique mondiale, et non pas à isoler l'Amérique du Nord.

Audrey McLaughlin parle du Québec

MONTREAL (PC) — La chef du Nouveau parti démocratique (NPD), Audrey McLaughlin, considère que les politiciens et gens d'affaires qui brandissent les impacts négatifs qu'aurait pour les Québécois le recours à la souveraineté formulent ainsi des menaces susceptibles d'avoir l'effet contraire à celui recherché.

«Il ne sert à rien de menacer les Québécois sur les pertes qu'ils encoureraient s'ils quittaient le Canada», a indiqué hier Mme McLaughlin lors d'une allocution prononcée à Montréal devant une cinquantaine de femmes du groupe FRAPPE (Femmes regroupées pour l'accessibilité au pouvoir politique et économique).

«Ce n'est sûrement pas en menaçant du pire que nous convaincrons les Québécois de choisir le Canada, mais en travaillant à créer le meilleur Canada possible.

Première dans l'équité d'emploi

OTTAWA (PC) — Une société de la Couronne de la région de l'Atlantique est devenue la première à se conformer volontairement aux dispositions de la loi fédérale sur l'équité en emploi. Selon l'entente convenue avec la Commission canadienne des droits de la personne, la compagnie Marine Atlantic de Moncton, au Nouveau-Brunswick, qui exploite les principaux services de traversier de la côte Est, augmentera la proportion des femmes, des autochtones, des membres des minorités visibles et des personnes handicapées au sein de ses effectifs de 3000 employés au cours des trois prochaines années, à mesure que des postes s'ouvriront.

La Commission a indiqué mercredi qu'elle superviserait l'application de cette entente, qui stipule des objectifs d'embauche et des modifications aux politiques d'emploi.

En vertu de la loi adoptée en 1986, les employeurs qui relèvent du Code fédéral du travail, comme les banques et les grandes sociétés de transport, peuvent faire l'objet d'examens pour assurer que la composition de leur main-d'oeuvre reflète plus fidèlement la proportion réelle des quatre groupes au sein de la population du Canada. Ces examens sont menés à la suite de plaintes, ou à la discrétion de la Commission.

Enquête sur les faillites

OTTAWA (PC) — Le Surintendant fédéral aux faillites vient de mettre sur pied, en collaboration avec la Gendarmerie royale, une unité spéciale de six personnes qui aura pour mission d'enquêter sur des conseillers peu scrupuleux qui donnent de mauvais conseils à leurs clients menacés de faillite.

La mesure, peu usitée, est annoncée 24 heures après que le ministère des Consommateurs et Sociétés eut révélé qu'un nombre record de 6258 entreprises et consommateurs ont fait faillite le mois passé.

Mme Louise Bélanger-Mahoney, qui dirigera l'unité, a indiqué mercredi que celle-ci aura ses bureaux à Montréal, où ce phénomène paraît être le plus répandu. Il semble que ce soit «un gros problème, un problème majeur, impliquant pas mal de monde». Elle a ajouté qu'un nombre «suffisant» de plaintes avaient été logées, sans préciser combien de conseillers financiers ou de clients feront l'objet d'une enquête.

Téléphérique

Les Eternitois exigent une rencontre rapide

CHICOUTIMI (YB)- La municipalité de Rivière-Eternité entend regrouper bientôt à une même table ronde les intervenants politiques et communautaires concernés pour tenter de vider le dossier relatif au projet d'implantation d'un téléphérique ou d'un funiculaire qui relierait le pied du cap Trinité au site de Notre-Dame du Saguenay.

Maire de cette municipalité, Eugénie Bouchard explique qu'une telle rencontre s'impose car le refus exprimé récemment par le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (MLCP), Gaston Blackburn concernant le projet mis de l'avant n'a aucunement satisfait les Eternitois qui tiennent mordicus à ce projet. «Les gens d'ici considèrent que le ministre n'a pas bien fait ses devoirs dans le présent dossier.»

Mme Bouchard signale que des démarches préliminaires sont déjà amorcées à cet effet et devraient permettre aux représentants du MLCP, du ministère des Affaires culturelles, d'Environnement Canada, de la Société historique du Saguenay, de la Société touristique du fjord ainsi qu'au conseil municipal de placer cartes sur table et de faire le tour de toute la question. Cette rencontre devrait se tenir à la fin du mois de mai ou dans le courant du mois de juin prochain.

Mme Bouchard dit églament qu'elle ne comprend pas bien les arguments du MLCP qui tient de toute évidence à augmenter l'affluence des visiteurs à Parc du Saguenay et qui par ailleurs ne prend pas les moyens pour y parvenir.

«Pour aider le ministre Blackburn à mieux cerner le bien-fondé de notre demande, nous comptons également l'amener au premier palier du cap Trinité et lui faire découvrir la majesté des lieux de même que la vue exceptionnelle qui s'offre aux personnes qui s'y rendent.»

«Présentement», résume-t-elle, «le ministre et ses fonctionnaires nous disent que ce projet va à l'encontre de la vocation de Parc du Saguenay, que ce milieu est fragile au plan écologique et qu'il est possible d'observer la statue de Notre-Dame du Saguenay à partir de bateaux de croisière ou de plaisance. Nous ne partageons pas cette façon de voir et nous allons poursuivre nos efforts pour convaincre les autorités que le projet est non seulement réalisable au plan technique mais également rentable au plan économique.»

Elle conclut en soulignant que les Eternitois sont plus déterminés que jamais malgré le refus essuyé à doter leur municipalité d'un projet majeur.

Le Napoléon vous offre

Les menus du midi à petit prix

À partir de $4.25



1	Menu du jour		4.25 $
2	Steak haché		4.95 $
3	Spaghetti		4.95 $
4	Poulet cuisse		4.50 $
	poitrine		5.50 $
5	Pizza garnie	6"	4.25 $
		9"	5.95 $
6	Pizza fruit de mer	6"	5.25 $
		9"	6.95 $
7	Filet de sole		4.95 $
8	1/2 Fettuccini fruits de mer		4.95 $
9	Steak minute		6.95 $
10	Brochette de poulet		7.95 $
11	Filet mignon 6 on.		9.95 $

Tous ces menus comprennent: soupe du jour et thé ou café

SPÉCIAL DIMANCHE

FESSE DE BOEUF 9,95$ À VOLONTÉ

Servi avec: salade, champignons, haricots verts, carottes et 2 choix de pommes de terre. De 17h00 à 20h00.

Restaurant Napoléon

1212 Boul. Talbot Chicoutimi 545-7676

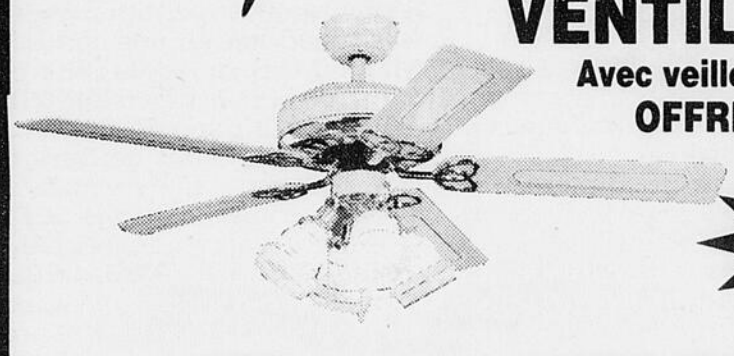
Prix contracteur pour maison neuve, service à domicile gratuit, planification d'éclairage, prix contracteur. Contactez André Roy 543-6199 pour rénovation. — Prix contracteur pour maison neuve, service à domicile gratuit, planification d'éclairage, prix contracteur. Contactez André Roy 543-6199 pour rénovation.

LANCEMENT printemps 91

VENTILATEUR 52"

Avec veilleuse, garantie 7 ans.

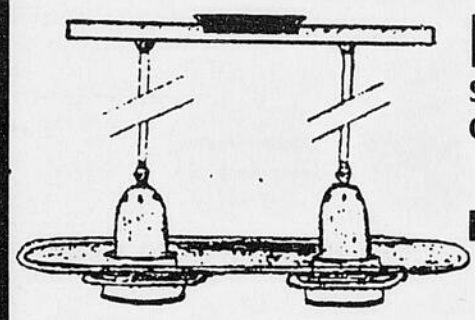
OFFRE DE LANCEMENT $149.95



LAMPE SUSPENDUE

Série Monte-Carlo, ampoule halogène adaptable Capsy Light, blanche ou noire.

OFFRE DE LANCEMENT $99.95



LAMPE SUSPENDUE

HALOGÈNE, 16" DIAMÈTRE

OFFRE DE LANCEMENT $129.95



LAMPE DE TABLE

HALOGÈNE,

Ampoule incluse, blanche ou noire.

OFFRE DE LANCEMENT $79.95

LAMPE SUR PIED

HALOGÈNE

Ampoule incluse, blanche ou noire.

OFFRE DE LANCEMENT $129.95



LA FOIRE DU VENTILATEUR

LumiDécor

La Foire du Ventilateur - Boutique Lumi Décor

795, boul. Talbot, Chicoutimi - 543-6199

(Voisin de Tissus Tapis Mme Roy, face à Kentucky)

Commentaire

La TPS est en train de détruire le livre

Selon un relevé effectué par Le Devoir, dont les résultats ont été publiés hier, le tiers du réseau des 350 librairies québécoises est menacé de fermeture, en raison, un peu, de la récession, mais surtout de l'application, depuis janvier 1991, de la TPS.

L'application de la nouvelle taxe fédérale entraîne donc la catastrophe que tous, l'été dernier, anticipaient et craignaient en même temps. Combinée aux effets de la récession, la TPS est directement mise en cause pour expliquer la chute dramatique du chiffre d'affaires de plus d'une centaine de librairies québécoises.



Carol Néron

La nouvelle, si elle ne surprend guère, n'en suscite pas moins une vive inquiétude, alors que s'ouvre à Québec un salon du livre et qu'à Jonquière aura lieu, demain, un gala dans le but de promouvoir cette forme d'expression.

Aux prises déjà avec une concurrence serrée — 70 pour cent des achats enregistrés à leur caisse porte sur des livres étrangers — les libraires québécois n'avaient absolument pas besoin d'être confrontés à une autre taxe.

Selon un porte-parole de l'Association des librairies québécoises, la marge de profit net réalisé sur un livre se situe dans les 5 pour cent. Pas de quoi devenir millionnaires!

Le Canada est le seul pays au monde à taxer la culture, il y a là comme une forme scandaleuse d'exploitation de l'esprit. Lire, chez nous, est devenu un luxe que peu de gens sont désormais en mesure de payer. Qu'on ne se surprenne pas, dès lors, de constater chez la très grande majorité de nos compatriotes une méconnaissance crasse de leurs problèmes et de ceux qui assaillent le monde.

La télévision, économique, attrayante et, surtout, omniprésente, sert de substitut à la lecture. Un pays qui troque sa pensée pour les matches de hockey et les séries débiles sur les malheurs ou les petits bonheurs des autres ne fera jamais une grande nation. La civilisation Nintendo a remplacé la culture. Il faudra bien payer, un jour, le prix d'une telle insouciance.

Brian Mulroney, au mois de novembre dernier, promettait de faire quelque chose pour permettre au livre québécois de se tirer de la mauvaise passe née de l'application de la TPS. Rien n'a été encore fait, pis, des ministres comme Michael Wilson, Gilles Loiselle et Marcel Masse ne se gênent nullement pour déclarer que la taxe sur les produits et services doit continuer de s'appliquer au livre. C'est comme si la classe politique fédérale était fermement décidée à faire subir à la culture québécoise le même sort qui sera bientôt réservé au Canada: l'éclatement.

C'est que l'ajout de la TPS au prix final d'un livre est encore plus nocif au Québec qu'ailleurs au Canada. Les anglophones, en effet, grâce à la proximité des Etats-Unis, ont la chance de pouvoir lire une flopée impressionnante d'auteurs dans leur langue d'origine. Un Stephen King ou un John Irving, publié en livre de poche par une grande maison d'édition newyorkaise, sera vendu au Canada entre sept et huit dollars. Lorsque le même roman aura passé par une maison de traduction parisienne, avant d'être distribué au Québec, le consommateur devra débourser, pour se le procurer, entre 25$ et 30$... A ce train-là, un amateur de lecture moyen a tout intérêt à apprendre l'anglais, et le plus tôt possible sera le mieux, c'est une simple question d'économie.

Qu'arrivera-t-il quand les librairies situées en province seront obligées de fermer leurs portes, faute de clients? L'Association québécoise des libraires affirme que l'impact sur la vie culturelle des régions éloignées sera énorme, lorsque les populations concernées ne pourront plus compter sur le livre pour s'épanouir intellectuellement. Montréal, Québec et un certain nombre de villes québécoises plus ou moins importantes pourront toujours se tirer d'affaire, mais pas les petites communautés. Les estimations font état de la possibilité d'une trentaine de fermetures de librairies, d'ici les trois prochains mois. En octobre, ce nombre pourrait avoir doublé.

Il a fallu plus d'une décennie pour asseoir sur des bases solides l'industrie québécoise du livre. Tout ce travail risque d'être anéanti en six mois seulement, en raison de la mise en application sans discernement de la TPS.



Votre opinion

Mobilisation générale

Le Regroupement pour la protection de l'Ashuapmushuan propose aux élus municipaux et à toute la population une mobilisation générale pour réclamer le rapatriement des 25 millions de dollars de redevances que la Compagnie Alcan doit verser annuellement au gouvernement du Québec pour l'exploitation de nos richesses naturelles. Les représentants du RPA ont rendu public récemment le contenu d'une lettre envoyée à tous les conseillers municipaux, maires et préfets de la région leur proposant de mettre au rancart l'idée d'harnacher la dernière grande rivière sauvage de la région et de prioriser une mobilisation en vue de rapatrier et d'encaisser le chèque de 25 millions de dollars annuels qu'Alcan expédie directement au gouvernement du Québec.

Chaque année la compagnie Alcan est tenue, de par la Loi sur le régime des eaux, de verser au gouvernement du Québec un montant de 25 millions de dollars pour l'utilisation des forces hydrauliques de la rivière Péribonka, du lac Saint-Jean et de la rivière Saguenay. Ces redevances, perçues par les autorités provinciales grâce à nos richesses naturelles, échappent totalement et systématiquement au contrôle de la population régionale. Plutôt que d'envisager la construction d'autres barrages sur notre plus belle rivière en retour de compensations ridicules, il serait beaucoup plus stratégique et payant de se mobiliser pour réclamer du gouvernement du Québec qu'il retourne à la région les profits qu'il soutire annuellement à même l'exploitation de notre bassin hydrographique. Une répartition régionale du montant de ces redevances permettrait enfin aux communautés locales d'envisager l'avenir avec optimisme et de réaliser un vrai développement socio-économique durable.

Le RPA rappelle qu'au cours des prochaines semaines, Hydro-Québec entreprendra sa croisade pour vendre son projet d'harnachement de la rivière Ashuapmushuan auprès des intervenants politiques et socio-économiques de la région. La Société d'Etat fera alors miroiter les supposées retombées économiques de ce projet destructeur de l'environnement et les quelques millions qu'elle pourrait verser en compensations. Les élus municipaux et toute la population régionale sont donc interpellés puisque la décision à prendre est historique et sera déterminante pour l'avenir de toute la région. «La rivière Ashuapmushuan est intouchable. Le projet d'harnachement de cette rivière a toujours été inacceptable socialement, environnementalement et il l'est également économiquement» de conclure monsieur Paradis.

Martine Bourgeois,
Alma.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: **Denis Cliche**
Contrôleur: **Jacques Larouche**
Rédacteur en chef: **Bertrand Genest**
Editorialiste en chef: **Carol Néron**
Adjointe au rédacteur en chef: **Andrée Rainville**
Chef des nouvelles: **Pierre Bourdon**
Chef de pupitre: **Gilles Lalancette**
Directeur de la production: **Robert Langevin**
Directeur du marketing: **Jean Tremblay**
Directeur de la publicité: **Jasmin Gilbert**
Directeur du tirage: **Jean-Louis Lavoie**
Responsable de la distribution: **Jean Béland**
Représentant publicité nationale: **Probec 5 Ltée**
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Les jeunes veulent bâtir leur avenir

Une semaine pour qui?

Cette année la Semaine internationale de la jeunesse travailleuse a comme thème: «Jeunes travailleurs prenons l'initiative pour construire un monde nouveau».

Cette semaine nous appartient prenons-là pour réfléchir et dire dans quelle société on veut vivre.

A travers le monde il y a des jeunes travailleurs qui vivent des réalités semblables à différents niveaux. On sent des liens, peu importe où on habite: Amérique, Asie, Afrique, Europe, on rêve tous de stabilité, d'être reconnus, d'être utiles et que la société nous permette d'être jeunes.

Ca veut dire quoi, être jeune, être dynamique, naïf, imaginatif, rêver d'avenir?

La société utilise notre force de travail mais peu nos autres forces.

On dit que l'avenir ce sont les jeunes qui le feront, il va ressembler à quoi?

Parler pour dire quoi? Pour dire: qu'on est sur l'aide sociale, qu'on se demande combien de temps on y sera; qu'on a deux emplois pour arriver à la fin du mois; qu'on fait un travail pas payant et peu valorisant; qu'on sera jeune jusqu'à 30 ans passé parce qu'on vit l'instabilité; qu'on vit l'insécurité, on coupe dans nos besoins essentiels: nourriture, vêtement, santé, loisirs, logement; qu'on ne réussit pas à avoir des économies.

Est-ce que je me suis déjà demandé, moi dans tout ça, de quel avenir j'ai le goût? Dans quelle société je veux vivre?

C'est quoi mes projets d'avenir?

Qu'est-ce que je pense de l'environnement, de la guerre, de l'indépendance, de la famille, du travail et de toutes les grandes questions de l'heure?

On nous dis que ce sont les jeunes qui feront l'avenir c'est eux-autres qui vont vivre dans cette société-là. mais j'ai pas l'impression que j'ai du pouvoir l'à-dedans.

Moi je pense qu'on en a plus.

On va dénoncer ce qu'on vit et annoncer nos aspirations. A un moment donné, on aura pas le choix d'en tenir compte dans le jeu d'échecs. Cette semaine, c'est une occasion de se parler et de dire à d'autres qu'on existe, on a un pouvoir qu'on n'ose pas utiliser.

Dans les JOC locales, c'est plein d'activités, du 24 avril au 1er mai ou on peut dire ensemble.

Michel Harvey, Chicoutimi.

Nous sommes du personnel travaillant à l'école Lafontaine de Chicoutimi et nous aimerions exprimer nos réactions face à cette opération commerciale qu'est la Semaine des secrétaires.

Cette semaine devrait plutôt être une occasion pour souligner l'importance des tâches accomplies par le personnel de soutien, dont l'expertise dans le secteur de l'éducation passe le plus souvent inaperçue.

Très souvent, notre intervention comme personnel technique et paratechnique permet aux jeunes de saisir encore mieux les contenus d'enseignement ou d'utiliser plus efficacement les outils pédagogiques et l'instrumentation qui sont mis à leur disposition.

Que dire de notre travail au niveau des cafétérias, de l'entretien, des réparations, de l'aménagement intérieur. Nous contribuons, aussi directement au bien-être et à la sécurité des enfants.

Nous ne pouvons passer sous silence le travail essentiel qui est fait par tout le personnel administratif et qui permet à tous les usagers jeunes ou adultes, étudiants ou parents de recevoir les services auxquels ils ont droit.

Que serait une école sans secrétaire, concierge et technicien(ne)?

Que notre travail soit reconnu à tous les jours, voilà ce que nous désirons.

Claire Gauthier, Martine Auclair, Yvan Boudrealt, Jocelyne Savard, André Bilodeau, Lynne Tremblay, Ginette Tremblay, Luc Lespérance, François Gobeil.

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-St-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

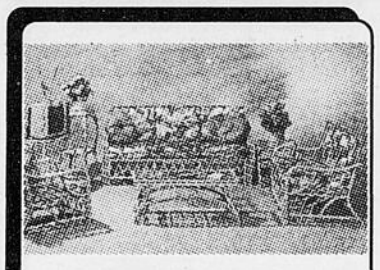
Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et le prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

VENTE FERMETURE
(Fin bail fin juin)
20% à 70%

VANNERIE RACINE inc
400, Racine est, Chicoutimi
Complexe Gagnon Frères
543-1003

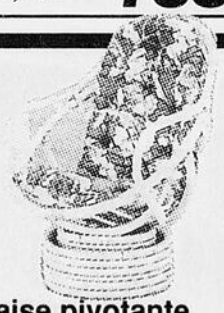
Cache-pot 50%
Miroir 50%
Fan décoratif 60%

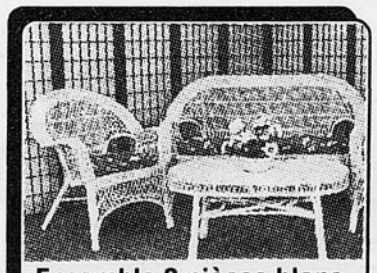

Causeuse $800. 527$
Sofa $1,250 788$

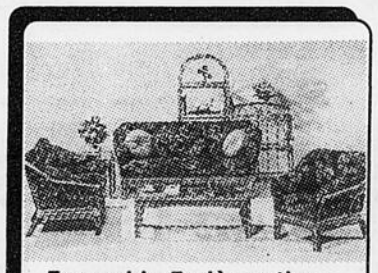

Ensemble à dîner 1000$
Spécial: 699$


Chaise 250$
Spécial: 75$
Causeuse 400$
Spécial: 125$

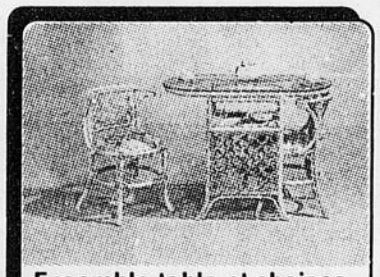

Berçante blanche
249.95$
Spécial: 158,95$


Chaise pivotante
Rég.: 419.95$
Spécial: 242,91$

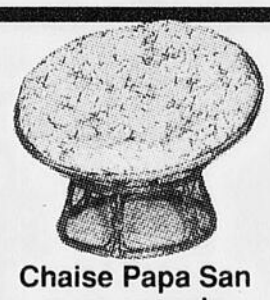

Ensemble 3 pièces blanc
Rég.: 600$
Spécial: 293,93$


Ensemble 5 pièces tissu anti tache Détail: 3450$
Spécial: 1999$


Racamier blanc
Rég.: 569$
Spécial: 369,95$


Ensemble table et chaises
Rég.: 600$
Spécial: 381$


Chaise blanche
Rég.: 195$
Spécial: 96,82$


Chaise Papa San avec coussin
Spécial: 196,44$

Plus d'argent aux commissions scolaires

Beaulieu affiche un optimisme modéré

par Johanne Saint-Pierre

CHICOUTIMI (JSTP) — Les membres du conseil d'administration de la Fédération des CS du Québec se réuniront en fin de semaine à Québec pour faire le point sur les compressions budgétaires présentées par le ministère de l'Education et les actions à prendre s'il y a lieu.

Le président du Conseil des CS du Saguenay—Lac-Saint-Jean/Chibougamau-Chapais et président de la CS de Chicoutimi, Jean-Marie Beaulieu, ne semblait guère optimiste quant à la possibilité d'obtenir, du ministre de l'Education Michel Pagé, un moratoire sur l'implantation de nouveaux programmes.

«Tout ce qu'on peut à peu près obtenir à cette date-ci, c'est que le ministre injecte plus d'argent dans l'implantation de ses nouveaux programmes», estime M. Beaulieu.

La Fédération des commissions scolaires du Québec avait demandé aux CS de lui faire part de leur point de vue.

Selon M. Beaulieu, les réponses sont très mitigées et les gens semblent résignés à subir les compressions.

Rappelons que la région prône le refus de l'introduction de nouveaux programmes afin d'éviter, ou à tout le moins, de réduire considérablement les restrictions budgétaires prévues dans les enveloppes de fonctionnement des CS pour l'année 1991-1992.

Pour la seule CS de Chicoutimi, le projet du ministre représente un manque de l'ordre de quelque 350 000 $ minimum en compressions directes.

D'ici là, la CS essaiera de combler cet écart en rationalisant davantage ses opérations.

«La direction générale a établi un cadre budgétaire, souligne Michel Simard, directeur des ressources financières à la CS de Chicoutimi.

On a donné la consigne à nos directeurs d'unités administratives de ne pas augmenter leurs dépenses par rapport au budget de l'an dernier, quoi qu'il arrive.

Le défi demandé à nos responsables est de donner relativement le même service avec les mêmes sommes».

Certains services pourraient même être diminués ou même éliminé (éducation populaire, service de garde, etc) en raison des coupures.

Document

Les commissaires ont entériné hier, un document de rétroaction concernant le projet de règles budgétaires qu'ils ont fait parvenir au ministère.

Dans ce document, ils font part de leur accord et de leur désaccord sur certains points du projet.

Ainsi, la CS précise dans sa conclusion qu'elle «est d'avis que les CS ne peuvent plus répondre adéquatement aux responsabilités qui leur sont confiées, faute de ressources financières suffisantes».

D'autant plus, mentionne-t-on, qu'elle sont confrontées à une série de besoins nouveaux et de défis pressants tels les décrocheurs, les analphabètes, l'éducation des adultes, etc.

«Il faut dénoncer le manque de cohérence du gouvernement, peut-on lire, alors que celui s'apprête à effectuer d'importantes compressions budgétaires en même temps qu'il tente d'obliger les CS à implanter de nouveaux programmes(...) pour lesquels sont nécessaires des investissements hors de portée au démarrage à même leurs revenus locaux.»

A leur avis, le produit de la taxation (qui est actuellement plafonné) et la subvention de péréquation prévus dans le mode de financement des CS devraient servir à la réalisation des priorités locales, identifiées par chaque milieu.

Ils estiment que ces revenus sont maintenant affects aux activités de base découlant des décisions gouvernementales.

Ils concluent que l'éducation doit redevenir une priorité pour bâtir le Québec de demain, «sinon, le gouvernement aura à revoir ses exigences d'éducation en fonction de la capacité de payer des CS».

RE/MAX saguenay inc. COURTIER IMMOBILIER INDÉPENDANT

DIANE BOLDUC
agent immobilier
670, Chemin St-Thomas Chicoutimi
Cell.: (418) 690-7747
Bur.: (418) 545-1515



15 ans d'expérience dans le domaine bancaire

Le Germain Restaurant



122, Jacques-Cartier Est
CHICOUTIMI
Réservation:
543-0978

Le Germain Restaurant

vous propose en soirée:
- L'escalope de poulet sauce aux champignons
- Steak d'entrecôte grillé 6 onces - sauce poivrade
- Crêpe farcie aux fruits de mer (crevettes, pétoncles, palourdes)
- Spaghetti Tunisien

À SEULEMENT 7.95 pour chaque spécialité

4 au prix de 3

RADIAL TOUTES SAISONS HAUTE PERFORMANCE DE PREMIER CHOIX
EAGLE GT+4

Dimension, lettres blanches dessinées	Prix de solde 4 pneus	Économies
P175/70R13	392,97 $	130,99 $
P205/70R14	500,97	166,99
P215/60R14	506,97	168,99
P215/65R15	533,97	177,99

RADIAL TOUTES SAISONS DE PREMIER CHOIX
INVICTA GS

Dimension, flanc blanc	Prix de solde 4 pneus	Économies
P165/80R13	335,97 $	111,99 $
P185/70R14	437,97	145,99
P195/75R14	398,97	132,99
P215/75R15	464,97	154,99

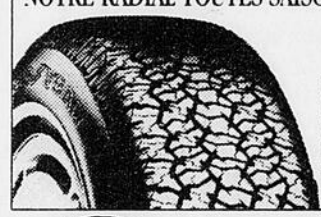
AUTRES PNEUS AVANTAGEUX

RADIAL TOUTES SAISONS
ARRIVA



Dimension, flanc blanc	Prix de solde
P155/80R13	57,99 $
P185/80R13	70,99
P195/75R14	75,99
P205/75R15	84,99
P215/75R15	89,99
P185/70R14	83,99

NOTRE RADIAL TOUTES SAISONS LE MOINS CHER
S4S



Dimension, flanc blanc	Bas prix courant
P155/80R13	42,99 $
P195/75R14	57,99
P205/75R14	65,99
P205/75R15	65,99
P215/75R15	69,99
P225/75R15	78,99

Prix de solde en vigueur jusqu'au 1er juin.
Veuillez nous téléphoner pour les prix des dimensions non représentées.

AUCUN ACOMPTE • AUCUN INTÉRÊT • 6 VERSEMENTS MENSUELS MODIQUES*

*Pour les pneus et les services automobiles de plus de 250.00 $. Versement calculé d'après un programme de financement différé à l'usage de la carte VISA, MasterCard ou American Express. En exclusivité chez les détaillants Goodyear participants. Rendez vous chez votre détaillant Goodyear pour tous les détails.

PAS DE ZIGONNAGE

GOODYEAR SERVICE AUTOMOBILE GARANTI

CHICOUTIMI
Rue Bersimis (Entrée du Parc Industriel St-Paul)
543-5555

Service d'urgence 24h00
696-6017

ALMA
CENTRE DE PNEU JEANNOIS
300, du Pont Sud
668-7988

Jusqu'à samedi chez Odina
Durant les jours extra odinaires nous payons la T.P.S. et la T.V.Q.*
*Sur toute la marchandise à prix régulier et même sur de nombreux articles à prix réduit.

On y va... On aime ça
Sidac
Paiement Direct
Crédit maison
Odina Simard
391, rue Albert - Ville de la Baie - 544-2836

Jusqu'à samedi seulement
Profitez-en!

Aide aux entreprises Maria-Chapdelaine

Le centre aura maintenu 245 emplois

DOLBEAU (LF) - Le Centre d'aide aux entreprises Maria-Chapdelaine a contribué à la création et au maintien de 245 emplois, au cours de la dernière année.

C'est ce qui ressort de l'assemblée générale de l'organisme.

Le CAE Maria-Chapdelaine a injecté près de 329 000$ dans la collectivité.

L'organisme est financé par le ministère de l'Emploi et de l'Immigration du Canada.

Dans le cadre du programme développement des collectivités.

Le but est de promouvoir et favoriser le développement économique du milieu, par le biais d'activités d'investissement.



Lise Fortin

Montant de 207 000 $

Le CAE Maria-Chapdelaine a participé au financement de 7 demandes pour une somme totalisant 207 000$.

Le directeur général, Marc Gagnon, affirme que ces aides financières ont contribué à la création de 88 emplois et au maintien de 129 autres.

Parmi les autres activités, on retrouve l'assistance technique.

On constate que 100 promoteurs dont 51 entreprises et 49 particuliers ont bénéficié de ce service.

Le président de l'organisme, Richard Roy, a déclaré que le CAE n'a pas atteint tous les objectifs fixés en 1990, en raison des difficultés apportées par la récession.

Budget d'investissement

Le CAE a reçu un budget d'investissement de 200 000$ et un budget d'opération de 135 000$.

L'organisme a l'intention de mettre ses priorités sur le secteur tertiaire, selon le président Roy.

Il ajoute qu'il devra y avoir plus de souplesse dans l'étude des demandes pour contrer la récession et le resserrement inévitable du crédit par les institutions financières conventionnelles.

AU

Complexe Gagnon Frères

On continue...

À vous offrir

Mode féminine

Mode masculine

Mode enfants

Bon service et Bons produits

Vêtements de danse
Lingerie
Chaussures pour dames
Chaussures pour enfants
Bijoux
Parfums
Cosmétiques
Coiffure
Cadeaux
Voyages
Loto
Tissus
Restaurant
Animalerie
Librairie religieuse
Chocolaterie
Meubles d'importation
Couturière
Quincaillerie

Promenades Centre-Ville

Au 400, Racine Est
Chicoutimi

VENTE
Bonjour printemps
30% RABAIS
30% RABAIS
30% RABAIS
Bonjours Soleil



30% de rabais
sur toute la marchandise
sauf sur les
mises de côté.

Boutique
Sue Hellen
Complexe
Gagnon Frères
Rue Racine, Chicoutimi

Fourre-tout

Il retrouve son auto... sur blocs!

L'ancien conseiller municipal chicoutimien Eddy Lalancette, celui que la presse surnommait le «ministre des finances», tant les chiffres ne faisaient qu'un tour au bout de ses crayons et papiers, cet homme, donc, a eu la surprise de sa vie l'autre matin en retrouvant son auto, montée sur blocs et délestée de ses quatre roues!



Eddy Lalancette

Vous imaginez, le matin, tout guilleret, Monsieur Eddy partir à la conquête de l'univers, clés tintant dans la main, et découvrir son auto ainsi «maghanée», pour ainsi dire à son nez et à sa barbe? Quand on pense, en plus, que le valeureux personnage vient de passer, sans ennui d'aucune sorte, six semaines dans la mecque du crime qu'est la Floride!

Ah! Monsieur Eddy, vous m'excuserez de rire de votre malheur, mais voyez-vous, quand on m'a raconté votre aventure, c'est comme si je vous avais vu! Et c'était d'un drôle!

Initiation aux champignons

Le premier de quatre cours d'initiation aux champignons sauvages du Cercle de mycologues du Saguenay est prévu pour ce soir, à 19 h, au Centre socio-culturel de Chicoutimi. Pour informations: 545-6875.

A la Société des écrivains

La Société des écrivains, section Saguenay-Lac-Saint-Jean, invite ses membres et le public à un souper-conférence, demain 26 avril, à 18 h 30, à l'Auberge des 21 de La Baie. Le docteur Jean-Charles Claveau y présentera son dernier ouvrage, «Ma terre, Québec»

Poison d'avril

C'est avec ce titre très évocateur que l'Auberge de la Grande Baie attaquera sa 4e saison de théâtre d'été, le 29 juin prochain.

«Poison d'avril», une comédie de Simon Fortin et Guylène Tremblay, sera défendue par cinq comédiens issus du Conservatoire d'art dramatique du Québec, du mardi au dimanche, jusqu'au 1er septembre.

Serge fait place nette



Serge Lemelin

Je connais une gang de gars qui auraient regimbé à ce que le photographe les immortalise sur pellicule, un chiffon et la bombe aérosol de Bon ami à la main!

En voilà toujours un qui n'a aucune crainte à montrer qu'il aime à faire place nette quand il prend possession de son aire de travail!

Président du conseil central de la CSN pendant huit ans, le journaliste Serge Lemelin revient à ses anciennes amours.

C'est lui qui sera chargé des faits divers pour le Quotidien, ce qui constituera l'essentiel de sa tâche.

Bienvenu dans l'équipe de rédaction, Serge.

A ce que je vois, on a intérêt à prendre garde au Bon ami...



Un mariage inusité

Un événement inusité se produira cet été alors que Suzanne Tremblay, du quartier Arvida de Jonquière, et Yvan Saint-Louis, d'Aylmer, deux non-voyants, se marieront. L'événement est prévu pour le 20 juillet. Présents tous deux à la récente conférence de presse de la Fondation Mira, pour la campagne de financement de l'organisme qui fournit des chiens-guides aux aveugles, Suzanne et Yvan étaient accompagnés de leurs chiens Teddy et Charly. Voilà un heureux événement qui devrait donner confiance et espoir à ceux qui vivent des situations différentes, marginales.



A l'Ordre du fanal

L'Ordre du fanal a remis dernièrement ses prix à des entreprises, organismes et individus qui se sont signalés dans le cadre de l'édition 1891 du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi. Le conseiller municipal René Girard (à droite) a pour sa part remis une plaque-reconnaissance à Nathalie Drouin, directrice du marketing, et Jean-Eudes Lavoie, directeur, du Valinouët, pour la plus grande participation d'entreprise.

Santé et rire

De plus en plus d'intervenants du secteur de la santé reconnaissent que le rire est une thérapie extraordinaire. Vous avez déjà essayé de rire de vos propres malheurs, et de constater comme ils sont ainsi dédramatisés, et retrouvent une taille, disons plus acceptable?

C'est un peu sur ce thème du rire, et aussi de la musique, que la programmation du second symposium du centre l'EssenCiel, qui prend l'affiche en fin de semaine au cégep de Jonquière, a été axée.

Des conférences, de l'animation, des ateliers sont prévus, certains avec des personnes-ressources de réputation internationale, à l'horaire de l'événement qui s'inscrit dans une large optique de recherche d'harmonie et d'équilibre intérieurs.

Parmi les conférences, notons, samedi matin, «Amour et humour, assaisonnement parfait pour la salade de la vie», de Bernard Cantin, un Québécois de formation philosophique et théologique, dont les réflexions et le cheminement en font un conférencier fort recherché partout dans le monde. Le docteur Christian Tal Schaller, qui de médecin généraliste classique formé à Genève, est devenu homéopathe, acupuncteur, ostéopathe, diététicien, praticien en rêve éveillé dirigé, psychothérapeute transpersonnel et j'en passe, prononcera une conférence qui saura en captiver plus d'un, samedi après-midi, sous le titre «Le nettoyage du corps émotionnel». Christian Tal Schaller y développera des techniques simples et amusantes pour laver le «linge sale» des émotions négatives telles la peur, la colère, les frustrations diverses, pour accéder à la joie et la gaieté. Comment dit-on, déjà? Le rire, c'est gratuit, et ça guérit! Et sans effet secondaire!

Les Eternitois

Les habitants de Rivière-Eternité possèdent enfin un nom sympathique pour les identifier: ils sont maintenant, au répertoire des gentillés, des Eternitois et des Eternitoises.

Andrée Rainville

Luxura
RÉSISTACHE
TAPIS DE GRAND LUXE
Rég.: $22.95 v.c.
RABAIS $8.00 v.c.
PRIX SPÉCIAL $14.00 v.c.
DES STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX À PRIX INÉGALÉS
Yvon Girard
MasterCard VISA
tds tapis et draperies SAGUENAY LTÉE
2108, boul. Tadoussac
CHICOUTIMI-NORD
545-1290
Le couvre-plancher, nous on connaît ça!
Serge Cloutier
BOUTIQUE DE TAPIS PEERLESS

Patrimoine à Chicoutimi

Le dossier de la gare constitue un test

CHICOUTIMI (YB) – "La non-démolition de l'ancienne gare de Chicoutimi constituera le test par excellence concernant la volonté de la «Ville en tête»



Yvon Bernier

d'assurer la préservation de son patrimoine. A ce jour, cette municipalité n'a somme toute réussi qu'à laisser démolir en un temps record ses plus beaux joyaux.»

Tel est l'un des commentaires formulés hier par le président du comité de l'édition de la Revue Saguenayensia, l'historien Russell Bouchard, devant une vingtaine de sympathisants à la cause du patrimoine, regroupés près de l'ancienne gare de Chicoutimi.

Il précise que la métropole du Saguenay pourrait corriger le tir si elle se dotait d'un véritable plan de gestion environnemental et patrimonial qui baliserait en quelque sorte le périmètre historique, et outillerait les élus pour favoriser un développement qui soit autre chose que des enfilades de restaurants et édifices prétendument d'avant-garde comme par exemple les Mc Donald, Dunkin' Donut, Mikes, etc. ou encore des stationnements pour véhicules automobiles.

«Raser des bâtiments qui ont de l'âme pour les remplacer par des édifices d'acier et de béton qui ne sont que des copies de modèles américains ne permettra sûrement pas de savoir qui nous sommes ni non plus de léguer quoi que ce soit du trésor collectif aux générations qui vont suivre», indique Bouchard.

Rappelant quelques-uns des «plus beaux cas de démolition» illustrés dans le dernier numéro de Saguenayensia confié à la responsabilité d'étudiants en histoire de l'UQAC, l'historien Bouchard précise que «la quasi totalité des municipalités du Lac-Saint-Jean ont présentement leur mea-culpa à faire. Le trésor (patrimoine) collectif régional, " force est de le constater, - est en voie de perdition.»

Qui veut, peut

En matière de protection adéquate la municipalité d'Anse Saint-Jean fait figure d'exception. Elle a su prendre les mesures qui s'imposent pour protéger et mettre en valeur son patrimoine, signale Roland Bélanger l'un des membres de Saguenayensia.

Il ajoute qu'il existe divers moyens pour une corporation municipale de protéger ses biens patrimoniaux comme par exemple en exemptant ou en allégeant la facture de taxes foncières des propriétaires qui entendent respecter le caractère historique de leurs bâtiments.

Les porte-parole du comité ont tenu par ailleurs à rappeler une énième fois qu'il est possible pour les administrations publiques et les entreprises privées déterminés à agir, de favoriser l'harmonisation des éléments patrimoniaux et des éléments économiques.

Une lecture du dossier publié dans le dernier numéro de Saguenayensia, fait également découvrir en sus de textes qui font mieux connaître l'histoire de la région, l'état du patrimoine archéologique et du patrimoine naturel en Sagamie.

Simple oubli, malentendu de dernière heure, ou mini-accroc diplomatique, aucun représentant de la municipalité de Chicoutimi ne s'est rendu, hier après-midi, ouvrir les portes de l'ancienne gare de Chicoutimi afin que les journalistes présents puissent constater de visu l'état véritable du bâtiment de l'ancienne gare.



PATRIMOINE- MM. Roland Bélanger, Sylvain Gaudreault, Russell Bouchard et Jean-François Hébert du comité de l'édition de la revue Saguenayensia ont brossé hier à la presse un portrait peu édifiant de l'état du patrimoine régional.

(Photo Sylvain Dufour)

LPA
LAPOINTE ET PAQUET, ASSOCIÉS, C.G.A.
Comptables généraux licenciés
• Conseillers en gestion • Comptabilité
• Fiscalité • Planification successorale
Gabriel Lapointe, c.g.a.
Gérard Paquet, c.g.a.
Roger Leclerc, c.g.a.
100, rue Racine est, Suite 200
CHICOUTIMI - 696-4646

GROUPE Santé FAction
SANTÉ-FORME-ACTION
1948, boul. Mellon,
Jonquière, Qc G7S 3H3
mieux-être...
(418) 548-0046 - Télécopieur: (418) 548-0047)

Nous acceptons les inscriptions "maintenant".
Les sessions débutent le 6 mai 1991.
Durée: Chaque cours comprend 4 sessions de 90 minutes chacune.
Coût: 75.00$ (taxe incluse)

C'est peut-être votre chance d'enfin vous rencontrer, vous connaître, de vous voir devenir vous.

Quelques heures passées en notre compagnie peuvent donner une toute autre allure au reste de votre vie.

Cette simple démarche changera votre vie et vous permettra de mieux profiter de tout ce qui vous arrive.

Ne manquez pas le bateau!

Heures: de 13h30 à 15h00 ou de 19h30 à 21h00
LUNDI: Alimentation et contrôle du poids
MARDI: Série santé
MERCREDI: Gestion du stress
JEUDI: Soin du dos

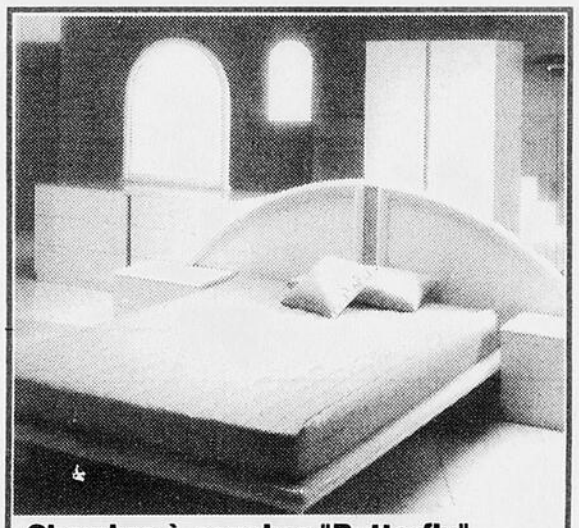
N'hésitez plus: 548-0046

Nous avons plus de 10 ans d'expérience et croyons sincèrement pouvoir vous aider à mieux vivre.

SOLDE FLEURI SE POURSUIT



Table salle à manger TRAVERTIN
2042 - 36 x 72
Verre coin rond 1/2
Rég.: $1,538.00
SPECIAL: 995$



Chambre à coucher "Butterfly"
Laqué noir, 6 morceaux.
Rég.: $3,995.00
1995$



Table de centre TRAVERTIN
2034 - 40 x 40
Verre coin rond 3/8
Rég.: $739.00
SPECIAL: 539$



Console TRAVERTIN
2050 - 15 x 50
Verre coin rond 3/8
Rég.: $739.00
SPECIAL: 539$



Table à lampe TRAVERTIN
3926 - 20 x 30
Verre coin rond 3/8
Rég.: $659.00
SPECIAL: 459$

PROFITEZ DE NOTRE SERVICE D'AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR

AVEC LA CARTE CRÉDIT OPTION

Tout est possible

0% D'INTÉRÊT
sur 6 versements mensuels

POTVIN TREMBLAY
MEUBLES
1685, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI 545-4667

Musée du Québec

Cheff propose un dialogue avec la région

CHICOUTIMI (CL) — Préparant l'ouverture officielle du Musée du Québec après neuf mois de fermeture et de travaux d'agrandissement, Michel Cheff, conservateur en chef du Musée, propose une collaboration plus intense entre Québec et les régions. Afin de respecter sa vocation de musée national, un programme en sept points est mis de l'avant pour assurer sa présence au Saguenay—Lac-Saint-Jean et autres régions du Québec. Nouvelle qui réjouit les directrices des musées de Chicoutimi et Jonquière, Renée Wells et Jacqueline Caron, bien déterminées à franchir cette porte ouverte.



Christiane Laforge

Le développement du musée face aux régions se fera selon sept niveaux d'intervention: le prêt d'oeuvres d'art, les expositions itinérantes, la présence en milieu scolaire, la formation, la gestion du patrimoine, le développement des collections, la consultation.



MUSEE DU QUEBEC — Conservateur en chef du musée, Michel Cheff envisage d'instaurer un véritable dialogue entre le musée d'Etat et les régions du Québec.

Le Musée du Québec compte près de 18 000 oeuvres, majoritairement issues du patrimoine québécois. Elles sont réparties en quatre collections: art ancien, art moderne, art contemporain et art actuel.

Le programme de prêt d'oeuvres d'art permettrait aux musées régionaux de profiter de ces oeuvres. En automne, le musée consultera les intervenants des régions concernant le rôle que peut jouer le musée tenant compte des besoins spécifiques de chacun. Concernant les expositions itinérantes on s'informera d'abord des désirs des musées: «Le dialogue va être important, déclare Michel Cheff. Nous tenons à connaître vos goûts, vos préoccupations.»

Autre projet: présenter des pièces de collection dans les écoles secondaires du Québec, oeuvres d'art actuel regroupées par thème. La formation figure au programme, ainsi que la gestion et l'informatisation des collections des musées; cela permettrait de répertorier efficacement le patrimoine québécois.

Autre mandat du Musée du Québec qui concerne tous les artistes et les collectionneurs, c'est l'acquisition des oeuvres afin de développer la collection.

Enfin, dernier niveau d'intervention: la consultation, souhaitant que de nombreux groupes s'informent des services que peut offrir le musée.

Le nouveau musée

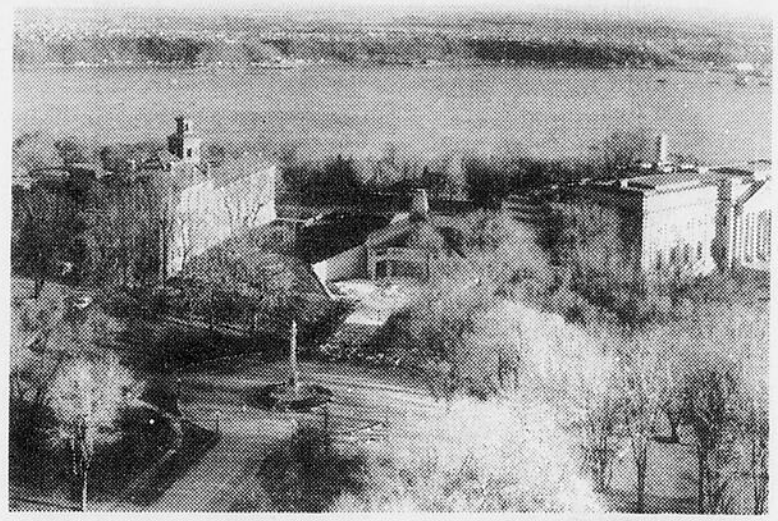
Le 18 mai prochain aura lieu l'inauguration du musée renouvelée, où s'allient l'ancien et le moderne. L'ancien édifice du Musée du Québec et la vieille prison de Québec sont reliés par un grand hall central ultra-moderne mais intégré à l'architecture comme au paysage. Ce hall central est la porte d'accès aux treize salles d'exposition réparties entre l'édifice Baillargé (en hommage à l'architecte qui a conçu le premier musée) et l'édifice Gérard-Morisette (nom de l'ancien directeur du musée). Le grand hall comprendra aussi un comptoir d'accueil, une librairie d'art, un restaurant, un auditorium de 185 sièges et un vestiaire pouvant servir 1500 personnes.

Ces travaux ont été effectués avec un budget de 23$ millions octroyé par le ministère des Affaires culturelles. L'aménagement a été réalisé grâce à une autre subvention du MAC, soit 3,7 millions $. Le Programme d'appui aux musées du ministère des Communications du Canada a donné une subvention de 450 000$ permettant la construction d'une réserve pour y entreposer les oeuvres du musée.

Les expositions

Dès l'ouverture du Musée du Québec, plusieurs expositions seront accessibles composées d'oeuvres de la collection permenente: une sélection d'oeuvres sur papier, de tableaux de la collection Duplessis, un ensemble d'oeuvres d'artistes québécois diffusés internationalement, l'oeuvre sculpté de Suzor Côté, une rétrospective de Lucius O'Brien.

En juillet on pourra voir une slection de 138 dessins et gravures de Marc Chagall.



SITE — L'ancien édifice du Musée du Québec et la vieille prison de Québec sont reliés par un grand hall central ultra-moderne mais intégré à l'architecture comme un paysage.

Pour aider le musée dans la reprise de ses activités, la compagnie Ultramar a consenti une somme de 250 000$ qui sera répartie en quatre ans.

Considéré comme le quatrième musée en importance au Canada, le Musée du Québec, en augmentant sa superficie verra s'accroître également son budget d'opération qui passera de sept millions à douze millions de dollars.

La santé en héritage!

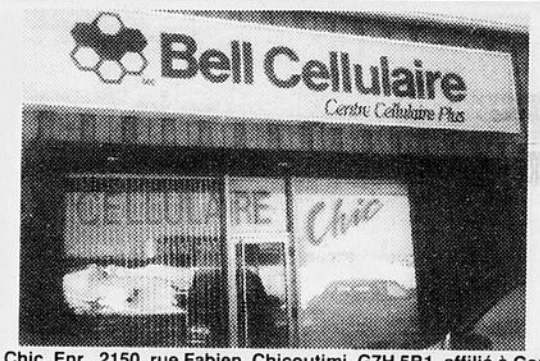
ACDO
Association Canadienne des Dons d'Organes

"MOI J'SIGNE MA CARTE"

À l'occasion de la semaine des dons d'organes, en signant, d'autres ont tout à gagner.

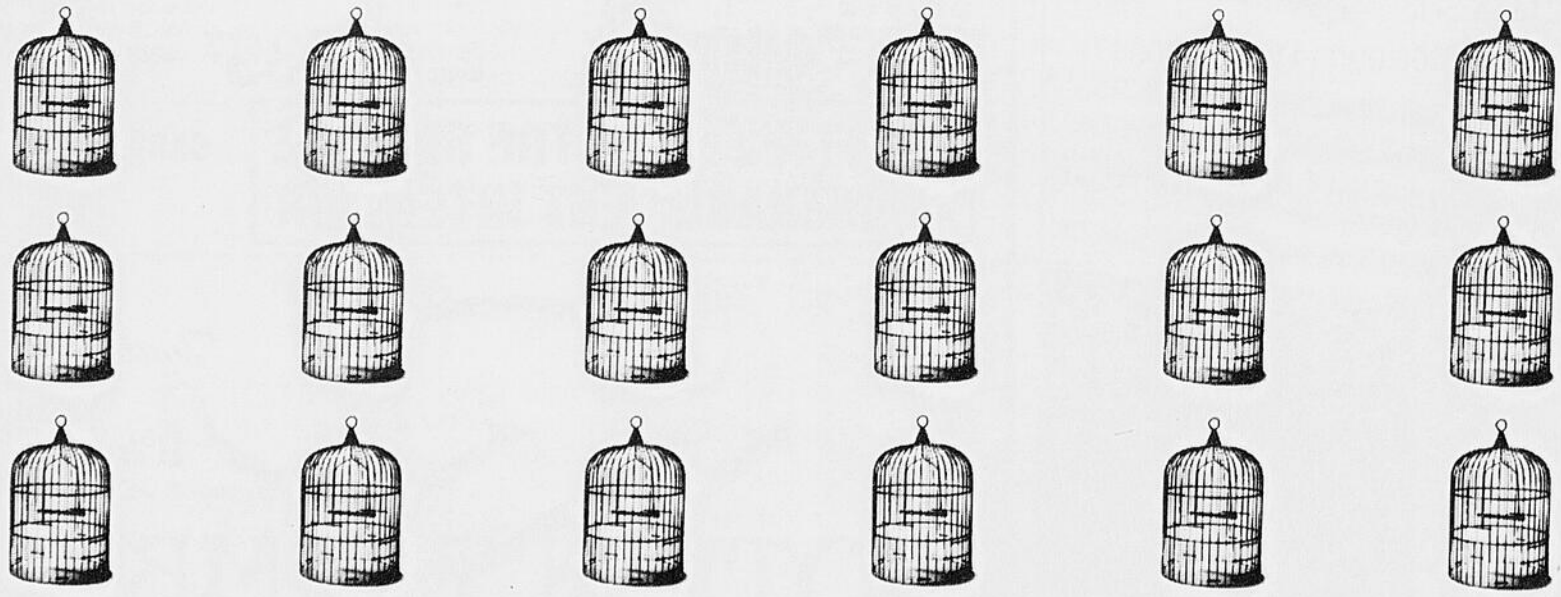
X Je signe

MARCHAND AFFILIE
CONCEPT
DE DISTRIBUTION
PAR RÉSEAU R.G. INC.



Cellulaire Chic. Enr., 2150, rue Fabien, Chicoutimi, G7H 5B1, affilié à Concept Distribution par Réseau R.G. Inc. offre 20% d'escompte, sauf spéciaux ou promotions, à tous les membres.

Pour informations: AU SAGUENAY: 545-8641 - AU LAC-ST-JEAN: 672-2709



Pour les autres, vous n'êtes peut-être pas près d'en sortir.

Conflit de travail

1,7 million de chèques d'impôt bloqués

OTTAWA (PC) — Le Conseil des relations de travail de la Fonction publique interviendra ce week-end pour tenter de rapprocher les deux parties au conflit qui retarde l'envoi des chèques de remboursements d'impôts des contribuables.

Plus de 1,7 million de remboursements sont bloqués depuis la semaine dernière à cause du conflit entre le Conseil du trésor et 5000 programmeurs à l'emploi de différents ministères.

A la suite d'une défaillance du système informatique de Revenu Canada, la semaine dernière, 40 programmeurs ont refusé de régler le problème et ont ensuite débrayé, vendredi dernier.

Depuis, le traitement des déclarations se fait par intermittence, mais les programmeurs sont rentrés au travail mardi, a indiqué la porte-parole de l'Institut de la Fonction publique du Canada, qui représente les 5000 programmeurs, dont 800 travaillent pour Revenu Canada. Ils sont sans contrat depuis le 30 avril 1990.

En entrevue, le président du Conseil, l'ex-député néo-démocrate Ian Deans, a fait savoir mercredi qu'il avait rencontré les deux parties mardi, à leur demande, et qu'il avait proposé la médiation du Conseil pour résoudre l'impasse.

C'est M. Norman Berenstein, directeur des services de médiation, qui rencontrera les deux équipes de négociateurs au cours de la fin de semaine, a-t-il ajouté.







Quand vous achetez une maison, vous voulez en profiter en toute liberté. À la Banque Scotia, nous vous rendons cette liberté plus facile. Nos formulaires de prêt hypothécaire sont clairs et simples à comprendre. Une fois votre demande complétée, nous pouvons, dans la plupart des cas, vous donner une réponse en 24 heures. De plus, nous vous proposons un éventail d'options hypothécaires adaptées à vos besoins. Enfin, si vous possédez déjà un prêt, nous vous offrons des facilités de transfert.
Parce que nous, nous aimons donner des ailes à nos clients-propriétaires.

Nous, on s'occupe de votre prêt hypothécaire comme personne.

Banque Scotia

2800 Amérindiens compensés financièrement

Ryan refuse toujours de répondre à Chevrette

par Norman DELISLE

QUEBEC (PC) — Plus de 2800 Amérindiens ont été financièrement compensés par le gouvernement pour les dommages subis pendant la crise autochtone de l'été dernier, dont cinq négociateurs Mohawks, un propriétaire d'un débit clandestin de cigarettes et un autre qui a été traduit en justice, a révélé hier le député péquiste de Joliette Guy Chevrette.

M. Chevrette, qui interrogeait le ministre de la Sécurité publique Claude Ryan lors de l'étude annuelle des crédits du ministère, en a profité pour réclamer de nouveau une enquête publique complète sur cette crise.

Le ministre a répliqué qu'il rendra public dans les prochains jours le rapport de l'enquête que le Contrôleur des finances a menée sur le programme d'indemnisation des victimes de la crise de l'été dernier.

Ce rapport établit néanmoins «sans équivoque que les accusations de laxisme et de mauvaise gestion ne sont pas fondées», a dit M. Ryan.

Les derniers chiffres rendus publics à la commission établit à 111millions$ le coût total de la crise pour les contribuables québécois. Ce coût s'établit à 91.7millions$ pour la Sûreté du Québec, dont 71.4millions$ uniquement pour le temps supplémentaire des policiers, lequel a dépassé deux millions d'heures. Il y avait également en date du 2 avril dernier des compensations de 19.3millions$ pour les habitants de la région qui ont subi des dommages ou des inconvénients.

Outre le temps supplémentaire des policiers, les frais de transport et d'hébergement des forces constabulaires ont atteint 14,5millions$. La liste détaillée des dépenses établit même que la SQ a perdu six véhicules dont la destruction a été évaluée à 118000$.

Neuf mois après la crise, la surveillance policière coûte encore 50000$ additionnels par jour, a indiqué pour sa part le directeur de la SQ, Robert Lavigne.

Les compensations

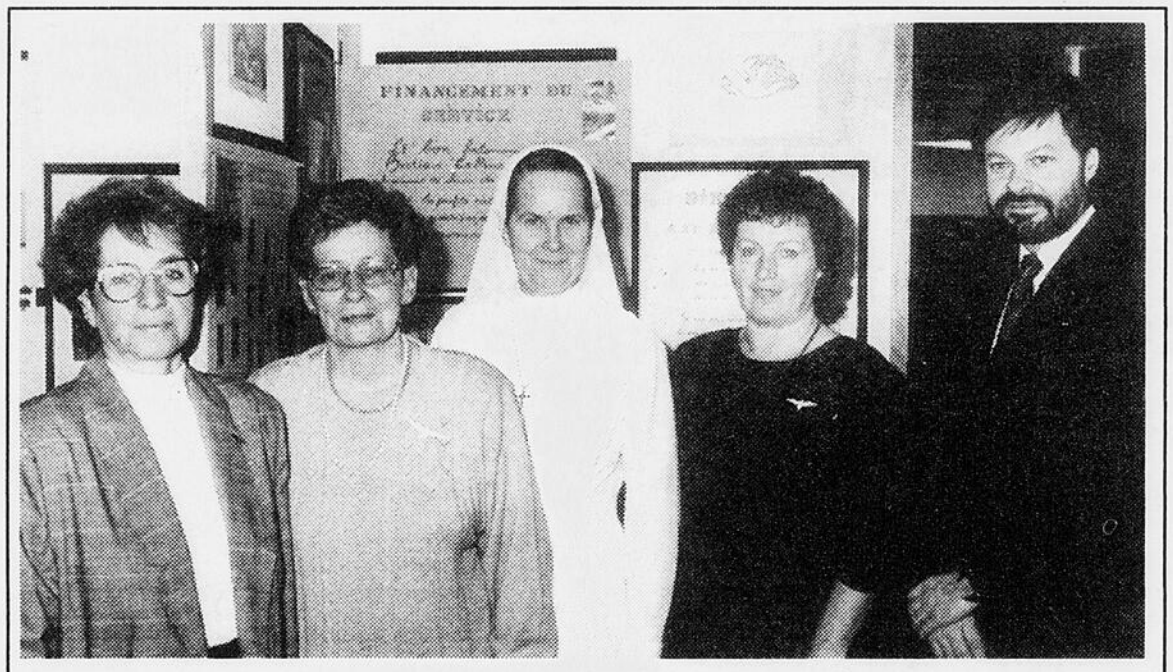
Quant aux programmes de dédommagement des victimes, il y avait au 2 avril dernier 34000 demandes reçues, dont 86 pour cent, soit 29400, ont été traitées.

Les compensations atteignent 19.3millions$ et il reste plus de 4600 demandes à analyser, indiquent les chiffres du ministère.

Parmi les réclamations, on a relevé 2869 en provenance des Autochtones. «Une vérification sommaire démontre que de l'argent a été versé à des Autochtones qui étaient à la fois acteurs et négociateurs de la crise cet été, même le nom d'une personne que je sais étroitement reliée par la SQ à la contrebande de cigarettes», a dit M. Chevrette. Il a signalé que presque 600 bénéficiaires amérindiens d'aide financière avaient donné des casiers postaux comme seule adresse.

Selon le député Chevrette, l'inaction du gouvernement et du ministre de la Sécurité publique maintient à Kahnawake «un climat de tension et de terreur qui contribue à entretenir l'idée qu'il y a deux justices. Cela entretient le racisme».

Le ministre Claude Ryan a répondu que «les problèmes politiques qui sous-tendent les événements de l'été dernier n'ont pas encore été résolus»,



BENEVOLES — Le service des bénévoles de l'Hôpital de Chicoutimi profite de la Semaine des bénévoles pour faire connaître son service et recruter de nouveaux membres. Ci-haut, Renée Lévesque, présidente, Francine Quenneville, préposée au visite des malades, Sr Angèle Bergeron, chef des services, Lise Vaillancourt, comptable de La Marinière, et Bérard Riverin, directeur des communications à l'Hôpital de Chicoutimi **(Photo Sylvain Dufour)**

Hôpital de Chicoutimi

Besoin de bénévoles

CHICOUTIMI (JSTP) — Même si de 100 à 110 personnes oeuvrent comme bénévoles au service des bénévoles de l'Hôpital de Chicoutimi, les ressources humaines sont encore insuffisantes pour répondre aux besoins.

Le service a d'ailleurs profité de la présente Semaine des bénévoles pour monter un petit stand d'information à l'entrée de l'hôpital afin de mieux se faire connaître aux gens et éventuellement, de recruter de nouveaux membres.

«L'objectif de notre service est de travailler en collaboration avec le personnel et d'intensifier l'aspect humain et chrétien du milieu hospitalier», mentionne Soeur Angèle Bergeron, responsable des services de l'Association des bénévoles de Chicoutimi.

Mais n'est pas bénévole qui veut. Les personnes qui oeuvrent au sein de cette association doivent posséder certaines qualités comme la discrétion, la disponibilité, le sens des responsabilités, la disponibilité, l'amour des malades et des personnes âgées, etc. «Le bénévole ne doit pas s'imposer, il doit se proposer» constitue l'une des règles d'or des bénévoles.

On exige d'ailleurs une disponibilité d'au moins trois heures par semaine.

De plus, les bénévoles doivent suivre des cours de formation (45 heures environ).

L'association essaie en outre de respecter le plus possible les goûts et les aptitudes des bénévoles en les affectant à une tâche.

Les services sont variés: distribution de breuvages gratuits aux usagers de la clinique externe et de l'urgence, service de bibliothèque ambulante pour les bénéficiaires, lecture pour les patients incapables de lire, épilation pour les bénéficiaires de soins prolongés, service de loisirs pour les décorations de Noël, visite et accompagnement des mourants et enfin, la boutique de cadeau «La marinière». Cette dernière permet de financer le service de bénévole.

Les profits sont réinvestis dans l'achat de fauteils gériatriques, de lits plus modernes, des chaises hydrauliques, etc.

«Ce que je trouve formidable, c'est l'esprit de service et de gratuité dont elles font preuve», souligne Sr Bergeron.

Pour plusieurs bénévoles comme Rachel Gagnon, Judith Sergerie et Denise Gauthier, le bénévolat leur rapporte beaucoup en terme de contacts humains et de chaleur.

Si elles ont joint les rangs du bénévolat, c'est un peu parce qu'elles trouvaient qu'elles avaient du temps de libre à la maison.

Pour Judith Sergerie, c'est une façon de donner un peu de ce qu'on a reçu.

Soulignons enfin que la direction de l'hôpital de Chicoutimi profitera du repas annuel offert à ses bénévoles pour souligner la générosité des personnes qui ont déjà donné 2000 heures et 50 000 heures de leur temps.

PLAN DE FINANCEMENT ENTREPOSAGE 12 MOIS SANS INTÉRÊT

LES SPÉCIALISTES... VENDEURS DE MÉNAGE DE LA RÉGION

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

LES ÉLECTROMÉNAGERS

CUISINIÈRE 30"

porte noire

PRIX CAPRI AUJOURD'HUI

549$

NEUFS et EMBALLÉS

RÉFRIGÉRATEUR

PRIX CAPRI AUJOURD'HUI

à partir de

679$

LAVE-VAISSELLE

- encastré
- 4 boutons poussoirs

PRIX CAPRI AUJOURD'HUI

379$

FOURS ENCASTRÉS

- porte blanche ou noire

PRIX CAPRI AUJOURD'HUI

499$

LE MEUBLEUR Capri ltée

Toujours à mon goût, toujours à mon prix!

*Quantité limitée
*Photos, dessins ou illustrations de cette publicité peuvent différer légèrement des modèles en vente

2302, rue Saint-Dominique, Jonquière 547-2633
Faubourg Sagamie (sect. Arvida) 548-2538

PAYEZ MOINS CHERS LIVRAISON GRATUITE

Contrats d'Hydro

Le gouvernement bénéficie d'un court répit à Québec

QUEBEC (PC) - Le gouvernement, et en particulier la ministre Lise Bacon, a bénéficié d'un petit répit hier à l'Assemblée nationale sur l'affaire des contrats secrets d'Hydro-Québec.

Seul le député péquiste d'Ungava, Christian Claveau, a posé quelques questions en demandant à Mme Bacon si le fait d'accorder des tarifs à rabais à certains clients (allusion aux alumineries) ne pénaliserait pas les 165000 petites et moyennes entreprises du Québec qui emploient plus d'un million de personnes.

Le député d'Ungava n'a rien obtenu de la ministre. «Ce que vient d'avancer le député est totalement sans fondement», a sèchement répondu Mme Bacon.

M. Claveau est revenu à la charge pour tenter encore de savoir si les pertes présumément prévues par Hydro-Québec elle-même par suite de la conclusion de ces contrats à risques partagés ne se répercuteraient pas sur les entreprises québécoises.

La ministre a rétorqué, moqueuse: «Ce que je comprends, c'est que le député d'Ungava semble envier ceux qui jouent les héros d'un jour et essaie par toutes sortes de façons et toutes sortes de tours de passe-passe de faire des révélations tout à fait inexactes».

Plus tôt, Mme Bacon avait voulu aussi se payer la tête du député: «Je remarque, M. le président, que le député d'Ungava profite des caméras de télévision à cette Assemblée nationale pour poser ce genre de question qu'il avait omis de faire ce matin lorsque nous avons commencé l'étude des crédits du ministère de l'Energie et des Ressources.

«Je dois dire que je le (M.Claveau) préférais ce matin à maintenant parce que, ce faisant, il respectait l'ordre de la cour qui a été donné de ne pas discuter des contrats d'Hydro-Québec», a dit la ministre avec ironie.

Finalement, la Chambre n'a rien appris des questions du député Claveau concernant «les PME québécoises qui seraient pénalisées» en raison des tarifs préférentiels accordés à d'autres clients d'Hydro-Québec.

La société d'Etat anticiperait dès lors des pertes de l'ordre de deux milliards de dollars d'ici 10 à 15 ans à partir des scénarios les plus pessimistes d'Hydro, d'après M. Claveau.

CHRONIQUE JURIDIQUE

CHANTIERS DE CONSTRUCTION: ATTENTION AUX ENFANTS!



Me Alain Côté

La présence d'enfants sur les chantiers de construction est une chose courante et constitue un danger de blessures dont il n'est pas facile pour les propriétaires et les entrepreneurs en construction de se prémunir. Aussi, cela donne-t-il lieu à de fréquentes poursuites en réclamation pour dommages que les tribunaux doivent trancher à la lumière des faits de chaque cas. Il se dégage toutefois des principes qu'il est utile de connaître et que ne manquent pas de souligner les tribunaux à l'occasion.

C'est ainsi que la Cour d'appel du Québec, dans un jugement majoritaire rendu à Montréal le 22 juin 1989, dans l'affaire Dupuis c. Démolition Dubuc Inc., a renversé un jugement de la Cour supérieure qui avait pourtant rejeté la réclamation en dommages intentés par les parents d'un jeune garçon de treize (13) ans qui s'était blessé en tombant d'une ouverture dans le toit d'un édifice en démolition. Le juge de première instance avait conclu au rejet de l'action puisque, selon lui, l'accident résultait du geste du jeune garçon qui jouait sur le chantier bien que sachant qu'il s'agissait d'un endroit dangereux.

La Cour d'appel a vu les choses bien différemment. En effet, au procès il avait été mis en preuve que le chantier de construction n'avait peu ou à peu près pas de barricades, ni clôtures, de sorte que son accès était facile pour les enfants du voisinage dont la présence sur les lieux de l'immeuble en démolition était connue des employés de l'entrepreneur.

Au nom de la majorité, M. le juge Gendreau a plutôt conclu à la responsabilité de l'entrepreneur en émettant l'opinion que celui-ci avait l'obligation de prendre les mesures appropriées pour clôturer et interdire l'accès du chantier, surtout aux enfants dont on connaît l'indéniable attrait, comme terrain de jeux, d'un immeuble du voisinage en cours de démolition.

Toujours selon le juge, cette obligation était d'autant plus importante que Démolition Dubuc Inc. savait son chantier régulièrement envahi par les enfants au point de soupçonner les jeunes visiteurs de vol. C'est ainsi que la Cour d'appel a modifié le jugement de la Cour supérieure et tenu responsable l'entrepreneur en démolition tout en faisant partager une partie de la responsabilité de l'accident à la jeune victime imprudente.

Bien qu'un enfant de treize (13) ans soit en âge de discerner le bien du mal et donc apte à commettre une faute civile, en pratique la conduite de l'enfant doit plutôt être estimée par rapport à celle qu'aurait eue "un enfant de même âge normalement prudent et diligent placé dans les mêmes circonstances". Il ne peut être question, en effet, de déterminer s'il y a faute de la part de l'enfant en comparant son comportement à celui d'un adulte. C'est probablement ce qui explique la tendance des tribunaux à se montrer relativement indulgents à l'égard des enfants et à opter, comme dans le cas de Démolition Dubuc Inc., pour un partage de responsabilité alors qu'ils ne l'auraient pas fait s'il s'était agi d'un adulte.

Cet arrêt de la Cour d'appel illustre donc que des mesures minimales de sécurité doivent être prises sur les chantiers de construction, surtout s'il y a présence d'enfants dans le voisinage.

"Avec Nutri/Système, j'ai retrouvé ma taille de jeune fille et j'en suis très satisfaite"



Notre cliente,
Solange Lessard d'Alma,
a perdu 30 livres.



Le programme complet Nutri/Système aidera plus **D'UN MILLION** de clients cette année. Il comporte:

- Perte de poids, facile et sécuritaire
- Programme de modification fondamentale du comportement.
- Aucune nécessité de compter les calories.
- Surveillance individuelle par des professionnels.

OFFRE SE TERMINE SAMEDI

Plus de 1,800 cliniques dans le monde
nutri/système
cliniques minceur

PERDEZ LA MOITIÉ DE VOS LIVRES
GRATUITEMENT*

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE CONSULTATION GRATUITE SANS OBLIGATION!

Alma 668-0131 | **Chicoutimi** 690-0202

*Sur programme régulier, ne comprend pas le coût de la nourriture Exclusive Nutri/Système.

Cain, Lamarre, Wells
Avocats

Michael H. Cain, c.r.	François Lamarre, c.r.	Paul Casgrain
Guy Wells, c.r.i.	Raynald Brassard	Carl Lachance
Alain Côté	Pierre Simard	Robert Monette*
Pierre Tremblay	François G. Tremblay	Jean Dauphinais, M. Fisc
Jacques Babin	André Tremblay	Rita Vaillancourt
Richard Bergeron	François Bouchard	France Bergeron
Serge LeBel	Chantal Lavallée	Réjean Marceau
Gina Doucet	Hélène Chouinard	Nathalie Aubin
Suzanne Courchesne	France Labrecque	Josée Élément
Christine Flaherty	Luc Tremblay	Denis Bonneville

* Agent de marque de commerce

BUREAU DE CHICOUTIMI
255, rue Racine Est, Bureau 600, B.P. 5420
CHICOUTIMI (Québec) G7H 6J6
Tél.: (418) 545-4580 - Télécopieur: (418) 549-9550

BUREAU DE MONTRÉAL
425, boul. de Maisonneuve Ouest, Bureau 1002
MONTRÉAL (Québec) H3A 3G5
Tél.: (514) 288-4580 - Télécopieur: (514) 288-9590

BUREAU DE JONQUIÈRE
1939, avenue Davis
JONQUIÈRE (Québec), G7S 4K8
Tél.: (418) 548-8283 - Télécopieur: (418) 548-2862

BUREAU DE VILLE DE LA BAIE
1262, 6e rue
VILLE DE LA BAIE (Québec) G7B 1R4
Tél.: (418) 544-0431 - Télécopieur (418) 544-0940

Budget le 2 mai

Gérard D. Levesque refuse de confirmer

QUEBEC (PC) - Le ministre des Finances, Gérard D. Levesque, a refusé de confirmer, hier, la rumeur de plus en plus persistante selon laquelle la lecture du prochain discours sur le budget à l'Assemblée nationale aurait lieu le 2 mai.

Le porte-parole de l'Opposition, M. Jacques Léonard, a tenté en vain de lui soutirer les vers du nez à ce sujet au cours de l'étude des crédits du ministère.

«Vous préparez la table petit à petit en laissant filtrer des informations. Un journal (Le Soleil) nous apprend aujourd'hui (hier) que l'embauche de personnel dans le secteur public de même que l'octroi de subventions sera gelé en 1991-92 par le Conseil du Trésor», a dit M. Léonard.

«Pourquoi ne feriez-vous pas connaître tout de suite la date de la présentation du budget?», a-t-il renchéri. A cet égard, le ministre a conservé le mutisme le plus complet. Il a assuré le député de Labelle qu'il sera parmi les premiers, sinon le premier à le savoir, le moment venu.

Quant aux mesures fiscales envisagées afin de réduire les dépenses de l'Etat, M. Levesque n'a également pas vendu la mèche.

«Elles s'inscriront dans le cadre de la gestion responsable du gouvernement. Elles ne régleront pas tous les maux, mais elles sont nécessaires en période d'austérité comme celle que nous vivons.

«De toute façon, je répondrai aux interrogations après la lecture du budget. Je ferai les mises au point en temps et lieu», a-t-il indiqué.

M. Léonard a profité de la commission parlementaire pour pointer du doigt le gouvernement, «qui de toute évidence n'était pas prêt à faire face à la récession». Une assertion qu'a réfutée M. Levesque.

«Chose certaine, nous l'étions plus que le Parti québécois au début des années 1980, a-t-il répliqué.

Le gouvernement avait un déficit de 3,5 milliards$ sur un budget de 20 milliards$. En comparaison, notre déficit s'élevait à 1,7 milliard$, l'an dernier, sur un budget de 35 milliards$.»

M. Léonard a argué qu'on ne pouvait établir de parallèle étant donné que les règles comptables ont été revues depuis ce temps. Même avec la nouvelle méthode, selon le ministre, le déficit aurait été de l'ordre de 3 milliards$.

Vidéopoker

Le fisc y a perdu

QUEBEC (PC) - D'après le directeur général par intérim de la Régie des loteries et des courses, M. Claude Trudel, plusieurs millions de dollars dépensés chaque année dans des appareils vidéopoker échappent au fisc québécois.

M. Trudel a fait cette déclaration, hier, au cours de l'étude des crédits du ministère des Finances. Ne cachant pas son intérêt pour cette source additionnelle de revenus, le directeur général n'a pu dire si le chiffre de 600 millions$ dépensés annuellement et avancés par les milieux policiers est fondé.

«Nous n'avons pas réalisé d'études sur le sujet. Si on se base sur nos évaluations, les appareils à sous rapporteraient entre 300 et 500 millions$ dans les poches de leurs propriétaires», a-t-il opiné.

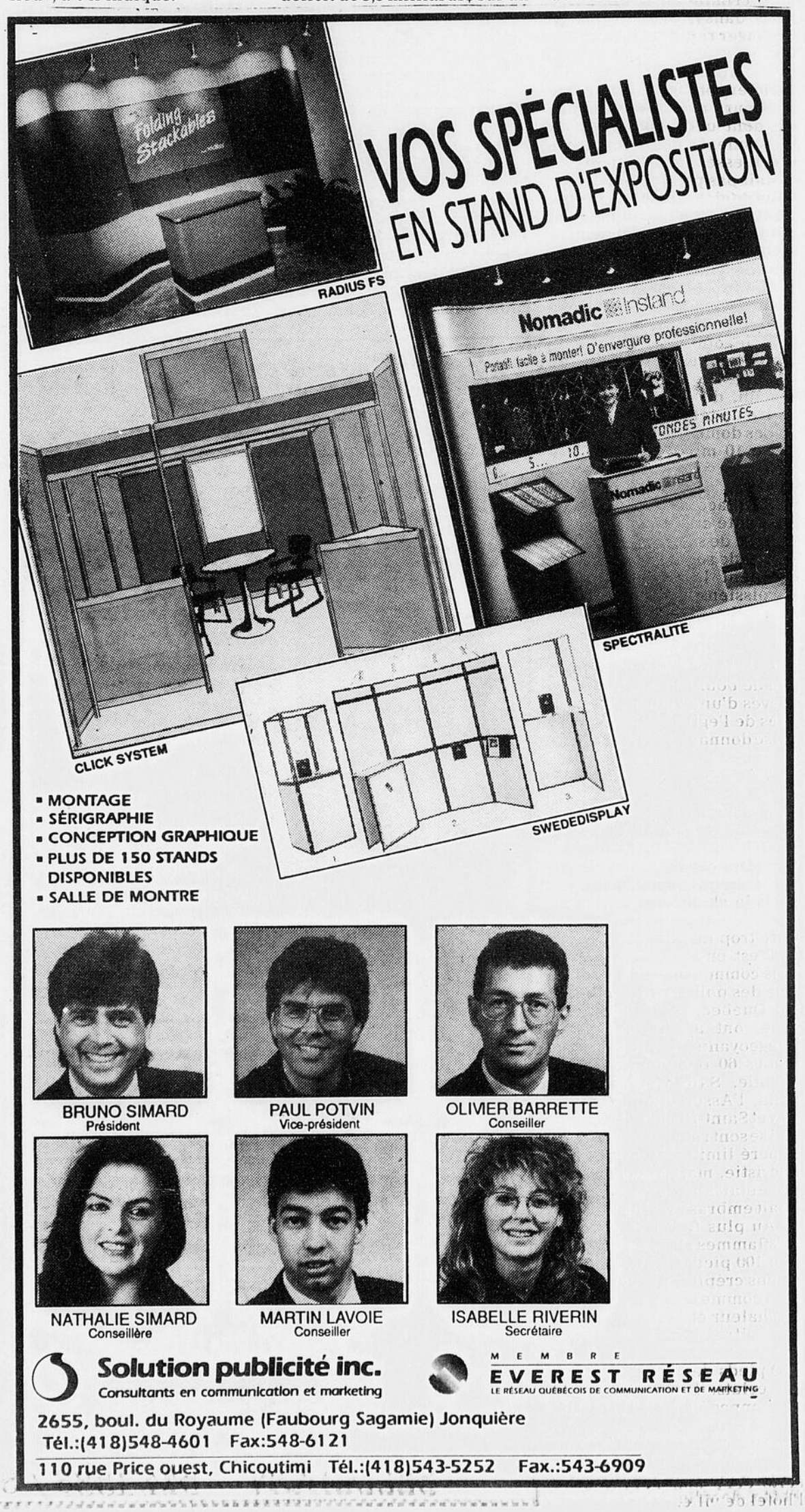
«Environ 2000 de nos 12000 détaillants en province possèdent de tels appareils. Nous estimons que nos ventes s'en ressentent dans une proportion de cinq pour cent, entraînant un manque à gagner se situant entre 10 et 15 millions$ annuellement», a fait savoir M. Trudel.

«Un montant supplémentaire de 300 ou 500 millions$ sur un budget annuel de 1,2 milliard$ comme le nôtre, c'est très considérable», a-t-il poursuivi.

Quant aux casinos, leur implantation par le gouvernement représenterait une source moins appréciable de revenus (entre 50 et 100 millions$ approximativement). Les retombées se feraient principalement sentir pour le ministère du Tourisme, selon le directeur général.







Ephiphanie

L'église détruite par le feu

L'EPHIPHANIE (PC) — L'église centenaire de l'Epiphanie a été complètement détruite par les flammes la nuit dernière.

L'incendie qui serait d'origine criminelle a pris naissance dans la sacristie pour se propager rapidement à tout le bâtiment.

Au plus fort du sinistre, les policiers ont dû faire évacuer plusieurs maisons avoisinantes dont une résidence pour personnes âgées. Personne n'a été blessé. Le bâtiment qui n'était pas protégé par un système de gicleurs automatiques était assuré pour un montant d'un million de dollars. Les pertes, elles, sont évaluées à plus de trois millions.

A l'archevêché de Joliette, mercredi matin, Mgr René Ferland a indiqué que l'église, de style gothique, construite en 1885, était l'une plus belles du Québec. Il est impossible, selon lui, de penser à reconstruire un tel monument.

Les dommages sont estimés entre 10 millions$ et 12 millions$, mais en fait, jamais la reconstruction de cette église de 850 places ne pourra rendre la beauté et le faste de ses tableaux, de sa voûte en feuilles d'or et de ses vases sacrés, qui faisaient la fierté des 6000 paroissiens.

Les flammes ont débuté vers une heure mercredi matin. Un vol de trois cruches d'eau vides, dans un camion de livraison de boulangerie, les pneus crevés d'une automobile, tout près de l'église, et un carreau brisé donnant accès à la sacristie donnent toutes les apparences d'une présence criminelle aux abords de l'église.

L'enquête, à ce sujet, est menée par l'Unité des crimes contre la propriété de la Sûreté du Québec qui commencera ses recherches jeudi matin, car hier, la chaleur se dégageant du foyer d'incendie était encore trop intense.

C'est en enquêtant sur les vols commis plus tôt en soirée que des policiers de la Sûreté du Québec, poste de Lachenaie, ont aperçç une lueur rougeoyante dans la sacristie.

Les 60 pompiers de l'Epiphanie, Saint-Gérard-de-Majella, l'Assomption, Repentigny et Saint-Roch-de-l'Achigan qui se sont rendus sur place ont espéré limiter les dégâts à la sacristie, mais l'immense bâtisse était à aire ouverte, ce qui a fait embraser les gaz chauds.

Au plus fort de l'incendie, les flammes atteignaient environ 100 pieds de hauteur. Les tisons crépitaient un peu partout comme un feu d'artifice et la chaleur était si intense que des vitres de la résidence Marie-Rose, située à plus de 100 pieds de l'église, ont volé en éclats. D'ailleurs, les 58 personnes âgées de cette institution, dont l'âge varie entre 48 et 96 ans, ont été évacuées en une demi-heure et logées ensuite dans leur famille ou à l'hôtel de ville.

SANS FRAIS

Achetez maintenant
Commencer à payer en juilet 91

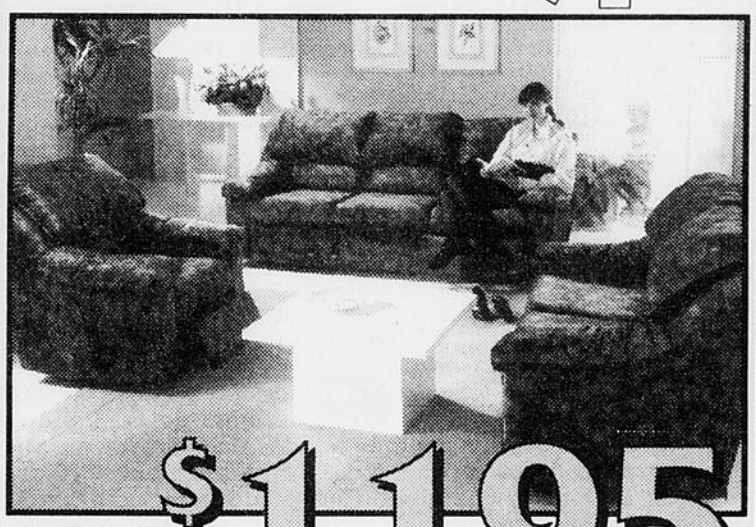
Sur toute la marchandise

Mobilier de cuisine



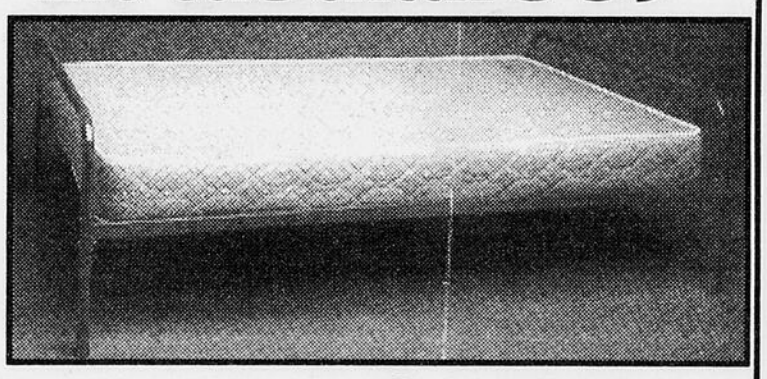
$328

RELAXON DE el ran



SOFA ET CHAISE $1195

Lit tubulaire 39"



$68

Couleur disponible
ROUGE OU BLEU
Aussi
Blanc disponible
* QUANTITÉ LIMITÉE

$98

Causeuse



A partir de: $398
Plusieurs couleurs disponibles

*Les taxes sont en sus.

ALBERT TREMBLAY
meubles

* Sujet à approbation par le bureau de crédit.
Règlements en magasin.

MEUBLES SÉLECTION

351, rue Albert, Ville de La Baie
544-1583 / 544-1477 / 544-8886

VISA MasterCard

Union des municipalités du Québec

Ryan ne se présentera pas au congrès

QUEBEC (PC) — Le président intérimaire de l'Union des municipalités du Québec, Ralph Mercier, après en avoir discuté avec l'intéressé, a convaincu le ministre des Affaires municipales, Claude Ryan, de ne pas se présenter lors de leur Congrès annuel la semaine prochaine à Québec.

M. Ryan devait prononcer l'allocution d'ouverture devant les 2000 élus municipaux attendus dans la capitale jeudi prochain pour assister ààla 70ième édition de leur congrès annuel.

«J'ai discuté avec lui, a indiqué M. Mercier hier, et on en est venus à la conclusion qu'il serait peu approprié qu'ils se retrouve à l'ouverture du congrès.»

C'est la première fois dans l'histoire de l'UMQ que le ministre responsable des affaires municipale ne participera pas à cette rencontre annuelle des élus locaux.

«Dans l'état actuel des relations entre le ministre et le monde municipal, a expliqué le prééident de l'UMQ, on aurait pu se retrouver dans des situations embarrassantes si M. Ryan était venu donner le coup d'envoi de notre congrès.»

M. Mercier a précisé que le ministre n'a pas offert de résistance à la suggestion du milieu municipal. «Il en est venu à la conclusion, a-t-il dit, qu'il était préférable de s'abstenir.»

Les dirigeants de l'UMQ et les organisateurs du congrès sont toutefois convaincus que cette absence ne diminuera en rien l'intérêt des 2000 congressistes attendus à Québec.

Au moment même où M. Ryan était poliment rayé du programme du Congrès de l'UMQ, le maire d'Outremont et président de la Conférence des maires de la banlieue de Montréal, Jérôme Choquette, accompagné des élus de la région métropolitaine, à l'exception du maire de Montréal-Nord et frère du ministre M. Yves Ryan, sont arrivés à Québec pour y rencontrer les députés libéraux à qui ils ont demandé d'appliquer des pressions sur le ministre et le gouvernement pour faire annuler la réforme fiscale.

«Nous sommes venus sensibiliser le gouvernement au sujet de la grave erreur qu'il s'apprête à commettre et des répercussions que cette réforme aura sur les contribuables québécois», a précisé M. Choquette.

Il a présenté aux députés les résultats d'études effectuées par le monde municipal qui démontrent que le gouvernement, en présentant sa réforme, n'avait pas vraiment prévu l'importance du fardeau fiscal qu'elle implique.

Hydro et le Vermont

Entente prolongée

MONTPELIER, Vermont (AP) — Hydro-Québec et 24 compagnies d'électricité du Vermont ont fait part, mercredi, d'une entente pour prolonger de sept mois la date limite où leur contrat peut être révoqué sans dédit.

Par ce contrat, le Vermont s'engage à importer du Québec 340 mégawatts, d'une valeur de 4milliards$US, au cours d'une période de 30 ans.

La date limite d'une révocation sans indemnité a été reportée du 30 avril au 30 novembre.

Vendredi dernier, la Commission des services publics avait refusé d'examiner la demande d'extension, sous prétexte que l'appel du contrat en Cour suprême du Vermont invalidait sa compétence.

«Nous n'avons pas besoin de leur approbation», a affirmé Me John Marshall, l'un des avocats des compagnies américaines. C'est pourquoi le prolongement a été conclu privément.

M. Jacques Guèvremont, vice-président aux marchés extérieurs d'Hydro-Québec, a pour sa part fait remarquer que la Cour suprême du Canada aurait sûrement statué, avant le 30 novembre, dans une ou deux causes où des provinces contestent au gouvernement fédéral le droit d'imposer des évaluations environnementales.

En suspens

M. Marshall a enchaîné: «Cet accord constitue un développement très positif, parce qu'il accorde sept mois à toutes les parties pour régler les nombreuses questions juridiques encore en suspens au Vermont et au Québec».

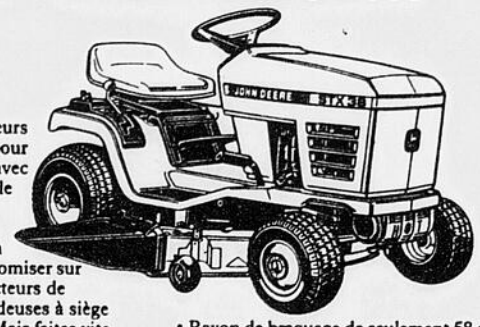
Pour M. Guèvremont, il est évident que le contrat lui-même n'est pas en péril et qu'il sera respecté.

Les deux hommes ont reconnu que le permis d'exportation au Vermont, accordé par l'Office national de l'énergie du Canada, est basé sur un plan de développement d'Hydro-Québec, qui comprend la construction de quatre barrages sur des rivières du nord de la province, en territoire cri et inuit.

Ils ont même prévu la nécessité d'autres dééeloppements pour répondre à la demande, au cours des dernières années du contrat.

C'EST LE TEMPS DES AUBAINES JOHN DEERE!

Nous ne vous faisons pas marcher...



Rien ne vaut les tracteurs de pelouse John Deere pour faire du beau travail. Et avec un rabais de 100 $, c'est le moment ou jamais d'en acheter un! Durant le temps des aubaines John Deere, vous pouvez économiser sur toute une gamme de tracteurs de pelouse et jardin, de tondeuses à siège et de tondeuses à main. Mais faites vite. Les rabais sont en vigueur seulement jusqu'au 31 mai.

Tracteur de pelouse STX38
- Moteur Kohler de 12,5 HP à soupapes en tête et lubrification pressurisée
- Robuste transmission mécanique à 5 vitesses
- Sélecteur de vitesse en ligne, facile à utiliser
- Rayon de braquage de seulement 58 cm pour une excellente manoeuvrabilité
- Largeur de coupe de 97 cm avec 2 roues de jauge conçues pour empêcher de scalper la pelouse en terrain inégal

2787$

Après rabais de 100 $ sur modèle STX38
Toutes taxes en sus

SÉCURITÉ VIVEZ-LÀ

Deere, c'est tout dire

EQUIPEMENT AGRICOLE DU SAGUENAY INC.
2314, BOUL. ST-PAUL, CHICOUTIMI
418-545-1955

HEURES D'AFFAIRE
du lundi au samedi
jeudi • vendredi jusqu'à 21h00
Samedi: 9h00 à 12h00

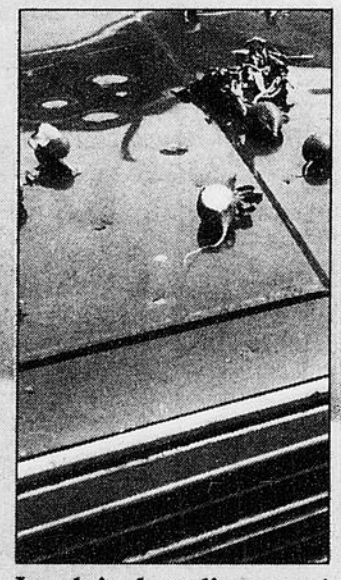
PROMOTION

MYSTÉRIEUSE PLUIE DE RADIS À ST-AGAPIT

Des phénomènes étranges forcent un cultivateur à quitter sa ferme.

(L'Islet, QUÉBEC)

■ Un homme de 47 ans a eu la surprise de sa vie hier soir, alors qu'une véritable pluie de radis s'est abattue sur ses terres, endommageant une bonne partie des bâtiments et réveillant la petite Marie-Claude Sinnet, 40 ans, qui s'était pourtant couchée tôt. À l'arrivée des reporters, les pompiers de l'endroit qui avaient été appelés sur les lieux avaient déjà érigé des barricades interdisant l'accès à la zone sinistrée.



La pluie de radis a causé bien des dégâts chez les Sinnet.

Un phénomène rare

Selon le professeur Jacob de l'Université du Tennessee, un tel phénomène est très rare et serait dû à une évaporation massive des semis causée par un réchauffement soudain d'une portion du terrain. Les graines se trouvent alors aspirées par un fort courant ascendant qui se transforme rapidement en nuage de type cumulo-radicus et provoque la germination spontanée des petits hors-d'œuvre à une altitude de 33,000 mètres.

Étrange disparition

Toujours selon M. Jacob, le phénomène en question pourrait faire partie d'une série de manifestations récentes dans plusieurs coins du Québec. Rappelons-nous l'étrange disparition d'un chargement complet de soupapes à tourbe aux abords de Matane.

Fait à noter, dans chacun des cas, d'étranges lueurs auraient été aperçues dans le ciel dans les heures précédant le curieux phénomène.

Tanya Baker

Relations France-Québec

Des députés français «sympathiques actifs»

par Lia LEVESQUE

PARIS (PC) — Après une époque de non-ingérence dans la non-indifférence, les députés français manifestent maintenant «de la solidarité et de la sympathie active» face aux décisions que les Québécois auront à prendre quant à leur avenir.

C'est en tout cas le portrait de l'opinion de plusieurs députés français qu'a brossé hier M. Pierre-André Wiltzer, député de l'Union pour la démocratie française (UDF) et surtout président du groupe d'amitié France-Québec. Le groupe d'amitié France-Québec venait d'offrir un déjeuner en l'honneur du chef de l'opposition officielle à Québec, M. Jacques Parizeau.

Peu après, M. Wiltzer et trois de ses confrères, tous de l'UDF, acceptaient de rencontrer quelques jounalistes pour exprimer leurs vues sur la situation politique au Québec.

Les groupes d'amitié sont une forme de coopération entre la France et d'autres pays, de même qu'une occasion d'échanger entre parlementaires. Le groupe d'amitié France-Québec est l'un des plus nombreux de l'Assemblée nationale française. Il compte 70 membres provenant de tous les pays politiques, dont plus d'une vingtaine assistaient au déjeuner d'hier.

Le député Wiltzer résume ainsi l'opinion qu'il croit partagée par ses collègues. «Il y a, non plus une non-ingérence non-indifférence, mais une solidarité et une sympathie active.»

M. Wiltzer note que de façon générale, le peuple français prend conscience de la montée du mouvement souverainiste au Québec. «Les Français comprennent que ce ne sont pas des discussions qui sont seulement théoriques, mais qu'il y a des possibilités que tout ça se réalise vraiment. On commence à poser des questions, non plus seulement sur le pourquoi mais sur le comment.»

Le président du groupe d'amitié affirme même sentir «un courant de sympathie.» Quand on lui demande s'il s'agit d'un courant en faveur de la souveraineté, il corrige. «(de sympathie) pour le Québec et les décisions que les Québécois souhaiteraient prendre. Nous voyons dans l'opinion québécoise se manifester un courant maintenant très net en faveur de la souveraineté, et tout naturellement en France beaucoup d'observateurs, de citoyens et d'élus adhèrent à ce choix.»

M. Wiltzer ajoute néammoins que «le Québec, même si politiquement il devient souverain, vivra dans un monde nord-américain et aura des liens particuliers et très étroits sur le plan économique avec ses voisins immédiats, à commencer par les autres provinces canadiennes, ou un ensemble demeurerait.»

Pour la souveraineté

D'autres, parmi ses collègues, se montraient plus catégoriques.

Le député Alain Moyne-Bressand (UDF) avoue carrément son penchant pour la souveraineté du Québec, citant même le général De Gaulle en faveur d'un Québec libre. Il soutient que ce sentiment est répandu chez les députés mais qu'ils n'en «parlent pas trop». Il s'attend à ce que d'autres collègues prennent position en faveur de la souveraineté du Québec. «Petit à petit, oui. C'est une montée en puissance qui doit se prendre également chez nous.»

M. Moyne-Bressand s'attend également à une prise de position du gouvernement français à ce sujet. «Oui, certainement. Ca passe par des positions et des gestes concrets.»

Pas sans le Canada

Ses deux autres collègues de l'UDF apportaient plus de bémol.

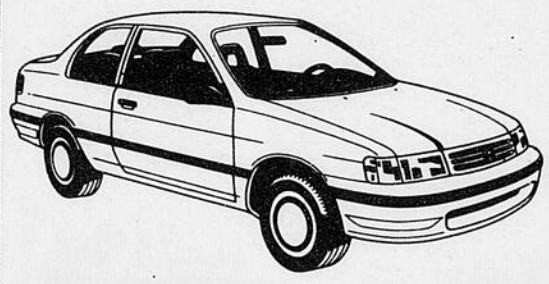
Le député Marc Laffineur, qui est à la fois «vice-président du groupe d'amitié France-Québec et membre du groupes d'amitié France-Canada, affirmait carrément: «Je crois que le Québec ne peut pas vivre sans le Canada, tout au moins du point de vue économique. Il n'y a qu'à regarder ce qui se passe en Europe. Le grand marché économique européen montre qu'on peut garder des pays avec peu de population dans un grand cadre économique. Mais l'évolution de l'Europe, c'est aussi le rapprochement entre tous les pays.»

Quant à savoir comment la France devrait réagir face aux souverainistes, M. Laffineur soutient que «l'attitude de la France doit être de faire en sorte que rien ne puisse nuire à l'avenir du Québec et du Canada.



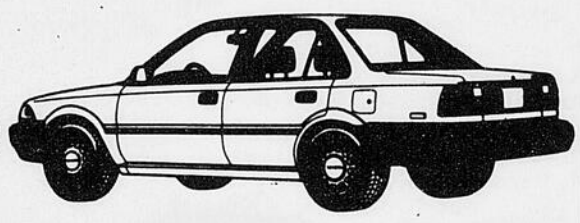
Super Toyota promet

Le plaisir en Tercel



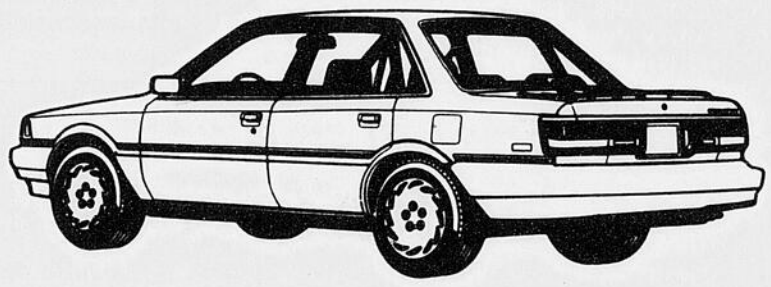
à partir de 8,258$*

La fiabilité de la Corolla



à partir de 11,978$*

La qualité de la Camry



à partir de 16,048$*

Venez chercher la vôtre!

Hâtez-vous! Offre d'une durée limitée.

TOYOTA
La promesse du mieux-faire

PEA PROTECTION EXTRA-ATTENTIVE

Association des concessionnaires du Saguenay-Lac-St-Jean, vos experts-qualité

Rocoto TOYOTA — 1540, Route 170, Chicoutimi — 549-5574
Alma TOYOTA — 630, ave du Pont Sud, Alma, Lac-St-Jean — 668-0195
ST-FÉLICIEN TOYOTA INC. — 766, boul. Sacré-Coeur, St-Félicien — 679-1984
DOLBEAU TOYOTA LTÉE — 2305, boul. Walberg, Dolbeau — 276-1011

ON TIENT NOS PROMESSES

*T.T.P. en sus. Les modèles peuvent différer de ceux présentés. Détails chez votre concessionnaire.

Examens environnementaux

Aucun projet n'est retardé, selon Paradis

QUEBEC (PC) - Le ministre québécois de l'Environnement, Pierre Paradis, affirme avec vigueur qu'aucun projet industriel au Québec ne subit de retards indus en raison d'examens environnementaux.

«Le MENVIQ ne peut servir de bouc-émissaire parce que tous les projets industriels sont traités avec célérité et ne subissent aucun retard», a laissé entendre, hier, M. Paradis, au cours d'une brève rencontre de presse.

Le ministre réagissait ainsi aux nombreuses critiques formulées à son endroit au cours des dernières semaines par les milieux d'affaires et syndicaux.

Le président de SNC (ingénierie), Guy Saint-Pierre, a notamment dénoncé mardi le «cafouillage bureaucratique» qui empêcherait le traitement efficace des dossiers de développement hydro-électrique québécois.

Pendant ce temps, le secrétaire général de la FTQ, Fernand Daoust, accusait le premier ministre Bourassa et son ministre Pierre Paradis de ne pas faire preuve suffisamment de leadership dans le processus d'évaluation environnementale de Grande-Baleine.

Se gardant d'identifier précisément les personnes visées, M. Paradis a dénoncé «ceux» qui pointent du doigt le MENVIQ, estimant «qu'ils n'ont pas reçu toute l'information nécessaire pour émettre des commentaires».

«Ce qui n'est pas acceptable, c'est qu'on blâme sur la place publique le MENVIQ lorsque le blâme n'est pas mérité ou justifié», a poursuivi le ministre.

Plaintes en hausse

Pour démontrer l'efficacité de sa police verte, Pierre Paradis a d'autre part indiqué, au cours de son allocution d'ouverture de l'étude des crédits du MENVIQ, que le nombre de plaintes déposées par son ministère s'est accru de 711 pour cent depuis 1985.

Selon les chiffres du ministre, 654 plaintes pénales ont été déposées devant la cour du Québec au cours de l'exercice financier 1990-91, presque toutes en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement, comparativement à 92 en 1984-85.

Le MENVIQ a également récolté plus de 756000$ sous forme d'amendes au cours de l'année 1990-91, soit une hausse de 746 pour cent par rapport à 1988-89.

«Depuis la réélection du gouvernement libéral, a avancé M. Paradis, nous avons particulièrement fait preuve d'une fermeté et d'une vigilance accrue en vue de s'assurer du respect des lois et des règlements en matière d'environnement.»

Presque toujours perdant

Ces chiffres n'ont cependant pas ému le porte-parole péquiste en matière d'environnement, Denis Lazure.

Ce dernier a plutôt dressé un sombre bilan de l'action du ministre Paradis au cours de la dernière année, estimant qu'il a été, plus souvent qu'à son tour, rabroué par son propre gouvernement.

«Il (Pierre Paradis) perd presque toujours», a déclaré M. Lazure, faisant référence à différents dossiers environnements majeurs où M. Paradis a eu maille à partir avec des membres de son gouvernement.

M. Lazure n'a pas manqué, notamment, de relever la récente rebuffade qu'a dû essuyer le ministre Paradis dans le dossier de l'usine Lauralco où le gouvernement, par un projet de loi spéciale, a exempté le promoteur de l'obligation de se soumettre à des audiences publiques au sujet la construction de la ligne d'alimentation en électricité de la future aluminerie.

Autre exemple de combats perdus par Pierre Paradis, fait valoir M. Lazure: la réalisation de deux études environnementales (routes et barrages examinés séparément) plutôt qu'une sur le projet de Grande-Baleine.

Le ministre, a rappelé le député péquiste de La Prairie, avait fait connaître sa préférence pour la réalisation d'une seule étude qui serait un procédé plus conforme «aux règles de l'art», avait déjà dit, notamment, M. Paradis.

Compte tenu de «la négligence du gouvernement en matière d'environnement, M. Lazure a enfin invité Pierre Paradis à avoir le courage de «démissionner à l'exemple de son ex-collègue, Yves Séguin».



REFUS — Une journaliste du Washington Post qui refuse de révéler sa source à la justice a été condamnée, hier, à une peine d'emprisonnement par un juge de la capitale fédérale américaine. Le jugement a cependant été immédiatement suspendu par une cour d'appel. Linda Wheeler, a refusé à plusieurs reprises d'identifier une source qui lui avait remis un carnet confidentiel appartenant à la police, en invoquant le premier amendement de la Constitution américaine qui garantit la liberté de la presse. Cette journaliste est témoin dans un procès intenté par six officiers de police blancs à la ville de Washington et à plusieurs hauts responsables de la police municipale.

Environnement

Frais de voyage à la hausse en 90

QUEBEC (PC) - Les frais de voyages au ministère de l'Environnement se sont accrus de 40 pour cent en 1990-91, par rapport à l'année précédente, pour atteindre la somme de plus de 425000$.

Cette spectaculaire augmentation a inquiété le ministre titulaire, Pierre Paradis, qui a exigé, dorénavant, que tout voyage à l'extérieur du Québec effectué par des membres de son ministère obtienne préalablement l'autorisation personnelle de son sous-ministre, André Trudeau.

«J'ai demandé de façon très formelle au sous-ministre du ministère de l'Environnement de voir à approuver personnellement chacun des voyages», a affirmé M. Paradis, au cours d'une rencontre avec des journalistes, hier.

C'est au cours de la commission parlementaire sur l'étude des crédits du MENVIQ, en matinée hier, que ces informations ont été divulguées, à la suite d'une intervention du député libéral de Saguenay, Ghislain Maltais.

Ce dernier a clairement fait savoir à son collègue Pierre Paradis que certaines des dépenses de voyages lui paraissaient étonnantes et difficilement justifiables.

M. Paradis a répondu au député que chacune des dépenses effectuées pouvait être expliquée et justifiée.

Plus tard, devant la presse, M. Paradis s'est fait plus critique en mentionnant que «le MENVIQ n'est pas un ministère qui est riche, il se doit d'être parcimonieux dans ses dépenses et l'an passé, les dépenses de voyage ont augmenté de 40 pour cent; ça m'apparaît, à première vue, à tout le moins douteux».

Quelques exemples

Au total, plus de 300 voyages hors Québec, dont plusieurs en Europe et aux Etats-Unis, ont été effectués par différents fonctionnaires ou cadres du ministère de l'Environnement au cours de l'année financière 1990-91.

Le plus coûteux (9581$) a consisté en la participation de M. Bertrand Tétreault à la Conférence sur le développement durable, qui s'est tenue en Australie et en Nouvelle-Zélande, durant un mois, l'automne dernier.

M. Tétreault est président du Conseil de la conservation et de l'environnement.

La préoccupation du MENVIQ à l'égard du développement durable a coûté un autre 5000$ aux contribuables pour financer la participation du MENVIQ à l'Assemblée générale de l'Union internationale pour la conservation de la nature et de ses ressources, qui s'est tenue à Perth, en Australie, du 27 novembre au 5 décembre dernier.

C'est le sous-ministre adjoint au développement durable, Mead Harvey, qui y a représenté le MENVIQ où il a agi en tant que «chef de délégation».

Un symposium international tenu à Glasgow, en Ecosse, intitulé «International conference on acidic deposition: its nature and impacts» a nécessité des déboursés de 3168$ du MENVIQ.

M. Jacques Dupont, analyste, y a fait une présentation sur l'impact des pluies acides au Québec.

Bon nombre des voyages effectués par des employés du MENVIQ ont consisté en la participation à différents rassemblements portant sur des thèmes environnementaux précis.

Problèmes domestiques

Par ailleurs, le ministre Paradis a expliqué qu'il n'avait pu participer à la Conférence des ministres de l'environnement des pays de la francophonie, qui s'est tenue à Tunis, lundi et mardi, en raison de la lourdeur de ses «problèmes domestiques».

M. Paradis a précisé que l'importance de certains dossiers, dont particulièrement celui de Grande-Baleine, ne lui permettait pas de quitter le Québec.

C'est le ministre délégué à la Francophonie, Guy Rivard, qui a représenté le Québec à cette Conférence des pays francophones.

Abandon scolaire

Solution difficile

QUEBEC (PC) - Les coupures budgétaires qui totalisent 800millions$ au cours des dix dernières années et une diminution additionnelle de 100millions$ annoncée pour l'année 1991-1992 rendront encore plus difficiles la solution des problèmes d'abandon scolaire, la pauvreté en milieu scolaire et l'intégration des jeunes immigrants.

Hier, lors de l'étude des crédits du ministère de l'Education en commission parlementaire, le ministre Michel Pagé a clairement indiqué l'ampleur des défis que son ministère doit surmonter dans cette période critique au chapitre des finances publiques.

«Des défis on n'en manque pas, a-t-il dit; ils nous pressent d'agir. Il y a le défi d'offrir des chances à tous en éducation, le défi d'accueillir nos communautés culturelles et de bien les intégrer, le défi de combattre les effets de la pauvreté et le défi d'apporter une réponse à l'abandon chez nos fils et nos filles.»

L'autre défi qui préoccupe le ministre est celui de valoriser la profession d'enseignants.

Malgré tout le travail qui reste à faire dans le secteur de l'Education, M. Pagé a été forcé de couper une autre tranche de 100millions$ aux budget des commissions scolaires à cause de la récession, l'état des finances publiques et comme il a tenté de l'expliquer à cause de la diminution du nombre des élèves enregistrés de plus de 500000 depuis 1976.

«Le contrôle des dépenses, a précisé le ministre, a été fait sans mettre fondamentalement en cause la situation des enseignants.»

M. Pagé a admis que les abandons scolaires actuellement de 36 pour cent au Québec sont devenus la principale préoccupation de son ministère. Cette situation s'explique selon lui par l'accroissement des exigences du régime pédagogique et par l'élévation de la note de passage de 50 à 60 pour cent.

Fêtes de la Saint-Jean

Appel au grand public

MONTREAL (PC) — La récession n'épargne personne. Même pas la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal qui cherche désespérément 500000$ pour pouvoir boucler son budget des fêtes de la Saint-Jean 1991.

C'est donc un appel à la générosité de tous les Québécois — c'était effectivement le but de la conférence de presse — qu'a lancé, hier le président de la SSJBM, M. Jean Dorion, pour tenter de récolter ce demi-million qui manque à la société pour faire un succès de cette fête nationale.

Jusqu'ici, l'organisme n'a pu obtenir que 657000$ des 1157000$ — 1527000$ en 1990 — que coûtera cet événement, soit 60 pour cent du budget, à même des subventions gouvernementales et des commanditaires. A lui seul, le gouvernement contribuera globalement 285000$. Les Affaires culturelles verseront 200000$, les Loisirs, Chasse et Pêche, 75000$ et les Communautés culturelles et l'Immigration, 10000$. Le reste provient majoritairement des commandites.

Selon M. Dorion, on ne peut pas dire que les commanditaires se pressent à la porte. Une sollicitation auprès des 500 plus importantes entreprises du Québec n'a d'ailleurs apporté que des résultats très mitigés: à peine le tiers de l'objectif atteint après deux mois de campagne. On souhaiterait une contribution individuelle de 1000$. Ce qui explique l'appel à la contribution des Québecois. Et M. Dorion est très optimiste.

«L'élan national déclenché en 1990 avec la reprise de la tradition du défilé après vingt ans d'absence doit être maintenu, a insisté M. Dorion.

Quoi de neuf?
Un cellulaire pour neuf et quatre-vingt quinze.

9,95$ par mois*



Le Motorola fixe pour l'auto
Avec système mains-libres pour une sécurité accrue. Capacité de mémorisation de 50 numéros, affichage facile à lire. 9,95$ par mois, incluant l'installation, lorsque vous vous abonnez au réseau Cantel pendant 3 ans à 24,95$ par mois incluant 30 minutes de temps d'antenne gratuites. Les modèles peuvent varier selon les détaillants. MOTOROLA

*Joignez-vous au réseau Cantel pour une durée de 3 ans à seulement 24,95$ par mois et Cantel partagera avec vous le coût de location de votre téléphone!

Venez nous voir avant le 31 mai, et abonnez-vous au réseau Cantel pour trois ans. Vous profiterez du tarif mensuel Cantel de 24,95$ pendant ces 3 années. Vous obtiendrez aussi 30 minutes de temps d'antenne gratuites par mois pendant la première année.

Mais il y a plus encore. Parce que Cantel partagera le coût de location à long terme de votre téléphone pour une période de trois ans, vous ne paierez que 9,95$ par mois. Après cette période, le téléphone est à vous! Nous assumons aussi les frais d'installation et l'antenne.

Si vous recherchez un téléphone portatif, le tarif de location partagé avec Cantel est aussi incroyable. Seulement 19,95$ par mois pendant 3 ans.



Ce téléphone portatif de Motorola vous est offert au prix incroyable de 19,95$ par mois (location sur 36 mois) lorsque vous vous abonnez au réseau Cantel pour une période de trois ans au tarif mensuel de 24,95$, comprenant tous les mois 30 minutes de temps d'antenne gratuites pendant La première année.

Qui paye quoi?

	Location mensuelle du téléphone	Tarif mensuel du réseau	Facturation détaillée	Total
Valeur au détail	20,95$	24,95$	3,50$	49,40$
Cantel assume:	11,00$	—	3,50$	14,50$
Vous ne payez que:	9,95$	24,95$	INCLUSE	34,90$

Le prix comprend 30 minutes gratuites par mois de temps d'antenne pendant les 12 premiers mois, le Message Mobile^MC amélioré pendant 3 mois (une valeur totale de 15$), l'installation et l'antenne (une valeur totale de 160$), une protection contre une hausse du tarif mensuel et d'utilisation à la minute pendant 3 ans. Les tarifs Cantel décroissent avec l'usage de 0,50/minute à 0,25/minute. Des rabais supplémentaires s'appliquent en période hors-pointe.

N'attendez pas.
L'offre prend fin le 31 mai 1991.

Alors, allez vite faire un tour chez votre détaillant Rogers Centre de Service Cantel ou un agent agréé Cantel pour plus de détails. Vérifiez ci-dessous celui qui se trouve le plus près de chez vous.

Le tableau représente les coûts pour un téléphone fixe. L'offre n'est valide que dans les provinces du Québec et de l'Ontario du 8 avril au 31 mai 1991. Sujet à l'approbation du crédit et celle du CRTC. Un paiement initial de 103.00$ sera exigé pour les frais d'activation sur le réseau et les frais de permis du système.

CANTEL
En action pour les gens qui bougent.^MC

La sécurité entre bonnes mains

ROGERS™

CENTRES DE SERVICE CANTEL®

Rogers Centre de service Cantel
Rogers Centre de service Cantel
690-0535

Agents Agréés Cantel
Maxi Plus
696-2501
St-Gelais Électronique
545-2828
TC Com. Inc.
548-8207

Contrats avec les alumineries

Christian Claveau lance une défi à Lise Bacon

QUEBEC (PC) - La ministre de l'Energie et des Ressources, Lise Bacon, a été mise au défi hier «de faire preuve de courage» en intervenant auprès des alumineries pour tâcher de les amener à préciser combien vont coûter aux contribuables les contrats à partage de risques où ces compagnies bénéficieraient de tarifs exceptionnels dans l'achat de l'électricité d'Hydro-Québec.

Cette invitation a été lancée par le député péquiste d'Ungava Christian Claveau pendant l'étude des crédits du ministère en commission parlementaire. Dans un climat beaucoup plus serein que lors de la période des questions à l'Assemblée nationale, la ministre a répondu que le seul fait de faire de la politique demande déjà beaucoup de courage.

Mme Bacon a ajouté, sur un ton plus sérieux, qu'elle n'avait pas de leçon de courage à recevoir du député d'Ungava.

Toute la controverse qui entoure les contrats secrets signés entre Hydro-Québec et les 13 compagnies énergivores a été évitée hier en commission parlementaire parce que le député Claveau «n'avait pas un temps si précieux à perdre en débat de procédure alors qu'il y a 1001 dossiers que le gouvernement semble avoir relégués aux oubliettes».

Mme Bacon a paru soulagée et heureuse de constater que le représentant de l'Opposition n'avait pas l'intention de reprendre toute cette histoire des contrats secrets pour lesquels il faut être très prudents, a-t-elle dit en faisant référence à l'injonction de la cour qui empêche d'en parler.

M. Claveau, s'en tenant aux différents programmes du ministère, a déploré la réduction de 4,4 pour cent des sommes alloués en 1991-92 qui se situent à 170,3 millions$.

Le député a expliqué que le Conseil du trésor avait déjà fait état d'une inflation de 5,7 pour cent pour 1991, c'est-à-dire d'une augmentation des dépenses de cet ordre. Et, pendant ce temps, la ministre diminue le budget du ministère de l'Energie, a dit M. Claveau.

Par ailleurs, le porte-parole de l'Opposition a dénoncé une fois de plus que la Société de développement de la Baie James (SDBJ) demeure toujours hors du contrôle du Vérificateur général du Québec.

Yes nie tout des propos

MONTREAL (PC) — Le claviériste du groupe rock progressif Yes, Rick Wakeman, a nié hier avoir tenu des propos insultants pour les québécois francophones, à l'aéroport de Dorval, lundi dernier, comme le rapportait hier un quotidien montréalais.

«Je suis profondément bouleversé, choqué et horrifié. Je n'ai jamais mis les pieds à l'aéroport de Dorval et cette histoire relève de la pure fiction», a déclaré Wakeman dans un communiqué publié par les Productions Donald K. Donald.

Citant une employée de l'aéroport qui a préféré garder l'anonymat, le journal rapportait que Wakeman avait déclaré que les Québécois devraient «parler anglais comme tout le monde» puisqu'ils sont en «territoire américain».

Or, Wakeman soutient qu'il n'est jamais passé par l'aéroport de Dorval.

Il affirme qu'il souffre du mal de l'air et ne prend jamais l'avion pour se rendre d'un concert à un autre.

BRAVO! BRAVO! BRAVO!
LES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI
Vous êtes de l'équipe
sensass
BONNE CHANCE POUR LA
COUPE MEMORIAL
place du royaume
C'est là qu'on va!

CHICOUTIMI NORD



...pour faire des affaires d'OR

RPCN

le QUOTIDIEN

Je l'aime nature

Regroupement des marchands de Chicoutimi-Nord

(Publi-reportage)

Les gens du nord veulent développer leur secteur

Depuis cinq ans, les commerçants et professionnels du secteur nord de Chicoutimi sont regroupés sous la bannières du RPCN. Ce regroupement se veut le porte-parole des hommes et femmes d'affaires qui dirigent une entreprise dans ce secteur de la municipalité.

Le président de l'organisme, Richard Gauthier, se dit très satisfait de l'intérêt que les commerçants portent au regroupement et de l'accueil favorable que reçoit le RPCN auprès des autorités municipales.

«Les commerçants du secteur nord de Chicoutimi veulent avoir leur mot à dire face aux différents projets de développement de notre secteur d'acvtivités,» explique le président du Regroupement des professionnels et commerçants du nord.



REGROUPEMENT — Le conseil d'administration du Regroupement des professionnels et commerçants du secteur nord sont, à l'arrière: Serge Gaudreault du Bank-O-Bar; Richard Gauthier de Rénovation René Gaauthier inc., président; Me Louis Belliard de Belliard & Rousseau Avocats, trésorier; à l'avant: Jean-Pierre Saint-Gelais de la Quincaillerie Brassard inc.; Denis Tremblay de la Caisse populaire de Chicoutimi-Nord, vice-président; Me Dany Allard Notaire, secretaire et Pierre Sirois de J. Sirois Electrique inc..

Revitalisation du secteur Roussel

«Un des dossiers prioritaires réside dans la revitalisation du centre-ville de Chicoutimi-Nord qui comprend le secteur commercial des rues Roussel, Rainds et Du Pont situés à la sortie des ponts Dubuc et Sainte-Anne.»

Les autorités municipales ont donné un mandat à des consultants afin d'établir un programme particulier d'urbanisme pour ce secteur, c'est-à-dire un survol global du périmètre commercial afin de proposer des solutions d'aménagement qui tiendront compte des aspects fonctionnels, économiques et architecturaux.

Tout ce qui a trait aux travaux faits dans le secteur nord tels que le prolongement du terre-plein sur le boulevard Sainte-Geneviève, la courbe dangereuse du boulevard Tadoussac près du Club nautique, l'assainissement des eaux, la qualité de l'entretien des routes et le dossier du pont Dubuc sont regardés de près par le RPCN.

Parc industriel

«L'aménagement futur d'un parc industriel dans le secteur nord s'inscrit également au coeur de nos préoccupations. Le fait que des entreprises à caractère industriel pratiquent leurs activités de façon disparate sur le territoire de notre secteur commercial, occasionne quelques fois des désagréments sur le plan de la circulation routière et de l'aspect visuel du secteur. Le dossier est présentement en marche et des indices indiquent que le futur site pourrait être aménagé dans le secteur du boulevard Ste-Geneviève et du boulevard Martel en direction de Saint-Honoré. la Ville de Chicoutimi recevra une demande officielle en ce sens de la part du RPCN», indique Richard Gauthier.

Rencontre avec la municipalité

«Récemment, notre organisme a eu une rencontre avec les autorités municipales afin de leur faire part de nos revendications et de notre intérêt à s'impliquer davantage dans le développpement du secteur nord, ce qui a été très profitable», dévoile Richard Gauthier.

«Les représentants municipaux sont très attentifs à nos doléances mais sont liés par la conjoncture économique. Le fait d'avoir un regroupement pour représenter les commerçants améliorera certes les communications», laisse entendre le président Gauthier.

Membres

L'organisme du secteur nord compte présentement plus de 75 membres à son actif. «Nous sommes présentement en campagne de recrutement et nous espérons atteindre le cap des 100 membres en 1991». Le secteur nord compte environ 300 à 350 commerces et les gens du milieu semblent intéressés à se prendre en main.

«Depuis la formation du RPCN, nous avons acquis la confiance de nos membres. Les gens nous appellent et nous font part de leurs recommandations et de leurs besoins. Je sens également que la participation est honnête et que les individus qui oeuvrent au sein de l'organisme sont là pour l'intérêt commun,» estime Richard Gauthier.

Développement

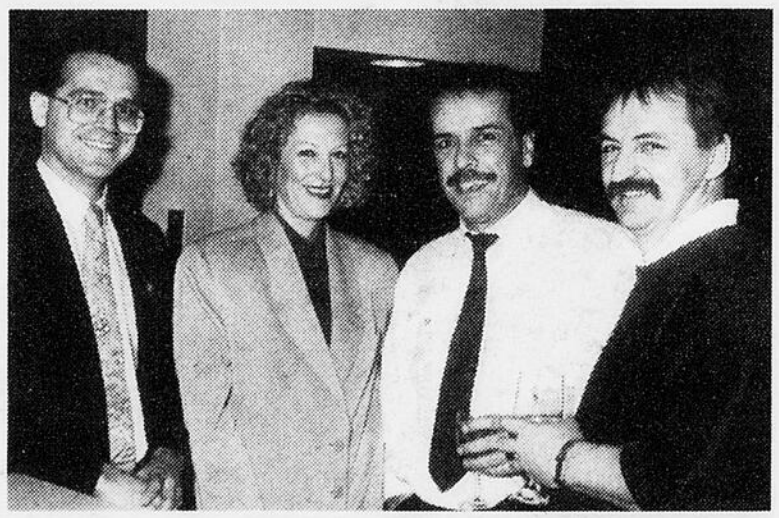
Le secteur d'affaires de Chicoutimi, secteur nord, se rajeunît constamment et se diversifie d'année en année. De nouveaux établissements voient le jour, de nouveaux services sont offerts et la qualité de ces services a fait ses preuves.

Au mois de mai, l'organisme tiendra son assemblée générale annuelle. Lors de cette assemblée, le conseil d'administration procédera à l'élection des administrateurs et fera rapport de la dernière rencontre avec les autorités municipales.

Le RPCN est maintenant le porte-parole officiel des commerçants et professionnels du secteur nord et est appelé à devenir une véritable force pour le développement économique du Saguenay.



RENCONTRE — Denis Morissette de Suspension Turcotte, Roger Potvin, Christian Tremblay, représentant du journal Le Quotidien et Pierre Sirois de Sirois Electrique étaient présents lors de la rencontre avec les autorités municipales de Chicoutimi.



COMMUNICATION — Christian Tremblay du journal Le Quotidien, Chantale Otis du restaurant le Bonsaï, Reynald Tremblay et Jean Guay du Bar le Clic considèrent que la rencontre avec les dirigeants de la Ville de Chicoutimi améliorera les communications.



De nombreux projets en cours

D'importants développents commerciaux sont prévus dans le secteur nord de Chicoutimi

«Rarement nous avons vu le secteur nord de Chicoutimi bouger autant que présentement. Nous vivons des années marquantes pour ce secteur de la municipalité qui regorge de projets dans tous les secteurs d'activités».

Ces paroles sont celles de François Hainds, architecte paysagiste, responsable de la planification du Service d'urbanisme de la Ville de Chicoutimi. «Malgré la récession, les secteurs commercial, résidentiel et récréatif de Chicoutimi-Nord font présentement l'objet d'une forte activité», indique l'urbaniste.



DEVELOPPEMENT — La place Roussel est un élément commercial important dans le secteur nord. D'autres développements sont à prévoir à Chicoutimi-Nord.

«Le centre-ville de Chicoutimi-Nord, soit le secteur Roussel et Du Pont, fait présentement l'objet d'une étude de revitalisation. Le plan directeur des espaces verts prévoit le réaménagement de quelques'uns des huit parcs de Chicoutimi secteur nord; l'idée de l'implantation d'un parc industriel commence à faire son chemin et de nombreux projets de constructions commerciales verront le jour à courts termes. C'est un des secteurs les plus dynamiques de Chicoutimi», fait savoir François Hainds.

Au plan commercial, des projets tels que l'implantation d'un mini centre commercial avec dépanneur et station d'essence dans le secteur de Suspension Turcotte sur le dessus de la côte du Boulevard Tadoussac; le réaménagement du super-marché Provigo, dans le secteur Roussel, le projet d'une salle de quilles dans le secteur Vimy et les nouveaux commerces qui s'installeront dans le centre-ville de Chicoutimi-Nord, suite à l'effet d'entraînement de la revitalisation de cette place d'affaires, inscrit le secteur nord au premier plan du développement à Chicoutimi.

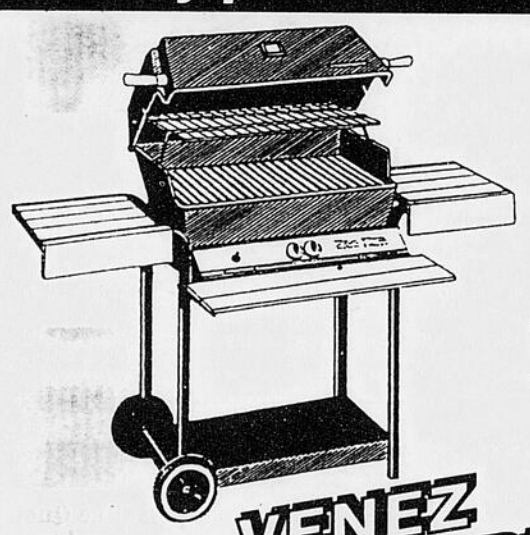
Sur le plan résidentiel, de 250 à 300 terrains seront disponibles sur le bord du Saguenay aux environs du secteur de la rue Oiller.

L'évaluation municipale étant moins élevée dans ce secteur de la ville, des opportunités intéressantes s'offrent tant pour les commerçants que pour les propriétaires privés. Présentement, il y a plus de projets de développent à Chicoutimi-Nord que de l'autre côté du pont.

Le prolongement du terre-plein du boulevard Sainte-Geneviève (le boulevard Talbot du secteur nord), prévu d'ici cinq à dix ans; la mise en place d'un dépôt de neige usée, prévu pour 1996 et l'éventualité de la construction d'un troisème pont, en face du quartier Panoramique, prévu d'ici 20 ans, laissent présager un avenir des plus prometteurs pour les secteurs commerciaux du Nord.

Un organisme comme le Regroupement des professionnels et commerçants du secteur nord sera un atout et un porte-parole de première importance pour les hommes et femmes d'affaires de l'autre côté du pont. L'organisme pourra veiller au développement harmonieux de leur place d'affaires.

L'été c'est le temps d'y penser



VENEZ LES VOIR!

Prix Avantageux

- Vente et réparation de barbecue
- Assortiment complet de pièces pour toutes les marques
- Grilles de remplacement
- Roches volcaniques
- Rôtisserie

SYSTÈME D'ASPIRATEUR CENTRAL SMART

L'édition de la présidente 2000

* L'unité motrice de ce modèle spécifique comporte une garantie qui se prolonge jusqu'à l'an 2000.



- Incluant le moteur le plus puissant que nous ayons produit
- Un jeu complet d'accessoires
- Balai électrique de luxe
- Boyau électrique
- Garantie jusqu'à l'an 2000
- Quantité limitée

J. Sirois Électrique inc.

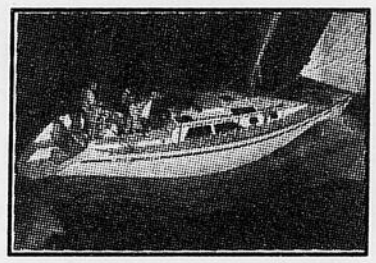
VISA MasterCard

CHICOUTIMI(NORD)
2203, Roussel, 543-3308
CHICOUTIMI,
326, Des Saguenéens, 696-2686

Radars - Radio VHF - Enrouleurs de voiles - Pilotes automatique

JOURNEES PORTES OUVERTES

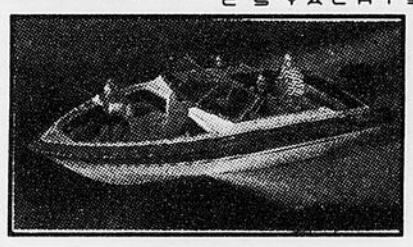
Aujourd'hui, demain, samedi et dimanche
Nouveaux modèles en montre

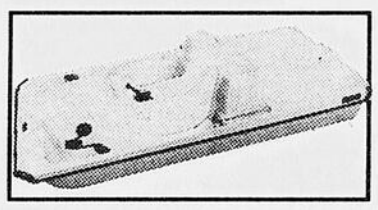


- Vaste choix de voiliers d'occasion de 15' à 40' à prix défiant toute compétition.
- Location de voiliers sur le Saguenay ou le Lac St-Jean

BENETEAU HUNTER C S YACHTS

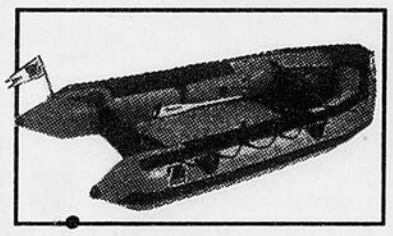
KMV 20' Volvo V6
Larson 19' Yamaha 150 HP
KMV 17' Yamaha 70 HP
Bayliner 18' Mercruiser 130 HP
Autres modèles disponibles

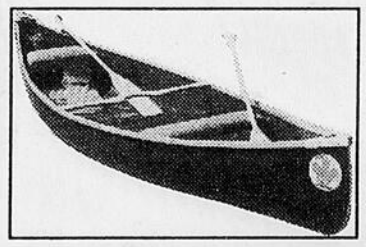




CONTOUR
Pédalo
à partir de
$499.

ZODIAC™
Disponible de 10' à 14'





Canot de 12' à 19'
à partir de $459.
Chaloupe d'aluminium et fibre de verre
Ponton
Équipement de bateau

NORDEST MARINE
1405, Boul. Tadoussac, Chic-Nord
543-4561
VENTE - RÉPARATION
LOCATION
PIÈCES DE CÔTÉ

Radars - Radio VHF - Enrouleurs de voiles - Pilotes automatique - Articles d'entretien - Vêtements chauds - Annexes Zodiac - Radars - Radio VHF

Chicoutimi, secteur nord

(Publi-reportage)

Une dynamique force commerciale se pointe

Le secteur nord de Chicoutimi prend de plus en plus son autonomie sur le plan du développement commercial. Les résidents de ce secteur ont de moins en moins besoin de traverser le pont pour leurs affaires personnelles, car on retrouve une gamme variée de services et de commerces dans ce secteur.

Pour Denis Tremblay, directeur du Service aux entreprises à la Caisse populaire de Chicoutimi, secteur nord, et vice-président du Regroupement des professionnels et commerçants du nord (RPCN), «le dynamisme des gens d'affaires du nord est remarquable à tous les points de vue».

«Parmi les membres du RPCN nous retrouvons une grande diversité d'entreprises commerciales, de services et industrielles. Un résident de la place peut trouver tous les services dont il a besoin, de la restauration aux soins médicaux, des services professionnels au marchand de fleuriste en passant par les stations d'essence et les entreprises spécialisées.»

Certaines de ces entreprises possèdent une solide réputation dans leur domaine respectif.

«Depuis cinq ans, le RPCN a fait sa niche dans le secteur nord. Au début, nous étions 30 commerçants membres, maintenant nous approchons la centaine. Nous jouissons d'une bonne crédibilité, non seulement auprès des professionnels et commerçants mais également aux yeux de la population en général de ce secteur qui constate que nous travaillons pour l'avancement de «Chicoutimi-Nord»,» explique le vice-président du RPCN.

Les différentes places d'affaires sont achalandés et de véritables habitudes de consommation s'installent parmi la population et les nombreux automobilistes qui traversent ce secteur pour se rendre à la station de ski, aux différents lac de villégiature de falardeau ou aux multiples destinations de chasse et pêche situées de l'autre côté du pont.

«De plus en plus, les activités commerciales du secteur nord joueront un rôle important sur le plan économique de Chicoutimi», prévoit, en terminant, le vice-président du RPCN.



COMMERCE — De véritables habitudes de consommation s'installent dans les différentes places d'affaires du secteur nord de Chicoutimi. Le centre commercial du boulevard Sainte-Geneviève en est un bon exemple.


Pearl Gauthier
Conseillère en santé


Lisette Poirier
Technicienne en alimentation

SURVEILLEZ BIENTÔT L'OUVERTURE

PRODUITS NATURELS

AVEC UN SERVICE PERSONNALISÉ

LISETTE POIRIER AU PEARL GAUTHIER

TOURNESOL

136, ST-EPHREM, CHIC.-NORD - 543-3473

Vous cherchez un jeu, jouet ou livre éducatif?

NE CHERCHEZ PLUS

Chez boutique Lydie vous trouverez

CHOIX
EXCELLENCE
IMPECCABILITE
DU SERVICE

BOUTIQUE Lydie Enr.

696-4622

Spécialité: JOUETS ET JEUX ÉDUCATIFS

52, rue Rhainds, Chicoutimi-Nord (Québec) G7G 2H4

Venir chez Lydie c'est repartir enrichi

Le BANK-O-BAR présente

EQUINOXE



25-26-27 avril

Promotion BANK-O-DOLLARS

Courrez la chance de gagner 25.00$ en bon d'achat, les jeudi, vendredi et samedi

Pour une ambiance recherchée

BANK-O-BAR

21, rue Du Pont, Chicoutimi-Nord, 543-5425

Mobilier Chez-Nous

1369, boul. Tadoussac - Chicoutimi-Nord
Tél.: 543-3689

LE MEUBLE DIFFERENT

Distributeur exclusif de la collection Jacques Foster

Directement du manufacturier sans aucun intermédiaire



à partir de $299

VASTE CHOIX DE FAUTEUILS EN VERITABLE CUIR

Venez admirer notre collection du printemps.
Dans un nouvel espace agrandi et fraichement aménagé.

Un village fondé en 1896

Près de 100 ans de commerce sur la «rive nord»



AFFAIRES — L'entreprise J. Sirois Electrique brasse des affaires depuis 1947 dans le secteur nord. La mise sur pied du Regroupement des professionnels et commerçants du nord (RPCN) aura un effet bénéfique pour l'avancement du secteur commercial.

Ca fait longtemps qu'il se brasse des affaires sur la rive nord du Saguenay. L'autorité régionale en matière historique, Russel Bouchard, connaît bien l'histoire de Chicoutimi, secteur nord.

Les premiers colombs se seraient installés sur la rive nord en même temps que la construction de la scierie à Rivière-du-Moulin.

Le village a été fondé en 1896 tandis que la ville de Chicoutimi-Nord aurait vu le jour en 1954. Le pont de Sainte-Anne date de 1933.

Ca fait donc presque 100 ans que l'on fait des affaires dans ce secteur. Des traditions se sont installées avec les années.

L'entreprise J. Sirois Electrique, fondée en 1947 par Jean Sirois, opère depuis 35 ans sur la rue Roussel. Son fils Pierre dirige maintenant les destinés de l'entreprise et se dit très encouragé par les efforts des commerçants de la place pour se regrouper et faire valoir leurs revendications.

«Avant la fusion, le secteur nord avait sa propre chambre de commerce et se prenait en main pour dynamiser leur secteur économique. Avec l'implantation du regroupement des professionnels et commerçants du nord, nous pourront réaliser de grande chose dans l'avenir. Nos hommes et femmes d'affaires se prennent en mains et cela aura des effets bénéfiques pour le développement économique de cette place d'affaires», estime le dirigeants d'entreprise.

Le centre-ville de Chicoutimi, secteur nord, où est situé l'entreprise J. Sirois Electrique compte plusieurs commerces et entreprises. De plus en plus de gens fréquentent ce secteur d'affaires qui est appelé à se développer dans un avenir rapproché.

Les vrais!

Les Rénovations
René Gauthier Inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
1266, Rue Vimy, Chicoutimi (secteur Nord) G7H 5B2
Téléphone: 543-8602 - Télécopieur 543-7937

RICHARD GAUTHIER
DOMONIC GAUTHIER
PATRICE GAUTHIER

Suspension Turcotte
a récemment ouvert son NOUVEAU
DÉPARTEMENT de CARROSSERIE
Avec des équipements de hautes technologies et des techniciens experts.

NOUS OFFRONS UN SERVICE COMPLET:
- Redressement de châssis
- Sablage au sable
- Soudure au "Miq"
- Une chambre de peinture
- Atelier de débosselage

SUSPENSION TURCOTTE
Chicoutimi 1606, boul. Talbotsac 543-0769
Alma 575, ave Dumontier Parc industriel 668-4501

Analyse "gratuite" de votre eau de piscine sur ordinateur
- Evitez les problèmes lors de l'ouverture de votre piscine.
- Economisez dans l'utilisation de produits durant la saison.
- Service d'un spécialiste
- Variété de produits nécessaires
- Prix compétitifs

BEAU POUR LONGTEMPS
Ça change tout pour votre décor intérieur
22,99$ ou moins les 4 litres — APPRÊT-SCELLEUR COUCHE DE FOND AU LATEX ✓ BLANC (165-125) 8,99 $ OU MOINS LE 1 LITRE
21,99$ ou moins les 4 litres — LATEX MAT POUR PLAFONDS ✓ BLANC (160-112) 7,99 $ OU MOINS LE 1 LITRE
27,99$* ou moins les 4 litres — SUPER ALKYDE FINI PERLE BLANC (130-110)
26,49$* ou moins les 4 litres — SUPER LATEX FINI SEMI-LUSTRÉ ✓ BLANC (162-110) 10,99 $* OU MOINS LE 1 LITRE
27,99$* ou moins les 4 litres — SUPER LATEX FINI PLATINE ✓ BLANC (164-110)
SICO Ça change tout
CES PRIX SONT EN VIGUEUR DÈS LE 18 MARS ET PEUVENT CHANGER À COMPTER DU 1er JUIN 1991
* OFFERT DANS CHACUNE DES 320 TEINTES PASTEL DU SYSTÈME COLORAMA 2000 MOYENNANT UN LÉGER SUPPLÉMENT
PEINTURE À BASE D'EAU À FAIBLE TENEUR EN COV
SICO 164-110 4 LITRES

Eau claire et nette: 5 facteurs, alkalinite, la dureté, le PH, le stabilisant et le niveau du chlore.

Cher(e) client(e)
Notre ordinateur vous a sélectionné pour bénéficier d'une analyse "gratuite" de votre eau de piscine. Nous maîtrisons maintenant la formule idéale pour vous éviter bien des problèmes lors de l'ouverture de votre piscine et aussi la façon idéale d'économiser énormément dans l'utilisation de produits durant la saison.
Notre analyse traite les cinq facteurs primordiaux pour avoir de l'eau claire et nette soit: l'alkalinite, la dureté, le ph, le stabilisant et le niveau de chlore.
Nous bénéficions maintenant des services d'un spécialiste qui compte 20 années d'expérience dont 8 avec ordinateur. Nous avons en main tous les produits nécessaires à des prix des plus compétitifs.
Démarrer sa piscine sans nous visiter pourrait vous engendrer de sérieux problèmes.
Ce service étant entièrement gratuit, pourquoi ne pas en profiter avant d'essayer des systèmes qui pourraient devenir très onéreux.
Venez nous rencontrer et nous nous ferons un plaisir de vous conseiller adéquatement.
Dans l'attente de votre visite
Quincaillerie Brassard.

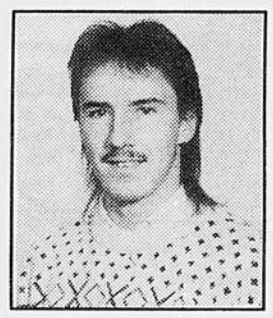


Quincaillerie Brassard Inc.
2230, Roussel Chicoutimi Nord 543-4452

Centre Courtage Assurances Sagamie Inc.
«La Maison»
• TÉL.: 696-0362



Gilles Boulay A.V.A.
Président



Gino Boulay
Courtier-vie

- ASSURANCE-VIE
- ASSURANCE VIE "NON ASSURABLE"
- ASSURANCE-VIE DÉTENUE PAR CORPORATION"
- ASSURANCE SALAIRE
- ASSURANCE COLLECTIVE
- ASSURANCE MÉDICAMENT
- R.E.E.R. "INDIVIDUEL
- R.E.E.R. COLLECTIF"
- SERVICE DE PLANIFICATION SUCCESSORALE
- SERVICE DE PLANIFICATION FISCALE
- ASSURANCE -VIE NANTISSEMENT COMMERCIAL "ENTRE ASSOCIÉS "ETC"

Vous pouvez nous rejoindre au:
1645, boul. Tadoussac, Chicoutimi
Bur.: 696-0362

Une place d'affaires qui se distingue

Le secteur nord est plus qu'un dortoir



SERVICE —La Quincaillerie Brassard est un commerce qui oeuvre depuis plusieurs années dans le secteur nord. Le service personnalisé de l'entreprise est à l'image des commerçants du secteur nord de Chicoutimi.

Le secteur nord de Chicoutimi s'impose de plus en plus comme une place d'affaires qui se distingue d'entre les autres. On y retrouve tous les services nécessaires. Plusieurs entreprises y opèrent depuis de nombreuses années et réalisent d'excellentes affaires.

Citons l'exemple d'un commerce comme Chicoutimi-Nord fleuriste dont la réputation dépasse les frontières de la ville. Ce commerce propose un service personnalisé et innove dans plusieurs domaines en proposant de nouvelles façons de faire parler les fleurs. Ce sens de l'innovation et du service personnalisé se retrouve chez la majorité des commerçants du secteur nord.

La Quincaillerie Brassard qui a pignon sur la rue Roussel depuis de nombreuses années, fait partie de la tradition du savoir faire du secteur nord.

En parcourant le secteur nord de Chicoutimi il est facile de s'appercevoir du dynamisme qui y règne. Porte d'entrée vers les monts Valin et les plus merveilleux sites de villégiature en forêt du Québec, le secteur nord dessere une vaste clientèle d'individus qui ont adopté ce secteur pour effectuer leurs achats avant de prendre une journée de vacance en ski à la pêche et à la chasse ou au chalet.

Le Regroupement des professionnels et commerçants du nord s'impose de plus en plus dans son milieu afin d'offrir à la clientèle du secteur nord, tant aux résidents qu'aux clients itinérants, un environnement sain et adéquat pour conclure des affaires. La circulation routière les accès piétonniers le zonage de certains secteurs commerciaux et l'offre de nouveaux services font partie des préoccupations du RPCN. Le secteur nord; c'est plus qu'un dortoir. C'est un milieu économique dynamique qui prendra de l'ampleur d'année en année.



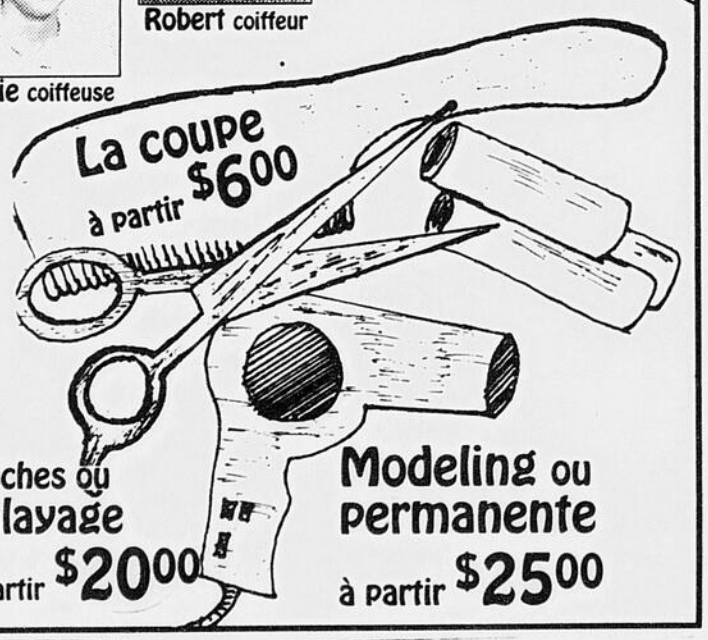
PRINTEMPS — Isidore et Jocelyne Savard, de Chicoutimi-Nord fleuriste sont le reflet du commerce dynamique de ce secteur d'affaires.

Du nouveau
Salon Robert Coiffure Enr.
2010, boul. Tadoussac
Chicoutimi-Nord
avec ou sans rendez-vous
Tél.:549-2510
Voisin de l'église St-Luc


Manon coiffeuse


Robert coiffeur


Annie coiffeuse



Mèches ou balayage à partir $20.00

Modeling ou permanente à partir $25.00

Chicoutimi-Nord Fleuriste
le fleuriste différent!


Jocelyne Savard


Steeve Savard


Isidore Savard


Chantale L. Savard

BIENTÔT 15 ANS


Sylvain Bolduc


Pauline Tremblay


Lucie Chaumont


Armand Sénéchal


France Dufour


Denis Hudon

NOUVEAU Dépositaire exclusif du chocolat Belge:

CHOCOLATERIE La Cabosse d'or



Chicoutimi-Nord Fleuriste
2182, Roussel - Chicoutimi-Nord
543-6980

SCT
Marcelline Boivin
Denise Blackburn

BOIVIN ET BLACKBURN
Tenue de livres • États financiers • Impôts des particuliers
Traitement de texte • Sécrétariat • Télécopieur • Consultation
71, Rhainds, Chicoutimi, Québec, Tél.: (418) 542-6854

(Publi-reportage)

Pour quand la construction d'un troisième pont?



TRAFIC —Le pont Dubuc est important pour le développement du secteur nord.

Pour de nombreux commerçants et entreprises de service du secteur nord, la traverse du pont Dubuc représente un point d'intérrogation à chaque fois. «S'il n'y a pas de travaux de voirie, s'il n'y a pas d'accrochage, s'il n'y a pas de panne d'essence, s'il n'y a pas de barrage policier ou de manifestation quelconque, je pourrai arriver à l'heure à mon rendez-vous ou effectuer mes livraisons à temps», se disent les nombreux utilisateurs du pont.

Le Regroupement des professionnels et commerçants du nord effectue des pressions régulièrement auprès du ministère des transports et des autorités municipales afin de trouver une solution convenable pour améliorer la circulation entre le secteur nord et le secteur sud de Chicoutimi.

Le responsable de la planification du service d'urbanisme de Chicoutimi, François Hainds, prévoit que d'ici 20 ans, un troisième pont sera construit en face du quartier Panoramique sur le boulevard Saguenay. Des solutions devront être trouvées d'ici ce temps.

Tél. Bur.: (418) 696-4484
Rés.: (418) 549-7357
Fax: (418) 696-4697

Me Danny Allard L.L.B., D.D.N.
NOTAIRE et CONSEILLER JURIDIQUE
1645, boul. Tadoussac - Chicoutimi, Qc - G7G 1K2
(Edifice centre courtage assurance Sagamie)

AV Inc.
Grande salle d'exposition
Ameublement commercial
Armoires de style futuriste
moderne
canadien
Armoires et Menuiserie
Valin Inc.
1531, boul. Tadoussac
Chicoutimi
Fax: 549-0690
Tél.: 549-0267
Estimation gratuite
Norme:
3156-010 Nº 332

Nous travaillons fort... pour être premier
Les Assurances C.C.M. Tremblay & associés Inc.
COURTIER D'ASSURANCES GÉNÉRALES
Courtier d'assurances générales
RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL - VIE, AUTOMOBILE - VOL - INCENDIE - RESPONSABILITE
CHICOUTIMI
1247, BOUL. STE-GENEVIEVE
549-1160
Carol Tremblay, rés.: 673-7240,
Louise Bolduc, rés.: 549-5427
Manon Tremblay, rés.: 545-9235,
Diane Rodrigue, rés.: 673-4152
Louise Beaudin, rés.: 690-1183
TÉLÉCOPIEUR:
549-2883
NOUVELLE SUCCURSALE
JONQUIERE
1963, STE-FAMILLE
547-8324
Yvon Munger, rés.: 542-8484
Hervé Leclerc, rés.: 542-5392
TÉLÉCOPIEUR:
547-5922

La Caisse Populaire de Chicoutimi-Nord
présente dans votre milieu depuis plus de 45 ans
Services aux entreprises
- Crédit d'opération
- Crédit à terme
- Location à bail
- Service de dépôt de nuit
- Service de paiement direct
- Conseiller financier
- Service financier complet
Service aux particuliers
- Prêts personnels
- Services bancaires
- Prêt hypothécaire
- Rénovation et maison neuve/usagée
- Prêt automobile
- Service financier complet
- Guichet automatique
- Comptoir Ste-Geneviève
- Siège social rue Roussel
- Bientôt Sagamie St-Fulgence
Siège social
2212, Roussel
Chic.-Nord
549-4273
Comptoir Ste-Geneviève
833, boul. Ste-Geneviève
Chic. -Nord
543-0773
La Caisse Populaire Desjardins de Chicoutimi-Nord
C'EST NOUS TOUS

PLACE ROUSSEL des commerçants dynamiques

SALON-BAR *LE CLIC*

Le lieu de rencontre le plus populaire du secteur Nord!

Maintenant dans son nouveau local

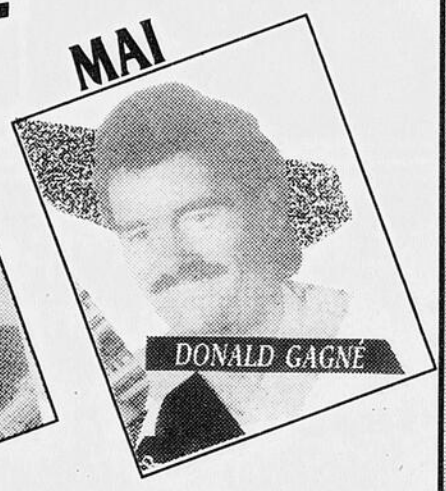
— Service sympathique
— Prix spéciaux de 11h00 à 19h00 du lundi au vendredi
— Goûter de 17h00 à 19h00
— Musiciens et danse du mercredi au dimanche

EN VEDETTE

AVRIL



MAI



BAR TERRASSE le Clic

2177, boul. Tadoussac
Place Roussel
Chicoutimi-Nord
545-9722
GILLES TREMBLAY
Propriétaire

LE NOUVEAU *BONSAÏ!*

SERVICE DE TRAITEUR

— Cuisine chinoise
— Cuisine canadienne
— Cuisine italienne
— Cuisine française

Pour réception ou banquet de 20 personnes et plus

BUFFET À VOLONTÉ

— Fruits de mers
— Rosbif
— Mets chinois

Réservez tôt pour la FÊTE DES MÈRES

COMMANDE POUR APPORTER OU LIVRAISON

RESTAURANT BONSAÏ
2195, BOUL. TADOUSSAC (PLACE ROUSSEL) CHICOUTIMI

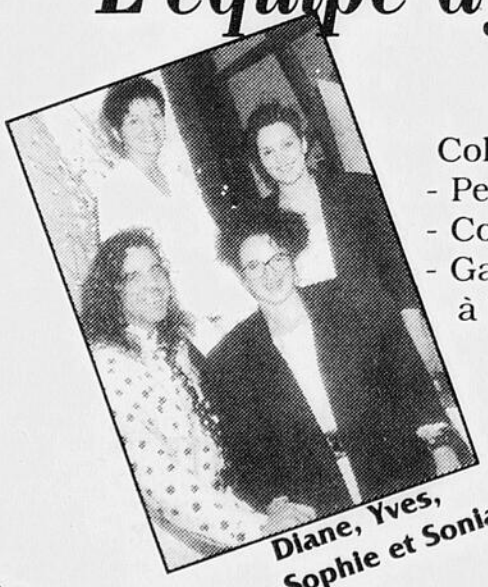
545-2333

CHANTALE ATISCO
Propriétaire

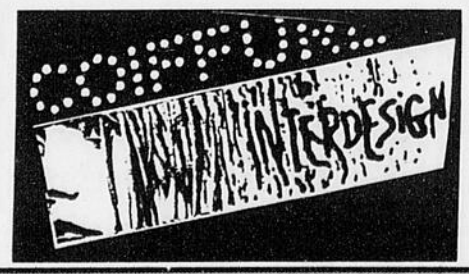
L'équipe dynamique de coiffure Inter-Design

VOUS OFFRE:

Colorations végétales
- Permanentes biologiques
- Coupes stylisées
- Gamme de shampooings et de traitements à base de produits naturels



Diane, Yves, Sophie et Sonia



SPÉCIAL
20% d'escompte sur transformation par ordinateur

2175 boul. Tadoussac
Place Roussel
Chicoutimi-Nord
543-0170

YVES GAGNON
Propriétaire
SONIA VINCENT
Propriétaire

Gorbatchev s'accroche au pouvoir

MOSCOU (Reuter) — Le président Mikhaïl Gorbatchev a ouvert mercredi un plénum du Comité central du Parti communiste soviétique en laissant entendre qu'il n'avait aucune intention de quitter ses fonctions de secrétaire général, a fait savoir Alexandre Bessmertnykh, ministre des Affaires étrangères.

Le chef du Kremlinn a pris la parole pendant une quarantaine de minutes, a précisé M. Bessmertnykh, qui a accepté de répondre à quelques questions lors d'une interruption de séance.

«Dans son discours d'ouverture du plénum, il a brièvement abordé cette question (son départ du poste de secrétaire général) et réitéré sa position de principe bien connue», a déclaré le ministre.

M. Gorbatchev a pour position de ne pas exclure, à terme, une séparation entre les fonctions de secrétaire général du PCUS et de chef de l'Etat, mais il estime — et l'a encore récemment répété à la télévision — que le moment n'est pas venu.

De source proche du plénum, on a fait état d'une manoeuvre pour tenter de contraindre le président à rendre compte de sa politique. Cette question avait été écartée sans peine de l'ordre du jour de la réunion.

Interrogés à leur arrivée au Kremlin, des membres du comité central avaient prédit un barrage de critiques contre M. Gorbatchev de la part de conservateurs excédés par les grèves qui se sont multipliées ces dernières semaines dans plusieurs républiques.

Soutien du Politburo

Plusieurs organisations régionales du Parti, y compris l'influente section de Krasnodar, ont demandé la démission du secrétaire général.

Mais le bureau politique, réuni mercredi matin, a confirmé son soutien total à M. Gorbatchev, selon Vladimir Ivachko, secrétaire général adjoint.

«Notre conviction profonde est qu'il ne peut être question d'une démission de Gorbatchev de son poste de secrétaire général ou de tout autre poste. Telle est notre position unanime», a déclaré le numéro deux du PCUS.

Un général souhaitant conserver l'anonymat s'est dit optimiste sur l'issue du plénum. «Gorbatchev a lancé la perestroïka et je crois qu'il doit la mener à son terme», a-t-il dit.

Un plénum du comité central n'a pas le pouvoir de démettre M. Gorbatchev, même dans l'éventualité d'une majorité, mais il peut convoquer un congrèè extraordinaire du Parti qui serait habilité à le faire.

M. Gorbatchev tient l'essentiel de ses pouvoirs de la présidence d'Etat, mais il est largement tributaire du PCUS en termes de soutien politique.

QUI DIT MIEUX?



UNIDEN
CP-6500
Téléphone cellulaire portatif
39,95$ mois*



AUDIOVOX
SP-85
Téléphone cellulaire fixe
Antenne et installation incluses
34,95$ mois*

30 MINUTES GRATUITES PAR MOIS** PENDANT 36 MOIS
FACTURATION DÉTAILLÉE GRATUITE** PENDANT 36 MOIS
CENTRE DE MESSAGES GRATUIT** PENDANT 36 MOIS

*Sur approbation de crédit.
**Abonnement au service argent obligatoire.
Offre valide jusqu'au 31 mai 1991.

GLENAYRE PAGE Cellulaire

1265, RUE BERSIMIS
CHICOUTIMI - 545-9215

Bell Cellulaire Agent autorisé

Le printemps, c'est la pêche

La pêche, c'est l'affaire de Pavillon Chasse et Pêche de Chicoutimi

Ensemble de pluie Peter Storm
$189.99



#301, 303.

Sonar Humminbird TCR-ID-1
$389.99



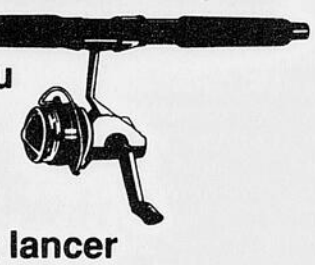
2 couleurs, avec boîte portable.

Canne à saumon Berkley Bionix
$119.99



9 1/2 pieds

Moulinet Shimano FX200
$42.99



à l'achat du moulinet, recevez 1 canne Shimano à lancer léger FX 2652 gratuitement.

Venez voir notre kiosque pendant Expo-Nature plusieurs nouveauté sur place

Le Pavillon Chasse et Pêche de Chicoutimi, c'est:
- Le plus grand choix jd'articles et de vêtements de chasse et pêche de la région;
- Service de location de sonars, down rigger, moteur électrique et cassettes vidéo;
- Service d'armurerie et réparation de cannes à pêche;
- Vente de cartes topographiques; - Etang de pêche ouvert en tout temps.

Pavillon CHASSE et PÊCHE de Chicoutimi
270, Route 170 / 696-2210
Situé coin boulevard Talbot et route 170 à Chicoutimi

VISA MasterCard
Commandes téléphoniques acceptées à frais virés

Le cancer et le mode de cuisson

PHOENIX, Arizona (AP) — Frire, griller ou cuisiner au barbecue viande, volaille ou poisson entraîne la production de substances potentiellement cancérigènes, alors que la cuisson au micro-ondes élimine virtuellement ce risque, estime une étude présentée récemment au congrès de la Société américaine du cancer.

L'étude, conduite par le National Cancer Institute, apporte de nouveaux arguments au fait que la façon dont les gens cuisinent est peut-être aussi importante que ce qu'ils cuisinent.

Cuire à haute température et pendant longtemps entraîne la production de composés qui peuvent provoquer des cancers chez des animaux de laboratoire, y compris des singes.

Le Dr Richard Adamson, directeur de la division épidémiologie à l'Institut, a estimé, lors de cette présentation, que la consommation de ces substances à un haut niveau pourrait induire 1700 cas de cancers par million d'Américains durant toute une vie.

D'autres chercheurs ont présenté également des études suggérant, une nouvelle fois, que la consommation importante de protéines animales et la maigre consommation de céréales pouvaient aussi contribuer à augmenter le risque de cancer.

Quelques conseils

On soupçonne depuis longtemps l'alimentation de jouer un rôle dans l'apparition de certains cancers. Plusieurs experts pensent même que la façon dont on s'alimente est en cause dans un tiers des cancers. Et la plupart des instances de santé des différents pays attirent régulièrement l'attention du public sur la nécessité de réduire les graisses et d'augmenter les portions de fruits et de légumes dans l'alimentation.

Pour diminuer les risques de cancer liés à l'alimentation, le Dr Adamson conseille de:

— Cuire le boeuf à point plutôt que bien cuit.

— Se servir souvent du micro-ondes, notamment pour le poulet et le poisson. Si l'on veut faire un barbecue, passer auparavant la viande quelques secondes au micro-ondes.

— Changer fréquemment de méthode de cuisson et privilégier la cuisson à petit feux, à l'étouffé ou bouillie.

L'aspirine peut prévenir les avortements

LONDRES (AP) — Des chercheurs finlandais viennent de découvrir une anomalie métabolique qui semble interférer sur le déroulement des grossesses chez des femmes ayant déjà présenté des fausses couches. Or de petites doses d'aspirine pourraient selon eux prévenir les avortements spontanés, rapporte la revue britannique Lancet.

Pour ces scientifiques de l'Université d'Helsinki, deux hormones qui interviennent étroitement dans la régulation du flux sanguin s'expriment différemment chez les femmes ayant eu au moins trois fausses couches.

Au cours de la grossesse, les femmes produisent un taux élevé de thromboxane, un facteur coagulant, et un taux bas de prostacycline, qui facilite le flux sanguin, selon le Dr Olavi Ylikorkala, professeur en gynécologie et obstétrique.

De son avis, une dose quotidienne d'aspirine pour bébé (81 milligrammes) bloquerait la thromboxane sans annuler les propriétés de la prostacycline et pourrait ainsi permettre d'éviter les fausses couches.

Ces chercheurs ont étudié 25 grossesses chez 22 femmes ayant eu au moins trois fausses couches et les ont comparées à 16 femmes enceintes n'en ayant jamais eues.

Ils ont ainsi mesuré les taux de prostacycline et de thromboxane dans les urines de ces femmes une semaine sur deux jusqu'à 12 semaines de gestation, puis ensuite une nouvelle fois entre la 12e et la 18e semaines.

Rééultat: les femmes qui avaient eu des fausses couches présentaient un rapport anormal de ces deux hormones au bénéfice du facteur coagulant, selon le Dr Ylikorlala.

Les chercheurs ignorent toutefois si les déficiences des facteurs coagulants proviennent d'une anomalie du système immunitaire ou d'une anomalie héréditaire.

Près d'une femme sur 400 est sujette à des fausses couches répétées (terme utilisé à partir de trois avortements spontanés).

Endométriose

TORONTO (PC) — Les Canadiennes sont très mal informées au sujet de l'endométriose, une maladie de l'appareil reproductif qui affecte pourtant un demi-million de leurs concitoyennes.

Sur 600 Canadiennes interrogées récemment au cours d'un sondage pan-canadien pour le compte de l'Association de l'endométriose, 70 pour cent ne connaissent à peu près rien de cette maladie, a constaté la représentante canadienne de cette association de Milwaukee, Mme Barbara Mains. Certaines croyaient - à tort - qu'elle est causée par le port de tampons, ou encore par des maladies transmises sexuellement.

L'endomètre est la muqueuse qui tapisse la paroi intérieure de l'utérus, dont la partie superficielle s'épaissit puis est rejetée chaque mois, selon le cycle menstruel. Chez une femme atteinte d'endométriose, des tissus semblables à ceux de l'endomètre s'étendent à l'extérieur de l'utérus, dans l'abdomen et autour des organes reproducteurs, provoquant la formation de grosseurs semblables à des tumeurs qui peuvent causer de sévères douleurs, des saignements internes, la stérilité et même empêcher les femmes de travailler ou de mener une vie normale.

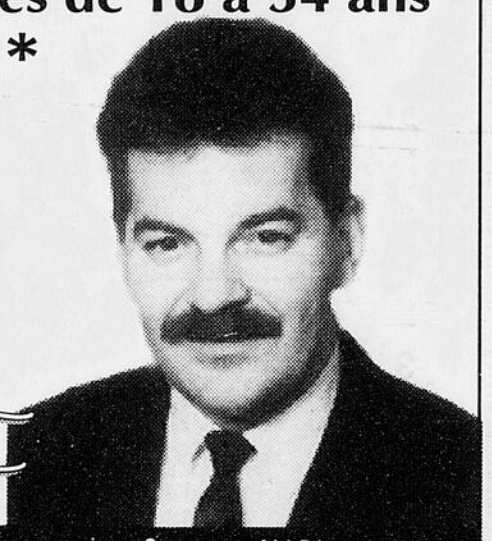
SAVIEZ-VOUS QUE...

55% des hommes de 18 à 34 ans le font?*

Demandez à
Bruno Côté
représentant commercial
de vous en parler!

le QUOTIDIEN la force naturelle

Service publicitaire: 690-8822



*Nombre de lecteurs qui lisent LE QUOTIDIEN la semaine. Sources: NADbank '90

PARCE QUE VOUS DEVEZ RÉUSSIR!

SOM
ÉTUDES ET RECHERCHES

SOM (SAGAMIE)

SONDAGE - ÉTUDE DE MARCHÉ - RECHERCHE MARKETING

MONTRÉAL
T: (514) 982-6077
F: (514) 982-0097

CHICOUTIMI
T: (418) 543-3053
F: (418) 543-7075

QUÉBEC
T: (418) 653-8225
F: (418) 653-4896

Des médicaments dans le jardin

TROIS-RIVIERES (PC) — Les champs, les bois et les jardins renferment toute une pharmacie susceptible de soulages malaises cardiaques, le diabète, la digestion, la fièvre... Rien ne manque.

Un livre, récemment mis sur le marché, permet enfin aux Québécois de redécouvrir ces plantes médicinales dont certaines étaient fort populaires du temps de leurs grand-mères.

Devant la ferveur que connaissent les médecines douces, «L'herbier médicinal», publié aux Presses de l'Université du Québec, se révèle un véritable guide, entièrement illustré, qui permet d'identifier les plantes médicinales du Québec et de s'en servir pour traiter soi-même les petits malaises occasionnels de santé.

Les pages de gauche portent l'illustration (en grandeur nature dans la plupart des cas) de chaque plante ainsi qu'une description détaillée de ses effets sur le corps, la manière de l'apprêter et sa posologie. Les pages de droite offrent un espace réservé au collage des spécimens trouvés dans la nature.

Les illustrations de Pierre Leduc ont été particulièrement soignées afin d'éviter toute erreur possible d'identification.

Les textes ont été rédigés par Daniel Fortin, de la Société d'animation du Jardin et Institut botanique de Montréal (SAJIB) et par soeur Estelle Lacoursière, une biologiste qui enseigne à l'Université du Québec à Trois-Rivières.

Cette dernière fait d'ailleurs la mise en garde suivante à l'endroit des herbes naturelles: «Il faut être très prudent avec les plantes médicinales.

Il ne faut pas prendre celle-ci ou celle-là simplement parce qu'elles sont bonnes pour soi. Certains mélanges pourraient même être nocifs. Je crois qu'il faut être à l'écoute de son corps et prendre conscience des effets que les tisanes auront sur soi.»

Soeur Estelle déconseille les abus. «Ce n'est pas parce qu'une plante est bonne qu'il faut en prendre exagérément; cela pourrait nuire. Ceux qui, par exemple, prennent de la menthe pour bien digérer ne doivent pas en consommer à chaque repas car, à la longue, elle peut rendre l'estomac paresseux.»

L'auteure croit qu'il existe des plantes très rares dans la région trifluvienne et enjoint les citoyens à ne pas détruire les espaces verts qui les renferment. «Les gens du Jardin botanique de Montréal viennent à Trois-Rivières pour voir les Asters à feuilles de linaire... Ce n'est pas une plante médicinale mais elle est très rare et très difficile à faire pousser ailleurs qu'ici.

Il est donc important de la protéger. D'ailleurs, le tourisme écologique est en passe de devenir à la mode.

«Les plantes sont sur la Terre depuis plus de 50 millions d'années et l'homme depuis à peine un million. Ca vaut la peine de les respecter.»

Casinos

Charlevoix manifeste

POINTE-AU-PIC (PC) — Des citoyens de Charlevoix ont l'intention de se rendre manifester sur la Colline parlementaire, à Québec, le 7 mai, pour réclamer que le gouvernement implante un premier casino dans cette région.

«Nous demandons aux gens disponibles de faire preuve de solidarité en démontrant au gouvernement leur détermination dans ce dossier», a lancé hier le préfet de la MRC de Charlevoix-Est, M. Jean Lajoie, en dévoilant les grandes lignes de cette journée.

Cette manifestation fait partie d'une stratégie élaborée par un comité de crise formé de représentants d'organismes socio-économiques de Charlevoix.

Déjà, on a fait paraître des annonces dans Le Soleil, de Québec, et on a adressé une lettre à tous les membres du cabinet Bourassa. Seul Marc-Yvan Coté a donné un appui sans équivoque à Charlevoix.

loto-québec

RÉSULTATS
loto-québec

Banco

Tirage du 91-04-24

Vous pouvez miser jusqu'à 21 h les soirs de tirages

3	7	12	14	16
19	21	22	25	28
40	42	49	50	51
58	59	60	61	64

Prochain tirage: 91-04-26

T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Ne soyez pas pris de vitesse par le mois d'avril.

H&R Block vous fournit toute l'aide qu'il vous faut pour produire votre déclaration avant la date limite!

L'équipe fiscale de

H&R BLOCK

Mettez-nous au travail pour vous!

CHICOUTIMI: 170, Racine est 543-8442

JONQUIERE: 2353, St-Dominique 542-0329

LA BAIE: Galeries de la Baie 1500, rue Bagot 544-9351

LUNDI AU VENDREDI: 9h00 à 21h00
SAMEDI: 9h00 à 17h00
AUX HEURES DES COMMERCES

SERVICE CHEZ SEARS - PLACE DU SAGUENAY
LA BAIE - PLACE DU ROYAUME

Son prix ne vous coupe pas les jambes. Son espace vous permet de les allonger.



La Passat est si spacieuse que vous n'en croirez pas vos yeux!

- Une vraie cinq places
- Dossiers arrière rabattables
- 200 litres d'espace utile
- Climatisation
- Volant réglable en hauteur
- Rétroviseurs extérieurs chauffants
- Radio AM/FM stéréo-cassette

Venez dès aujourd'hui essayer la plus grosse, la plus spacieuse des Volkswagen jamais construites!

Passat
LOCATION-BAIL

À partir de: 299$ PAR MOIS *

*Basé sur un bail de 48 mois pour une Passat 4 portes, acompte de 2950$ ou reprise équivalente. Sujet à approbation par Crédit Volkswagen Canada. Flexibilité de l'acompte. Immatriculation, taxes, assurance, frais de préparation du concessionnaire et de livraison en sus. Offre valable jusqu'au 30 avril 1991. Le prix peut varier selon le modèle et les options choisis. Détails chez votre concessionnaire autorisé Volkswagen.

VCI
CRÉDIT VW CANADA INC
FINANCEMENT DE QUALITÉ POUR UN PRODUIT DE QUALITÉ

Passat

Auto Sagamie
841, boul. du Royaume Ouest,
C.P. 925 Chicoutimi
Tél.: (418)545-0626

Auto M. Gagné
2685, av. du Pont Sud
Alma, Qc G8B 5V2
Tél.: (418)662-4013

Whitney Houston est poursuivie pour agression

LEXINGTON, Kentucky (AP) — La chanteuse Whitney Houston a été citée mardi à comparaître après avoir donné un coup de poing dans l'oeil d'un homme et l'avoir menacé de mort au cours d'une bagarre dans un salon d'hôtel.

Ransom Brotherton de Lexington a porté plainte contre la chanteuse l'accusant de l'avoir attaqué en compagnie de son frère, Michael Houston.

Une autre personne, Michael Owens, a déclaré que la bagarre avait commencé lorsque le frère de la chanteuse l'avait vertement repris après que quelqu'un présent dans le salon de l'hôtel eut crié: «c'est Whitney Houston».

Un juge local a ordonné les citations.

La chanteuse pourrait être poursuivie pour agression au quatrième degré et menaces.

Son frère pourrait également être poursuivi pour agression au quatrième degré.

Les peines maximales sont de 500$ et de 12 mois d'emprisonnement.



Whitney Houston

Bandes dessinées

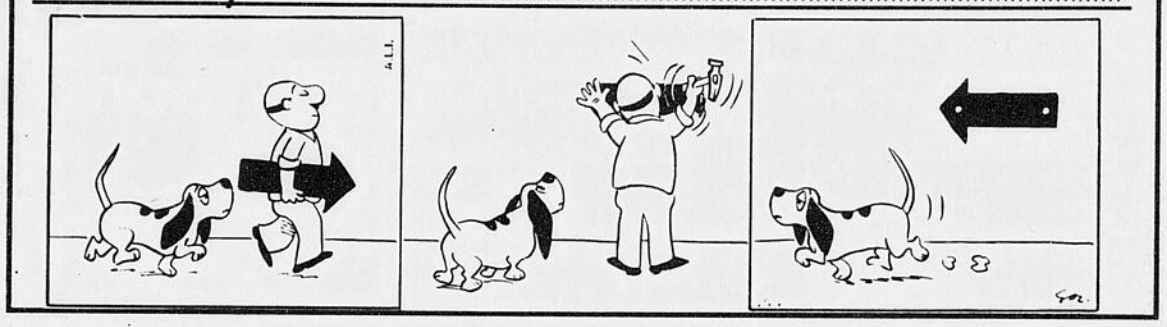
Théo



Charlequin



Whisky



Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

JEUDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	...Avent. Sherlock..	Première édition	Les anges du matin		La cuisine des anges	Babar	Midi-Mag		L'édition magazine	Les démons du midi		Châteauvallon		D'une série à l'autre		Les Schtroumpfs	Kim et Clip	Tom et Jerry	Les détec. de mens.	Ce soir
CFRS						Coup de pouce télé		Bugs Bunny	Les Pierrafeu	Le grand Journal	Cinéma: PLEINS PHARES				Cinéma: PARTENAIRES				Le vagabond	Le Grand Journal
CJPM	Mongrain de sel		Gilles Lapointe md	Des mots pour le dire (09h45)		Aimer	Santa Barbara	Dynastie	Le TVA, édition...	Attention, c'est show (12h25)		Du cinéma S.V.P.: RENDEZ-VOUS A HONG-KONG				Claire Lamarche		De bonne humeur		Fais-moi un dessin
R.Q.						Le marché aux...	La période de questions		Pause musicale		Quebec school telecasts		Le marché aux...	Lecture du nouveau testament		Téléservice		Maya l'abeille	Catimini	Le club... 100 watts

Votre soirée

JEUDI 25 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-partout	Téléservice		Questions d'argent	La trentaine		Points de vue		Médecine apprivoisée	Consommaction		Les groupes parlementaires	
CKRS	Ce soir	Vivre à trois	Bouffée de santé	Hockey. Ligue nationale. Cinquième match, si nécessaire, d'une finale de division, conférence Prince-de-Galles.					Le Téléjournal	Le Point/ Météo/Sports	Cinéma: (23h15) L'AMOUREUX, LA FEMME, L'ORDINATEUR ET LE CHIEN		
CJPM	Le TVA, édition, Le Monde	Charivari	L'homme des étoiles		L'homme des étoiles		Claire Lamarche		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Des mots pour le dire
CFRS	La roue chanceuse	Coup de foudre	24/24	Remington Steele	Cinéma: LE MYSTERE ANDROMEDE						Le Grand Journal	Sports Plus	Cinéma: A COUP DE...
TV 5	Télétourisme	La cuisine des anges	Journal télévisé de FR3	Résistances	Cinérama		Musicales		Hôtel		Montagne	Journal télévisé A2	
S.E.	AUX SOURCES DU NIL (18h05)				LE JEUNE EINSTEIN (20h25)				PASSION ANDALOUSE			LES GUERRIERS DE LA JUNGLE (23h40)	
CBFT	Ce soir		Bouffée de santé	Hockey. Ligue nationale. Cinquième match, si nécessaire, d'une finale de division, conférence Prince-de-Galles.					Le Téléjournal	Le Point/ Météo/Sports	Cinéma: (23h15) ROMANCE INACHEVEE		
CFER	Le TVA, édition, Le Monde	Charivari	L'homme des étoiles		Sous le signe du faucon		Claire Lamarche		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Des mots pour le dire
CBJET	Newswatch		On the road again	Hockey. Ligue nationale. Cinquième match, si nécessaire, d'une finale de division, conférence Prince-de-Galles.					The National	The Journal (22h20)	News	Newhart	Kate & Allie
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Cheers	The Cosby show	A differend world	Knots landing		L.A. law		News	News	The Arsenio Hall show
WVNY	News		Star trek: The next generation		Father dowling mysteries		Crime of the century		Primetime live		News	Nightline	Love connection
WCAX	News		News	The golden girls	Top Cops		The antagonists		Knots landing		News	The Arsenio Hall show	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	A current affair	The Cosby show	Cheers	Cheers	Seinfeld	L.A. law		News	The tonight show	
WCFE	3-2-1 Contact	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour		Nature		A quest for education		Vietnam: A television history		Golden years of television	Midnight movie: (23h56) JESSE JAMES	
TSN	1991 Harricana snowmobile racing		World of horse racing	Baseball. Ligue nationale. Les Tigers de Detroit contre les Blues Jays de Toronto.								Hockey.	
F.C.	THE TOP OF HIS HEAD				RENDEZ-VOUS HOUSTON: A CITY IN CONCERT		SPACED INVADERS			BLIND FURY (22h45)			
RDS	Autour du monde (17h30)		Ass. prof. skieurs...	Hockey.						J. à la pêche		L'univers du plein air	Les courses à Trois-Rivières

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Ciné-télé

JEUDI 25 AVRIL

13h00

CFRS — PLEINS PHARES (5) (The Lively Set), É.-U. 1964. Comédie dramatique de J. Arnold avec James Darren, Pamela Tiffin et Doug McClure. — Un jeune abandonne ses études pour se consacrer à la mise au point d'un moteur révolutionnaire. — Intrigue assez mince. Scènes de courses réussies. Montage habile. Interprétation honnête. — A. (2h)

13h30

CJPM - CFER — RENDEZ-VOUS À HONG-KONG (5) (Soldier of Fortune), É.-U. 1955. Aventures de E. Dmytryk avec Clark Gable, Michael Rennie et Susan Hayward. — Une femme engage un aventurier pour retrouver son mari, prisonnier des Chinois. — Histoire conventionnelle. Réalisation habile. Bonne distribution. (2h)

15h00

CFRS — PARTENAIRES (3) Fr. 1984. Drame psychologique de C. d'Anna avec Nicole Garcia, Jean-Pierre Marielle et Michel Galabru. — Dans leur loge de théâtre, deux comédiens, conjoints dans la vie, s'affrontent entre leurs apparitions sur scène. — Tension dramatique bien contrôlée. Mise en scène rigoureuse. Interprétation sobre et nuancée. (1h30)

20h30

CFRS — LE MYSTÈRE ANDROMÈDE (3) (The Andromeda Strain), É.-U. 1971. Science-fiction de R. Wise avec Arthur Hill, David Wayne et James Olson. — Dans un laboratoire ultra-secret, quatre spécialistes s'efforcent d'isoler un virus dangereux venu de l'espace. — Ton d'observation documentaire sobre et rigoureux. Personnages estompés par le décor et les trucages. Excellents moments de suspense. Comédiens de talent. — É. (2h30)

23h15

CKRS — L'AMOUREUX, LA FEMME, L'ORDINATEUR ET LE CHIEN (4) (The Face of Trespass), G.-B. 1988. Drame policier de C. Luke avec Stephen Dillon, Amanda Donohoe et Matthew Marsh. — Un romancier en manque d'inspiration se remémore sa liaison avec une femme riche qui lui a demandé de tuer son mari. — Scénario efficace. Construction en «flash back» quelque peu ardue. Mystère bien entretenu. Interprétation de qualité. Film tourné pour la télévision. (1h45)

CBFT — ROMANCE INACHEVÉE (4) (The Glenn Miller Story), É.-U. 1954. Drame biographique de A. Mann avec James Stewart, June Allyson et Charles Drake. — La vie d'un musicien de jazz des années 30. — Traitement alerte et attachant. Très bonne partition musicale. Mise en scène sûre. Interprètes sympathiques. — A. (2h25)

23h50

WCFE — JESSE JAMES (4) É.-U. 1939. Western de H. King avec Tyrone Power, Henry Fonda et Nancy Kelly. — Spoliés par des profiteurs, les deux fils d'un fermier du Missouri deviennent des hors-la-loi. — Évocation intéressante d'une figure légendaire de l'Ouest. Mise en scène souple. Scènes spectaculaires. Bon jeu des acteurs. — A. (1h46)

00h00

CFRS — À COUPS DE CROSSE (5) Esp. 1983. Drame policier de V. Aranda avec Fanny Cottençon, Bruno Cremer et Francisco Algora. — Une femme décide de se venger d'un policier qui lui a sauvagement brisé la mâchoire quelques années auparavant. — Développements plutôt grossiers. Réalisation plus appliquée qu'efficace. Interprétation inégale. (1h50)

00h30

CBJET — THE INTERROGATION OF JOHN (4) G.-B. 1987. Drame judiciaire de N. Renton avec Denis Quilley, Michael Fitzgerald et Bill Paterson. — Deux policiers tentent de faire avouer à un jeune homme sa culpabilité dans une série de meurtres. — Vision critique des méthodes policières. Réalisation sobre et tendue. Interprétation solide. Film tourné pour la télévision. (2h)

01h00

CFCF — BACK TO GOD'S COUNTRY (4) É.-U. 1953. Aventures de J. Pevney avec Rock Hudson, Steve Cochran et Marcia Henderson. — Un marin est en butte aux manigances d'un scélérat dans un port du Nord-Ouest canadien. — Récit tiré d'un roman de J.O. Curwood. Réalisation vigoureuse. Magnifiques paysages nordiques. Interprétation dans la note. (1h30)

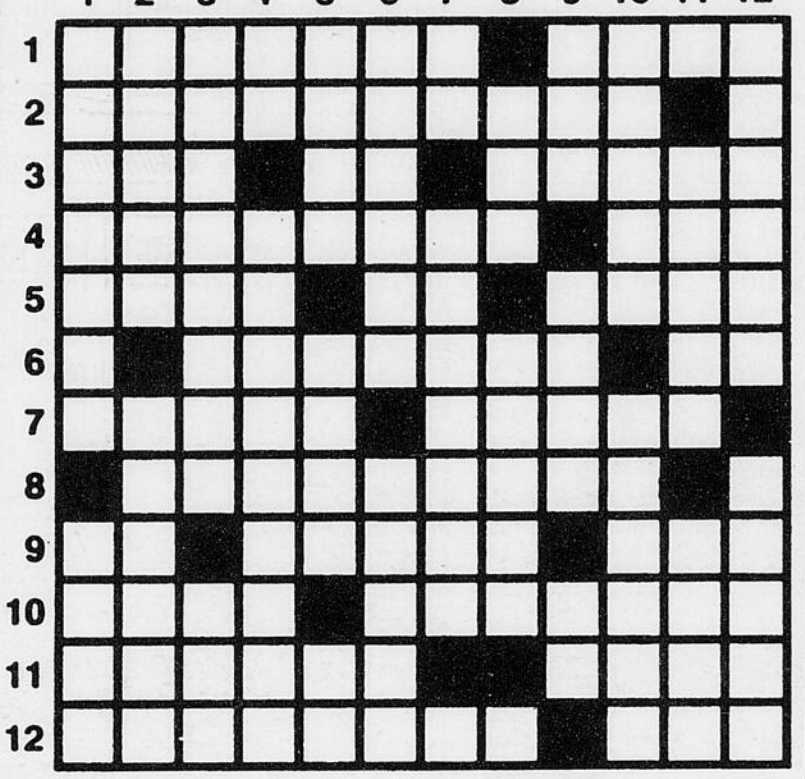
02h30

CFCF — CRITTERS (5) É.-U. 1986. Science-fiction de S. Herek avec Dee Wallace, Billy Green Bush et Scott Grimes. — Deux chasseurs de primes extra-terrestres poursuivent des créatures maléfiques qui, après s'être échappées d'une prison de l'espace, se sont réfugiées sur la Terre. — Variations parodiques sur un thème classique. Humour joyeusement moqueur. Un certain suspense. Réalisation technique appréciable. Interprétation appropriée. — A. (1h45)

Détente

Mots-croisés

(Edimédia)



NO D-759

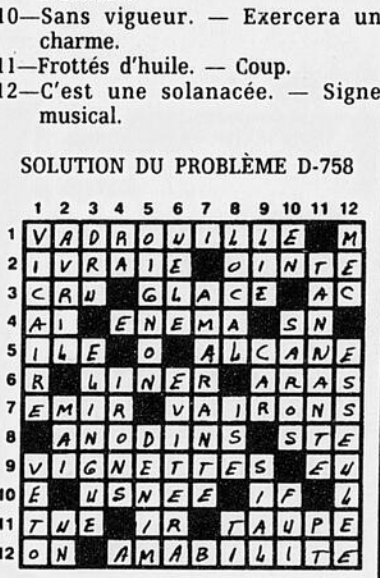
HORIZONTALEMENT

1—Loche. — Marque l'intensité.
2—Dépasserait le niveau moyen.
3—Pierre. — Radon. — Jeune domestique en livrée, dans certains hôtels.
4—Indiscrète. — Démentit.
5—Pied-de-veau.— Trompé. — Lourdaud.
6—Plateau de grès, au Sahara. — Double règle.
7—Tissu végétal. — Artistes de cinéma.
8—Essentiel.
9—Molybdène. — Dieu marin. — Opéré.
10—Fl. de l'U.R.S.S.. — Alcaloïde de la fève de Calabar.
11—Nuance. — Dieu de l'Amour, chez les Grecs.
12—Anc. monnaie romaine. — Grison (litt.).

VERTICALEMENT

1—Maison paternelle. — Aliment.
2—Idylle. — Patate douce.
3—Racoler. — Deux fois.
4—Brome. — Gambergeant.
5—Il mange beaucoup. — Cassier. — Tellure.
6—Très fines. — Fonder.
7—Erbium. — Épiées.
8—Flèche. — Bue avec la langue.
9—Feu. — Capitale du Pérou. — Note musicale.
10—Sans vigueur. — Exercera un charme.
11—Frottés d'huile. — Coup.
12—C'est une solanacée. — Signe musical.

SOLUTION DU PROBLÈME D-758



Mot mystère

448 — **9 lettres** — **Le mot clé: À toutes jambes**

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

Achille	cheville	devant	fuite	loin	poplité	urgent
allure	chute					
ardu	courant	éclair	galop	modère	rapide	varice
arrive	coureur	élan				véloce
avant	courir		hâte	panard		vidé
	course	filer		patte	saut	vif
bancal		fini	instantané	péroné	soudain	vite
bond	déguerpir	fougue		peton		
bref	délai	frein	jambe	pied	tibia	
but	détale	fuir	jarret	preste	trombe	

Solution du problème précédent: plaisir

P	D	A	V	A	N	T	A	C	H	I	L	L	E	E
N	R	P	N	I	E	R	F	V	O	H	A	T	E	E
S	A	E	O	S	I	N	I	F	O	U	U	L	N	M
J	N	L	S	L	O	F	A	D	O	H	R	O	E	O
A	A	D	E	T	A	L	E	T	C	U	R	E	B	D
R	P	M	E	I	E	G	T	T	N	E	G	R	U	E
R	U	P	B	D	U	F	R	E	P	A	E	U	R	R
E	B	I	F	E	N	E	O	C	T	F	T	U	E	E
T	T	U	R	N	C	O	M	I	L	T	L	S	T	L
A	N	P	T	O	I	D	B	R	R	L	A	I	N	L
R	I	A	L	C	E	A	E	A	A	I	L	P	D	I
R	R	E	R	V	A	L	D	V	N	P	R	E	T	V
I	V	I	A	U	I	R	I	U	O	C	I	U	I	E
V	E	N	U	F	O	T	D	P	O	P	A	D	O	H
E	T	I	U	F	E	C	O	U	R	S	E	L	E	C

(Edimédia)

Bridge

3763

EN FACE D'UN YARBOROUGH

La main d'aujourd'hui a été jouée lors d'une compétition internationale. Tous les chemins mènent au contrat de 3 SA par Sud. Tous les déclarants firent aisément ce contrat, sauf un qui eut le malheur d'avoir Shaya Levit d'Israël à sa gauche.

Donneur: Nord
Vulnérables: Nord-Sud

Nord
♠ R 7 5
♥ 9 6 5
♦ A D V 10 4
♣ V 3

Ouest
♠ A V 8 4
♥ R V
♦ R 3 2
♣ D 8 6 5

Est
♠ 10 6 2
♥ 7 4 3 2
♦ 9 8 6
♣ 9 4 2

Sud
♠ D 9 3
♥ A D 10 8
♦ 7 5
♣ A R 10 7

Les enchères

Ouest	Nord	Est	Sud
-	P	P	1 SA
P	3 SA	Fin	

Entame : 5 de trèfle.

N'étant pas doté de double vision, Ouest fit l'entame malheureuse d'un petit trèfle.

Quand on voit les quatre jeux, il est facile d'imaginer le meilleur plan de jeu, qui consiste à gagner le premier trèfle en Sud et à risquer l'impasse au roi de carreau. Après avoir repris la main, disons à trèfle, le déclarant essaie de nouveau l'impasse à carreau pour finalement faire au moins dix plis.

Ce plan de jeu toutefois comporte des risques. Si Est par exemple a le roi de carreau et qu'il duque la première fois, le contrat est en danger, surtout si le même défenseur a aussi l'as de pique.

En pratique, le déclarant fit le jeu fort acceptable d'appeler au départ le valet de trèfle en Nord, puis un coeur pour le 10.

Quand Ouest gagne du valet de coeur, il est difficile de voir comment il peut rendre la vie difficile au déclarant, surtout que les enchères indiquent que le partenaire a un jeu blanc. **Qu'auriez-vous rejoué à la place de Levit en Ouest ?**

Même si le partenaire a un Yarborough, de se dire Ouest, peut-être a-t-il le 10 de pique. Essayant de faire croire au déclarant qu'il avait V-10 de pique, Ouest retourna... le valet de pique.

Le déclarant laissa venir vers sa dame, essaya avec succès l'impasse au roi de carreau, puis laissa courir le 9 de coeur jusqu'au roi d'Ouest.

Vous avez sans doute deviné le retour de ce dernier. Eh oui ! Un petit pique. Croyant toujours que l'autre avait au départ V-10 de pique, le déclarant laissa venir vers son 9. Pas chanceux ! Après avoir fait le 10 de pique, Est retourna un pique pour une de chute. La déception avec un grand D.

Maurice LAROCHELLE

(Edimédia)

Horoscope

Le parallèle Mercure-Jupiter risque de vous pousser à un dynamisme un peu trop agressif. Vous voudrez tout révolutionner autour de vous mais heureusement vous rencontrerez des résistances qui vous feront revenir à de plus justes attitudes. Chance avec 4 et 93.

ANNIVERSAIRE: Vous serez d'une aide précieuse pour une personne de votre entourage qui a besoin de conseil et qui ne se montrera pas ingrate.

NAISSANCE: Les enfants nés ce jour seront d'une grande ouverture d'esprit, d'une intelligence vive et novatrice. Ils sauront entraîner les autres derrière eux.

BELIER (21 mars-20 avril) **Profession:** Ne prenez pas ce que disent les autres pour argent comptant et fiez-vous également à votre expérience personnelle. **Affection:** Ne négligez pas vos amis, faites un effort de sociabilité. **Santé:** Bon tonus.

TAUREAU (21 avril-20 mai) **Profession:** Réorganiser votre emploi du temps en tentant de vous débarasser d'un certain nombre d'obligations fastidieuses. **Affection:** Ne vous laissez pas emprisonner par la routine. **Santé:** Mangez à heures régulières.

GEMEAUX (21 mai-21 juin) **Profession:** Cette journée sera favorable pour entreprendre de nouvelles études ou pour approfondir des connaissances. **Affection:** Votre impatience peut vous faire commettre des erreurs. **Santé:** Surveillez votre état général.

CANCER (22 juin-22 juil.) **Profession:** Ne vous engagez pas de façon irréversible sans avoir prévenu les personnes qui sont intéressées à vos décisions. **Affection:** Vous avez intérêt à choisir vos relations avec soin. **Santé:** Surveillez votre vue.

LION (23 juil.-22 août) **Profession:** Attendez-vous à une journée chargée, vous aurez l'occasion de montrer vos capacités dans cette activité fébrile. **Affection:** Ne blessez pas les sentiments d'un être qui vous aime. **Santé:** Evitez les boissons fortes.

VIERGE (23 août-22 sept.) **Profession:** Un brusque retournement des circonstances en votre faveur vous changera agréablement les idées et vous permettra de repartir sur des bases nouvelles. **Affection:** Joie en famille. **Santé:** Soignez-vous par les plantes.

BALANCE (23 sept.-22 oct.) **Profession:** Une procédure mal engagée pourrait aujourd'hui tourner à votre avantage, sachez utiliser un moment favorable. **Affection:** Vos affaires de coeur entrent dans une période calme. **Santé:** Attention au foie.

SCORPION (23 oct.-21 nov.) **Profession:** Votre vanité risque d'être malmenée, votre attitude trop distante est la cause de cet état de faits. **Affection:** Ne vous moquez pas de la naïveté de votre partenaire. **Santé:** Vous devez vous surveiller.

SAGITTAIRE (22 nov.-20 déc.) **Profession:** Vos affaires domestiques ont trop d'incidence sur votre carrière, essayez de vous dégager de certaines obligations. **Affection:** Le climat risque d'être tendu en famille. **Santé:** Attention aux chutes.

CAPRICORNE (21 déc.-19 janv.) **Profession:** Reconsidérez votre situation financière, vérifiez la sécurité de vos placements et de vos investissements. **Affection:** Soyez plus démonstratif et entreprenant. **Santé:** Attention aux refroidissements.

VERSEAU (20 janv.-18 fév.) **Profession:** Si sensée que soit votre décision, vous êtes à la merci d'un obstacle imprévu qui vous fera changer vos plans. **Affection:** Les tentations ne vous manqueront pas. **Santé:** Faites soigner vos dents.

POISSON (19 fév.-20 mars) **Profession:** Si vous gérez votre entreprise en association, il vous faudra être particulièrement prudent et repoussez les idées de changement. **Affection:** Consacrez-vous à vosenfants. **Santé:** Bonne vitalité.

Barzotti vit plusieurs épreuves

MONTREAL (PC) — La belle assurance qui le caractérisait a quitté Claude Barzotti, plutôt muet depuis trois ans. Il avoue n'avoir pas eu la vie facile durant cette période au cours de laquelle la compagnie française qui s'occupait de la production de ses disques l'a beaucoup négligé.

La sortie de son dernier microsillon, le sixième ou le septième, qu'il est venu présenter à la presse québécoise, lui permet d'insister sur les lenteurs administratives de l'entreprise qui ont retardé très longtemps la production du disque. Et si ce disque voit enfin le jour, c'est que Barzotti a pris l'initiative de rentrer en studio et de mener cette entreprise à terme.

Mais il a fallu trois ans pour que «Douce» vienne rassurer ses fidèles qui avaient couru sa série de spectacles au Québec.

Ses séjours ici, ses apparitions régulières à l'émission «Ad Lib» se sont espacés.

De l'autre côté de l'Atlantique, Barzotti éprouvait des difficultés avec sa maison de disques, vivait le départ de sa femme et subissait le choc de la mort de son meilleur ami, Paolo, tué dans un accident de voiture.

Recommencer

Claude Barzotti est retourné à Bruxelles chez papa-maman et s'est attaqué à la réalisation de



Claude Barzotti

«Douce», le microsillon qu'il a dédié à Paolo. Les européens l'ont reçu il y a deux mois et les réactions commencent à se manifester. Sa sortie au Québec coïncide avec une mini-tournée de spectacles en périphérie de Montréal, une façon pour lui de tâter le pouls du public en prévision d'une rentrée plus officielle à l'automne.

«Je recommence à zéro. Je n'ai aucun -tube' au palmarès. Mon disque n'a pas encore eu le temps d'être entendu et déjà, je tente de vendre des spectacles. J'ai très peur.» Pourtant, Barzotti jure qu'il n'arrêtera jamais de chanter. Ses tirois renferment au moins 250 chansons et des tas de mélodies se jouent dans sa tête. Il suffit d'un titre, d'une ébauche de texte pour que jaillisse une musique en moins de 45 minutes. «Je suis l'homme le plus rapide au monde pour écrire des musiques. Je n'ai jamais compris qu'on puisse y mettre des journées entières !»

Nerveux, fébrile, Barzotti reprend le cours d'une carrière abandonnée pendant quelque temps, même s'il n'en avait pas décidé ainsi. Le stress des débuts l'assaille. «Je n'ai aucune idée si mes chansons vont marcher. Il n'y a pas de recettes. J'essaie de réunir les éléments accrocheurs, réutiliser les bons ingrédients, mais on ne sait jamais. «J'ai horreur des chanteurs qui disent se transformer à chaque disque. Bien sûr je suis un chanteur de charme mais je tente d'aller plus loin. Je fais de la chanson romantique mais -qui tient la route'. Jacques Brel aussi chantait l'amour. A-t-on déjà dit de lui qu'il était un chanteur de charme ?»

Une autre voie

Pendant les derniers mois, Barzotti s'est consacré davantage à l'immobilier. Avec ses amis, il a passé son temps à acheter et revendre des immeubles, jouant à la bourse et orchestrant parallèlement les étapes de sa carrière de chanteur.

MIDI À 7 - 2 POUR 1 - ENTRÉE GRATUITE



Spectacle bienvenue l'été
Venez fêter avec nous!
EN VEDETTE J.-C. JANE
Spécial plein-air
Plusieurs surprises pour vous
Du mercredi au samedi - 6h00 - 10h00 - Minuit - 1h30 + 10 JOLIES DANSEUSES
Et si vous cherchez les gens les plus distingués, ne les cherchez plus, ils sont au BEAU JEU PLUS
Mesdemoiselles, surveillez l'ouverture officielle jeudi, le 2 mai de votre bar au 2e étage, pour dames seulement avec plusieurs danseurs.
Le Beau Jeu PLUS
173, Salaberry
CHICOUTIMI
543-4980



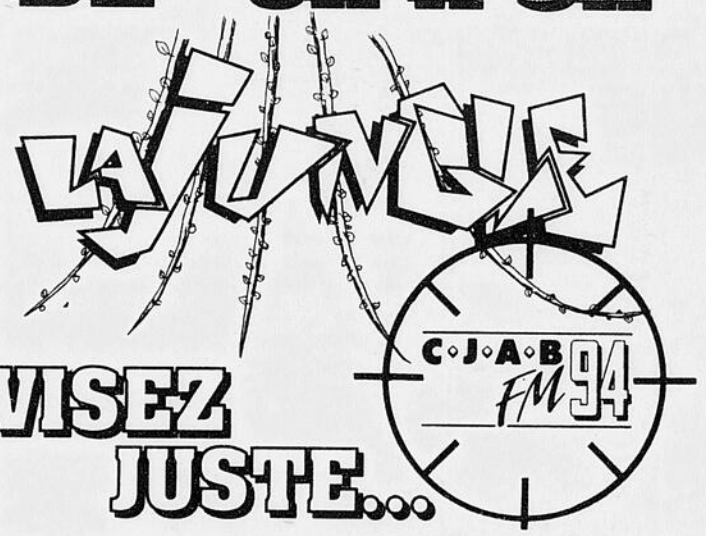
Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... 49989735
vaut: 50 Multi-points
Sinon...Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

Thaï Lotus
Fine cuisine Asiatique
Szechuan
Thaï, Cambodgienne
Vietnamienne
Menu du jour
Table d'Hôte
en soirée
Apportez votre vin
Réservation
690-1443
Sous-sol du Café St-Ex
425, Racine Est
Chicoutimi



Place du Royaume
Soirs: 19h00 - 21h30. Sam. et dim.: 16h30 - 19h00 - 21h30.
Cinéma Complexe:
Soirs: 19h00 - 21h25. Sam. et dim.: 13h00 - 15h15 - 19h00 - 21h25.

DE "6H À 9H"



VISEZ JUSTE...

Spectacle vendredi à Alma



Jeudi, 25 avril
vendredi, 26 avril
20h00
Auditorium d'Alma
Adm.: 28$ / 25$
662-4161

CINÉPLEX ODÉON COMBAT LA RÉCESSION
ADMISSION ADULTES: $5.00
ENFANTS/ÂGE D'OR: $4.00
LES MARDIS À $2.50
Cinémas Cineplex Odeon

GAGNANT DE 7 OSCARS DONT LE MEILLEUR FILM
IL DANSE AVEC LES LOUPS
14 ANS
VERSION FRANÇAISE DE DANCES WITH WOLVES
PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260
20h50
CINEMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
19h30

"★★★★★ UN SUSPENSE ÉPOUSTOUFLANT, HORRIFIANT
JAMES CAAN · KATHY BATES
MISERY
14 ANS
EN VERSION FRANÇAISE
PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260
19h30 - 21h40
CINEMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
19h00 - 21h15



UNE PRESENTATION
Cabot ET CFRS
LA SOLUTION SECRÈTE
PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260
Soirs: 19h00

UN GRAND SPECTACLE À VOUS COUPER LE SOUFFLE!
ROGER MOORE DANS UN FILM DE WILLY BOGNER
MÉGATHON
LA COURSE DU SIÈCLE
V.F. de FIRE, ICE AND DYNAMITE
PLACE DU ROYAUME 1451, BOUL. TALBOT 545-4260
19h25 - 21h35
CINEMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
19h05 - 21h25

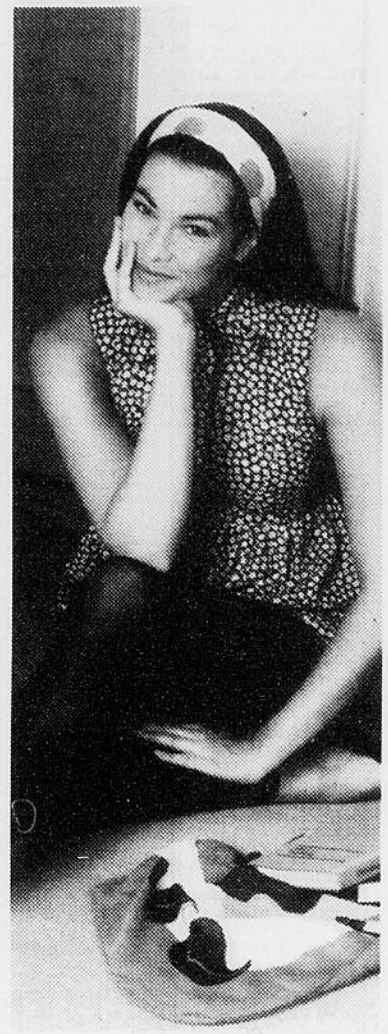
Jupes, robes et pantalons

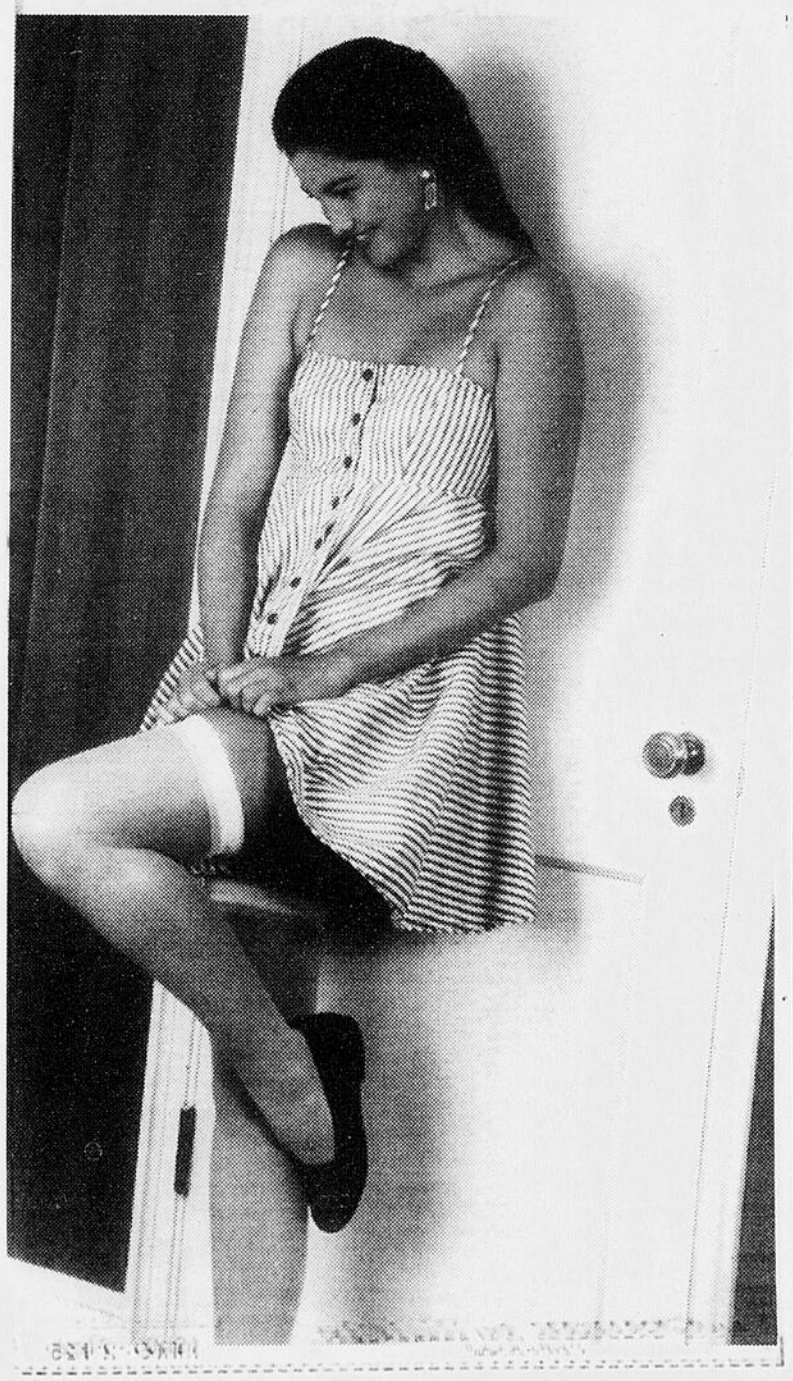
Des vêtements agréables pour l'été... qui vient











SISIGNORA

Groupe de coordonnés,
tailles: 14-16 ans.
Jupes
Pantalons
Blasers
Chandails
Tons bleu

Lessard sur la cote
405 est Racine Chicoutimi

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis, mercredi, par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 39-92: 5,167-5,331$; 40-93: 5,167-5,331$; prix du gros au détaillant: 7,010$.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5,381$; première cat., coloré: 5,388$.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,130$ le kg; pour bétail: 1,373$ le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,480$ le kg; pour bétail: —— le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,649$; pour bétail: 0,612$ le kg.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,445$; A-gros: 1,425$; A-moyens: 1,345$; A-petits: 0,925$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,09$; A-gros: 1,09$; A-moyens: 1,01$; A-petits: 0,59$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,06$; A-gros: 1,06$; A-moyens: 1,01$; A-petits: 0,60$.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées: 4,50-4,85$ le sac de 50 lb; 1,80-2,15$ le sac de 20 lb; 1,05-1,10$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 6,35$ le sac de 50 lb. Québec, lavées: 6,10$ le sac de 50 lb; —— $ le sac de 20 lb; ——$ le sac de 10 lb; extra-grosses: ——$ le sac de 50 lb. Ile-du-prince-Edouard, brossées: 4,80-5,40$ le sac de 50 lb; 2,15-2,40$ le sac de 20 lb; 1,05-1,20$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 7,20-7,35$ le sac de 50 lb.

Mercuriale

MONTREAL (PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, mercredi, dans la région montréalaise:

Fruits

Pomme Cortland Qué.: 12,50$ boisseau

Pomme Cortland Qué.: 14,50-19,50 cello 8x5 lb

Pomme McIntosh Qué.: 13,00$ boisseau

Pomme McIntosh Qué.: 14,70-19,15$ cello 12x3 lb

Pomme McIntosh Qué.: 14,50-19,50$ cello 8x5 lb

Pomme Spartan Ont.: 16,00-19,60$ cello 12x3 lb

Tomate rouge serre Qué.: 14,75-15,00$ ctn 10 lb

Tomate rose serre Ont. 1: 11,85-12,50$ pan. 8 lb

Légumes

Betterave Qué. 1: 7,00-9,70$ s. 25 lb

Betterave Qué.: 7,65-10,90$ s. 12x2 lb

Carotte extra-gr. Qué. 1: 17,50$ s. 50 lb

Carotte Qué. 1: 14,00$ s. 24x2 lb

Carotte Qué. 1: 14,00$ s. 10x5 lb

Carotte mini Qué.: —— $ cello 20x12 oz

Céleri-rave Qué.: 10,50-14,50$ ctn 20 lb

Champignon Qué.: 8,50-8,90$ ctn 5 lb

Champignon Ont.: 8,00$ ctn 5 lb

Chou vert moy. Qué 1: 6,60-6,75$ ctn 40 lb

Chou vert gr. Qué.: 6,75$ s. 50 lb

Chou rouge Qué.: 11,00$ ctn 12 un.

Chou Savoy Qué.: ——$ ctn 12 un.

Echalotte Qué.: ——$ s. 10 lb

Endive Qué.: 7,75-11,00$ ctn 5 lb

Haricot germé Qué.: 11,05-11,65$ ctn 30 lb

Haricot germé Qué.: 5,25$ s. 10 lb

Laitue Boston serre Qué.: 8,40$ ctn 12 un

Laitue Boston hydro. Qué.: 10,35$ ctn 12 un

Oignon jaune bouil. Qué.: 1,05-1,60$ s. 10 lb

Oignon jaune moy. Qué.: 8,35-9,85$ pr 24x2 lb

Oignon jaune moy. Qué.: 8,35-9,85$ pr 10x5 lb

Oignon jaune moy. Qué.: 8,50-9,00$ s. 50 lb

Panais Qué. 1: 8,60-10,40$ s. 12x1 lb

Poireau Qué.: ——$ botte 12 un.

Poivron rouge serre Ont.: 32,00$ les 5 kg

Rutabaga moy. Qué. 1: 8,60-11,00$ s. 50 lb

Rutabaga gros Qué. 1: 4,75$ s. 50 lb

Divers

Sirop érable Qué. 1: 23,00$ bte 4 l

Ce rapport est préparé à partir de données fournies par Agriculture Canada.

La bourse

Montréal

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
jAurRes	2000	405	400	400	-5
Agnico.wt	1000	115	115	115	
AgnicoE	7200	$5 7/8	5 3/4	5 3/4	-1/8
fjAgromx	13205	20	18	18	-2
AirCanda	26763	$9 1/2	9 3/8	9 1/2	+1/8
Alta.energ	3550	$14 3/8	14 3/8	14 3/8	+1/8
Alt.E.7.75	450	$24 3/4	24 3/4	24 3/4	+3/8
AltaNGs	1242	$17 1/4	16 1/2	17 1/4	+3/4
AlcanAlu	88817	$25 3/8	25	25 3/8	+1/8
AlgoSr.1	z28	250	250	250	
Algo,A	z17	250	250	250	
Alim.CT	1000	124	124	124	-1
Am.Barric	3600	$22 1/4	22 1/8	22 1/8	-1/4
fAmr.rs.A	2000	45	45	45	
Artopex	300	190	190	190	
fAtcol	1000	$13 3/4	13 3/4	13 3/4	
Auberges	3550	225	215	215	
Abdrey	17750	320	310	310	
Autostock	400	320	320	320	+5
Avcorp	4000	40	37	37	
BCTel	10700	$20	19 3/4	19 3/4	+1/8
BCGAS	9150	$14 3/8	14 1/4	14 3/8	-1/8
BCED	26263	14	13	13	
BCEWt	10450	385	380	385	+10
BCEInc.	22768	$41	40 3/8	40 7/8	+3/8
BCEMbl	1300	$26 3/4	26 1/2	26 1/2	-1/8
Bgr.pm.A	1000	$7 3/8	7 3/8	7 3/8	
fBMTC.a	500	315	315	315	
Bq.Laur	1300	$15 3/4	15 1/2	15 3/4	
BqueNat	102584	$10 1/2	10 1/4	10 1/2	+1/4
Bq.Nat.sr7	100	$20 5/8	20 5/8	20 5/8	-1/4
BqRoyale	110170	$26 1/4	26	26 1/4	+1/4
BqRy1.45	1650	$17	16 7/8	16 7/8	-1/8
Bq.Ry.srF	6075	$25 1/2	25 3/8	25 1/2	+1/8
Bq.Ry.srG	11075	$24 3/4	24 3/4	24 3/4	
Bq.T-D	126912	$18 1/2	18 1/4	18 3/8	
B.TD.srF	1500	$25 1/8	25 1/8	25 1/8	
B.Imp.sr8	3700	$24 7/8	24 3/4	24 7/8	
B.Imp.sr6	1800	$25 3/8	25 1/4	25 1/4	
Bq.C.Imp	57413	$31 7/8	31 1/2	31 3/4	+1/8
BqueMtl	85935	$36 3/8	36 1/8	36 3/8	+1/8
Bq.N.Ecos	150591	$16 1/4	16	16 1/8	+1/8
BNEsr3	1800	$19 3/8	19 1/4	19 3/8	+1/8
BNESr5	500	$25 5/8	25 5/8	25 5/8	
Baton	927	$6 3/4	6 1/2	6 1/2	
Bell.p.7.5	200	$24 1/4	24 1/4	24 1/4	
jBelmoral	1400	12	12	12	+1 1/2
Biochem	11190	$19 3/8	19 1/8	19 1/8	-1/8
Bioch.wt	6100	$15 1/8	15	15	
BombA	2704	$19	18 1/2	19	+1/2
fBombB	306615	$18 1/8	17 3/4	18	+1/4
Bomb.Sr1	300	$22 7/8	22 7/8	22 7/8	+3/8
BowVal	1000	$13 1/4	13 1/4	13 1/4	-1/8
fB.Brick.A	500	435	435	435	-5
Brascan.A	3100	$19 1/2	19 1/2	19 1/2	
Bruncor	500	$17 1/8	17	17	-1/8
CAEInd	19815	$6 7/8	6 5/8	6 5/8	-1/4
CCLind.A	5900	$11 3/8	11 3/8	11 3/8	+3/8
fCCL.In.B	4900	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	+3/8
fCFCF.Inc	20300	$7 1/2	7 3/8	7 1/2	+1/8
CFS	500	105	105	105	-20
CGCInc.	1250	$10 7/8	10 7/8	10 7/8	
jCSRes	23300	450	440	450	
Cabano	2128	150	140	140	-10
Cambior	26850	$9 5/8	9 1/2	9 1/2	-1/4
CampRes	z22	36	36	36	
Cmpbel.Sp	1100	$35	34 3/4	35	+1/4
Campeau	13200	75	75	75	
CanMalt	4200	$17 7/8	17 3/4	17 3/4	
CdaPack	3593	$14 1/2	14	14 1/2	+1/2
CdnOxy	289	$16 5/8	16 5/8	16 5/8	
CPLtd	106588	$20 5/8	20 1/8	20 1/2	+1/8
CdnTire	670	$25 3/4	25 1/2	25 3/4	+1/8
fCTireA	6222	$24 1/4	24	24 1/4	+1/4
Cdn.Turbo	1700	310	300	310	+10
fCUtilit.A	1000	$19 1/8	19 1/8	19 1/8	-1/8
fCmnac.A	12400	365	355	360	
Canstar	11979	440	425	435	-5
jCantol	300	325	325	325	
CaraOper	100	$16 3/4	16 3/4	16 3/4	-1/4
Carena	2500	$12 5/8	12 1/2	12 1/2	+1/4
Cascades	2870	490	480	480	
Celanese	400	$36	36	36	-1 3/4
fC.CapA	18700	$6 7/8	6 3/8	6 7/8	+1/2
fChateau	10650	$9 1/4	8 7/8	9 1/4	+7/8
fCimStL.a	2800	$15 7/8	15 3/4	15 3/4	-1/8
Cinram	1600	$9 1/2	9 3/8	9 1/2	+1/8
CircoCrft	1000	180	170	170	-20
fCogeco	4720	365	355	365	
Cogecsr1	5400	475	450	450	-45
CohoRs	500	260	260	260	-15
Cominco	1000	$23 1/2	23 1/2	23 1/2	
Comi.Sr.H	500	$16	16	16	-1/8
Comptime	6200	39	33	39	+4
fCPCI.A	6000	175	170	175	+5
CFQprA	500	$25	25	25	+1 1/4
CorbyA	z34	$37 3/4	37 3/4	37 3/4	
fCoronaA	22609	490	480	480	-10
Crwn.Pr.1	1200	$15 7/8	15 7/8	15 7/8	+1/2
fCrownx.A	1800	370	365	370	+5
Crwn.wt.b	1000	$11	11	11	-1/8
fCurragh	200	$7 1/4	7 1/4	7 1/4	+1/4
fDMR.grA	4000	460	430	460	+30
fDenisn.B	5000	45	45	45	-1
Denis.w.a	6500	2	2	2	+1
Denis9.50	300	250	250	250	-5
fDevtek	100	445	445	445	
Dofasco	22734	$19 5/8	19 3/8	19 3/8	-1/8
Dofasc2.60	500	$26 7/8	26 3/8	26 3/8	-1/4
Domtex	4667	$8	7 3/4	7 7/8	
Domtar	12256	$9 1/8	9 1/8	9 1/8	-1/8
Domt.2.25	400	$23 3/4	23 3/8	23 3/8	-3/8
Donohue.b	100	$13 3/4	13 3/4	13 3/4	+1/4
Dorel	7900	400	375	400	+25
fDramx.a	4000	55	55	55	+7
Duptprb	z33	$34 7/8	34 7/8	34 7/8	
fDylex.Ltd	1200	470	460	460	+5
EchoBay	2500	$9 7/8	9 7/8	9 7/8	-1/8
fEmpire.A	500	$12 3/8	12 3/8	12 3/8	-1/4
EncorInc	10869	117	113	117	+3
Encor.wt	75000	2	2	2	+1
Encr.wt.a	z600	2	2	2	
EnerplusG	3914	445	435	435	-25
Fi.Desj.s1	600	$19	19	19	+1/8
FinanE.C	772	115	115	115	
Finning	1265	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	+3/8
Flet.Can.a	1335	$16 1/2	16 1/4	16 1/2	+1/4
Flet.Inv2b	2000	$23 1/2	23 3/8	23 3/8	
fFdCr.Que	670	425	425	425	
jForatek	1000	45	45	45	
jForex	2700	170	168	168	-2
FortisInc	400	$22 3/8	22 3/8	22 3/8	-1/8
GTC.tra.B	76130	450	440	450	+10
fGazSrD	200	$23	23	23	
fGldcrp.A	1500	370	360	370	+10
Grilli	600	$6 3/4	6 1/2	6 3/4	
Gr.L.I.875	374	$24	24	24	
fGr.laur.b	4725	$6 7/8	6 5/8	6 5/8	
Guardcor	300	$8 7/8	8 7/8	8 7/8	+1/4
Guard.T.	z400	85	85	85	
GulfRes	3286	$9 7/8	9 7/8	9 7/8	+1/8
Harric.A	600	105	105	105	-15
Hartco	3500	$6	5 7/8	5 7/8	+1/8
Hees.Int	44000	$18 7/8	18 5/8	18 5/8	-1/4
Hemlo	9150	$7 3/4	7 1/2	7 5/8	-1/8
Heroux	4370	480	475	475	-5
HollinInc	650	$12 5/8	12 5/8	12 5/8	
fHorsham	9000	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	
Hubbard	6000	175	175	175	+10
HBayCo	3972	$30 1/4	30	30 1/4	+1/2
Hypocrat	4100	38	36	36	
IdealMtl	300	130	130	130	+5
Imasco.ltd	11050	$27 1/4	27 1/8	27 1/4	
ImpOilA	11065	$56	55 1/2	55 3/4	+1/8
IncoLtd	33207	$40 5/8	40 1/4	40 5/8	+1/8
IFX2000	s69926	340	330	330	-10
Intercan	z150	90	90	90	
Interhome	86000	$48	47 7/8	48	+3/4
IBM	z187	$125 1/2	124	124 1/2	
Int.dta.pr	1500	17	15	15	-2
IslandTel	1000	$16 3/4	16 3/4	16 3/4	+1/4
IvacoA	3000	$5 3/8	5 1/8	5 3/8	+1/4
Ivaco.sr2	900	$11 1/4	10 7/8	10 7/8	-1/8
Jannock	3900	$17 1/8	16 3/4	16 3/4	-1/4
fJean.Cl.A	7380	$22 3/4	22 3/4	22 3/4	-1/8
Jordan.A	6400	310	305	305	-10
fJrnyEnd	400	$7 3/4	7 3/4	7 3/4	
Kaufel.A	100	$8	8	8	-1/4
Kaufel.B	900	$7 3/4	7 5/8	7 5/8	-1/4
fLGSInc.	1200	205	195	205	+15
LSILog	100	179	179	179	+7
Labatt	66428	$24 3/8	24	24	-1/4
LacMin	24700	$8 3/4	8 5/8	8 5/8	-1/8
LfrgCan.p	375	$19 1/4	19	19	
LafargeCo	1500	$16 3/8	16 3/8	16 3/8	-5/8
fLaidlwB	10350	$15 1/4	15 1/8	15 1/8	
LamSo.inc	400	140	140	140	
Lap Ver	2150	475	465	475	
fLasond.a	3800	$6 3/8	6 1/4	6 3/8	+1/8
Lvitec	2300	75	75	75	+12
LBL.inc	1600	120	120	120	
Loblaw	400	$21 1/4	21 1/4	21 1/4	-1/8
Loewen	3000	195	195	195	-5
jLog.G.Int	1200	35	35	35	
Londn.Ins.	775	$23 3/4	23 3/4	23 3/4	-1/8
jLouvem	19450	$5 7/8	5 3/4	5 7/8	+1/8
Louvm.pr	1800	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	-1/8
MCorp	550	$7 1/4	7 1/4	7 1/4	-1/8
MRRM	300	$70	70	70	
MaBaie	500	320	320	320	+50
Maax	1000	70	70	70	+5
McMBldl	23457	$19 3/4	19 1/2	19 5/8	
Maclean	15400	$10 3/4	10 5/8	10 3/4	+1/8
Macyro	1450	100	100	100	
jMadleine	500	$5	5	5	-1/4
fMalette	30000	$10	10	10	
fMaritTel	957	$19 1/8	19 1/8	19 1/8	
Markbrgh	542	$8 5/8	8 1/2	8 1/2	
Matco	500	95	95	95	+10
Memotec	600	$9 1/2	9	9	-1/2
Metallwt	1400	235	235	235	-15
fMetroR.A	10894	475	475	475	
Mdlnd.wal	500	$5 3/8	5 3/8	5 3/8	-3/8
MitchellB	1150	$15 1/8	15 1/8	15 1/8	-1/8
Mitel.Corp	3100	130	130	130	
Mitel2.00	900	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	+3/8
fMolsonA	1870	$42 5/8	42 1/2	42 5/8	+1/8
Monenco	1350	435	425	430	-10
jMonter.A	971	27	27	27	
Moore	32410	$28 3/4	28 1/2	28 5/8	-1/8
Morg.$1.75	1400	70	70	70	-5
MorgnHy	500	$5 5/8	5 5/8	5 5/8	-1/8
Nor.Forst	1000	$8 1/2	8 1/2	8 1/2	+1/8
Noranda	1834	$18 1/8	18	18	-3/8
Noran.srB	450	$25 1/2	25 1/2	25 1/2	-1/2
Noran.7.75	1200	$22 3/4	22 3/4	22 3/4	+1/8
fNorcenSv	1025	$23 1/8	23 1/8	23 1/8	+1/8
Nor.can.0	925	$16 5/8	16 1/2	16 1/2	+1/8
NCoil.sr6	100	$19 1/2	19 1/2	19 1/2	
NorTel	80469	$39 3/4	39 1/8	39 3/8	+5/8
NovaAlbt	93349	$8 3/4	8 5/8	8 5/8	-1/8
jNovatron	6040	3	1	1	-3
Numac	200	$6	6	6	+1/8
Ogivar	13000	55	52	52	-3
fOnexCorp	1000	$8 3/4	8 3/4	8 3/4	
fOshaA	16900	$32 3/4	32 3/4	32 3/4	-1/8
Pancdn.Pt	200	$30 1/2	30 1/2	30 1/2	+1/8
jPetrostar	18700	150	147	147	-3
Pla.Dome	70050	$15 3/4	15 1/2	15 5/8	-1/4
Plastibec	1500	75	75	75	-5
PocoPetr	13250	$7 5/8	7 3/8	7 5/8	+1/4
PCSInc.	3700	$18 1/8	18 1/8	18 1/8	+1/8
fPowrCr	29350	$16 7/8	16 3/8	16 7/8	+1/4
PowSr86	500	$42 1/2	42 3/8	42 3/8	-1/8
Power.Fin	400	$21 5/8	21 1/2	21 1/2	
fPremdor	500	335	335	335	-10
Promatek	z700	33	33	33	
Provigo	58100	$11 3/4	11 1/4	11 1/2	-1/4
QueTel	2363	$15 1/8	15	15 1/8	
QuebecoA	500	$19	19	19	+1/8
fQuebecoB	2965	$16 7/8	16 3/4	16 7/8	+1/8
RangerOil	100	$8	8	8	+1/4
ReedCl1	1600	$29 5/8	28 1/2	28 1/2	-1 3/4
Renaisnce	4515	$15 3/4	15 1/2	15 1/2	-1/4
fRepap	2800	$6 3/8	6 3/8	6 3/8	
Rio.Algom	15200	$16 1/8	16	16 1/8	-1/8
Roctest	1000	145	145	145	-5
fRogerC.B	13785	$9 5/8	9	9 5/8	+5/8
fRollndA	500	$10 1/4	10 1/4	10 1/4	-1/4
fRyTrstco	13895	$9 3/8	9 1/8	9 3/8	
RyTrcsr5	200	$19 3/8	19 3/8	19 3/8	-1/8
RytrcsrQ	1200	$23	22 3/4	22 7/8	-7/8
SHLSyst	3900	$7 3/8	7 1/4	7 1/4	+1/8
fSNC	15654	$17	16 7/8	17	+1/4
SanFran	2225	$7 1/2	7 1/2	7 1/2	-1/8
SanFraSr2	1450	$7 5/8	7 5/8	7 5/8	+1/8
SaniMo.a	3900	295	290	290	-10
Saskoil	8000	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	+1/8
jSaturn.D	700	60	60	60	
Sceptre.wt	z109	65	65	65	
Sceptre	4310	345	340	345	+5
Scot.paper	z6	$18 3/4	18 3/4	18 3/4	
Seagram	4500	$113 1/8	113	113	+5/8
SearsCan	8389	$12 5/8	12 1/2	12 1/2	-1/2
Sechura.A	1400	$10 1/2	10 1/2	10 1/2	-1/2
ShellCan	7220	$39 1/2	39	39 1/2	-1/8
Shermag	z300	40	40	40	
Shirmax	200	115	115	115	+5
Sico	1319	$9	9	9	-1/4
S-Beaud.	13600	430	410	425	+25
fSocanavA	4700	$6	5 7/8	5 7/8	
fSodrcanA	2500	290	290	290	
fSparAer	2730	$13 1/2	13 3/8	13 3/8	-1/8
Sportcn.A	500	445	445	445	-5
Sportc.B	20520	135	131	135	+5
StelcoA	4486	$7 1/2	7 3/8	7 3/8	-1/8
Stel1.94	500	$7 7/8	7 5/8	7 5/8	-1/4
jStratm.A	15000	60	60	60	
TVXGold	600	395	395	395	-5
TeckA	120	$22	22	22	
fTeckB	140	$22 1/2	22 1/2	22 1/2	+1/2
fTelMtB	1011	$11 1/4	11 1/8	11 1/4	-1/8
Telus	62000	$13 1/2	13 3/8	13 1/2	-1/8
Tembec.A	1950	$10 1/8	10	10 1/8	+1/8
ThomCor	10100	$17 3/8	17 1/4	17 3/8	+1/4
TIE.teleco	5000	54	51	54	+9
Tolgeco	z300	72	72	72	
Tot.pet2.88	170	$46 1/2	46 1/2	46 1/2	-1/2
Trsmount	1500	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	
TrAlta8.4	19000	$25 3/8	25 3/8	25 3/8	+1/2
TrAlta	19732	$12 3/4	12 5/8	12 5/8	-1/8
TrCanSrJ	100	$49 3/4	49 3/4	49 3/4	+1/2
TrCanPl	71270	$17 1/2	17 1/4	17 1/2	+1/4
TrCan2.8	200	$32	32	32	-1/4
TrCan.wt	35000	174	159	174	+15
TridelEnt	400	$12 1/4	12 1/4	12 1/4	
Trimac	1050	$7 1/2	7 1/2	7 1/2	+1/8
fTrizecA	1100	$16 1/8	16	16 1/8	
TrcoDesj	300	295	295	295	-5
fUAP.In.A	225	$17 3/8	17 3/8	17 3/8	-1/8
Ultrmar	1050	$6 3/8	6 3/8	6 3/8	-1/8
Uni-Selct	1800	$6 3/4	6 3/4	6 3/4	-1/8
Unigeo5.65	100	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	
fUnigesB	5900	320	310	310	
Un.energy	1339	$13 1/8	13 1/8	13 1/8	
Un.Domin	30257	$12 1/2	11 3/4	12 1/4	+3/4
U.dom.Sr2	200	$20 1/4	20 1/4	20 1/4	+1/4
Un.Wstbrn	250	$9 3/8	9 3/8	9 3/8	
ValRoyal	5000	$6 5/8	6 5/8	6 5/8	+1/8
VarityCo.	33800	300	300	300	-5
fVideotron	2310	$13 7/8	13 5/8	13 7/8	+1/8
fVisiontr.a	1500	11	10	11	+1
Westcoast	2500	$21 1/8	20 7/8	21 1/8	+1/4
WestB.25	500	$28	28	28	+3/8
fWise.A	z200	80	80	80	
fXerox.B	z15	$22	22	22	

Total.Sales.: 3,398,711

. Derivative Partially Paid Shares .

BCorpr	9500	$11	10 5/8	10 5/8	
BCorp.A	100	$30 3/8	30 3/8	30 3/8	+1/8
Bcshare.r	1000	$16 7/8	16 7/8	16 7/8	+3/8
Bcshare.p	300	$22 7/8	22 7/8	22 7/8	+3/8
Ry.Fin.Ir	400	$26	26	26	-1/4
Telus.r	12988	$7 1/2	7 3/8	7 3/8	-1/8
TrCan.r	17500	$9 1/2	9 1/8	9 1/2	+1/4

Total.Sales.: 41,788

Trust Units

EnpFnd.G	3240	440	430	430	-25
F.Europ.u	400	$9 5/8	9 5/8	9 5/8	+1/8
UnCarb.u	2200	$25	25	25	

Total.Sales.: 5,840

. Special Warrants .

BtNikkel.c	2500	$5 1/8	5	5 1/8	+
Bt.Treas.d	9800	190	175	190	+5

Total.Sales.: 12,300

. Junior .

Abcourt.b	z474	5	5	5	
Amerres	1923	37	37	37	-1
Armeno	22227	43 1/2	40	43	-1
Armistc	10000	10	10	10	+1
Augyva	2328	16	15	15	-1
Aunore	z200	3	3	3	
Aurizon	4661	18	18	18	+1
Aurochs	2796	27	26	26	-3
Aurtec.A	9400	42	42	42	
Barexor	1800	3	3	3	+1
Canaco	13000	27	25	27	+1
Canchr	5000	83	80	83	+3
Concorde	z466	6	6	6	
ConAbit.	4107	37	37	37	
ConOas	1779	10	10	10	
Denn'Or	13006	2	2	2	
Dumont	4000	11	11	11	-3
Essor	1000	2	2	2	-1
Freewest	4500	330	325	330	+10
G.Briar	5000	7	7	7	-1
GdnDay	29791	3	3	3	
Gln.Grp	1000	11	11	11	
Granisk.a	8000	97	97	97	
Imco	18000	2	2	2	+1 1/2
Intermon	3748	43	42	42	-3
LaSarre	25000	7	7	7	
MSVcl.A	3361	45	45	45	
Mazarin	2000	38	38	38	+1
Menora	22500	8	8	8	
Messeg	20000	10	10	10	-1
Mirmka.M	20500	20	20	20	-1/2
Normetal	16000	4	4	4	+2
Nva.Cgco	12611	25	25	25	+1
Ojibway	24000	2	2	2	
Orexexp	17800	23	22	22	
Ormico	4000	39	39	39	+1
Parquet	4500	8	8	8	-1
Radisson	z400	8	8	8	
Rouyn.Wt	1500	10	7	7	-3
Spctrm.A	z734	3 1/2	3 1/2	3 1/2	
SpiritLk	15500	53	48	48	-6
St.Genev	6000	98	92	98	+5
Temisca	535	14	14	14	
VSM	45100	115	110	110	-5
Vior	35000	46	45	45	-2
Wrightbr	14000	13	12	12	-1

Total.Sales.: 459,247

Total.Market.: 3,917,886

. INTERNATIONAL DIVISION .

. Untraded .

. 52.Weeks

Stock BidAsk.HighLow

Stocks.trading.in.CDN$

BETAds	$12 3/4	13 3/4	22 3/4	13	
Cascds.a	$8 1/2	9	11	5	
Flet.Chlg	255	285	310	210	
Foster's	115	130	170	110	
Maxwell	325	350	425	300	

Stocks.trading.in.US$

BET.plc.U	150	300			
pLatonia	$60 5/8	61 1/4	66 1/4	63 5/8	
LyonDmez					

. MOST ACTIVE (by volume) .

**. C

Toronto

Nova O p	500	$22¾	22½	22½	-⅛
Nova w	500	$26	26	26	-1
Nva Coges o	5000	25	25	25	+5
Novagld o	4500	62	60	60	
Numac	200	$6	6	6	
Oceiot B f	40100	$7⅞	7⅞	7⅞	
Onex C f	149250	$9	8¾	8¾	
Onitap o	15000	7	6	6	
Opimian o	100	$5¾	5¾	5¾	-¼
Orbit	1000	53	53	53	
Orenda F	3200	105	105	105	
Oshawa A f	13310	$33	32⅜	32⅜	-⅜
Otooles G	2500	50	50	50	
Oxf Prop	4000	79	74	74	-2
Oxf Prop d	Voir plus bas				
P à S					
PCL Indust	3200	225	200	225	+15
PWA Corp	236500	$7½	7	7⅜	
PWA A p	3600	$19½	19¼	19¼	-⅛
Pac Gld o	599	40	40	40	
Pac NthA f	400	$26	26	26	+¼
Pacific W o	3000	65	65	65	+10
Pgurin A f	2750	$6¾	6⅝	6⅝	-¼
Paloma P	1300	350	350	350	+10
Pamorex o	2000	28	28	28	+3
Pan Amr o	2000	30	30	30	
Pan Pacif o	20000	170	150	170	+20
PanAtlas o	5000	30	30	30	
Pancontl	1300	430	430	430	
Parlake o	2000	57	56	56	-1
Pegasus	6100	$13⅜	13	13	-⅜
Pngrwth u	Voir plus bas				
PJewl A f	70800	$7¼	7¼	7¼	-⅛
Phillips Cb	5600	$11¾	11½	11½	
Phonix Can	z90	200	200	200	
Pinacle R	122534	425	415	420	+5
Pioner M o	9280	8	7	7	-1
Place Res Az	375	47	47	47	
Placer Dm	177082	$15¾	15½	15½	-¼
Platnova o	27351	115	105	115	+10
Plexus o	2100	128	125	128	+2
Poco Pete	16900	$7½	7½	7½	+⅛
Polysteel o	181425	69	59	63	-3
Ptash Cor	29350	$18⅛	18	18⅛	
Powr Cor f	58650	$16⅞	16⅜	16¾	+⅛
Powr C 1p	600	$42¼	42¼	42¼	
Powr Fin	5505	$21¾	21⅝	21¾	+¼
Precamb	2678	230	226	226	-4
Precsn D A	2000	300	300	300	
Premdor f	1000	330	330	330	-10
Primex F	1000	460	460	460	+5
Princeton	4708	259	250	259	+4
Provigo	63700	$11⅝	11½	11½	-¼
P Storag 4	Voir plus bas				
QPX Mnrl o	z134	23½	23½	23½	
Quadra L o	5500	$9¼	9	9	-¼
Quartex A f	3500	180	180	180	+5
Quebcor B f	1200	$17	16¾	17	+⅛
Queenstak	4085	11	11	11	+1
Quenstn M	10750	91	86	91	+1
Qintra B o	5400	18	18	18	
RFC Res o	3200	95	95	95	
RPF Bnd u	Voir plus bas				
RY Fin r	Voir plus bas				
RY II p	1200	$25½	25½	25½	+½
Ranchmen	5033	$7⅞	7⅞	7⅞	
Ranger f	68800	$8	8	8	+⅛
Rayrock f	1100	$7	6⅞	6⅞	-⅜
Rea Gld o	5800	90	90	90	
Redfern o	154500	405	345	360	-55
Redstone o	81500	200	195	200	+5
ReedSt 1 Sp	100	$30	30	30	
Reitman	500	$16	16	16	+1
Reitman A f	202900	$19	17	19	+2½
Rnb Gold U	Voir plus bas				
Renisanc	26450	$15¾	15½	15½	-⅛
Repap f	291350	$6⅜	6½	6⅜	-⅛
Revenue P	5000	430	430	430	
Rimoil A o	500	30	30	30	-5
Rio Algom	81050	$16⅛	16⅛	16⅛	-⅛
Rio Alto o	15050	36	33	36	
Roddy o	1500	17	17	17	+2
Rogers A	4400	$11¾	11¾	11¾	+½
Rogers B f	298980	$9¾	9	9¾	+¾
Roman	22100	125	125	125	
Rothman	2932	$55	54	55	+1
Rothm 2p	400	$13⅞	13¾	13⅞	+⅛
Rouyn M o	2000	61	61	61	-4
Royal Bnk	136654	$26⅜	26	26⅛	+⅛
Ry Bk 1.45	3040	$17	16⅞	16⅞	
Ry Bk F	6885	$25½	25¼	25¼	
Ry Bk G	10300	$24¾	24⅝	24¾	
Ry Lepg L	3100	$10	9⅜	9⅜	-⅜
Ry Oak o	5334	75	65	75	
RT En Iu	Voir plus bas				
RT En IIu	Voir plus bas				
Ry Trco	265814	$9⅜	9	9⅜	
RyTrco G p	600	$19½	19⅜	19⅜	-⅝
RyTrco Q p	6775	$23⅜	23	23	-¾
SHL Systm	31900	$7⅜	7⅛	7¼	+⅛
SNC A f	12000	$17	16¾	17	+¼
SNT Ltd	12800	$5⅞	5⅝	5⅞	+¼
SNT Eqty	19650	$11¼	11⅛	11¼	+⅛
St Andrw o	11500	42	38	42	
St Clair Af	3000	195	195	195	+25
St Geneve o	1771597	94	97		+4
StL CemA f	17355	$15⅞	15¾	15⅞	
Samoth C o	1060	150	150	150	
Saskoil	93920	$11¼	11⅛	11⅛	
Sceptre R	72955	345	340	345	+5
Scpt R 8deb	Voir plus bas				
Scpt R w	568	65	65	65	-5
Scintilor o	6500	42	42	42	+6
Scintrex	6200	265	260	265	+15
Scot Paper	1502	$19	18¾	19	+¼
Scotts f	13150	$17⅝	17⅜	17½	-¼
Scotts C	8300	$18¼	18	18¼	+¼
Scurry Rn	400	$24¾	24½	24½	+¼
Seagram	25795	$113½	112⅞	113¼	+⅝
Sears Can	8100	$12⅝	12½	12½	-½
Securty H p	9500	250	230	230	-20
Seel Mtg	2000	$6⅞	6½	6½	-⅜
Service C	4750	$14	13⅞	14	+⅛
ShawC B f	12000	$12	11¾	11¾	
Shaw I A	750	$33	32¼	33	
Shell Can	23786	$39¾	39	39½	-⅛
Shltr OG o	z500	9	9	9	
Sherritt	11045	$7⅞	7¾	7⅞	+⅛
Signtech	1000	120	120	120	-5
Sikaman o	8000	37	37	37	
Silversid o	5000	10	10	10	-5
Skyline o	3750	67	60	67	+7
Slater A	1100	$7	6¾	6¾	-¼
Slater 1p	3700	$16	15¾	15⅞	-⅛
Slater 7½ 2	p	500	$16	16	16
Slocan F	30800	$5¼	5⅛	5⅛	+⅛
Socnav A f	15500	$6	5⅞	5⅞	
S Louvem o	8500	$5⅞	5¾	5¾	
Softkey S o	20100	375	365	370	-5
Sonora o	8000	20	20	20	
S Amercn o	200075	75	75		
Southam	61595	$18⅞	18⅝	18⅝	
Spar Aero f	13162	$13½	13¼	13⅜	-⅛
Stelco A	302100	$7⅝	7⅜	7⅜	-⅛
Stelco C p	7050	$7⅞	7½	7⅝	-¼
Strathfld o	2300	$5¾	5¾	5¾	
Strike En A	2000	150	150	150	
Stroud o	16000	12	11	12	-1
Sun Ice Ltd	1000	115	115	115	-2
Suncor pr	z20	$24	24	24	
Synex Intl o	8000	53	50	53	-4
T à Z					
TH Res o	7500	20	18	18	-2
TBM NT	78700	$10⅞	10¾	10⅞	
TBM NT p	2600	$27¼	27¼	27¼	
TIETel	7500	53	50	53	+3
TNT Fin	1000	265	265	265	
TNT Eqty	900	$11	11	11	+¼
TSC Shn Ao	2100	90	90	90	
TVX Gold	35144	400	390	400	
Tarragon O	7000069	67	69		
Teck Cor A	207	$22	22	22	-¼
Teck B f	59201	$22⅜	22¼	22¼	
Tecsyn f	5600	30	30	30	
Tee Comm o	167100	138	130	137	+4
Teledyne	300	$11½	11½	11½	
Telepanl o	6900	78	75	77	-3
Telus Cor	25400	$13½	13⅜	13⅜	-⅛
Telus Cor r	Voir plus bas				
Teratech o	z300	2	2	2	
Tex C Pet	27179	74	70	70	
Thd CGInv	484	$45	45	45	
ThomCor	227362	$17⅜	17⅛	17¼	
Thundrwd	28666	125	122	125	+3
Timmins o	27500	116	114	114	-5
Tiverton o	7500	15	15	15	
Tombill A	1000	270	270	270	+20
Tombil B f	4800	275	265	265	+10
Toromont	436	$13¾	13¾	13¾	+⅛
Tor Dm Bk	102954	$18½	18¼	18¼	
TD Bk 1.835	400	$23⅛	23	23⅛	+⅝
TD Bk D	3000	$23½	23½	23½	
TD Bk F	9300	$25¼	25⅛	25⅛	
TIPS	238700	$19½	19¼	19⅜	
Tor Sun	200	$17⅜	17⅜	17⅜	
Torstar B f	1491	$26½	26¼	26¼	-⅛
Total Pet	2000	$27¾	27¾	27¾	-⅛
Total PA p	4800	$46½	46	46	-1
Trans Dom	3500	55	50	55	+5
Trns Mt	2000	$14½	14½	14½	
Tr Rmprt o	41000	63	53	62	+9
TrnAlta U	180652	$12¾	12½	12½	-¼
TrAlt 9	1300	$25½	25⅜	25⅜	
TrAlt 8.40	120000	$25⅜	25⅜	25⅜	+⅛
TrAlta 7.08	1000	$24½	24⅛	24¼	
TrCan PL	491599	$17½	17¼	17½	+¼
TrP r	Voir plus bas				
TrP 1st J	71600	$50⅛	49¾	50⅛	+1⅛
TrP wt	183800	174	157	174	+15
Trilogy	19046	90	85	90	+3
Trilon A	7600	$12⅞	12⅝	12¾	-⅛
Trilon Fin l	1600	$18½	18¼	18¼	-⅛
Trilon Fin II	1250	$18⅜	18	18⅜	+⅛
Trilon Nk p	Voir plus bas				
TrlonF p w	Voir plus bas				
Trimac	4567	$7½	7½	7½	
Trimel C	5100	475	475	475	
Triton Can	1000	70	70	70	-5
Triton C A	600	12	12	12	
Triton C 1	800	$9½	8¾	9½	+⅜
Trizec A f	32000	$16¼	16⅛	16¼	+⅛
Trizec B	6927	$16¾	16⅝	16⅝	-⅛
Trizec 4 p	700	$17⅝	17½	17½	
Trizec A w	3050	290	280	280	-10
Tuckaho A f	1000	415	415	415	
Tut Ent o	105000	7	6½	7	+½
Tymar R o	3555	45	45	45	-3
UAP A f	372	$17½	17½	17½	
ULS Cap p	1600	$25	25	25	-⅛
Ulster P	14100	305	290	305	+15
Ultmar plc	800	$6½	6½	6½	
Unicorp A f	5000	83	79	83	+5
Unicorp 10	1350	$13	11½	11½	+1
Unicorp 117	300	$10¾	10¾	10¾	
Unigsco B f	800	310	310	310	
Unigsco 2 p	750	$9⅜	9⅜	9⅜	
UCarb Eq u	Voir plus bas				
U Energy	1650	$13⅛	13⅛	13⅛	
Un Corp	200	$32	32	32	+½
Un Domin	19599	$12½	11¾	12¼	+¾
Un Dom 2	1000	$20	20	20	-⅛
Un Reef o	1000	5	5	5	-1
Un Tire	2600	115	115	115	
Un Tire 7p	2016	175	175	175	
U Wstburn	150	$9⅜	9⅜	9⅜	
Urbana C o	1200	40	40	40	-10
VSM Exp o	4000	115	110	110	-5
Value Inv	100	385	385	385	
Varity C	725146	305	295	305	
Varity A p	25900	$23¼	22⅜	22¾	+¼
Varity w	10000	½	½	½	
Ventech o	3900	95	90	90	-5
Ventra Gr	15000	60	60	60	-5
Ventra 1 p	250	210	210	210	
VHom A f	6700	$6	5⅝	6	+⅜
Vicery R o	9250	410	410	410	
Videotrn f	1000	$13¾	13⅜	13¾	
Voyager o	207820	$6¼	6	6¼	+¼
Voyager w	z82	8	8	8	
WCW wst o	11300	165	160	160	-4
WCW WsD o	Voir plus bas				
WIC B f	27000	$14¼	14⅛	14¼	+⅛
Wajax A	684	$8⅜	8⅜	8⅜	
Westar Gr	23355	66	63	65	-2
Wstbrdg A	1700	420	410	410	-10
Wcoast E	7400	$21⅛	20¾	21⅛	+¼
Wcoast A p	600	$28	28	28	+⅜
Wcoast 1 p	300	$24½	24½	24½	+⅜
Wstrn Cor o	1000	325	325	325	+25
Westfield	z375	75	75	75	
Westfort o	34000	6½	6	6	-½
Westmin	3000	365	350	350	-20
Westmin p	1300	$13½	13½	13½	
Weston	1025	$44	43⅝	44	+⅜
Wharf	400	$5¼	5¼	5¼	
Wilanour o	1000	190	190	190	
Windarra o	6000	27	23	23	-4
WisCan o	714	40	40	40	
Woodwd A	70414	315	290	305	-10
Woodwd 10	Voir plus bas				
X Cal o	13000	19	19	19	
Xerox B f	500	$22½	22½	22½	
Yorbeu A o	10000	20	20	20	-3
Obligations					
Cambr 7.5 d16		$93	93	93	-½
Encor Deb	33	$67½	67½	67½	+1
Mark R db	15	$78	78	78	-2
Oxf Prop d	6	$53½	53½	53½	+½
Scpt R 8deb7		$80	80	80	+1
WCW WsD o10		$95	95	95	
Woodwd 10 2		$150	150	150	-15

TRUST GÉNÉRAL

Prêt Auto à partir de 12 %

TALBOT: 549-6490
RACINE: 693-6000 + JONQUIERE: 695-6490

Fonds mutuels

MEMBRES ABCFunds

ynFully-Mgd 5.61
ynFund-Valu 5.54

AdmaxInv.

ouAmePerf 4.62
oAmePerfor 5.33
yoCanadianl 5.05
oCdnPerfor 4.87
oPolymetric 5.21

AGFGroup

oAmerGrth 8.82
oCdnBond 4.56
oCdnEqu 8.60
oCdnRes 8.03
oConvInc 8.13
oCorpInv 11.64
CrpInvStk 5.71
oGlobal 8.93
oGrthEqu 9.95
oHiIncome 9.50
oJapan 5.46
oSpecial 6.61

All-Canadian

zCompound 13.34
Dividend 9.70
NaturalRes 2.78
RevenueGth 3.29

Altamira

nAltaFund 9.75
nBalanced 10.25
nBond 10.89
nCapitalGwt 9.05
ynDiversifd 8.61
nEquity 16.59
nGro9Inc 5.77
nIncome 6.66
nResource 5.33
nSpecialGro 8.24

AssociateInv

gAssocInv 7.19

BeutelGoodman

ynAM9Int'l 5.15
yc:Balanced 10.67
ynCDNEquit 10.60
ynIncome 10.28

BoltonTremblay

BondMtg 5.17
CdaCum 14.58
CdnBal 4.86
Discovery 4.69
Income 9.52
Intern'tl 7.33
gLDMKAme 5.58
gLDMKB9M 5.15
gLDMKCan 5.13
gLDMKIti 5.97
OptimiCdn 6.99
Pld.Rsces 10.32
Taurus 5.15

BPICapital

oCdn.Bond 10.01
oCdn.Equity 9.54
oEAFEFd 5.98
oEmerg.Gwt 10.18
oGlobalEq. 12.37
oGlobalInc. 8.92
oHighYield 8.68
oOneDecisn 10.46
oOptionEq. 8.98

BullockGroup

AmericanC$ 14.99
uAmericanU 12.99
Balanced 9.99
Bond 7.54
CIF 6.66
Dividend 10.36
Growth 2.26

CanadaTrust

ynCTIFEqui 58.83
ynCTIFInco 9.57
EvBal 11.30
EvBond 10.38
EvGth 10.44
yEvInt'l 16.13
nEvNorAm 26.15
EvSpecEq 11.94
nEvUSBond 9.67
nEvUSEqui 11.27
ynRSPEquit 126.02
ynRSPInco 55.70
ynRSPMtg 51.72

CentralGuaranty

ynFutCd.Gt 11.41
ynFutGov.B 10.20
ynFutIncom 10.20
ynFutMortg 10.39
ynFutSelect 10.53

CentralGuaranty

ynInvEquity 6.53
ynInvIncom 4.67
ynMortgage 10.60
yPropFund 100.77

Century

DJ 10.35
uDJ-U.S. 8.97

ChouAssocMgt

yAssociates 22.19
yRRSP 9.95

ChurchStreet

ynBalanced 10.80
ynEquity 10.65
ynIncome 10.13

CIBCFunds

nBalanced 10.73
nCdn.Equity 10.36
nFixInc 10.01
nGlobal 10.26
HypAsian 9.89
HypEuro 8.65
HypFixed 10.44
HypMngd 10.83
ynMortgage 11.06

ConfedGroup

Growth 6.96
yMortgage 5.13

CooperantsGroup

yuAmer.Eqt 10.62
yBalanced 9.96
yCdn.Equ. 9.57
yIncome 10.03
yRealEstat. 52.40

CounselGroup

ygRealEstat 22.26

CundillGroup

Security 12.29
Value 10.40

ElliottPage

EPBal 26.29
EPBond 26.84
EPEqu 26.69

EthicalGwth

yEthicalGwt 6.16

ExtroGroup

yoExtroTige 9.47
yInternt'l 4.70

FidelityInv.

oCapBal 11.78
oCapBuildr 13.73
oCapConserv 10.64
oGthAmeric 13.39
yoIntPf'folio 12.42

FinscoFunds

Bond 9.02
JFAmEqu 11.84
JFBal 8.91
JFCdnEqu 10.47

FirstCdnFunds

nBalanced 10.09
nBond 10.07
nEqty.Ind. 10.24
nMortgage 11.63

FirstCityFunds

nGrowth 4.60
nIncome 5.02
ygRealFund 6.38

FondsDesjardins

ynActions 17.52
ynEquilibre 10.19
ynHypo 4.45
ynIntern'tl 18.00
ynOblig 4.56

FondsFicadre

yActions 11.04
yEquilibre 10.61
yObligations 10.44

FondsSNF

yActions 6.14
yEquilibree 9.24
yObligations 9.98

GBCFunds

yBond 10.68
ynCanada 7.17
ynNorAme 3.22

GlobalStrategy

oAmericas 11.25
oCanadian 10.38
oEurope 9.05
oFarEast 12.11
yzGlobalCor 5.92
oGlobalFund 16.08
oIncomeFun 9.91
oRealEstate 8.75
oWorldBond 9.30
oWorldMone 9.69

GuardianGroup

oAmericanE 24.94
oBalanced 13.65
zCIPF86 9.45
oCanadaBon 9.88
oCanadianE 4.95
oDiversified 5.40
oEnterprise 9.77
yoGlobalEq. 4.28
yoIti.Income 7.96
zNorthAmer 5.54
yzPac.Rim. 14.27
oPfd.Div 8.43
zVantageBo 5.19
zVantageEq 6.06
zVantageIn 4.50
zVantageU.S 6.24

HongkongBankC

ynBalanced 9.87
ynEquIndex 10.52

InvesNat

nAct-Eqty 5.12
nEquil-Bal 5.01
nRev-Inc 5.12

InvestorsGroup

ygBond 4.38
yCdnEquity 6.45
yDividend 9.74
yEuropeanF 4.89
yGlobal 6.15
yGroPf'folio 5.53
yGroPlusP'f 5.34
yGrowth 9.54
ygIncPf'folio 5.16
yIncPlusP'fo 5.20
yJapan 13.01
ygMtge 5.01
yMutual 8.22
yPacificFun 5.74
yRealProp 5.29
yRetGroP'fo 5.25
yRetPlusP't 5.25
yRetiremnt 9.55
ySpecial 12.08
ySumma 4.93
yU.S.Growth 13.15

J.HewardGroup

oJHAmerCd 9.05
ouJHAmer 7.84
oJHBalance 11.35
oJHBond 9.95
oJHFdLtd 8.07

Laurentian

gEndurBal 5.51
gEndurBond 5.31
gEndurCdn 4.96
gEndurGlob 5.10
VikingCdn 5.90
VikingCom 6.28
VikingDiv 7.59
VikingGth 6.81
VikingInc 4.09
VikingInt'l 7.85

M.K.WongGrou

ynLotusFun 11.29

Metfin

ygRealEstat 10.13

MetropolitanGr.

yBond 2.76
yCdnMutl 5.71
yCollective 18.42
yGrowth 6.09
yProtection 10.10
ySpeci. 7.80
yVenture 10.32

MOFGroup

yMult.Opp. 1.89
ySpec.Opp. 1.25

MontrealTrustG

ynBalanced 10.44
ynDividend 9.16
ynEquity 24.74
ynIncome 8.28
ynInternatl 27.30
ynMtge 10.15
ynRspBal 10.53
ynRspEqu 22.86
ynRspInc 18.04
ynRspMtge 10.17
ynRspTotRe 9.98
ynTotReturn 9.85

MutualGroup

Amerifund 11.09
BondFund 10.52
CIF 8.94
Diversifd25 11.99
Diversifd40 12.72
Diversifd55 12.77
Equifund 13.16

N.N.Funds

NNGold 6.85

Ont.TeachersGr.

ynBalanced 11.69
ynDiversifd 10.77
ynGlobalVal 10.07
ynGrowth 11.70
ynMtge 11.52

PHNGroup

ynBalanced 11.14
ynBond 8.49
nCanadian 21.51
nDivInc 14.91
nPooled 37.53
nRRSP 11.72
nU.S.Fund 33.50
VintageFd 16.47

PrudentialGroup

Diversifd 5.07
Dividend 4.05
Growth 7.06
Income 5.15
NaturalRes. 5.26
Prec.Metals 4.07

PursuitGr

yuAmerican 7.16
yCdnEquity 13.64
yIncome 9.44

RoyalTrustGr.

ynAdv.Bal. 10.57
ynAdv.Gwth. 10.68
ynAdv.Inc. 10.03
ynAmerican 29.02
ynBond 8.97
ynCanadian 33.70
ynEnergy 7.72
ynEuroGrow 7.67
ynJapanese 13.94
ynMortgage 10.63
ynPrecMetal 8.80
ynPreferred 8.89
ynRealEstat 10.16

RoycomGroup

ygSummitR 11.26
ygSummitT 11.56

RoyFundGroup

nBal 5.37
nBondFnd 5.04
nEquity 19.86

SaxonGroup

nBalanced 7.17
nSmallCap 7.51
nStock 6.76
nWorldGwth 9.88

SceptreFunds

ynBalanced 12.23
ynBond 11.27
ynEquity 12.68
ynInt'l 15.09

ScotiaFunds

nAmEqGth 8.82
nCdnBalanc 9.51
nCdnEqGth 9.78
nDIF 9.88
nIncome 9.80
nStockBond 10.08

Spectrum

gCdnEquity 9.78
gDiversified 10.10
gDividend 10.39
gGovtBond 10.29
gInterest 9.68
gIntlEquity 9.01

StrataFunds

Growth 10.59
Income 10.38
Strata-40 10.68
Strata-60 10.69

TDGreenLine

nCdnBalanc 10.57
nCdnBond 10.11
nCdnEquity 10.90
nCdnIndex 5.58
ynMortgage 10.61
nuUSIndex 7.09

TalvestFunds

gAmerican 5.10
gBond 10.41
gDiversfd 6.05
gGlobal 5.88
gGrowth 9.82
gIncome 10.48

TempletonGr

yDevGrowth 5.58
yGlobalInc 9.71
ygHeritage 5.13
ygHeritageB 5.23
ygHeritageR 4.90
yTempBal 5.20
yTempGrCd 5.22
yuTempGr 4.51
Top50Gr.
yTP50T-Bon 5.38
yTop50 9.75

TradexGr

ynInvestment 7.64
ynSecurity 10.55

TrimarkGroup

IncomeGth 5.46
gSelectBal 5.20
gSelectCan 5.70
gSelectGrth 5.40
Trimark 10.54
TrimarkCdn 11.99

TrustGeneral

ynActionAm 19.23
ynActionCan 24.97
ynCroissance 10.87
ynEquilibre 9.65
ynHypo 10.76
ynInternatl 11.74
ynMarMon 10.14
ynOblig 9.55

TrustLaLaur.

ynAction 10.30
ynEquilibre 9.69
ynOblig 10.26

UnitedGroup

oAccum 12.29
oAccumR. 11.17
oAmerican 7.51
oGlobal 10.33
yoMortgage 5.21
oP'folioFds 10.95
oP'folioRSP 10.25
oSecurity 4.28
oVenture 7.14
oVentureRet 10.82

UnivAveGr.

ynUnivAveC 11.00
ynUnivAveG 11.37

WaltaineFunds

nBalanced 10.60
nDiv.Growth 8.53
nIncome 8.92

NON-MEMBRES

AICGroup

Advntage 11.74
oValue 10.98

AlliedCaptlMgm

nCanadian 4.50
nDividend 3.96
nIncome 5.57
nInternt'lCd 4.42
nuInternt'lU. 3.83

CMPFundsMgm

yzADFVI 2.43
yzADFVII 2.27
yzADFVIII 2.30
yzADF.IX 3.32
yzADF.X 2.43
yzADF.XI 2.09
yzADF.XII 1.92
yzADF.XIV 2.11
yzADF.XV 3.79

CaldwellSecuritie

ygAssociate 5.31

Calpa

nGyroBond 10.13
nGyroEquity 10.58

C-Anaes

ynC-Anaes 9.98

CanNatRes

yCanNatRe 4.02

CapstoneGroup

nInternt'lC$ 5.86
nuInternt'lU 5.08
nInvestment 6.63

CdnBarMgmt

ynCBGlobal 10.19

Co-opTrustGrou

ynGrowth 13.58
ynIncome 9.42
ynIntFund 10.00

Concorde

yHypotheque 10.10

CSAMgmtLtd.

Goldfund 4.25
Goldtrust 4.51

Domequity

ynDomequity 5.39

Dunedin

yInternt'l 99.64

DynamicGroup

oDynAmCD 7.80
ouDynAmU 6.76
oDynCdn 13.81
oDynDiv 4.91
yoDynGloB 4.68
yoDynGlobal 5.05
oDynIncome 5.48
oDynMgdPo 6.29
oDynPartner 5.39
oDynPrecM 1.01
DynStrBon 10.07
ygEurope92 9.28

F.I.Exar

yImmobilier 12.69

FriedbergCom.

yDoubleGold 3.15
yzPrecMetal 7.28

Harvard

zHarvard 2.03

IndustrialGr.

guIndustAm 7.25
gIndustAm$ 8.37
gIndustBal. 5.08
gIndustBond 10.42
IndustDiv 9.00
IndustEq 12.64
IndustFutur 5.28
gIndustGlob 5.75
IndustGwth 14.66
gIndustHor 5.59
IndustInc 9.30
IndustPens 4.78
MackEq 2.02
MackIncome 1.21
IntegraCap
Balanced 10.49

MarEquity

ynMarEquit 6.02

Marlboro

yMarlboro 8.12

MdMgmtFd

ynMDBond 11.91
ynMDEquity 7.98
ynMDGrth 4.40
ynMDMoney 48.38
ynMDR.A 17.41
ynMDR.B 16.66
yzPerpG 2.06
yzPerpG.II 1.99
yzPerpG.III 2.03
yzPerpG.IV 2.32
yzPerpG.V 2.30
yzPerpG.VI 2.68
yzPerpG.VI 7.22
yzPerpG.VI 7.30

MiddlefieldGroup

yzMRFMutu 9.90

MTCGroup

yzGrowth 11.07

NationalTrust

ynBalanced 10.43
ynEquity 10.19
ynIncome 10.73

Noram

yCanadian 8.10
yInternatl 9.39

NorthernGroup

gEuro 6.70

NWGroup

yCanadian 9.50
yzEquity 15.21

O.I.Q.Perique

ynActions 27.37
ynEquilibre 29.61
ynMM 28.39
ynObligations 26.62

OrbitGroup

yWorld 5.43

PMFMgt.Ltd.

zPension 2.11
zKanaduFd 1.43

PrenorTrust

yzTeach.rsp 107.81

PretetRevenuG

ynAmerican 32.07
ynCanadienn 8.98
ynFondsH 5.21
ynOblig. 9.88
ynRetraite 25.29

PrincorFundsIn

zuGrowth 23.45
zuWorldInc 5.03

SagitGroup

CamAmeric 9.76
CamBalance 6.47
CamDiversf 6.59
CamGrowth 7.20
CamPacific 4.58
CamResourc 2.09
CamSpeEqu 7.61
TCBon 10.51
TCEqu 7.04
TCInc 5.73
TCPen 12.03

Sentinel

nAmEqCdn 8.46
nuAmEqUS 7.33
CdaBond 9.54
CdaEquity 7.89
nGlobal 8.59

Synchrovest

ySynchrovest 4.80

TotalReturn

ynTotalRetu 9.97

20-20GroupFin

oAmerican 10.57
oCdnAssetA 3.67
oCdnGrowth 12.18
oDividend 9.85
oIncome 8.71
oRSPGrowth 11.06
oSunset 13.05
oUSGrowth 19.77
oWorld 9.43

UniversalGroup

oAmerican 9.36
oCdnBnd 5.35
oCdnEquity 10.36
oCdnRes 4.43
oGlobal 5.68
oPacific 9.15
oSectAme 6.46
oSectCdn 5.31
oSectCur 6.09
oSectGlo 5.83
oSectPac 6.33
oSectRes 4.07

WestmGrth

yzWestrnGrt 4.93

MONEYMARKET FUNDS
Cur-currentyield. Eff-effectiveyield. Eff.yieldincludes compounding. Yieldswillvary. MEMBRES
Fund CurEff
AGFGroup

oMMF 9.299.73
uUSMM 5.275.41

BeutelGoodman

ynMMF 9.5610.02

BoltonTremblay

gLDMK 7.928.24
MnyFd 9.6510.12

BPICapital

nMMF 9.459.90

BullockGroup

MMF 8.188.52
Obligations en fonds américains
Amoco Sed 24 $115½ 114¾ 114¾ -1¼
Actions Payées partiellement
B Corp r 6300 $10⅞ 10½ 10¾ +⅛
Bancshr r 12300 $17 16⅝ 17 +¼
RY Fin r 100 $26 26 26 -¼
Telus Cor r 90107 $7½ 7⅜ 7⅜
TrP r 156875 $9½ 9⅛ 9½ +⅜
Non Equity Warrants
BtBk

Caisse populaire Desjardins de Bagotville

L'institution enregistre un surplus de 122 000 $

LA BAIE (YP) - La Caisse populaire Desjardins de Bagotville, après une année difficile en 1989 au niveau des pertes sur prêts, termine l'année 90 avec un surplus de 122 000 $

L'actif de la caisse a augmenté de 6 pour cent pour atteindre le montant de 24 873 millions $ Cette performance est attribuable à une gestion plus serrée du crédit et aux efforts de l'ensemble des ressources de la caisse. Selon le directeur de l'institution, André Paré, «la participation de tout le personnel et de sa direction a constitué le facteur qui a permis d'atteindre ces résultas». «Nous croyons qu'en période de récession, il nous faut agir avec pragmatisme et élaborer des politiques rationnelles qui permettront d'atteindre la rentabilité et de permettre un développement à long terme», de dire M. Paré.

En ce sens, la Caisse populaire de Bagotville agrandira son local actuel afin d'y relocaliser tous ses services de prêts et d'épargne. La caisse louera ainsi 2900 pieds carrés dans l'ancien immeuble de Légaré après rénovation.

Groupe La Laurentienne

Jacques A. Drouin contre la souveraineté du Québec

MONTREAL (PC) — Le président de la Corporation du Groupe La Laurentienne, Jacques A. Drouin, a manifesté hier son opposition à un «divorce» politique entre le Québec et le Canada.

«Ni le Canada ni le Québec n'ont les moyens de se payer un divorce à ce moment-ci», a-t-il soutenu devant les actionnaires de l'institution financière qui tenait à Montréal son assemblée annuelle.

«Nous serions beaucoup plus sages de trouver les moyens de nous accommoder et de composer avec les irritants que nous connaissons tous très bien.»

Comparant le Canada et le Québec à un «vieux couple» en chamaille depuis 200 ans, M. Drouin a fait valoir qu'à l'issue d'un divorce, les deux parties se retrouvent «inévitablement appauvries, spirituellement et matériellement».

Le président de l'institution financière québécoise ne veut pas pour autant que ses déclarations, faites à titre personnel, soient interprétées comme un soutien au statu quo constitutionnel et politique.

Il croit qu'une réforme du régime fédéral doit survenir. Selon lui, le déficit gouvernemental est un «symptôme évident de l'échec du système actuel».

«Il faut certainement revoir en profondeur le partage des pouvoirs et ramener le pouvoir de dépenser le plus près possible de la population pour éviter que les technocrates et les politiciens dépensent les fonds qu'ils n'ont pas à leur disposition», a dit M. Drouin.

Souveraineté viable

Selon le président, il est plus urgent que les gouvernements consacrent leurs énergies à remettre l'économie canadienne sur ses rails et veillent à l'accroissement de la capacité concurrentielle des entreprises d'ici.

M. Drouin prend en compte toutefois l'hypothèse que le Québec devienne un état souverain.

Il se dit d'ailleurs «certain» qu'un Québec souverain est viable.

Quelle que soit la décision des Québécois, La Laurentienne entend «respecter les choix de la population et s'adapter aux changements de structures politiques s'ils survenaient».

La souveraineté n'empêcherait pas La Laurentienne de continuer à mener ses affaires à la grandeur du pays. «Nous avons toutes les intentions de poursuivre nos activités à l'échelle canadienne, quels que soient les développements politiques et nous adapterons au besoin nos structures aux changements éventuels s'ils devaient survenir.»

Standard Trust

Et puisque l'on parle d'activités hors du Québec, rappelons que la Banque Laurentienne a vu son offre d'achat de la société Standard Trust paralysée parce qu'un groupe de 25 créanciers, dont la Caisse centrale Desjardins et les Banques Suisse et de Tokyo, ont signé une requête de mise en faillite.

Hier, M. Drouin réaffirmait l'intérêt de son institution pour Standard Trust mais reconnaissait que «chaque jour qui passe est un jour de trop». Les succursales du Standard Trust sont en effet fermées depuis quelques jours.

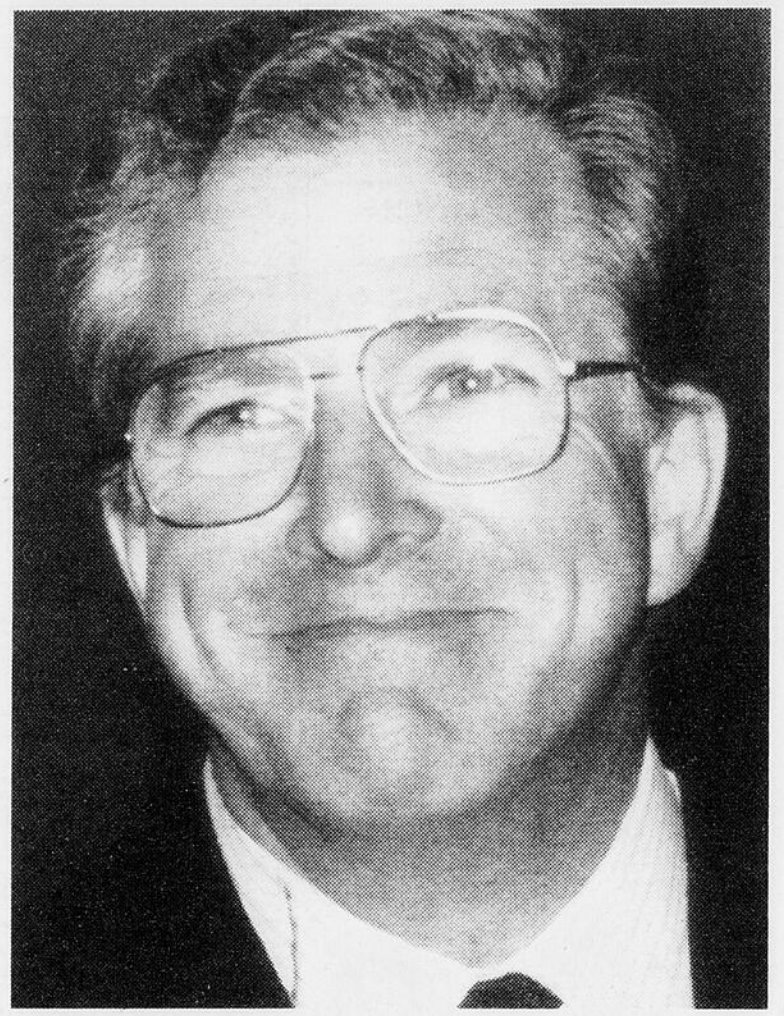
De l'avis de M. Drouin, les créanciers pétitionnaires ont «commis une erreur» en mettant l'institution en faillite. Il espère qu'il soit possible de renverser la vapeur.

«Il n'est pas impossible que la transaction soit ressuscitée», a indiqué M. Drouin en conférence de presse.

Le président n'a toutefois pas voulu «spéculer» sur les motifs qui ont amené les créanciers à provoquer la faillite de l'institution.

Signalons que le 1,5 milliard$ que des épargnants avaient confié au Standard Trust sont protégés en vertu de la loi sur l'assurance-dépôt et qu'ils seront éventuellement remboursés.

Enfin , M. Drouin a indiqué que son institution se proposait de réduire de 25 millions$ ses frais généraux dans le domaine de l'assurance de dommages, un secteur qui traverse des difficultés conjoncturelles.



CONTRE - Le président de la Corporation du Groupe La Laurentienne, Jacques A. Drouin, ne veut pas de la souveraineté du Québec. Ni le Canada ni le Québec n'ont les moyens de se payer un divorce semblable, devait-il affirmer.

Les autres banques suivent

La Banque Royale baisse son taux

OTTAWA (PC) — La Banque Royale a carrément réduit son taux privilégié hier, soit d'un demi-point de pourcentage, pour l'établir à 10,25 pour cent dès ce matin.

Ce geste n'est pas demeuré isolé. Peu de temps après, la Banque de Montréal et les autres banques ont chacune fixé leur taux privilégié au même niveau.

En abaissant son taux privilégié, qui était à 10,75 pour cent, la Banque Royale a temporairement pris les devants sur la Banque de Montréal, dont le taux privilégié était à 10,50 pour cent, dans la course que se livrent les banques depuis quelque mois pour offrir des taux moins élevés et attirer les consommateurs.

La Banque de Montréal, qui était demeurée en tête de cette course depuis un an, avait déjà porté son taux privilégié à 10,50 pour cent le 12 avril.

Jusqu'à aujourd'hui, la Royale et les autres grandes banques avaient maintenu leur taux à 10,75 pour cent.

Moins d'une demi-heure après l'annonce de la Royale, la Banque de Montréal a fait savoir qu'elle portait aussi son taux privilégié à 10,25 pour cent, à partir de jeudi.

La CIBC et la Banque Toronto-Dominion n'ont pas tardé à se placer au niveau de leurs concurrentes à 10,25 pour cent et on s'attendait à ce que les autres banques ne tardent pas à joindre le mouvement.

Dernière baisse?

Bryan Griffiths, vice-président principal, change étranger, de la Royale, a déclaré que la banque avait tout simplement suivi la tendance à la baisse des taux d'intérêt.

Depuis mai de l'an passé, ceux-là ont en effet fléchi de quatre points de pourcentage.

Mais M. Griffiths a indiqué qu'après cela il sera difficile de réduire encore plus les taux d'intérêt.

«Il se pourrait bien que la baisse des taux d'intérêt à court terme soit finie», a-t-il remarqué.

Distributeur exclusif demandé

Les ÉDITIONS FILOU INC., mandataires de la SUCCESSION FÉLIX LECLERC, sont à la recherche d'un DISTRIBUTEUR pour le territoire du SAGUENAY - LAC-ST-JEAN.

Notre produit s'adresse à une clientèle très large. Tous les QUÉBÉCOIS.

Le distributeur que nous recherchons possède déjà son propre réseau de ventes comme grossiste et/OU détaillant et qui couvrira tout le territoire disponible.

RÉFÉRENCES REQUISES:

Investissement initial: 5,000 $ (inventaire).

RETOUR sur investissement dès plus intéressants.

Prière de communiquer votre dossier à:

MADAME LOUISE THIBODEAU,
Vice-Présidente Marketing,
Les Éditions Filou Inc.,
C.P. 541 - SAINT-BRUNO, Qc,
514 441-2093 (Bureau)
514 441-5254 (Fax)

Les Petites annonces

• 545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

ça rapporte Gros

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES 30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53
- DIVERS 59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS 100 à 109

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11H30 la veille de parution.

Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8H30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annnonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16H30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1991
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	5,65$	7,30$
2 jours	6,80$	
3 jours	8,00$	
4 jours	9,00$	
5 jours	10,10$	
6 jours	11,70$	

PLUS 7% T.P.S

Mots additionnels: 0,30$
Caractères noirs: 1,00$
Lettrage majuscule: 2,75$
Encadrement: 2,75$
No. de département: 50,00$
Courrier expédié au frais de l'annonceur

PRIÈRES:.....30,00$ / + taxe 7%
AVIS DE DÉCÈS:....50,00$ / + taxe 7%

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit. VISA MasterCard

HEURES D'AFFAIRES

8H30 à 12H00 / 13H30 à 16H30 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16H00 précédant la publication.

progrès-dimanche | LE QUOTIDIEN

Gens d'affaires représentants

POSSÉDEZ
VOTRE BUREAU D'AFFAIRE

Incluant:
— Réceptionniste
— Salle de conférence
— Chauffage-éclairage

Services offerts:
Téléphone - Fax - photocopieur - cartes d'affaire.

— Situé près de l'Université.

Pour information:
549-1227
Richard Dufour

03 Bâtisses commerciales

TRES bel immeuble, près Ciné-Parc, se paye par lui-même. Tél.:543-2689.

04 Blocs appartements

CHICOUTIMI, 55 Jauffret, immeuble comprenant trois 5½, cinq 4½. Quartier recherché. Très bon rendement. Récemment rénové. Bureau: 693-2637, résidence: 677-2133, Léon Leblanc.

JONQUIERE: 4 logements au 3780 boulevard du Royaume, directement du propriétaire. Revenu annuel $17,400.00. Tél.: 1-813-353-2696 soir frais virés Jacques.

JUMULE deux logements 4½, revenu $810.00/mois. Tél.:542-3386.

646 Ste-Anne, 5 logements avec restaurant, causetransfert. Basprix. Tél.:696-4692.

05 Chalets à vendre

BORD du LAC DAMASE: chalet chasse et pêche, millage 9, chemin des Passes. Tél.:662-7932.

CHALET de style suisse, meublé, avec 30 acres de boisé, donnant au lac A Skein, à 7 minutes de Métabetchouan. Pierre Trottier représentant, 343-2709.

LATERRIERE: bord de la rivière, avec servitudes, tél.:678-9491.

PRESTIGIEUX chalet suisse, lac Emmuraillé, tout meublé, clé en main, (aspirateur centrale, 2 salles de bain, mézzanine, etc). $75,000. Tél.:549-8983.

ST-HONORE, chalet habitable à l'année, Lac-Larrivée, prix très intéressant, $50,000 négociable. Tél.:690-1891 après 17h00.

ZEC-ONATCHIWAY, Lac Jeannot 3, 28x28, fini acier pré-peint, équipement à discuter. Remise acier pré-peint 12x28, $35,000.00. Tél.:549-1812, 693-8080.

07 Chambres à louer

ARVIDA, meublée, chauffée, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.:548-9736, 548-8736.

CHICOUTIMI: AUBERGE LE CHAMPLAIN, LOCATION À LA SEMAINE, AU MOIS, AVEC SALLE DE BAINS COMPLÈTE, PRIVEE OU AVEC LAVABO, CUISINE COMMUNE, BUANDERIE, ASCENSEUR, CÂBLE GRATUIT, À PARTIR DE $32.00 PAR SEMAINE. GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE POUR VOITURES ET CAMIONS. TEL.:543-9003.

CHICOUTIMI: grande chambre, secteur Bassin, service de buanderie $150.00/mois. Tél.:545-6187, 690-1148, 549-9343.

CHICOUTIMI: près Cégep, hopital, Université, laveuse, sécheuse. Entrée indépendante, cuisine. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: près cegep, université, hôpital, cuisine commune, propre, tranquille, entrée indépendante. Tél.:549-7832.

CHICOUTIMI, près Université, buanderie gratuite, cuisine, entrée indépenante, $160/mois. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI: rue Père Lacase, cuisine, salle de bain communes, près Cegep, Université, tél.:673-3774, 696-4047.

CHICOUTIMI: près Cégep, Université, centres d'achats, entrée indépendante, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournis, stationnement, câble, très propre. Tél.:693-1560.

CHICOUTIMI-NORD: chambre avec cuisine, salle de bain, stationnement, entrée indépendante, $55,00/semaine. Tél.:543-3939, 673-7455.

CHICOUTIMI: chambre très propre, literie et nécessaire de cuisine fournie, quartier Murdock, tél.:543-1362, 543-0795 (Robin).

CHICOUTIMI: arrière Place-Royaume, près université et cégep, tranquille, grande, neuve, propre, entrée et stationnement indépendants, grande cuisine, laveuse, sécheuse. Tél.:693-1956.

CHICOUTIMI: moderne, câble, laveuse, sécheuse, stationnement, insonorisé. Autobus au ½ heure, (terminus 5 minutes). Tél.:693-0938.

JONQUIERE, près Cégep, épicerie, autobus, buanderie, micro-ondes, entrée indépendante, neuf. Tél.:547-2464.

LA-BAIE: Résidence de la Baie, 491, 1ère rue, location à la semaine et au mois. Tél.:544-0326.

10 Condominiums

CHICOUTIMI: condo 4½, 3ième étage, proximité Place du Royaume, très propre. Tél.:696-6629 jour, 693-0637 soir.

CONDO NEUF A VENDRE, RUE DES SAULES, ST-RAPHAEL, JONQUIERE, QUARTIER RESIDENTIEL. Tél.:547-4334.

PLACE MALRAUX: condo 1120 pi.car. habitable, 3 chambres, 2 salles de bains, avec sous-sol. Avec option d'achat. Tél.:696-1817.

12 Fermes à vendre

FERME 162 acres avec maison 2 logements à vendre. Tél.:549-0511.

13 Garages

RECHERCHE garage à louer, pour bricolleur secteur Jonquière. tél.:547-5336 repas.

15 Locaux à louer

CHICOUTIMI: local commercial, maison Price, 6½, secteur achalandé, 110 Price Ouest, coin St-Paul, stationnement, chauffé partiellement, libre immédiatement $325.00, tél.:543-5252, 9h00 à 17h00 ou 690-1072 soir, demandez Marco.

ENTREPOT avec bureau, 50x50, secteur Nord. Tél.:543-3376 jour, 545-3000 après 17h00.

LOCAL commercial, 30x50, idéal pour atelier de soudure ou forge. Près Usine Laterrière. Prix raisonnable. Tél.:543-2349.

RIVIERE-DU-MOULIN, édifice le Centre du Plateau, locataires présents: Sagamie le Dépanneur d'Anjou, Caisse Populaire, Compagnie d'assurances, dentiste. Idéal pour recevoir salon de coiffure. Superficie d'environ 785 pieds.carrés. Vaste stationnement, entrée indépendante. Tél.:545-2409, 549-6028.

RIVIERE-DU-MOULIN ST-Isidore: local pour petite entreprise, aussi entrepôt. Tél.:549-3065.

900 pieds carré à 7200 pieds carré, possibilité d'entrepôt, d'atelier ou bureau. Construction neuve. Parc industriel d'Arvida. Tél.;548-1184.

16 Logements à louer

A QUI LA CHANCE? 3½, meublé, chauffé, éclairé, rue Montfort et Perrier, à 2 minutes du centre-ville. Tél.:547-0969, 547-5286.

ARVIDA: COIN DUBOSE ET MATHIAS, GRAND 4½, POSSIBILITE CHAUFFE, ECLAIRE. TEL.:693-3364.

ARVIDA, quartier St-Philippe, grand 5½ moderne, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, remise, grand terrain, vénitiennes et lustres compris. Plancher chêne dans chambre des maitres, tapis, salon, une chambre, reste en prolart. $650. Tél.:548-5783, Serge, après 18h00.

ARVIDA: 1736 NEILSON, près centre-ville, immeuble paisible, 2½, 3½, 4½, libres 1er juillet. Tél.:548-3684, 547-5286.

ARVIDA, 2½ à 5½, chauffé, éclairé, certains logements meublés. Tél.:548-8643, radio-chasseur 696-6333, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

ARVIDA: 3½, près de l'usine. Tél.:548-4481.

ARVIDA, 3½, très propre, meublé, entrée indépendante, quartier tranquille. $300. Tél.:548-7397.

ARVIDA: 4½, eau chaude fournie, premier étage, site particulier, $425. Tél.:695-1230 ou 695-1396 repas.

ATTENTION: Chicoutimi, 4½, qualité supérieure, près Université, et centres d'achats, insonorisation. Accès contrôlée. Tél.:696-1175.

ATTENTION: Chicoutimi, 4½, qualité supérieure, près Université et centres d'achats, insonorisation. Accès contrôlé. Tél.:696-1175.

ATTENTION: Quartier Université près Polyclinique, 4½ ou 3½, avec ou sans foyer, meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlé, piscine l'été. Tél.:545-7620, 549-1200, 543-1435.

BEL APPARTEMENT, très grand 3½, libre 1er juillet. Situé quartier Hamel-Fradette. Tél.:696-0927, 549-1741.

CHICOUIMI-NORD: 4½, eau chaude fournie, chauffé, près de l'école Ste-Claire, rue Giffard. Contacter Pierre à 543-4272.

CHICOUITMI: arrière Place Saguenay, près Villas Chicoutimi, 3½, meublé, chauffé. 4½ non meublé, endroit tranquille. Tél.:696—0587, 696-2055.

CHICOUTIMI: 4½ neuf à pallier, rue des Grands-Ducs et rue St-Paul, entrée indépendante. Tél.:543-9484.

CHICOUTIMI: 3½, 5½, 7½, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés près Cégep et Hôpital. Tél.:549-4567, bur:545-3115.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges Vanier, près Salon funéraire. Tél.:696-0411, 696-8001 (radio-Chasseur) 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:693-9046, 547-5286.

CHICOUTIMI, CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, 5½. Tél.:690-1678, 543-7966 ou 690-0266 en tout temps.

CHICOUTIMI, 55 Jauffret, 4½ chauffé. Tél.:677-2133, 543-9712.

CHICOUTIMI, 3½ meublé, 248 St-Sacrement, 2ème étage, balcon, terrain paysagé, stationnement, table de piquenique, libre immédiatement. $350. Tél.:549-4322, laisser message.

CHICOUTIMI: AVEC PISCINE EXTERIEURE, PRES PLACE ROYAUME ET UNIVERSITE. SERVICE DE CONCIERGERIE: 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½. TEL.:693-3383. 1 MOIS GRATUIT!

CHICOUTIMI-NORD: grand 3½, meublé ou non, entrée laveuse-sécheuse. Tél.:693-1399.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, arrière Place Saguenay, libre immédiatement, tél.:696-2984.

CHICOUTIMI: 1½, 2½, 3½, 533 Racine, chauffé, éclairé. Tél.:545-8661, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 777 des hospitalières, près université, libre immédiatement. possibilité de louer au mois pour l'été. Tél.:543-6346, 549-5149, 696-2984.

CHICOUTIMI: 4½, qualité supérieure, près Université et centres d'achats, insonorisation. Accès contrôlé. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI: construction neuve, 4½, luxueux, près Parc Urbain et centres d'achats, accessible d'avril à septembre. Réservez-tôt, $625.00 $650.00. Place Robert Boucher 696-1071.

CHICOUTIMI: 4½, meublé, non chauffé, non éclairé, situé 377 ruelle Dubois, appartement 1, libre 1er mai, $335.00, près cégep. Tél.:549-5149 ou 543-7257.

CHICOUTIMI, 5½ chauffé, $505, libre 1er août. 4½ chauffé, $465, libre 1er juillet. Rue Bégin. Peinture et réparation faites avant l'entrée du locataire. Tél.:549-6288.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, près centres d'achats, libre 1er juin, tél.:548-6097.

CHICOUTIMI: grands, 2½, 3½, 5½, libres 1er mai, chauffés, éclairés, situés près centre-ville. Tél.:549-2209 545-7976.

CHICOUTIMI: 4½, 5½, avec site exceptionnel, proximité Université et Centres d'achats, accès controlé, conciergerie sur place. Tél.696-4268 545-7976.

CHICOUTIMI: 3½, près centre d'achats et Université, grandes pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, stationnement, buanderie, tapis, très propres, $380.00/mois. Libre immédiatement, 1er juin et 1er juillet. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, 3½, très bien situés, tous les services à proximité, super-marché, autobus, école, ect. Tél.:693-1150 après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, moderne, porte patio, stationnement 2 voitures. Tél.:543-0538.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, entrée indépendante asphaltée, $375.00. Tél.:693-0562 jour.

CHICOUTIMI, grand 4½, très propre, 862 rue St-Paul, libre 1er juillet. $395. Aussi, 3½, 1½, secteur Place-Royaume. Tél.:690-1148, 545-6187.

CHICOUTIMI, grand 4½, 3½, eau chaude fournie, rénové, voisin Place-Saguenay, 438 Plamondon. Libres 1er juin. Tél.:545-6187, 549-9343, 690-1148.

CHICOUTIMI: 967 rue St-Paul, 5½, 4½, 2½, style condo, le 1er juillet, avec balcon, $495.00. Tél.:549-5391.

CHICOUTIMI: 5½, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet et 1er août. 286 Rainbaud, construction récente, bien isolé, $525.00. Tél.:549-0370.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, meublés, près Université, Autobus. Bellevue, stationnement. Tél.:549-6705, 545-5095.

CHICOUTIMI: 2½, semi-meublé, 4½ neuf, entrée indépendante, qualité supérieure, 538 542 Malerbe. Tél.:543-4866.

CHICOUTIMI: 2 logements 4½ pièces, non chauffé, non éclairé, centre-ville. Tél.:543-0715.

CHICOUTIMI-NORD, grand 2½, non chauffé, non éclairé, meublé, laveuse, sécheuse, 1802 Boulevard Tadoussac. Libre 1er juin. $290. Tél.:543-3922.

CHICOUTIMI: 4½, neuf, rue Malraux, libre 1er mai. Tél.;696-4106.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, chauffé, éclairé, meublé, accessible aux handicapés, $385.00, tél.:690-1678, 549-6132.

CHICOUTIMI: près Ciné-Parc, 3½, demi sous-sol, meublé, eau chaude fournie, très beau. Tél.:543-2689.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, tapis mur-à-mur, entrée indépante, $300. Tél.:696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI: 4½ chauffé, tapis mur-à-mur, stationnement, $465. 452 Honoré-Mercier. Tél.:696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI, 2½ chauffé, éclairé, meublé, stationnement, près Place-Saguenay, $260. (sous-sol). Tél.:549-0492.

CHICOUTIMI: 3½, proximité du Cegep, rue Des Oblats, conciergerie sur place, $335.00 à $375/mois et possibilité de meublé ou semi-meublé. Tél.:549-7497 545-7976.

CHICOUTIMI, 4½, 147-C Henri-Bourassa, $350 chauffé, éclairé, meublé, libre 1er mai. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI-NORD, 4½, non chauffé, non éclairé, déneigé, porte-patio, rez-de-chauffé. $400. Libre 1er juillet. Tél.:547-1608, laisser message.

CHICOUTIMI: 3½, 1er mai, semi-meublé, buanderie, moderne, stationnement, Place D'Armes. Tél.:545-2321.

CHICOUTIMI: 3½, 1er mai, semi-meublé, buanderie, moderne, stationnement, Place D'Armes. Tél.:545-2321.

CHICOUTIMI: 2½, chauffé, éclairé, semi-meublé, $290. Libre 1er mai. Tél.:543-5388 après 17h00.

CHICOUTIMI: 1150 Angoulême, 4½, semi-meublé, eau chaude fournie, non éclairé, libre 1er mai. $370.00. Tél.:545-9316 (soir), 699-2292 (jour).

CHICOUTIMI, 5½, demi sous-sol maison privée, $495 et $525. Chauffé, éclairé. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI: 307 Labrecque, 3½, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, libre 1er juin. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: 3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, buanderette, remise, air climatisé, 492 Hotel-Dieu, coin Bégin, $377.00 libre 1er juin. Tél.:545-6450, 549-0736.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er mai, situé 743 Sydenham, aussi 4½, non meublé, libre 1er juillet, 2 balcons, planchers bois franc, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:549-0957 propriétaire, concierge, 545-1606.

CHICOUTIMI: grand 5½, non chauffé, non éclairé, stationnement et remise extérieur, libre 1er juin, $400.00. Tél.:548-1097.

CHICOUTIMI-NORD: 1er mai, 4½, avec foyer, chauffé, éclairé, proximité des écoles, secteur résidentiel. Tél.:543-3939, 673-7455.

CHICOUTIMI-NORD, 4½, Boulevard Tadoussac, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. $420. Tél.:543-3609.

CHICOUTIMI-NORD, 4½, demi sous-sol, entrée indépendante. Libre 1er juin. Tél.:543-8261.

CHICOUTIMI-NORD, 4½, non chauffé, non éclairé, 114 St-Ephrem, $325. Mme Hudon, 543-8498.

CHICOUTIMI: 1½, meublé, tranquille, près cathédrale. Tél.:545-0909, 693-6078 (soir).
4½, 5½, 6½, coin Fafar et Taché.
4½, 9 Alphonse Desjardins. Tél.:693-6078 (soir).

CHICOUTIMI: Libre immédiatement.
BOSSE, 3½, semi-meublé, eau chaude fournie, $325.
BOULEVARD SAGUENAY: 2½, meublé, chauffé, éclairé, $240.
WILLIAM, grand 2½, meublé, chauffé, éclairé, $350.
1ER MAI:
STE-GENEVIEVE, 4½, $300.
LORNE: 4½, semi-meublé, $375.
ST-PAUL, 3½, meublé, chauffé, éclairé, $365.
RACINE: 1½, meublé, chauffé, éclairé, $225.
BOSSE, 4½, eau chaude fournie, $350.
LEMIEUX, 5½, $400.
BOULEVARD SAGUENAY, 4½, semi-meublé, $370. Aussi, 4½ meublé, chauffé, éclairé, $325.
1ER JUIN:
Ste-Geneviève, 3½, semi-meublé, $350.
LORNE: 5½ semi-meublé, porte-patio, $475. Aussi, 6½, semi-meublé, $525. Aussi 4½, $375.
BOULEVARD Université: 5½ neuf, $400. Tél.:693-0236, 548-2741.

CHICOUTIMI, 3½, meublé, 4½, Boulevard Université, repeint à neuf, tapis neuf. Libre immédiatement. Tél.:696-3453.

CHICOUTIMI: Place Malraux, 4½, isolation et insonorisation supérieure, plancher de béton, moderne, remise, $465.00, libre juillet, tél.:678-2385.

CHICOUTIMI: Construction 1990, 4½, luxueux, style condo, près de la Villa Saguenay et centres d'achat, 2 libre le 1er juin et 1 le 1er juillet. Pour informations, 696-1158 bureau, 545-1930 résidence.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 1½, chauffé, meublé, éclairé, quartier Polyclinique, $290.00. Tél.:693-1256.

Gens d'affaires

avant de louer dans des édifices dispendieux
VENEZ NOUS RENCONTRER



On vous offre un édifice pour bureau, commerce ou clinique: 2 400 pi. car. au rez-de-chaussée, 1 200 pi. car. au second plancher, au coût de 10 $ le pi. car., incluant le chauffage.

Situé dans le centre des affaires
au 2376, St-Hubert, Jonquière
Inf.: 547-6611, M. Bergeron

CHICOUTIMI-NORD: 1560 boul. Ste-Geneviève, 3½, chauffé, entrée indépendante, services d'autobus, libre immédiatement. $295. Tél.:690-1078.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, éclairé, chauffé, stationnement et entrée indépendants, situé a r r i è - re Place Saguenay, $325.00. Libre 1er mai 1991. Tél.:693-8388.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4½, $440. Porte patio. Tél.:545-7148.

CHICOUTIMI: 4½ et 3½, rue Des Hospitalières, chauffés, éclairés, $520.00 et $395.00, libres 1er juillet, tél.:549-4330, soir.

CHICOUTIMI: grand 5½, rue Georges-Vanier, $490.00, 1er juillet. Tél.:549-5371 après 17h00.

CHICOUTIMI: deux 3½, meublés, chauffés, éclairés, $310.00/mois, rue Bossé, secteur Bassin, libres 1er juillet. Tél.:545-6187, 690-1148.

CHICOUTIMI, 3½, meublé, laveuse, sécheuse, très éclairé, vue sur Saguenay, libre 26 avril. $295. Tél.:690-1333, 549-6705.

CHICOUTIMI centre-ville: réservez tôt, logements neufs 4½, avec tous les services, entrée contrôlée, stationnement, dépanneur, etc,. Vue splendide sur les Monts Valin et le Saguenay à partir de $495.00. Tél.:545-6598 bureau, 678—9290.

PROMOTION SPECIAL: JONQUIERE, 4½, rue des Sizerins, près Cégep, Immeuble paisible. Tél.:542-2844, 547-5286.

JONQUIERE: RUE DE LA LOIRE: Promotion spéciale sur location immédiate, 3½, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:548-3684, 547-5286.

JONQUIERE, près galerie Jonquière, 4½, services inclus. Tél.:542-9459, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

JONQUIERE: 3½, meublés, chauffés, éclairés, très propres, tranquilles, conciergerie, buanderie, stationnement, $350.00. Libres immédiatement. Situés au 4078 de la Loire, appartement 4 libre immédiatement, 4074 de la Loire, libre 1er mai. Tél.:542-8771, 548-6951.

JONQUIERE, centre-ville, 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, pas de stationnement. Tél.:547-3924.

JONQUIERE: grand 3½, chauffé, éclairé, meublé, service de buanderie et conciergerie sur place, tél.:547-1709.

JONQUIERE: 4½, 5½ pièces, paroisse St-Georges, beaux grands logements. Pierre, 542-4877, 543-7966 ou 690-0266 en tout temps.

JONQUIERE: du Groupe L'Oasis, logements 4½, modernes, spacieux, chauffés, eau chaude fournie, près Cégep, service conciergerie. Libres 1er mai, 1er juin, 1er juillet. Tél.:547-4373, 548-6315.

JONQUIERE, 4½, 5½, rue de la Bretagne. Tél.:693-1031 après 17h00.

JONQUIERE: 4½, moderne, libre 1er juillet, $405.00. Tél.:542-3386.

JONQUIERE, 3½, 2½, semi-meublé. Danielle Caron, 542-4459.

JONQUIERE: 2077, Beauchemin, 4½, non chauffé, non éclairé, $350. Libre 1er juillet. Tél.:542-0922.

JONQUIERE: St-Jean-Eudes: 6½, libre 1er juillet, rue Dumas. Tél.:696-4106.

JONQUIERE: très grand 5½, rue Chateauguay, coin tranquille, idéal pour les enfants, porte patio, balcon, remise, stationnement. Libre immédiatement, $365.00 non chauffé, non éclairé. tél.:547-8913 après 17h00.

JONQUIERE: grand 2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, quartier résidentiel, demi sous-sol. Libre 1er mai, $280.00. Tél.:695-6448.

JONQUIERE: grand 4½, non chauffé, non meublé, près du Cegep. Libre 1er juillet. Tél.:548-1757, 548-5565.

JONQUIERE: 3½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, $225.00. Tél.:547-0658.

JONQUIERE: centre-ville, 5½, haut de maison, bien éclairé, stationnement, balcon, $360. Tél.:542-2444 après 17h00.

JONQUIERE: Garçonnière, situé rue Panet, libre immédiatement, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse. $285. Tél.:542-9706.

JONQUIERE, 4½, rez-de-chaussée, rénové. Tél.:547-4317, 542-5717, 542-4852.

JONQUIERE: très beau 1½, meublé, laveuse, sécheuse, beaucoup de commodités, centre-ville, pour personne aimant tranquilité, libre 1er mai. Tél.:547-1454.

JONQUIERE, 5½, construction récente, endroit paisible, non chauffé, non éclairé $425. Libre 1er mai, 1er juillet ou 1er août. 4½, (haut de maison), $435 non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:547-6591.

JONQUIERE: 4½, neufs, rue Ste-Cécile, rue St-Clément, libres 1er juillet. Tél.:547-0593.

JONQUIERE: 8½, non chauffé, non éclairé, $495. Tél.:547-3391.

KENOGAMI: 4½, de qualité supérieure, à l'état neuf, tapis mur à mur, armoires mélamine et c h ê n e , s e r v i c e d e conciergerie, intercom, etc.. Avec balcon et porte-patio $440.00, sans balcon $395.00 non chauffé, non éclairé. Tél.:542-6463, 547-8170.

KENOGAMI: 4½, chambre de lavage indépendante, chaffage électrique, eau chaude fournie, fini très moderne, pourrait être libre 1er juin. Tél.:547-3927.

KENOGAMI: 3½, neuf, remise, entrées laveuse sécheuse, non meublé, non chauffé, $330.00. Libre 1er mai. Tél.:695-2737.

LA-BAIE, (Bagotville), 2½ meublé, 3½ non meublé, libres immédiatement. Après 18h00, 544-7447.

LA-BAIE, chemin St-Louis, 3½, meublé, non éclairé, $295. câble télévision. Tél.:544-1419.

LA-BAIE, garçonnière 3½, meublé, chauffé, éclairé, près Palais Municipal, libre 1er mai ou 1er juin. $275. Tél.:544-8578.

LA-BAIE, grand 3½, moderne, chauffé, eau chaude fournie, près Palais Municipal, libre 1er juillet. $355. Tél.:544-8578.

LA BAIE: sous-sol, 4½, rue Victoria. Tél.:544-7296.

LA-BAIE: 2½, chauffé, éclairé, meublé ou non. $245. Tél.:544-7589.

LA-BAIE, 2½, meublé, chauffé, éclairé, rénové à neuf, service de buanderie, face Hôpital. $295. Tél.:544-4940.

LA BAIE: 4½, 5½, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.:544-5084.

LA-BAIE, 4½, très propre, entrée indépendante, remise extérieure. Secteur Grande Baie, libre 1er juillet. Tél.:544-6282 après 17h00.

LA BAIE: 5½, très propre, bien situé. 7½, très propre, libre 1er juillet. Tél.:544-2683.

LATERRIERE, rue du Boulevard, 4½, repeint dernièrement. Tél.:678-2202.

LATERRIERE, 4½, un mois gratuit. Libre immédiatement. Tél.:678-9287, 543-7966, 690-0266 en tout temps.

2½, 3½, 4½, 5½, secteur Jonquière à La Baie, libres immédiatement, bail négociable, tél.:542-8784, 677-2708, en tout temps 543-7966, 690-0266, 544-3281.

LATERRIERE: 4½, 6102 boulevard Talbot, chauffé, éclairé, $395.00. Tél.:678-1328.

LIBRES IMMEDIATEMENT, CHICOUTIMI-NORD, 4½, 5½, rue Vimy, non chauffés, non éclairés, service de conciergerie. Tél.:693-9046, 547-5286.

PLACE LANGELIER
ARVIDA: 3½, 4½, 5½, RUE LANGELIER, PROMOTION SPECIALE SUR BAIL D'UN AN. Appelez vite, tél.:548-1767, 548-5710, radio-chasseur:696-7238, 547-5286.

PLACE-PERIBONKA, Chicoutimi, 130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 204. M. Roland Gilbert, 543-2399, radio-chasseur 696-8355, cellulaire 693-3284.

RECHERCHE LOGEMENT A CHICOUTIMI, a 3½ OU 4½, NON MEUBLE, DANS MAISON SEULE, POUR 1ER JUILLET. TEL.:693-0640 SOIR, 543-1331 JOUR.

RIVIERE DU MOULIN: 5½, avec vue sur le Saguenay, proximité du centre-ville. Tél.:696-4036 545-7976.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, meublé, toit cathédrale, puit lumière, patio, jardin, remise, laveuse, sécheuse, $485.00/mois. AUSSI: 3½ meublé, très acceuillant. Tél.:545-9311.

RIVIERE DU MOULIN: 4½, meublé, très propre, moderne, terrasse privée, jardin, remise, pour une visite 545-8307.

RIVIERE DU MOULIN: grand 3½, situé près du Parasol, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Aussi 2½, semi-meublé, laveuse, sécheuse, chauffé, éclairé, libre 1er mai. $325. Tél.:549-3598.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, non chauffé, libre 1er juin, 3½, non chauffé, sous-sol, semi-meublé ou non, libre 1er juin. Tél.:549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, $275.00. Tél.:696-4112.

ST-HONORE, 4½, insonorisé, libre 1er mai. Tél.:673-7297.

ST-JEAN-EUDES: très très grand 4½, à voir, $430.00, chauffé, éclairé, vue sur le Saguenay. Libre 1er mai. Tél.:693-8988 ou 690-7706.

ST-JEAN-EUDES: beau grand 4½, non chauffé, non éclairé, 2143 Tourangeau, $335.00/mois. Libre 1er juillet. Tél.:548-1351 soir.

MAISON À VENDRE
CHICOUTIMI: pour le prix d'un logement, maison au centre-ville, tranquilité assurée, rénovations intérieures et extérieures récentes, 1 1/2 étage, 55 000$ négociable, près de tous les services.
696-4849
DENISE GAUDREAULT

FERNAND TREMBLAY
Univers de la Couleur Enr.
FABRICANT DE STORES SUR MESURES VERTICAUX ET HORIZONTAUX
GROS & DÉTAIL
ESTIMATION + POSE GRATUITE
LIVRAISON 24 HEURES
296, Ste-Anne - Chicoutimi
543-0432

17 Maisons à vendre

A la campagne, maison avec lot semi-boisé bordant le Saguenay, nombreux bâtiments, $79,600. Tél.:672-4545.

ARRIERE PLACE-ROYAUME, directement du propriétaire, 28x41, abri d'auto, sous-sol fini, 2 salles de bain, 2 foyers, châssis à manivelle, spécial $97,500.00. Tél.:543-2199, 543-3454.

ARRIERE PLACE-ROYAUME, directement du propriétaire, 28x41, abri d'auto, sous-sol fini, 2 salles de bain, 2 foyers, châssis à manivelle, spécial $97,500.00. Tél.:543-2199, 543-3454.

ARVIDA: maison en rangée, entièrement rénovée, 3 chambres à coucher, sous-sol aménagé. FAUT VOIR! Tél.:548-1896.

ARVIDA: près Centre de Donnée Fiscal, maison 26x38, construction d'un an. Avoir. Tél.:695-7628, 548-6852.

ARVIDA, semi-détaché, près du Manoir, 3 chambres, bouleau, garage, grand terrain. Fraichement peinturé. Vente d'urgence. Moins de $60,000. Tél.:548-2257.

ARVIDA: style cottage, très propre, peinture neuve, plancher bois franc partout, située au 2760 rue Moritz, prix spéciale: $50,000. Tél.:547-4335.

BONNE OCCASION, cause de départ, Duplex avec revenu, $450. par mois. Prix demandé $77,000. arrière Place du Royaume, seulement $415. de paiement par mois pour le propriétaire, incluant taxes. Tél.:514-464-7854 soir, frais virés.

CHICOUTIMI, 736 CHEMIN SYDENHAM, $89,500.00. A VENDRE OU A LOUER. REVENUS: $345.00-$800.00/MOIS. TEL.:693-3383.

CHICOUTIMI: maisons à revenu, 641 643 St-Paul 4 logements.
123 125 Riviéra 2 logements.
1413 des Roitelets 2 logements. Tél.:696-1817.

CHICOUTIMI-NORD: luxueuse avec vue sur la ville et le Saguenay, 3 étages, garage intégrée, meublée. Acheteur sérieux seulement, tél.:543-2185 jour.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 1689, des Mésanges, 26'x37', calcicote, paysagé, asphalte, remise, patio. Plan ouvert, armoires mélamine, plancher bouleaux, 2 salles de bains, 4 chambres, poêle combustion lente, sous-sol fini 100%. A VOIR. Tél.:696-5033.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, unifamiliale, brique, sous-sol fini, foyer, paysagé, clôturé. $85,000. négociable, Tél.:549-1916, 696-4888.

CHICOUTIMI: près hôpital, 421 de Tilly, revenu possible $400.00/mois, $72,500.00. Tél.:693-0433.

CHICOUTIMI: 561 des Crécerelles, au prix de l'évaluation, 26x41, foyer de pierres naturelles, sous-sol fini, faites offre, balance de vente, 514-644-2464.

CHICOUTIMI: 4 logements, rénovés, 2x3½, 2x4½, situé rue St-Dominique. Tél.:543-3813 après 17h00.

CHICOUTIMI, 25x36, rue Malraux, très propre. 10 pièces. 3 chambres à l'étage. Sous-sol fini. Remise. Terrain clôturé. Tél.:545-4102.

JONQUIERE: 4101 Marc-Aurèle, à palliers, 3 chambres, garage double, sans voisin arrière, $119,900.00. Tél.:542-8415.

JONQUIERE: tout brique, 4 chambres, garage 24x24, très bien située. Tél.:695-6103.

JONQUIERE, 3,901 St-Laurent, unifamiliale, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, abri d'auto, piscine creusée en béton avec accessoires. Evaluation $64,000 prix réduit $59,500. Tél.:542-2239, 547-5734.

JONQUIERE, 3,901 St-Laurent, unifamiliale, 3 chambres, sous-sol fini, foyer, abri d'auto, piscine creusée en béton avec accessoires. Evaluation $64,000 prix réduit $59,500. Tél.:542-2239, 547-5734.

JONQUIERE: 2576 du Rhone, maison unifamiliale, moderne 24x40, 3 chambres, plancher de bois. Tél.:542-2166.

JONQUIERE, zone commerciale, idéale pour restaurant ou bureau. Possibilité d'hébergement. $90,000. Suzanne, 1-418-522-6659.

LATERRIERE: maison, 36x26, avec garage 18x32, située au 4232 Chemin de l'Eglise. Tél.:678-2333.

RIVIERE-DU-MOULIN: directement du propriétaire, unifamiliale, garage, piscine. Tél.:693-8032.

RIVIERE DU MOULIN: A liquider: 2 logements de 5½ pièces, construction 3 ans. Faut vendre. URGENT.
PLACE DU ROYAUME: 2 logements, piscine, remise, moderne, moins de $95,000. Faites une offre.
PLACE DU SAGUENAY: bungalow tout brique, piscine, foyer, intérieur de rêve. Prix $92,000. Faites vite. Inf. Régis Morin ou Nicole Potvin. 690-0591. Le Permanent.

ST-AMBROISE: directement du propriétaire, 109 Tremblay, libre immédiatement, avec revenu au sous-sol. Tél.:542-5517.

ST-HONORE: Aubaine. A ne pas manquer, maison style canadien, tout brique, arbri d'auto, 4 chambres à coucher, foyer, remise, grand terrain, quartier résidentiel. Tél.:693-0529.

18 Maisons à louer

CHICOUTIMI: construction 1989, verrière, insonorisation supérieure, luxueux. Tél.:696-4768.

CHICOUTIMI, grande maison, 6½, face église Notre-Dame de Grâces. Tél.:549-1475.

JONQUIERE, 12 pièces, non chauffé, non éclairé, $450. Rue Ste-Cécile. Libre 1er juillet. Tél.:542-3833.

LATERRIERE: 4½, 3782 Portage Sud, semi meublée, non chauffée, non éclairée, libre immédiatement. Tél.:543-6430, 543-3616.

19 Maisons mobiles à vendre

CANTON TREMBLAY: 90 Blizzard, 14x64, terrain 61x100, $28,000.00 ou $30,000.00 meublée. Tél.:543-6600.

20 Maisons mobiles à louer

LATERRIERE: 14x68 avec garage, grand terrain, non chauffée, non éclairée, libre 1er juillet, $440.00/mois. Tél.:678-2854.

21 Terrains à vendre

A VENDRE OU A LOUER: 54 acres de terre, situé au 2093 Rang St-Joseph, La-Baie. Possibilité de construire votre maison. Tél.:693-3383.

CHICOUTIMI-NORD: rue Vimy, 60x100, directement du propriétaire. Tél.:543-8846.

CHICOUTIMI: QUARTIER DES OISEAUX: PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROITELET, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.:549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.:549-8910.

CHICOUTIMI-NORD: rue Victoria, vue sur les monts Valin. Informations Charles-Arthur Gauthier 543-8211.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGEES: transfert de particulier à particulier. Sauvez la taxe, pas de TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 Boul. du Royaume. Tél.:543-1718, 543-3083.

ARIES-K familiale, 1984, très propre, tél.:674-2366.

ARIES 1985, bourgogne, très propre. Tél.:695-6818.

ATTENTION! ATTENTION! COROLLA GTS 1989, très bonne condition, tél.:696-3683 rés. ou 549-5574 bur., demandez Marc.

BUICK Regal Summerset 1984, luxueux, 71,000 kilomètres, bien entretenue. Propriétaire féminin. $4,500. Tél.:543-9974.

CADILLAC SEDAN DEVILLE, 1979, 161,000 kilomètres, excellente condition, acheteur sérieux seulement, $5500.00. Tél.:548-4566.

CAMARO TE-TOP, manuelle, 5 vitesses, super propre, blanche, vitres, coffres électriques, $5,600.
ESCORT 1984. ST/W, bonne conditiion. $1,600. négociable. Tél.:543-1038.

CAMARO 1984, $4500.00, peinture, conduite, transmission refaient, 125,000 kilomètres. Tél.:693-1870.

CAVALIER Z-24 1990, manuelle, 29,000 kilomètres, état neuf. $12,995. Tél.:668-7214.

CAVALIER Z-24 1989, 66,000 kilomètres, air climatisé, automatique. $10,500. Tél.:542-0521.

CHARGER 2.2, 1984, très propre, mécanique A-1, $3800.00 négociable. Tél.:674-9471, 549-4421.

CHEVROLET CAMARO 1985, 2.8 litres, injection, rouge, bon état. Tél.:668-8637.

CHRYSLER CORDOBA 1981, mécanique en très bon ordre, facture à l'appui, peinture 2 ans, radio-cassette AM-FM. $1,200 négociable. Tél.:696-0808.

CHRYSLER LASER 1984, XE, 102,000 kilomètres, excellent état, $2500.00. Tél.:542-4562.

COLT 1984, 88,000 kilomètres, $1100.00 très bonne condition. Tél.:548-8619.

CORVETTE 1984, seulement 54,000 kilomètres. Rouge. Etat de neuf. Toujours entreposée l'hiver. $18,500. Tél.:548-1893.

DODGE ARIES 1983, familiale 90,000 kilomètres, très propre, prix à discuter. Tél.:547-5021.

DODGE CARAVAN LE 1985, tout équipé, avec marche-pieds, 2.6 litres, très propre. Tél.:674-9152.

DODGE CARAVAN LE 1991, équipement complet, 8,000 kilomètres. Tél.:544-8081.

DODGE LANCER 1985, 85,000 kilomètres, transmission automatique. Tél.:545-0590 Marie Chouinard ou Diane Jean.

DODGE SHADOW 1991, avec air, cruise, volant ajustable, cassette, mags, 2.5 litres, manuelle, 3 portes, noir, tél.:548-2827.

DODGE SPIRIT 1990, v6, automatique avec overdrive, sièges baquets, console, vitres teintées, barrures portes électriques. Pilote automatique, volant ajustable, am-fm cassette, 20,000 kilomètres. Voiture impeccable. Acheteur sérieux, prix à discuter. Pour informations demandez Claude, après 18h00 543-8292.

ESCORT 1984, 5 vitesses, prix de débarras $950. Tél.:543-5098.

FIREBIRD SE 1982, toit en T, impeccable. A voir. Tél.:695-6332.

FORD Continental Signature 1981, tout équipé, très propre, très bonne condition. Pneus neufs. $3,900. Tél.:549-1812, 693-8080.

FORD ESCORT 1983, moteur refait à neuf, très bonne condition. Tél.:693-9234.

HONDA ACCORD LX 1989, blanche, 4 portes, 43,000 kilomètres, très propre, excellente condition. Tél.:547-6932 après 16h00.

HONDA CIVIC CRX 1985, très propre. Tél.:548-4762, 547-1363.

HONDA Civic 1986, automatique, 2 portes, 98,000 kilomètres, très propre. Tél.:545-7118.

HYUNDAI EXCEL 1986, équipement complet, bas millage, parfaite condition, prix $3,300. Tél.:548-5495.

JAGUAR Severing 1986 berline de luxe, confort, qualité, performance, 6 cylindres en ligne, couleur blanche, un bijou. Automobile Ringuette inc. 548-1944.

Jaguard 1984 XJ-12 Vandam Plas, 60,000 kilomètres, un seul propriétaire. Etat neuf, toujours remisée l'hiver. Acheteur sérieux seulement. Prix à discuter. tél.:543-3233 soir, 696-0220 jour.

JUSTY 1988, blanche, 80,000 kilomètres, très bonne condition, très propre. Tél.:693-1691.

MAZDA RX7, 1983, 60,000 kilomètres, une seule propriétaire, $5200.00. Tél.:693-0676.

MAZDA 626 1985, bas milage, très propre. Prix spécial. Tél.:696-4954.

MUSTANG 1980, manuelle, 3.3 litres, prix d'aubaine. Tél.:542-6466, 695-7079.

NISSAN SENTRA 1984, 130,000 kilomètres, laissée $1,800. Tél.:547-6302.

NISSAN STANZA 1984, très bon état. Tél.:673-3774.

NISSAN 240 SX 1989, rouge, 25,000 kilomètres, balance de garantie. Cause deuxième voiture. Tél.:693-8080 bureau, soir 549-1812.

OLDSMOBILE CUTLASS SIERRA Braugham, 1984, équipement complet, très bonne condition. Tél.:549-5622.

OLSMOBILE TORONADO 1980, toit ouvrant, toute équipée, peinture neuve, très bon état. Tél.:547-9062.

PLYMOUTH RELIANT K 1984, 69,000 kilomètres, bon état, prix intéressant. Tél.:544-7685.

PONTIAC FIREFLY 1989, grise, encore 1 an de garanti. Tél.:544-9590 jour, 673-7872 après 17h00.

PONTIAC PARISIENNE 1979, bon état, $500. Tél.:545-6038.

PONTIAC SUNBIRD SE 1989, 2 portes, 51,000 kilomètres, avec balance de garantie GM, $8400.00. Tél.:548-4156.

PONTIAC Sunbird 1987, 45,000 kilomètres, balance garantie GM, $6,500. Tél.:549-3626.

PONTIAC SUNBIRD 1989, 51,000 kilomètres, moteur 2 litres, manuelle, balance de garantie, pneus d'été et d'hiver. $8,500 négociable. Tél.:673-3289.

PONTIAC TRANS-AM 1984, grise, 87,000 kilomètres, toit ent, très propre. Prix à discuter. Tél.:544-0979, 544-3276.

PONTIAC Trans-Am, 1984, t-top, 305, manuelle, 5 vitesses, voiture exceptionnelle, très recherchée, prix demandé $6995.00. Automobile Ringuette inc. 548-1944.

PONTIAC 6000 STE 1985, équipement complet, 6 cylindres, à voir. $5,500. Tél.:jour 543-4568, soir 690-0759 Yves.

PONY GL 1985, 98,000 kilomètres, prix de débarras $900.00. Tél.:548-3923.

PONY 1985, 5 vitesses, 84,000 kilomètres, $1,900. Tél.:696-0365 après 18h00.

RECUPERATION de vieilles carosseries d'auto. Nous allons les chercher gratuitement. Tél.:543-8039, 543-5826.

RENAULT ENCORE LS 1985, 73,000 kilomètres, très bon état, très bon prix. Tél.:549-5030, 545-0454.

RENAULT 18, 1982, bas millage, prix à discuter. Tél.:696-1930.

RENAULT 18, 1982, bas millage, prix à discuter. Tél.:696-1930.

SUPERBE familiale Mercury Sable 1988, excellente condition, prix pour vente rapide. Tél.:696-4391.

SUZUKI SideKick JX 1989, blanc, 33,000 kilomètres, balance garantie. Echange acceptée 1980 à 1984. Renault 18 SportWagon 1984, $1,900 négociable. Tél.:690-1176.

THUNDERBIRD FILA 1985, équipement complet. Très belle occasion. Après 17h00, 349-3584, faites votre offre.

TOPAZ GS, 1986, 4 portes, 71,000 kilomètres, transmission et moteur neufs, balance de garantie Ford. Avoir. Tél.:696-0599.

TOPAZ 1985, 74,000 kilomètres, 4 cylindres, automatique, toit ouvrant, radio-cassette. $2,500. Tél.:547-7240.

TOYOTA Camry 1984, $2,500. Tél.:672-6113.

TOYOTA COROLLA GTS, 1987, gris 2 tons, état neuf, 88,000 kilomètres, un seul propriétaire, $8400.00. Tél.:258-3775.

TOYOTA COROLLA 1981, automatique, hachback, toit ouvrant, peinture neuve, 76,000 milles, prix à discuter. tél.:544-7538.

VAN TOYOTA LE 1985, entièrement équipée, garantie, prix à discuter. Tél.:373-2441, 373-2372.

VOITURE-TAXI avec permis d'opération, Ford Tempo 1987, tout équipé, acheteur sérieux. Après 19h00, 547-5617.

VOLSKWAGON JETTA 1986, turbo-diesel, bas millage, enveloppe intérieur pour ski, toit ouvrant, $5,500. Tél.:544-4598.

VOLVO 240-DL 1990, mécanique, carosserie A-1, payée $28,000. en 1990, prix $24,000. négociable. Acheteur sérieux seulement. Tél.:549-9746 Claude (laissez message).

32 Bateaux à vendre

CANOTS, chaloupes, fibre de verre, à prix très compétitifs. Bouchard et Fils 1950 des Lilas. Tél.:549-9494.

PLANCHE A VOILE, 90 litres, COSTOM, vitesse et vague, bonne condition, $300. Tél.:548—9541.

SEE DOO KAWASAKI 1990, TS 650CC, IMPECCABLE, MECANIQUE EN EXCELLENTE CONDITION, VENDU AVEC OU SANS REMORQUE, TEL.:696-1404, APRÈS 17H00 SUR SEMAINE.

TANZER 22 1979, très propre, prix réduit. Présentement à Tadoussac. Tél.:418-848-0745.

33 Camions à vendre

ACHETEUR SERIEUX Pick-Up GMC, Sierra 15, 1979, mécanique A-1, vente rapide, $875.00. Tél.:544-1027.

ATTENTION: FORD RANGER 1984, 4 cylindres, 5 vitesses, en bon état, bon prix, tél.:548-8657.

A VOIR absolument. Suzuki Samurai, 1988, excellente condition, 4x4, très propre, 47,000 kilomètres, 4 pneus à clous. Tél.:543-5343, 545-7976.

CHEROKEE 1980, 360, en bon état de fonctionnement, $1000.00. Tél.:543-4170.

DODGE RAM Pick-Up 1986. Tél.:673-7080, 549-5547.

DODGE 1950, 3/4 tonne, double roues, état de marche. Pour collectionneur. $2,000 négociable. Tél.:547-5628.

DODGE 4x4, 1985 A-1. Tél.:544-8692.

FORD F-150 XL 1988, 40,000 kilomètres, $9,000. Tél.:373-2350 Normand.

FORD F-150 XL 1986, suspension ultra-robuste, V-8, injection, automatique, 57,000 kilomètres, comme neuf. Tél.:673-3133.

FORD Lariat XLT 1988, tout équipé. Tél.:672-6113.

FORD RANGER 1985, V-6 automatique, 80,000 kilomètres, boîte en fibre de verre, très propre, peinture originale. $4,700 négociable. Tél.:542-6804.

FORD RANGER 1987, 54,000 kilomètres, 4 cylindres, 5 vitesses, balance de garantie décembre 1991, radio cassette am-fm, toile sur boîte, vitre ouvrante arrière, marche-pied, roues chromées, $5950.00. Tél.:543-1690 après 17h00.

FORD RANGER Kingcab 1989, A-1, 23,000 kilomètres. Tél.:544-7977.

FORD RANGER 1984, 4x4, V-6, manuelle, boîte 7'. Tél.:672-2225.

GMC VAN 1981, refait à neuf, moteur neuf, pneux neufs avec factures à l'appui. Prix $2,000. à discuter. Tél.:276-8028.

GMC 1979, roues doubles, boîte 12'. Tél.:696-0320.

JEEP CHEROKEE CHIEF 1985, manuelle, 4x4, 2 portes, V-6, 2.8 litres, 5 vitesses, peinture originale, tél.:693-3308.

JEEP CHEROKEE 1986, parfait ordre. Tél.:549-9969.

JEEP CHEROKEE LAREDO 1989, tout équipé, état neuf, $17,000.00. Tél.:544-7290.

JEEP CJ-5 en bon état, refait à neuf. Carosserie fibre de verre. Tél.:276-6297.

JEEP GRAND WAGONNEER 1985, 4x4 tout équipé, $7,500.00. PICK-UP DODGE supercab 1977, 4x4, avec fifth wheel 33', $6,800.00. CHRYSLER NEW YORKER 1977, $500.00. LINCOLN CONTINENTAL 1980, $5800.00. Tél.:693-0433.

JEEP YJ LAREDO 1988, blanc, 57,000 kilomètres, 6 cylindres, mécanique impeccable, radio-cassette AM-FM, vendu avec 2 toits, garanti anti-rouille, roues Mag, prix $13,495. négociable. Tél.:549-7872.

MAZDA B-2200 cab-plus, 5 vitesses, 1989, bas millage, très beau camion. Automobile Ringuette inc. 548-1944.

MAZDA B-2600 4x4, automatique, 1988, push-bar, mags, très beau camion, bas millage, balance de garantie. Automobile Ringuette inc. 548-1944.

MAZDA B-2600 cab-plus, 1988, 4 cylindres, 5 vitesses, couleur blanc et rouge, très beau camion, bas millage. Automobile Ringuette inc. 548-1944.

NISSAN Kingcab 1987, boite fibre de verre, 82,000 kilomètres, $8000.00. Tél.:545-8046.

PANEL CHEVROLET CHEVY VAN 20, 1979, 140,000 kilomètres, mécanique A-1, $1,400. Tél.:543-8227.

PICK UP F-150 supercab 4x4 1988, boîte fibre de verre, gris, balance garantie. 69,500 kilomètres. Tél.:544-6572.

PICK-UP GMC 1988, diesel, 1 tonne, double roues. Général 475 1978, avec Fiftweel. Tél.;347-3936, laissez message.

PICK-UP GMC 1981, peinture récente, automatique, v8, boîte fibre de verre, $2900.00. Tél.:696-1783.

PICK-UP NISSAN Kingcab 1984 4x4, 140,000 kilomètres. Tél.:543-6489.

SCOUT 4x4, 1976, pneus neufs, treuil 8,000 livres, bonne condition. $1,250 négociable. Tél.:548-9761.

SUPER Cab Lauriat 1985, 6 automatique, air climatisé, stéréo-cassette, 60,000 kilomètres, très bonne condition. $9,500. Tél.:549-1812, 693-8080.

TOYOTA Land Cruiser 1978, 4x4, avec gratte Fisher, mécanique A-1. $3,500. Tél.:542-4826.

TOYOTA 1983 SR-5, boite fibre verre. $2,300 négociable. Tél.:544-1811.

VAN TOYOTA 1984, LE, équipé, automatique, bonne condition, $5,000 négociable. Tél.:696-1447.

VOLKSWAGEN WESTFALIA Campeur, 1975, pour les pièces. Moteur très bonne condition. $975. Tél.:548-1893.

34 Machinerie

BACO John Deer 93. 2 Timberjack 230 à vendre avec travail 11 mois/année si désiré. Après 18h00, 693-8788.

CHARGEUSE Barko pour bois court ou en longueur, sur camion Kenwort 1974, parfait état. Tél.:347-5152 soir.

F-667 à grappin, pneu 44 pouces, 640 John Deer, très bon état. Tél.:676-2336.

LOADER pour tracteur de ferme Alied 6-60, Quick-a t t a c h e . $2,400. Tél.:343-3902 jour et soir.

MACHINE alignement électronique Sun à vendre. Très bonne condition. tél.:543-3996.

Tonçonneuse Tanguay, CC 100B, 1981, roues doubles, stabilisateur hydrolique à l'avant, bonne condition, prix à discuter. Tél.:251-3089, 275-0250.

35 Motos à vendre

ADM pièces et accessoires de toutes marques, vêtements, atelier de réparation. 1354 Boulevard St-Paul, Chicoutimi, 549-7972.

FORD RANGER 1986, 77,000 kilomètres, bon état, boite 7', 5 vitesses, $4,500. Tél.:544-4598.

FORD RANGER 1986, 77,000 kilomètres, bon état, boite 7', 5 vitesses, $4,500. Tél.:544-4598.

HONDA AERO 80cc, 1985, état neuf. SUZUKI 300, 1991, 4WD, 600 kilomètres, $5000.00 ferme. Tél.:548-4462.

HONDA CB 450, 1983, impeccable, $500. Tél.:695-6332.

HONDA XR250R 1985, acheté neuve en 1986. 2 saisons d'utilisation seulement, excellente condition de marche. A voir. $1,400. Tél.:545-8284.

SIDE KICK 1989, convertible, manuel, 35,000 kilomètres, $9,600. Tél.:545-2374.

SUZUKI GS 400E, 1983, $500.00. Tél.:673-7804.

YAMAHA FJ-1200, 1986, 32,000 kilomètres, parfaite condition, $3,500.00, aussi cuir et équipement, tél.:542-6594.

36 Motoneiges à vendre

AUBAINE: Bombardier Toundra 1988, $1,500. Tél.:542-4826.

37 Pièces et accessoires

ATTENTION: Pneus usagés, 12, 13, 14, 15, 16, d'été et d'hiver. A bon prix. Tél.:545-9537.

DIFFERENTES pièces de Stellar 1985. Tél.:545-3996.

PIECES de 4x4 Nissan, 1984, moteur, transmission et plus. Tél.:545-6960.

QUATRE enjoliveurs 14 Keystone pour voiture Ford, $225. Tél.:693-1561 Martin.

TRES bonnes pièces Malibu 1980, pneus d'été hiver sur jantes, toit ouvrant. Tél.:543-5170 après 1700.

4 pneus d'été 13, radial, état de neuf montés sur jantes 4 troues Dodge Plymouth Chrysler P155/80R/13 cause deuxième voiture, $250.00. Tél.:548-3375, 678-1722.

38 Remorques

REMORQUE 4 roues, 6x12, $850. Tél.:548-1893.

REMORQUE montée sur roues 14, 1 roue d'échange, très propre. $400. Tél.:542-7168.

TOILE pour remorque en 3 sections, 51' avec élastique. Tél.:543-3220.

39 Campeurs à vendre

AUBAINE: campeur pour Pick-Up ½ tonne, $1500.00. Tél.:547-8913 après 17h00.

CAMPEUR à louer, GM, 26', tout équipé, à la semaine ou au mois, réservez tôt. Tél.:543-1976.

MOTORISE 1991 Maxi-van, roadtrak, le plus économique à l'usage, prix très compétitif. Tél.:543-4561.

Motorisé, TIOGA, 1988, classe C, 24', 15,400 kilomètres, tout équipé, auvent, air climatisé, état neuf. $39,500. Tél.:677-2068.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

ARGOT 1990, 8 roues, industriel, comme neuf, 50 heures de marche. Cabine en toile, winch, support à chaloupe. $10,000. Tél.:549-1812, 693-8080.

QUATRE roues Suzuki LT-230 1987, très bonne condition. $2,300 négociable. Tél.:542-6804.

4 roues Bayou 300 Kawasaki, 1987, $1700.00. Tél.:544-4221.

42 Tracteurs à vendre

CASE AC 1960, équipement, idéal pour jardin ou chalet. Excellent état. $1,800. Jour, 275-2314, soir 275-1054.

TRACTEUR de ferme David Brown 1973, modèle 885. Tél.:549-8266.

50 Enseignement/cours

PRIVE, français, comptabilité, bureau, récupération scolaire, décrocheur, c.v., thérapie. Tél.:545-2197.

51 Occasions d'affaires

AVEZ-VOUS le sens des affaires? Si oui, nous sommes à la recherche de gens comme vous. Vous êtes dynamique, vous avez de l'entregens, le gout de relever des défis. Voici une opportunité d'affaires plus qu'intéressante. Contactez nous pour entrevue 677-2336 après 17h00.

FLORIDE: Franchise (souvenirs touristiques), personne fiable, travail agréable, possibilité $100,000. et plus par année, capital requis: $25,000., angl

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE



Tout brique - 3 chambres - sous-sol fini - foyer - 2 salles de bains - terrain paysagé - près de l'école - **66,000 $.**

Pour informations:

673-7760

A LA JOCONDE ESTHETIQUE.
Massage suédois, shiatsu, sérieux, professionnel. Praticien en massage diplômé. Membre F.Q.M.M. Reçus remboursables. Tél.:547-2382.

A PRIX compétitif, peinture, plastrage, conseiller en décoration. Tél.;690-6535.

ARMOIRES G.L. INC.: meubles de tous genres, 30 ans d'expérience, prix compétitifs. Tél.:548-1231.

ARVIDA:
CLINIQUE DE MASSOTHERAPIE.
2208 DE REGINA.
MASSAGE DETENTE: STRESS, FATIGUE, NERVOSITE.
MASSAGE THERAPEUTIQUE: DOULEUR, INFLAMATION.
DIPLOMEE AMS.
DIANE SULLIVAN 548-5163.
9H00 A 22H00.

ATTENTION construction, rénovation de tous genres. Par hommes d'expérience. Tél.:549-8287.

AVONS Produit pour soulager efficassement l'arthrite, éprouvé scientifiquement. Tél.:677-2336.

CARTOMANCIENNE, voyante, tarots, cartes. Sur rendez-vous seulement. Tél.:543-0505.

CONSTRUCTION ET RENOVATION GENERALE
DECORATION PAR DESIGNER
REPARATION DE BÂTIMENTS RESIDENTIELS, COMMERCIAUX, PUBLIQUES.
ENTRETIEN RESIDENTIEL ET PUBLIQUE.
BUREAU 543-7846
RES. 693-8165.

DISPONIBLE pour travaux de plomberie, peinture et conciergerie commerciale, tél.:548-8066, Jacques.

GENS de la Baie, Chicoutimi, les environs: Ménage, grand ménage. Lise, 544-7267.

HOMME avec expérience pour plastrer, peinture, plafond, texturé, estimation gratuite. Tél.:693-8158.

IMPOT, plus de 10,000 rapports d'impôt à mon actif. Prix compétitif. A proximité du Rond-Point d'Arvida. Inf.:548-4157.

Le temps de L'IMPOT est arrivé. Faites affaire avec une vrai équipe. Gestions Comptables C.M. Enr. Tél.:544-8427, 544-5838.

MENUISERIE, plomberie, plastrage, peinture, 20 ans d'expérience. Bonnes références. Tél.:549-4748.

OUVERTURE Clinique forfait santé, sauna, tourbillon thérapeutique, traitement musculaire et dorsale, massage thérapeutique, conseillère Sun-Rider, et bien d'autres. Bienvenue à tous. Tél.:695-7460.

PERSONNE qualifiée pour taille et coupe d'arbres de toutes grandeurs. Estimation gratuite, secteur La Baie et Chicoutimi. Tél.:544-5108 après 17h00.

POUR L'ENTRETIEN DE VOTRE TERRAIN AU PRINTEMPS, brossage, râtelage, réparation de pelouse, taille de haies, arbustes, arbres fruitiers, cerclage des plate-bandes, service de tonte. APPELEZ JARDINIER PROFESSIONNEL, ERIC. 543-9090.

COUVERTURE.
POUR réparer ou refaire à neuf votre couverture de bardeau d'asphalte ainsi que la pose de solfite. COMMUNIQUEZ avec Robert. Tél.:542-2525 heure des repas et soirée.

POUR toute rénovation, menuiserie, plastrage, peinture, etc, très grande expérience. Bonnes références. Prix compétitif. Réal, 549-4982, 549-0889.

RENOVATIONS générales, plomberie, électricité, peinture, travaux garantis. Tél.:545-2321.

Si votre maison a besoin de peinture, à prix raisonnable. Tél.:545-0199.

SPECIALISTE en haies de cèdres, entretien horticole, nettoyage de terrain. tél.:543-7128, 693-7237 radio-chasseur.

VOUS AVEZ DES TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité ou autres. Tél.:693-9225.

53 Personnel demandé

BARMAN (MAID) demandé(e). Tél.:544-5611, 545-7936 Ville de la Baie et Chicoutimi-Nord.

CAFE ST-EX, commis-débarrasseur, 30 à 35 heures/semaine. De jour seulement. Tél.:543-7766, Jean-Marc Maltais.

COMPAGNIE de publicité recherche présentement personnel de 18 ans et plus, ambitieux, travaillant et capable de fonctionner seul. Pour entrevue au 693-1258 du lundi au vendredi heures de bureau.

DEMANDDE: barmaid, barman, avec expérience pour bar à Jonquière. Tél.:547-7279 après 17h00.

DOUZE personnes demandées, plein temps, $11.00 heure. Tél.:543-5153.

EMPLOI PERMANENT, aide-familiale, lundi au vendredi, de 16h00 à 20h00. $6.00/heure, repas, entretien ménager, garder occasionnellement fillette handicapée, expérience et références requises. Devra se voyager, Rang St-Martin. Tél.:696-1437.

UNE Manière agréable d'augmenter vos revenus comme distributeur Amway. Produit bien connu. Nous vous donnons la formation nécessaire. Tél:543-3375.

EMPLOIS DISPONIBLES IMMEDIATEMENT
Besoin de 3 personnes pour service à domicile, secteur Jonquière, Chicoutimi, la Baie. Automobile requise. Pour entrevue, 543-3593, laisser message.

ET LES JEUNES. Nous avons besoin de garcons et filles de 8 à 14 ans pour vendre du chocolat. Commissions plus cadeau surprise. Tél.:542-2552 544-0123 662-6102 275-3406 258-3740.

FACILE ET PAYANT! Travail à domicile, aucune expérience requise. Inf.: M. Edward Berard, 2607, Coleraine, Montréal, Québec, H3K 1S6. S.V.P. inclure un timbre pour retour d'informations.

GARDIEN(NE) pour prendre soin de 3 enfants. Doit aimer les enfants. Références exigées. Peut demeurer chez-moi. Tél.:672-4107.

HOTE et hotesse demandé(e) pour prévoir et remplir des applications pour cartes de crédit dans
grands magasins, Jonquière, Chicoutimi, la Baie, expérience auprès du public nécessaire, salaire intéressant. Pour entrevue seulement demandez Marianne Guay 549-5014, 542-3501.

UNE IMPORTANTE institution financière recherche pour la région du Saguenay, Lac St-Jean, des personnes capables d'assumer les postes suivants: Relationnistes ou représentants(tes). Vous désirez améliorer votre situation actuelle. Vous avez de l'entregent. Vous avez complété vos études secondaires ou l'équivalent. Si vous possédez ces caractéristiques, nous vous donnerons la formation nécessaire et nous vous fournirons la clientèle. Communiquer avec le directeur, 549-4323.

61 A vendre ou à échanger

ORGUE Génie 44 contre Trois roues 250 Big Red. Tél.:672-4261.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE de laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur. Garantie 6 mois et 1 an sur les réfrigérateurs. Réparation à domicile. $15.00 l'appel. Tél.:696-3537, Télé-Réfrigératon, 45 Price Ouest, Chicoutimi.

ACHAT ET VENTE, REFRIGERATEUR, POELE, LAVEUSE, SECHEUSE, MINI-LAVEUSE, MINI-SECHEUSE, LAVEUSE-ESSOREUSE, LAVE-VAISSELLE, REPARES A NEUF. GARANTIE VARIANT DE 3 MOIS PIECES ET MAIN D'OEUVRE. 6 MOIS ET MEME 2 ANS SUR CERTAINES PIECES. LE MEILLEUR ENDROIT, CHEZ J.C.M SERVICE, 764 RUE JACQUES-CARTIER EST, CHICOUTIMI. TEL.:549-3721.

AMEUBLEMENT de bureau, mobilier de salon et accessoires, 2 bahuts, mobilier de chambre. Tél.:545-7919.

COMMODE triple, avec miroir, lit 54 pouces largeur avec sommier et matelas. Tél.:542-4613.

Commode antique, 4 tiroirs, matelas et sommier 54, état neuf, tête de lit Amisco, blanche. Tél.:543-5219.

Commode antique, 4 tiroirs, matelas et sommier 54, état neuf, tête de lit Amisco, blanche. Tél.:543-5219.

CUISINIERE électrique verte, lit avec tiroir, bureau travail, chaise, table chevet brun, divan fauteuil et pouf colonial. Tél.:548-9008 après 18h00.

LAVEUSE, scheuse $300.00, poêle $75.00, set decuisine $50.00. Tél.:547-2313.

LAZY-BOY cuir noir. Etat neuf. Très bon prix. Tél.:693-8981, après 18h00.

Laveuse, état neuf. Lave-vaisselle. Congélateur 7 pied cube. Tél.:542-5381 après 17h00.

MATELAS et sommier grandeur queen, plus base en métal sur roulettes, $125.00. Tél.:678-9563.

MOBILIER SALON, causeuse, fauteuil moderne, velours brun, $275.00. Tél.:693-8261.

MOBILIER de salon, comprenant divan 5 morceaux modulaires, fauteuils, 3 tables en vitre et bois, lampes. Tél.:548-7527.

POELE et réfrigérateur bonne condition blancs. Tél.:695-5258.

POELE, frigidaire, bonne condition, ensemble vert, $350.00. Tél.:545-9956.

POELE, frigidaire, bonne condition. Tél.:668-2912 après 16h00.

Poêle blanc, lave-vaisselle jaune, Kenmore. Très bon état. Tél.:543-3813 après 17h00. ou le dimanche.

Poêle blanc, lave-vaisselle jaune, Kenmore. Très bon état. Tél.:543-3813 après 17h00. ou le dimanche.

Poêle, réfrigérateur, marque FRIGIDAIRE, état de neuf, $1000.00 non négociable. tél.:690-1378.

REFRIGERATEUR 17 pieds cubes, cuisinière de luxe, lave-vaisselle Kenmore, couleur cuivre, excellente condition. Tableau ardoise vert neuf, cadre aluminium 4x5', humidificateur de plancher Kenmore. Tél.:548-3044.

TABLE et chaises de cuisine, bibliothèque, Lazy-Boy. Venez voir et faites votre offre. Tél.:693-4719.

TABLE ronde avec 4 chaises, en orme, $325.00. Tél.:549-0211 soir.

Table de salle à manger, granit noir véritable, prix à discuter. Tél.:542-3180.

TOILETTE blanche Crane, lavabo salle de bain, idéal pour chalet. Tél.;690-6308.

VENTE REPARATION: APPAREIL-O-SAG-INC. 1662 Boul. St-Paul. Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse usagés. Pièces neuves usagées. Réparation à domicile. Tél.:545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

CHEVAUX de selle, pur sang, selles, tél.:349-3335 après 20h00.

CHIENS: TONTE ET TOILETTAGE, SERVICE QUALIFIE. Tél.:549-2696.

COLLEY moyen pure race. Tél.:544-7238.

COUVOIR DE CHICOUTIMI: 1957, boulevard St-Jean Baptiste, le seul couvoir au Saguenay-Lac-St-Jean: poussins à chair, poulettes Warren 1 jour et 20 semaines, oeufs bruns, oies, canards, dindes, faisans, pintades, cailles. Tél.:693-8244.

COUVOIR DE CHICOUTIMI: 1957, boulevard St-Jean Baptiste, le seul couvoir au Saguenay-Lac-St-Jean: poussins à chair, poulettes Warren 1 jour et 20 semaines, oeufs bruns, oies, canards, dindes, faisans, pintades, cailles. Tél.:693-8244.

DEUX chiots Danois fauves, âgés 2 1/2 mois. Tél.:547-8913 après 17h00.

ELEVAGE TRIMARDEUR
Chiot Colley enregistré, vacciné, vermifugé, garantie 2 ans sur maladie héréditaire, certificat ophtalmologie lignée champion, tél.:677-2379.

SELLE Western avec accessoires. $550. Tél.:549-1604, après 17h00.

SHIHTSU mâle, âgé 5 mois, couleur sable, $100.00. Tél.;547-5333, 548-0954 demandez Gilles.

64 Bois de chauffage

BOIS FRANC rond $30.00 la corde, fendu $35.00. Tél.:542-8875 542-2075 (après 18h00).

67 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

RECHERCHE: Personne seule recherche logement, 3 1/2 ou 4 1/2, style maison à logements, bloc appartement, demi-sous-sol s'abstenir. Prix recherché, $400, incluant services. Tél.:549-9746 Nathalie (laissez message).

68 Divers

A BAS LES PRIX - ACHAT ET VENTE - SYSTEME CENTRAL ASPIRATEX 2000 COMPLET, VENTE D'ASPIRATEURS USAGES, ELECTROLUX, RAINBOW, SEARS, HOOVER, ET FILTER-QUEEN, TRES BAS PRIX. BOYAU NEUF $52.95, REPARATION ET PIECES DE TOUTES SORTES. SYSTEME CENTRAL CYCLO-VAC, PRIX COMPETITIF. SUPER SPECIAL SUR REPARATION SUR BALAYEUSES DE TOUTES SORTES. ASPIRALUX 2001, FAUBOURG SAGAMIE, ANCIEN MAIL 170, ASPIRATEX 2000 PLACE-SAGUENAY, PRES SEARS, 548-5564, 690-1332.

AIR Climatisé commercial, 30,000 BTU, état neuf, valeur $3,000. laisser $1,500. Tél.:545-6038.

Balançoire $65. Batterie $20. Pontiac Sunbird à vendre pour les pièces. Bicyclette pour enfants, 4 et 7 ans, $35. Tél.:543-8557.

CLASSEUR en acier robuste, vert foncé, très propre. 4 tiroirs. 27 profondeur, 18 largeur, hauteur 51. Tél.:543-2662.

ASPIRATEURS ELECTROLUX USAGES
Réparation de toutes marques
12 modèles d'aspirateurs centrals
ASPIRATEUR SELECT INC.
3691, BOUL. HARVEY - FACE AU MCDONALD'S
JONQUIÈRE - 542-9451
SANS FRAIS: 1-800-463-9814

JEAN-YVES LABERGE
ET FILS inc.
A-S-P-H-A-L-T-E
• TERRASSEMENT •
•EXCAVATION •POSE DE TOURBE • MUR DE REMBLAI •
•PAVÉ UNI •
• TERRE ET GRAVIER •
Chicoutimi — Jonquière — La Baie
ESTIMATION GRATUITE
543-9641

CLUB VIDEO avec super salon de bronzage intégré, situé centre commercial Chicoutimi-Nord, endroit idéal pour bar laitier, commerce en pleine expension. Acheteur sérieux seulement. Tél.:543-2214.

DUNE BOGGY SUPER FABRE, état neuf. Tél.:543-9641.

FENETRES usagées, portes doubles avec cadres. Tél.:549-0822.

HYPNOSE!!! ACCORDEZ-VOUS UNE CHANCE PAR HYPNOSE DE COMBATTRE LES FUMAGE, NERVOSITE, PHOBIE, MANQUE DE CONFIANCE, ETC, INFORMATION: 549-3479.

JACK DRILL de marque KANGO 950, état neuf, valeur à neuf $2,400. pour $1,200.
HOTTE NUTONE avec unité extérieure.
FIXTURES électriques d'intérieur tels fluorescent 4', 8', et fixture qui conviendrait pour chalet. Tél.:547-3927.

MOULIN industriel Chandler, très bonne condition. $1,200. Tél.:548-1893.

Moteur pour chaloupe CHRYSLER, 1969, 7.7, pour pièces. $200. Tél.:544-3591.

NOUS achetons vieilles tondeuses, souffleuses, scies mécaniques. Tél.:678-9940 après 17h00.

PORTE de garage 10x10, en bois, $100. Tél.:672-2225.

PORTE-PATIO $250. Tél.:543-5098.

POUR VOTRE chalet ou maison: Machines vidéos, tables de billard. Prix de débarras. Tél.:542-9192, Fred.

SPECIAL - SPECIAL - SPECIAL - Plus de 150 aspirateurs usagés de marque Electrolux, Filter Queen, Rainbow et autres, garanties 1 an à 2 ans, venez faire votre offre. Spécial sur aspirateur central, Aspiratex 2000, à partir de $499.00. Réparations de toutes marques d'aspirateurs à des prix plus qu'avantageux. Aspirateur Chicoutimi Inc., Place du Royaume, près de chez Canadian Tire, tél.:696-5024.

SPECIAL 60 peintures à l'huile de toutes les grandeurs, payasage très doux, $20.00 à $300.00. Tél.:542-2085.

SYSTEME de son d'auto Kenwood 210 watts total. $1,000 laissé $500. Moto HONDA CBX 6 cylindres 1979, $1,000. PONTIAC Le Mans 1977, parfaite condition. $500. Tél.:678-9685.

SYSTEME téléphonique avec 6 lignes, Tréllium Talko, $1400.00. Tél.:549-1812, 693-8080.

TABLES DE BILLARD, achat, vente. Tél.:418-679-1484, 679-3505.

TROIS machines à écrire électronique IBM. 3 machines à écrire électroniques Olivetti 211. Projecteur 16 milimètres Bell Howell. Projecteur à diapositives avec amplificateur. Machine centre diagnostique pour mise au point (tune-Up) sur roue 4 pouces. $350. Tél.:275-5135.

VELO Peugeot Panorama (hybride). Télévision couleur Scott 14 pouces. Tandy 3000 NL. Tél.:693-8168 (après 18h00).

Vêtements pour fillette, 8 à 10 ans. Tél.:543-8227.

1 porte de garage avec quincaillerie, 84x70. Tél.:542-7168.

4 PNEUS 4 saisons 20575R15. Fenêtre 6'x8'. Boîte camion, fibre de verre. 2 réservoirs stainless pour chalet. Tél.:543-7378, après 17h00.

75 poteaux cèdres brut. 2 sleigh à bois. 1 remorque 4 roues. Scie à ruban Rockwell 11". 1 réservoir à l'huile 200 gallons. Tél.:543-8292.

70 Equipement de commerce et restaurant

CHAMBRE froide, Gauvin 8x9, étagères, Réfrigérateur Foster 2 portes, meubles de service, caisse. Tél.:543-8562, 545-1723.

MACHINE à crème molle, une saveur Stoelting. Un congélateur 18' cube commercial Caravelle, très bon état un an d'usage. prix à discuter avec l'acheteur. Tél.:276-5373, 276-6422 après 18h00.

75 Poêle à bois

POELE à bois à vendre. Tél.:678-9334.

77 Santé

AIMERIEZ-VOUS SOULAGER VOS DOULEURS? Vous avez maintenant un appareil Tens présenté par Pro-Santé. Disponible à la maison par une service personnalisé. Cet appareil est reconnu en milieu hospitalier pour son efficacité contre toutes douleurs. Redécouvrez votre bien-être avec un appareil de santé simple à comprendre, portatif et surtout à un prix raisonnable. Pour un essai gratuit, téléphonez pour le Saguenay au 693-1959, Lac St-Jean 1-800-463-6495.

78 Vêtements

ROBE de mariée, 1991, grandeur: 9-10 ans, avec accessoires. $350.00. Tél.:693-8261.

102 Camping

FIFT WHEEL TAURUS 18', 1985, entièrement équipée. Tél.:548-9007. 543-217.

103 Chasse et Pêche

Cours complet sur la lecture de cartes et utilisation de la boussole, format de poche, simplifié et adapté, facile à comprendre pour toute personne inexpérimenté, 13 ans et plus. Ce livre est mieux qu'un cours en salle, testé et approuvé par plusieurs personnes. Satisfaction garantie. Pour commander, joindre un chèque de $15.00 plus $1.00 de frais de poste à: P.&D. Cloutier Associés, 3365, rue Scott Ouest, Alma, G8B 5V2.

104 Musique et accessoires

DRUM TAMA 10 morceaux, état neuf. Robert Harvey 545-6811, 543-4855.

GUITARE Gibson Les Paul Model, excellente condition. $550. 4 enceintes Sony 40 watts. 2 enceinte LXI 50 watts. $60/paire. Tél.:544-0888.

GUITARE électrique Fernandes Edition limitée, avec étui. $450. Drum électronique Alesis HR-16. $200. Tél.:545-9293, 543-2825.

ORGUE ELECTRONIQUE FARFISA, 2 claviers, pédalier, 16 tempos, couvercle et banc, $900.00 négociable. Tél.:544-8883.

ORGUE électronique, 2 claviers, Hammond, 124 XL, valeur $3,200. laisser $1,200. Excellente conditioin. Tél.:548-7354.

105 Ordinateurs et jeux

IMPRIMANTE Vic-1525, $50.00. Souris et carte pour Apple-2 $50.00. Tél.:662-7158.

JEU Sega, 3 manettes, prise Turbo, 9 cassettes. $400. Benoit, 696-3500.

MACINTOSH PLUS, disque rigide 20Meg, carte accélératrice GEMINI 68030 20MHZ, écran 2 pages BIG-PICTURE. Possibilité de vendre séparément. Tél.:543-8599.

OCCASION: IBM compatible XT, 640k de mémoire vive, 2 lecteurs 5 1/4; 3 1/2; disque rigide 20 megs, clavier étendu, imprimante Panasonic KXP-1093 15 de chariot, Lotus 123 Word-Perfect sur disque dur, $1000.00. Contactez Alain 678-2563, 678-2283.

ORDINATEUR traducteur de langue, de poche, AMIS-400. $150, valeur $400. Tél.:543-0058.

la Baie

CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier "Jours la Baie" (roto 4.1A), publié par la Baie, le mercredi, 24 avril 1991.

PAGE 5. Article 19. Non offert.

PAGE 8. Article 27. Délai. Article 29. Non offert.

PAGE 10. Articles 9 et 10. Les pièces illustrées ne sont pas toutes offertes. Article 15. Petits bols et plateaux non offerts.

PAGE 11. Article 7. Délai.

PAGE 12. Articles 6 et 31. Délai. Article 29. Non offert.

PAGE 13. Article 4. Modèle pour femme non offert. Article 8. Délai.

PAGE 14. Articles 11, 16, 26 et 29. Délai. Article 12. Pas tel qu'illustré. Article 28. Ces chaises ne comportent pas de ressorts.

PAGE 15. Articles 5 et 17. Non offerts. Articles 15 et 19. Délai.

PAGE 16. Articles 12, 14, 16, 17, 18, 21 et 22. Délai.

Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs et contretemps.

107 Roulottes/tentes-roulottes à vendre

APALACHE 21.5' 1982, très propre, peut coucher 7 personnes. Intéressé seulement. Stationnée au Camping Lac Joly. Tél.:549-0468.

APPALACHE 31.5 pieds, 1974, $10,000. Tél.:545-4946.

CITATION 1973, 23 pieds, camping Joly. 403 Gilbert. Tél.:544-6133.

CORSAIRE 1971, 15', très bon état. $2,500. Tél.:543-2600, 543-9265.

DAUPHINE 1973, 24 pieds, très propre, avec dinette 8x16. Poêle électrique 110 volts, réfrigérateur. Aussi remise 6x6, installation laveuse. Camping Lac-Joly, terrain 510. Prix à discuter. Tél.:548-1927.

PROWLER 25 pieds, 1978, auvent neuf, très propre, Lac-Joly. Ttél.:543-6514 après 17h00.

ROULOTTE L'ISLET DAUPHINE 1979, 19', équipement complet, A/Climatisé, auvent. Tél.:545-7986.

ROULOTTE HOLYDAY 1981, 16', très bon état. $5,500 Tél.:543-4250.

ROULOTTE Terry Taurus, 29R, de luxe, 1985, parfaite condition, $13,000.00. Tél.:547-1059.

109 Vacances-voyages

CONDO vacances, 2 semaines/25 ans, 6 personnes, 70 pays, 1,900 locations. Echange considéré. Tél.:545-2453.

yvon delwaide
SYNDIC

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'ALMA
NO: 160-11-000049-915
COUR SUPERIEURE
(En matière de faillite)
SUR: 049099

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: **TROPHEES R.C. INC.,** (Cie formée le 17/08/78), vente & fabrication de trophées, 615, Avenue DuPont sud, Alma, Lac-St-Jean, G8B 2T9.

AVIS est par les présentes donné que TROPHEES R.C. INC., a déposé une CESSION DE BIENS le 17ième jour d'avril 1991, et que la PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS sera tenue le 7ième jour de mai 1991, à 15h00, au bureau du syndic soussigné, au 1015, DuPont Sud, Alma.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 19ième jour d'avril 1991.

YVON DELWAIDE, syndic
110, Racine Est — 1015, DuPont Sud
Suite 225 — Alma
C.P. 970 — Lac-St-Jean
Chicoutimi — G8B 2V6
G7H 5E8

yvon delwaide
SYNDIC

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'ALMA
NO: 160-11-000046-911
COUR SUPERIEURE
(En matière de faillite)
SUR: 049022

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: **ERIC PERRON (253-616-353),** autrefois opérant sous la raison sociale de "BAR SALON DALTON ENRG." au 1, rue St-Louis, Hébertville-Station, Lac-St-Jean, G0W 1T0.

AVIS est par les présentes donné que ERIC PERRON a déposé une CESSION DE BIENS le 15ième jour d'avril 1991, et que la PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS sera tenue le 7ième jour de mai 1991, à 15h30, au bureau du syndic soussigné, au 1015, DuPont Sud, Alma.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 18ième jour d'avril 1991.

YVON DELWAIDE, syndic
110, Racine Est — 1015, DuPont Sud
Suite 225 — Alma
C.P. 970 — Lac-St-Jean
Chicoutimi — G8B 2V6
G7H 5E8

OFFRE D'EMPLOI

Technicien(ne) en Electro-Instrumentation

Produits Desbiens Inc. est à la recherche d'un(e) technicien(ne) en electro-instrumentation.

Fonctions: Le (la) candidat(e) devra installer, réparer et entretenir les équipements électriques et d'instrumentation des machines et bâtiments de l'usine.

Exigences: Posséder un D.E.C. en instrumentation et contrôle (programme 243.02).
Détenir une licence d'électricien classe "C".
Avoir une connaissance en système distribué (ex.: Bailey Network 90, Measurex).
Avoir une expérience d'au moins 3 ans dans le milieu industriel.
Le bilinguisme serait un atout.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 3 mai 1991 à:

Produits Desbiens Inc.
752, rue Hébert
Desbiens, Qc
G0W 1N0
ATT.: PAUL COUTURE

Asphalte Henri Laberge Inc — 25 ans d'expérience
Excavation - terrassement - pelouse
pavé uni - mur de soutènement - terre - gravier
Estimation gratuite
Jonquière, Chicoutimi, La Baie, tél.: 547-1122



Lilianne Laberge
propriétaire

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU
Les Buffets Marie-Jo Enr.
QUALITÉ + SERVICE
"Un choix très varié, pour mieux vous servir, cuisine maison pour toutes occasions."
Il faut savoir téléphoner à Marie-Josée P.Violette.
Tél.: 690-2592



Marie-Josée P.Violette

Après avoir été déportés

Les Ethiopiens rentrent au pays

MONTREAL (PC) — Cinq semaines après avoir été déportés aux Etats-Unis, les trois jeunes Ethiopiens qui avaient revendiqué en vain le statut de réfugié au Canada seront de retour au pays cet après-midi, vers 16h.

Badacha, Ismael et Mohamed Guelleh, dont les tribulations ont défrayé la chronique au cours du dernier mois, ont en effet reçu hier après-midi au consulat canadien de New York un permis de la ministre de l'Emploi et de l'Immigration leur permettant de rentrer à Montréal.

«Il s'agit d'un permis de séjour et non pas d'un visa d'immigration», a expliqué le père Yves Bériault, qui accompagne les Guelleh à New York depuis lundi afin de les aider. «C'est seulement à Montréal qu'ils pourront entreprendre des démarches pour obtenir un visa d'immigration. Mais leur avocat a indiqué que cela ne devrait pas représenter un problème.»

Les Guelleh, qui sont âgés de 11, 14 et 23 ans, ont pu obtenir leur permis de séjour au Canada grâce au certificat de sélection du ministère des Communautés culturelles et de l'Immigration qui leur avait été remis la veille à la Délégation générale du Québec à New York.

«Les Guelleh ne tiennent plus en place, a déclaré le père Bériault. Ils ont hâte de revenir à Montréal. Ils ne veulent pas rester une journée de plus à New York.»

Les Guelleh, dont l'histoire a ému plusieurs Montréalais, devraient recevoir un accueil chaleureux cet après-midi après avoir franchi les douanes canadiennes. Les camarades de classe de Mohamed et d'Ismael devraient être là, de même que certains de leurs professeurs et des représentants de l'Association de la Corne.

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que Lingerie Suzette Gagnon Inc. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Suzette Gagnon
Présidente

yvon delwaide
SYNDIC

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'ALMA
NO: 160-11-000047-919
COUR SUPERIEURE
(En matière de faillite)
SUR: 049023

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: **BERNARD GIRARD (214-486-318)**, homme d'affaires - caution de "2624-8765 Québec Inc.", "Location Ber-Nic Inc." et "Alma Electrique Inc.", C.P. 427, Alma, Lac-St-Jean, Qué., G8B 5V9.

AVIS est par les présentes donné que BERNARD GIRARD a déposé une CESSION DE BIENS le 15ième jour d'avril 1991, et que la PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS sera tenue le 7ième jour de mai 1991, à 16h00, au bureau du syndic soussigné, au 1015, DuPont Sud, Alma.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 18ième jour d'avril 1991.

YVON DELWAIDE, syndic
110, Racine Est, Suite 225, C.P. 970, Chicoutimi G7H 5E8
1015, DuPont Sud, Alma, Lac-St-Jean G8B 2V6

ENCAN DE MACHINERIES
de consignation
Sur le terrain du CREPS d'ALMA
Samedi, le 27 avril 1991, à 10:30 A.M.

Plusieurs tracteurs ainsi que toute la gamme de machineries de ferme, aussi machine industrielle et outillage de garage. Que vous vouliez vendre ou acheter, contactez-nous.

Au 668-0843 ou (514) 375-4962, D. MARTIN EQUIPEMENTS INC., gérant de la vente. ANDRE BUSSIERE, ENCANTEUR, (418) 274-2233, 1-800-463-4905



Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
ce code... **21148460**
vaut: **100** Multi-points
Sinon... Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

Ville de Chicoutimi

Règlement numéro 91-023

Avis public

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le conseil de la ville de Chicoutimi, a le 2 avril 1991, passé et adopté un règlement portant le numéro 91-023, ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 90-051 de la Ville de Chicoutimi, de manière à agrandir la zone industrielle 346 à même une partie de la zone commerciale 345 (St-Paul/Route 170).

Ce règlement a été passé après avoir subi la lecture prescrite et est déposé au bureau du conseil de la ville de Chicoutimi où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Ce règlement a été approuvé par les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire, le 22 avril 1991 et par la Municipalité Régionale de Comté du Fjord, le 3 avril 1991.

DONNE à Chicoutimi, ce 24 avril 1991

HELENE SAVARD, greffier
Ville de Chicoutimi

Exxon-Valdez

Accord rejeté

ANCHORAGE, Alaska (AFP) — Un juge fédéral d'Anchorage a partiellement rejeté mercredi l'accord entre les autorités et Exxon destiné à compenser les dégâts écologiques provoqués par la marée noire ayant suivi l'échouage du pétrolier Exxon-Valdez en Alaska en mars 1989.

Le juge Russell Holland a annoncé que l'amende de 100 millions$ US infligée à Exxon était «tout simplement inadéquate», étant donné les dégâts écologiques subis par la baie du Prince-William dans la plus grave marée noire de l'histoire américaine (environ 40 millions de litres de brut).

Cette décision judiciaire pourrait remettre en cause l'accord conclu le mois dernier entre Exxon et les autorités fédérales et d'Alaska, selon lequel la compagnie évitait un procès en plaidant coupable de pollution et en acceptant de payer 900 millions$ US de dommages-intérêts et 100 millions$ US d'amendes. La société dispose maintenant d'un mois pour indiquer si elle continue de plaider coupable après l'arrêt du juge Holland.

Le département de la Justice a exprimé sa «déception» dans un communiqué devant cette décision du juge car, selon lui, l'accord en question représentait un «règlement juste et raisonnable».

Exxon devrait prochainement commencer sa troisième et dernière campagne de nettoyage des côtes d'Alaska, qui lui a déjà coûté 2,5 milliards$ US.

Choléra

TRENTON, New Jersey (AFP) — Quatre personnes, aujourd'hui rétablies, ont été atteintes par le choléra au début du mois après avoir mangé du crabe introduit illégalement aux Etats-Unis depuis l'Equateur, a annoncé mercredi à Trenton un porte-parole du département de la Santé de l'Etat du New Jersey.

Décès

DUFOUR (Mme Germaine Boulianne) — Est décédée au centre de Santé de la Haute Cote Nord des Escoumins, le 22 avril 1991 à l'âge de 80 ans et 10 mois, dame Germaine Boulianne, épouse de feu Charles Edouard Dufour, demeurant à Sacré-Coeur. La famille recevra les condoléances au salon de la Société des Frais funéraires de Sacré-Coeur jeudi de 13h00 à 22h00 et vendredi à compter de 11h00. Le service religieux sera célébré vendredi 26 avril à 14h00 en l'église de Sacré-Coeur et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants et belles-filles: Paul-Emile (Blandine Hervieux), Gaston (Denise Bourret), Rosaire (Monique Bouchard), Denise, Bernard, Hébert (Doris Marchand); ses petits-enfants et arrière petits-enfants, frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, et de nombreux neveux nièces, amis, amies. SVP compensez l'envoi de fleurs par un don de la Société d'Alzheimer du Québec. Direction funéraire: La Société des Frais funéraires de Sacré-Coeur, pour renseigements 236-4308.



DUCHESNE (Mme Marie) — Est décédée subitement le 23 avril 1991 au Foyer Delage de Chicoutimi-Nord à l'âge de 78 ans et 9 mois, Mme Marie Duchesne épouse de feu M. AUGUSTIN VALLEE autrefois de St-Honoré. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse. Les funérailles auront lieu vendredi 26 avril 1991 à 11h00 en l'église Ste-Claire. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel Inc et les cendres inhumées au cimetière de Chambord Lac St-Jean. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Félix (Nicole Blouin), Hortense (Armand Simard), Bruno, Marie-Mance, Régis (Suzanne Côté), Léo Laberge (Lilianne Desbiens), François (Huguette Poisson), Jacinthe (Jean Duchesnay), ainsi que ses petits-enfants: Thierry et Maude, Catherine Simard, Stéphane Flamand, Hélène et Marie-Claude, Frédéric, Félix et Janick Laberge, Jean-François, Mathieu et Pierre-Hugues. Dame Marie Duchesne Vallée s'est impliquée socialement pendant plus de quarante ans à St-Honoré. Pour les personnes qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation régionale de l'hôpital de Chicoutimi sera présente après les funérailles afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Emery Gravel Inc.



LAROUCHE (Mme Clorinthe) — Le 24 avril 1991 est décédée à l'hôpital de Jonquière, à l'âge de 86 ans, Mme Clorinthe Larouche épouse en 1ère noces de feu M. Adolphe Potvin, 2 ième noces de feu M. Albert Gagnon, 3 ième noces de feu M. Emile Gagnon, demeurant au 3885 rue du Mans à Jonquière, autrefois de la rue de La Fabrique à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Coop, 2555 rue St-Dominique à Jonquière. Les funérailles auront lieu vendredi le 26 avril 1991 à 14h00 en l'église St-Dominique, l'inhumation se fera au cimetière de Shipshaw. Elle laisse dans le deuil sa fille: Raymonde Gagnon (Richard Doucet); ses petits-enfants: François et Marie-Christine; ses frères: William Larouche (feu Eliane Tremblay), Paul-Emile Larouche (Laurence Potvin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Henri Bergeron (feu Marie-Ange Larouche), Marie Tremblay (Elzéard Potvin), Gertrude Larouche (feu Thomas Potvin), Marie-Anne Potvin (feu Jean-Joseph Maltais, Cyrille Tremblay), Simone Côté (feu Ludger Potvin), Marie-Ange Gagnon (feu Wellie Lindsay), Noëlla Gagnon (feu Lucien Lebel), Edmond Bolduc (feu Jeannette Tremblay, feu Marie-Ange Tapin), Jérémie Bolduc (feu Alice Bergeron), Marie-Ange Bolduc (feu François Dallaire), Jean-Robert Bolduc (feu Laura Simard), ses neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent peuvent faire parvenir leur don au Fond de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction des funérailles: La Coopérative Funéraire du Saguenay.

FOURNIER (Mme Rose-Alma Paradis) — Le 24 avril 1991 est décédée au Centre Hospitalier D'Alma, à l'âge de 86 ans, Mme Rose-Alma Paradis épouse de feu M. Henri Fournier, demeurant au 620 rue Chopin à Dolbeau. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Hébert & Fils, du 1702 rue des Pins à Dolbeau. Les funérailles auront lieu vendredi le 26 avril 1991 à 15h30 en l'église Ste-Thérèse à Dolbeau, l'inhumation se fera au cimetière de Girardville. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marguerite (David Gauthier), Noëlla (Roland Lemieux), Jean-Noël (Marguerite Deschesnes), Benoît (Rita Pelletier), Raymond, Marie-Paule (Gérard Gagné), Carmen (Claude Allard), Denis (Céline Doucet), Gilles (Lili Villeneuve), Rolande (Gilles Prévost), Bertrand (Anne-Marie Dion), Luc (Jocelyne Lapointe), Monique (Hector Riest), ainsi que ses 43 petits-enfants et 35 arrière petits-enfants; beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire parvenir leur don à la Fondation du Centre Hospitalier de Dolbeau. Direction des funérailles: Maison Hébert & Fils de Dolbeau et Mistassini.



NOEL (Mme Gabrielle Martin) — Est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière le 23 avril 1991, à l'âge de 78 ans 2 mois, dame Gabrielle Martin épouse de feu M. Roland Noël, demeurant au 1901 des Roitelets Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence Gravel & Fils, 825 Avenue Bégin coin des Champs Elysées Chicoutimi. Les funérailles auront lieu vendredi 26 avril 1991 à 11h00 en l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi, les cendres déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle était Fille d'Isabelle et membre du Chapitre des Femmes Moose d'Arvida. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Madeleine Noël (Gilles Fortin), Candide Noël (Bertrand Boulianne), René Noël (Ghislaine Girard), Pâquerette Noël (feu Jean-Eudes Dufour)(compagnon Elysé Langlois), Guy Noël (Lise Vaillancourt), Jean-Yves Noël (Nicole Rousseau), ses 17 petits-enfants et 21 arrière petits-enfants, ses frères et soeurs: Bertha Martin (feu Ulisse Bergeron), feu Eddy Martin (Fernande), Simone Martin (feu Léonce Girard), feu Thomas Eugène Martin (feu Germaine), Jospeh Martin (Yvette Girard), Paul Martin (Marie-Reine Gaudreault), Yvette Martin (feu Joseph Eugène Pedneault), Edouard Martin (Aliette Dufour), Rolande Martin (feu Michel Gagné), Rita Martin (feu Paul-Eugène Kelly), Fernand Martin (Georgette Bouchard), feu Wellie Martin (Lucille), ses beaux-frères et belles-soeurs: Germaine Noël (feu Ludger Larouche), Adélard Noël (Mariette), Herman Noël (Lisette), feu Roméo Noël (Juliette), Gertrude Noël (Donat Bugeault), Paul Larouche (feu Pauline Gauthier), Pierrette Larouche (Paul-Henri Fortin), Gaston Larouche (Pierrette Lalonde), ainsi que neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une dame bénevole de la Fondation du Québec des Maladies du Coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Garvel & Fils Ltée.



LIZOTTE (Mme Caroline Lapointe) — Est décédé à l'hôpital de La Baie, le 24 avril 1991, à l'âge de 81 ans et 10 mois, dame Caroline Lapointe épouse de feu M. Louis Lizotte demeurant au 902 2ième rue à Ville de La Baie. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu vendredi le 26 avril 1991 à 11h00 en l'église St-Edouard de Ville de La Baie et l'inhumation aura lieu au cimetière communautaire de Ville de La Baie. Elle était Fille d'Isabelle, membre du Tiers Ordre, membre de l'Âge d'Or et Dame Chrétienne de La Baie. Elle laisse dans le deuil son fils Guy Lizotte (Raymonde Fortin); ses petits-fils: Pierre-Yves (Thérèse Lalancette), Luc (Céline Morin). Elle était la grand-mère de feu Line Lizotte. Elle laisse dans le deuil également ses deux arrière petits-fils: Michaël et Mathieu Lizotte; ses frères et soeurs: Laurette Lapointe (feu Lévis Girard), Bernadette Lapointe (Benoît Girard), feu Sylvio Lapointe (Eliette Lemieux), feu Léo Lapointe, Claire Lapointe (feu Philippe-Eugène Dallaire), Bella Lapointe (feu Albert Massé), feu Maurice Lapointe; ses beaux-frères et belles-soeurs: Maria Lizotte (fue Jos Delisle), Alice Lizotte (feu Jos Hébert), feu Arthur Lizotte (Annette Béland), feu Joseph Lizotte, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances une demie heure avant la cérémonie religieuse à l'église. Pour ceux qui le désirent faire parvenir vos dons en la faveur de la Société Canadienne du Cancer. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



VEZINA (M. Roger) — Est décédé le 22 avril 1991 à l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 62 ans, M. Roger Vézina époux de dame Suzanne Fortin demeurant au 386 rang Lac Vert à Hébertville, autrefois d'Alma. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord à Alma. Les funérailles auront lieu vendredi le 26 avril 1991 à 15h00 en l'église St-Joseph et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil: sa mère dame Anna-Marie Girard (feu Edgar Vézina), sa soeur: Pierrette (Bernard Fortin); ses enfants: Claude (Manon Vézina), Jean-François (Valérie Valogne), Anne (Pierre Potvin), André (Donat Lacroix), Sophie, Pierre (Aline Vaillancourt), Patrice (Nathalie Martel); ses petits-enfants: David, Simon-Pier, Laurie-Pier, Kathelyn, Magaly, Joséanne, Véronique; ses beaux-frères et belles-soeurs: Adrienne (feu Paul Paquin), Jacqueline (feu Germain Harvey), Thérèse (Jacques Tremblay), Charlotte (feu Gérard Baribeau), Gaby (Antoine Séguin), Charles-Henri (Thérèse Audet), Gilles (Lucille Fleury), Paul (Colette Fleury), Pauline (Jean Bergeron), Françoise (Dr. Léon Beauregard), Denise (Marcel Painchaud), Andrée (Guy Côté), Georges (Sylvane Ouellet), ainsi que de nombreux neveux et nièces. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. Direction funéraire: La Coopérative Funéraire Lac St-Jean.

Les Kurdes peuvent rentrer en Irak

Saddam conclut une entente de principe

Par NICHOLAS PYNTHIAN

BAGDAD (Reuter) — Un accord de principe sur une plus grande autonomie du Kurdistan a été conclu entre les mouvements rebelles kurdes et le président irakien Saddam Hussein, a annoncé mercredi le chef rebelle kurde Jalal Talabani.

Au cours d'une conférence de presse organisée à l'issue d'une rencontre avec Saddam Hussein, Jalal Talabani a lancé un appel à tous les réfugiés kurdes massés aux confins de l'Iran et de la Turquie pour qu'ils regagnent leurs foyers en Irak.

Prié de dire si les deux parties avaient conclu un accord, le chef de l'Union patriotique du Kurdistan (UPK) a répondu: «Sur le principe, je peux dire que oui».

«Nous avons besoin de nouvelles négociations pour fixer les détails d'application», a-t-il ajouté.

Vêtu du costume traditionnel kurde, tenantt un chapelet à la main, le leader de l'UPK a précisé que ces négociations se dérouleraient après la célébration des 54 ans de Saddam Hussein, dimanche.

«Le texte final sera signé par Massoud Barzani», a-t-il ajouté, en référence au leader du Parti démocratique kurde (PDK).

Jalal Talabani préside une délégation de quatre dirigeants rebelles kurdes qui s'est rendue vendredi dans la capitale irakienne, à l'invitation du président Saddam Hussein.

Traité de 1970

Sa déclaration, faite en prDesence du ministre irakien de l'Information Hamid Youssef Hummadi, fait suite à cinq jours de négociations dont rien n'avait jusqu'ici filtré.

Le chef de l'UPK a précisé que le traité du 11 mars 1970 garantissant l'autonomie aux 3,5 millions de Kurdes irakiens formait la base de l'accord de principe. Selon lui, ce traité n'a jamais pleinement été appliqué.

Il a ajouté que les discussions entamées vendredi, après une première prise de contact voici un mois, avaient porté sur quatre grands points: la normalisation, la démocratie en Irak, le respect des droits nationaux kurdes et l'unité nationale de l'Irak.

«A l'instar des Irakiens, nous sommes pour l'indépendance et la souveraineté du gouvernement irakien. Ensemble, avec les autres Irakiens, nous essaierons de garantir l'indépendance et la souveraineté de l'Irak et de prendre part à la reconstruction de notre pays», a dit Jalal Talabani.

Il a ajouté ne pas s'attendre à des problèmes pendant les prochaines négociations. «Grâce à cette rencontre, je suis sûr qu'il n'y aura pas d'obstacles sur la voie de l'application de la déclaration du 11 mars 1970, qui reste le point principal», a-t-il dit.



ACCORD - Le chef rebelle kurde, Jalal Talabani (au centre), sourit en regardant le président Saddam Hussein embrasser un autre leader kurde. Cette image a été transmise par la télévision irakienne hier, à l'issue d'une rencontre entre Hussein et les chefs kurdes. **(Photolaser PC)**

Saddam de bonne humeur

«Je n'ai jamais vu en une seule fois de dispositions aussi positives, un climat aussi positif (...) pour une négociation sur le Kurdistan irakien», a-t-il déclaré.

Les deux parties discuteront notamment du sort de la ville pétrolière de Kirkouk. «Kirkouk est une ville irakienne. Nous ne recherchons pas la partition de l'Irak. Le problème de Kirkouk sera discuté ultérieurement».

Le leader de l'UPK a dit souhaiter que l'accord que sa délégation avait conclu inciterait des réfugiés à regagner l'Irak.

«Nous avons reçu du président (Saddam Hussein) et d'autres responsables la promesse que les Kurdes irakiens seraient en sécurité», a-t-il déclaré. «Nous pensons que la démocratie reste la principale garantie pour l'objectif national kurde».

Jalal Talabani, qui a rencontré Saddam Hussein pendant un peu plus d'une heure, a précisé que le chef de l'Etat était apparu de bonne humeur.

Interrogé sur la présence de troupes étrangères en territoire irakien, afin d'y installer des zones de protection pour les réfugiés, le chef rebelle a estimé que ces dernières devraient partir une fois conclu l'accordd final.

Prudence à Washington

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis ont réagi avec scepticisme à l'accord de principe entre l'opposition kurde irakienne et le gouvernement de Bagdad, soulignant que le président Saddam Hussein était revenu sur beaucoup de promesses dans le passé.

«A court terme, cela semble faciliter un certain sentiment de sécurité» nécessaire pour que les réfugiés kurdes puissent rentrer chez eux sans crainte des forces irakiennes, a déclaré un responsable américain.

Mais, a-t-il ajouté, «nous restons sceptiques sur le long terme parce que les antécédents de Saddam Hussein ne sont pas très bons.

Il a démontré à plusieurs reprises qu'il fait des promesses verbales pour ensuite revenir sur ces promesses». Les Etats-Unis entendent prendre connaissance en détail de cet accord, a précisé ce responsable.

Discovery

CAP CANAVERAL, Floride (AP) — La NASA tentera de nouveau dimanche de lancer la navette Discovery dont le premier tir prévu mardi avait été annulé en raison d'un problème de senseur sur l'un des trois réacteurs principaux.

Baker au Proche-Orient

La Syrie maintient la ligne dure

DAMAS, Syrie (AP) — En dépit des positions «dures» syriennes et d'une nouvelle implantation juive en territoire occupé par Israël, le secrétaire d'Etat américain James Baker a estimé mercredi que ses discussions de cette semaine au Proche-Orient avaient été constructives. Mais il n'a fait aucun pronostic sur la tenue d'une éventuelle conférence de paix.

«Il nous reste encore un long chemin à parcourir», a reconnu M. Baker avant de quitter Damas pour le Caucase, où il doit s'entretenir jeudi avec son homologue soviétique Alexandre Bessmertnykh.

Il doit ensuite retourner dans la soirée en Israël et y rencontrer de nouveau le premier ministre Itzhak Shamir et son homologue David Lévy, avant de rentrer à Washington.

De son côté, le ministre syrien des Affaires étrangères Farouk al-Chareh déclarait: «Nous ne sommes pas du tout optimistes».

M. Baker avait eu mardi soir neuf heures et demie d'entretien avec le chef de l'Etat syrien Hafez el-Assad, que le secrétaire d'Etat avait qualifié de «discussion utile». Mais il s'était refusé à préciser si M. Assad était prêt à négocier avec Israël.

Il ressortait mercredi matin de la conférence de presse conjointe de MM. Baker et al-Chareh que Damas conservait une position «dure». «Bien sûr que nous participerons à une conférence de paix», a assuré le ministre syrien, avant d'ajouter aussitôt qu'elle devait comprendre l'ONU et la CEE. Et, à la question de savoir s'il se satisferait d'un rôle d'observateur pour les Nations-Unies, il a répondu que l'ONU «devrait y jouer un rôle important.

Nous discutons encore de la nature de ce rôle.»

La note la plus optimiste dans les propos de M. Baker a été son explication selon laquelle il ne passerait pas autant de temps dans la région s'il ne sentait pas des signes d'avancée.

«Je perçois vraiment des signes d'une nouvelle approche et d'une nouvelle volonté des suites du conflit du Golfe pour s'atteler à ces questions insolubles, de façon sérieuse et déterminée, a-t-il relevé. Laissez-moi souligner que si je ne percevais pas cela, je ne pense pas que je serais ici.»

«Nous travaillons sur ces questions de façon constructive et cela pourrait signifier des progrès», a-t-il noté en laissant entendre qu'après un bref retour à Washington, il pourrait effectuer un quatrième voyage dans la région.

A la question de savoir s'il jugeait, suite à ses entretiens, que dirigeants arabes et israéliens étaient prêts à tenir des discussions de paix, il a répondu: «Je ne peux pas encore dire cela.

Je l'espère certainement.» Il s'est borné à déclarer qu'une conférence de paix «pourrait être organisée» et que «nous sommes d'accord pour poursuivre ces discussions».

«Nous avons été très déçus d'apprendre ce matin qu'il y avait encore une nouvelle implantation, a-t-il par ailleurs ajouté.

Cela montre très clairement qu'il est plus facile de faire obstruction à la paix que de la promouvoir».

Los Angeles

Un policier y va un peu fort

LOS ANGELES (AFP) — Un policier de Los Angeles venant de prendre sa retraite a été inculpé mercredi d'usage «excessif de la force» sous l'accusation d'avoir brutalisé sans raison un groupe d'immigrants.

Selon le procureur Ira Reiner, le policier Laurence Braun, qui a pris sa retraite à 42 ans la semaine dernière après 21 ans de service, a commis ces actes alors qu'il n'y avait «pas eu la moindre provocation, ni poursuite, menace ou résistance».

Selon les premiers éléments de l'enquête, le policier avait demandé le 2 août à un groupe d'immigrants de se disperser et ceux-ci n'avaient pas obtempéré. Le policier était alors sorti de sa voiture et avait donné de violents coups de matraque à une femme et à son compagnon. Les victimes appelèrent aussitôt après le numéro d'urgence pour signaler les faits, à propos desquels le partenaire du policier incriminé a fourni son témoignage.

L'ironie du sort a voulu que l'enquête policière interne sur l'incident soit dirigée par le sergent Stacey Koon, un des quatre policiers blancs de Los Angeles inculpés pour des mauvais traitements à un automobiliste noir, filmés par un témoin le mois dernier. Il avait recommandé la prise de mesures disciplinaires contre Laurence Braun, qui risque au maximum une peine de trois ans et huit mois de détention.

le QUOTIDIEN
SPORTS

Les Bruins paraissent démotivés

Mike Milbury ne peut cacher son inquiétude

BOSTON (PC) - A lire les journaux de Boston, on a l'impression que les Bruins seront en vacances avant la fin du week-end. Les deux matchs disputés au Forum ont laissé un très mauvais goût dans la bouche de nos confrères du -Globe' et du -Herald' et leurs questions, empreintes d'un grave pessimisme, ont fait réagir hier l'entraîneur des Bruins.

«La série est quand même égale 2-2», a rappelé Mike Milbury avec un certain à-propos.

«En se rendant à Montréal, notre objectif était de remporter un match. C'est ce que nous avons fait. On se retrouve donc dans la position que l'on recherchait. La série en est maintenant une au meilleur de trois matchs avec deux rencontres au Garden.» Cela dit, Milbury n'a pu cacher son inquiétude en pensant au cinquième match de cette finale de la division Adams qui sera disputé, ce soir, au Garden. Son club a été largement déclassé dans les deux rencontres au Forum et seule une performance éblouissante d'Andy Moog dans la troisième partie a permis de limiter les dégâts.

Milbury est surtout préoccupé par le manque de vitesse de sa troupe. Face aux trois premiers trios du Tricolore, les Bruins ont été incapables de soutenir le rythme de la -flanelle'.

«Il faut que mes joueurs retrouvent leurs jambes. A les voir patiner, j'ai l'impression



François Lemenu

qu'ils ont les jambes mortes.»

Milbury est convaincu que ses hommes peuvent rivaliser de vitesse avec ceux du Canadien.

«On a réussi à les suivre lors des deux dernières années. Je ne vois pas pourquoi ce serait différent maintenant. Mais je dois admettre que le Canadien a été l'équipe la plus rapide dans les deux derniers matchs. On a connu le même genre de problèmes dans la série contre Hartford», de dire Milbury, qui s'explique mal la contre-performance de ses hommes après l'effort fourni par Moog dans le troisième match.

Manque d'intensité

Le manque de vitesse n'est pas le seul problème des Bruins. Ceux-ci paraissent presque démotivés, jouant sans grande conviction. Milbury a sa petite idée la-dessus.

«On prêche constamment les bienfaits de la discipline. Une équipe indisciplinée ne peut remporter la coupe Stanley. L'histoire le prouve. Mais en mettant l'accent sur la discipline, il y a le risque de tuer l'intensité. Actuellement, mes joueurs tentent de s'ajuster et ils ne savent plus jusqu'où ils peuvent aller sans encourir de punitions.»

Congé pour tous

Hier, Milbury a donné congé à tous ses joueurs, réservistes compris. Mais à l'instar de ses hommes, l'entraîneur des Bruins ne sait plus tellement comment il doit réagir.

«Je jongle encore avec l'idée de leur crier après ou de les cajoler. Vraiment, je ne sais pas», a plaidé Milbury qui avoue sa frustration et son impuissance face à la tournure que prend la série.



MIKE MILBURY...avoue sa frustration et son impuissance face à la tournure que prend la série.

(Photothèque Le Quotidien)

Au filet

BOSTON (PC) - La discrimination raciale ou culturelle existe toujours dans la Ligue nationale. Dans la série contre Boston, les joueurs francophones en sont les dernières victimes.

Depuis le premier match de la série, Nevin Markwart ne cesse d'insulter les joueurs francophones en les traitant de -frogs'.

«Ce sont des choses qui ne se disent pas, même dans le feu de l'action», expliquait Stéphane Richer dans l'avion qui ramenait l'équipe à Boston après le quatrième match.

«Pour lui clouer le bec, je lui ai demandé ce qu'il faisait du -77'. Il s'est vite fermé la trappe», de raconter Richer en parlant de Raymond Bourque, le leader des Bruins sans lequel Boston ne vaudrait pas cher la livre.

Richer dit par ailleurs que ce Markwart est un petit génie de l'électronique. Comme quoi l'intelligence ne met personne à l'abri de la bêtise.

Les Bruins sont sortis un peu amochés du quatrième match. Bob Sweeney a subi une séparation de l'épaule lorsque mis en échec par Alain Côté et sa saison serait terminée. Petri Skriko, l'un des bons joueurs du Boston, a reçu un tir sur une cheville et son état sera évalué quotidiennement. Enfin, Ken Hammond marchait avec peine hier après avoir essuyé un tir de Stéphane Richer. Hammond a également été atteint au visage par un tir de Sylvain Turgeon, puis par un bâton de Mike Keane.

Mike Milbury aimerait bien compter sur les services du défenseur Garry Galley lors du cinquième match. Sans Galley, Raymond Bourque se retrouve bien seul à la ligne bleue des Bruins. Hier, Galley ignorait s'il était assez remis de sa blessure musculaire à une jambe pour renouer avec la compétition. On se souviendra qu'il avait joué un rôle important dans l'élimination du Tricolore l'an dernier en marquant en prolongation dans le second match de la série, que les Bruins ont ultimement enlevéé en cinq rencontres.

Les Bruins pourraient jouer la carte de l'intimidation

Carbonneau le souhaite presque

BOSTON (PC) - Les Bruins de Boston joueront-ils ce soir la carte de l'intimidation à défaut de ne pouvoir soutenir le rythme imposé par le Canadien?

Guy Carbonneau le souhaite presque.

«Pendant 40 ans, ils ont perdu en cherchant à nous intimider. Ca me ferait pas de peine s'ils revenaient à leur ancien style. Depuis qu'ils ont changé, ils nous donnent pas mal plus de difficultés.»

Mais Carbonneau sait très bien que les Bruins n'ont pas les éléments pour s'en remettre à du hockey de ruelle. Mike Keane ne l'ignore pas non plus.

«Les Bruins n'ont pas l'équipe pour ça, dit Keane. A la fin du quatrième match, Randy Burridge a cherché à provoquer quelque chose. Mais c'était davantage par frustration. Si jamais ils veulent jouer des bras, nous pouvons répliquer autant avec nos poings qu'avec notre jeu de puissance.»

Même Chris Nilan ne fait plus peur. Mario Roberge l'a bousculé sans qu'il ne réagisse vraiment.

«Il y a cinq ans, Roberge n'aurait pas poussé Nilan bien longtemps», affirme Carbonneau en parlant de son ancien ailier droit.

Petit format

Lorsqu'on passe en revue la formation des Bruins, on se rend compte assez vite que l'équipe a rapetissé au cours des ans. Jeff Lazaro, Nevin Markward, Randy Burridge, Wes Walz, Ken Hodge, Petri Skriko et Dave Christian n'ont simplement pas le physique de l'emploi.

«Cam Neely peut pratiquer un style robuste, explique Keane. Mais il est plus utile aux Bruins sur la glace qu'au banc des pénalités.»

Et les autres? Dave Poulin accuse le poids des ans, Bob Sweeney souffre d'une séparation de l'épaule qui lui fera rater le reste de la série, tandis que Vladimir Ruzicka est essentiellement un joueur offensif. Même les défenseurs ne sont pas très robustes.

«Glen Wesley est un peureux, soutient Carbonneau. Hier (mardi), il a voulu s'en prendre à moi mais pas à Richer. Je lui ai dit et sa face a changé. Ce gars-là ne s'est jamais battu de sa vie.»

Trios équilibrés

La domination exercée par le Canadien lors des deux matchs disputés au Forum ne surprend pas le capitaine du Canadien.

«Actuellement, on joue avec beaucoup de confiance, dit-il. Même si on compte encore quelques blessés, on arrive à gagner.

On cherche d'abord à limiter les dégâts mais on finit presque toujours par l'emporter. C'est très bon pour le moral.»

Carbo souligne l'importance de pouvoir compter sur trois trios qui sont efficaces dans les deux sens de patinoire.

Le retour de Sylvain Turgeon, à la gauche de Denis Savard, donne au Tricolore une troisième unité dont les Bruins doivent tenir compte.

Du côté du Boston, Carbonneau a l'impression que Mike Milbury doit employer des joueurs qui cachent des blessures. Craig Janney, très effacé dans la présente série avec seulement deux passes, et Cam Neely, auteur de trois buts, seraient du groupe. Neely s'est d'ailleurs présenté au Garden hier pour y subir des traitements.

«Plus la série se prolonge, meilleures sont nos chances de l'emporter», soutient Carbonneau qui s'attend toutefois à un regain de vie des Bruins devant leurs chauds partisans.

En avant 3-1

Les Penguins veulent en finir ce soir

PITTSBURGH (AP) — Les dés sont jetés et les Penguins de Pittsburgh n'ont pas du tout l'intention de laisser passer la chance.

Pittsburgh mène 3-1 dans la série finale de la section Patrick et une victoire, ce soir, servirait à envoyer les Capitals de Washington en vacances pour l'été.

«Nous n'avons vraiment pas l'intention de retourner à Washington», a commenté l'ailier droit Kevin Stevens. «Le cinquième match sera crucial. Nous allons nous préparer en conséquence, comme s'il s'agissait d'un septième match en finale de la coupe Stanley.»

Les Capitals sont acculés au pied du mur et ils devront remporter trois matches d'affilée s'ils espèrent accéder à la finale de la conférence Clarence-Campbell.

«Il faut absolument les empêcher de retrouver confiance, a confié l'ailier droit Mark Recchi. Si on les laisse aller, ils peuvent fcilement enlever la série.»

Si on fait exception du deuxième match, qui s'est soldé par une victoire de 7-6 des Penguins en prolongation, la série Washington-Pittsburgh a surtout été marquée par du jeu défensif et discipliné.

Les blessures

Le plus surprenant, c'est que les Penguins ont été décimés par les blessures, à des joueurs-clés de surcroît. Le défenseur Paul Coffey est absent en raison d'une fracture à la mâchoire et son coéquipier Ulf Samuelsson se remet à peine d'une fracture à la main. Un autre défenseur, Peter Taglianetti, est blessé au pied et le gardien Tom Barrasso a raté quelques sorties en raison d'un malaise persistant à l'épaule. Malgré une récolte de 16 points jusqu'à présent, le joueur de centre Mario Lemieux n'affiche pas le panache qui lui est coutumier.

«Notre équipe, telle qu'elle est, est incomplète, a expliqué l'entraîneur des Penguins Bob Johnson. Je doute qu'elle le soit d'ici la fin des séries. Notre numéro-66' n'est pas en mesure d'offrir 100 pour cent de lui-même, mais d'autres joueurs ont assumé la relève.

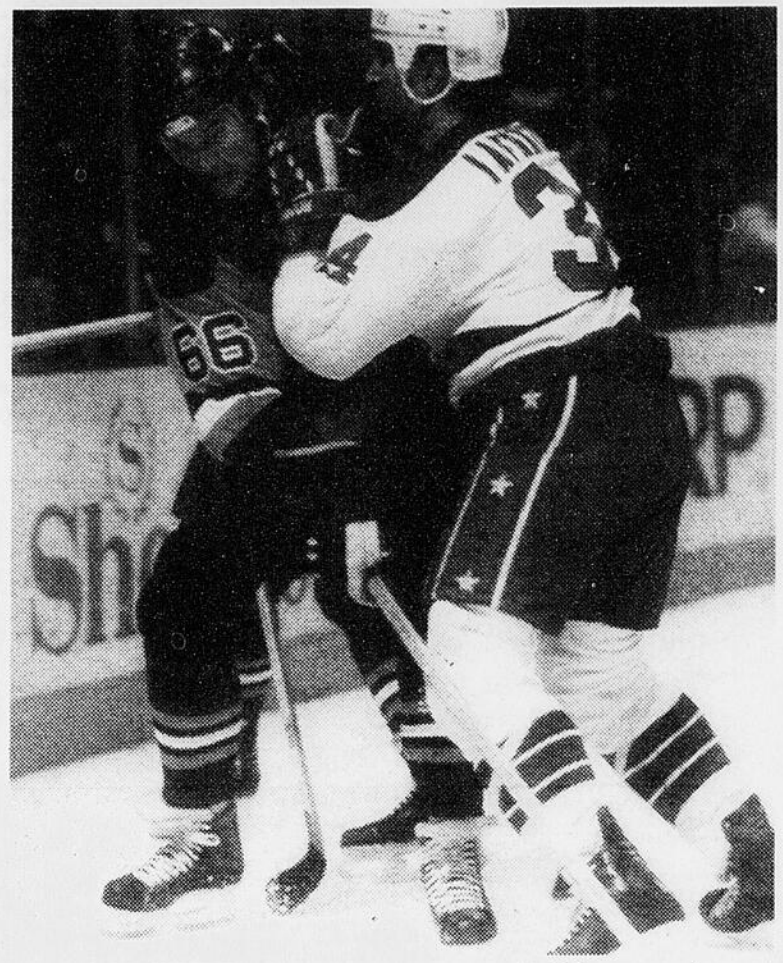
«Le plus difficile dans tout cela, c'est de ne jamais savoir qui sera de l'alignement un soir donné. En ce moment, il faut attendre après la période de réchauffement avant de composer les trios.»

Samuelsson est revenu de Suède, hier, après avoir rendu visite à son père souffrant.

«Son père va mieux maintenant», a précisé Johnson. L'entraîneur a toutefois dit ignorer si Samuelsson serait en mesure de jouer ce soir.

Pour compenser les absences et prévenir le pire, les Penguins ont rappelé sept joueurs de leurs filiales, mais seul le défenseur Gord Dineen possède de l'expérience dans la LNH. Les autres sont les attaquants Jeff Daniels, Jason Smart, Sandy Smith, Glenn Mulvenna, Mike Needham et le défenseur Todd Nelson.

Au fur et à mesure que les séries progressent, plus l'intrigue s'accentue dans l'entourage des Penguins. Le directeur général Craig Patrick a d'ailleurs interdit la publication de toute information concernant les blessures de crainte d'alerter l'adversaire.



MARIO LEMIEUX...n'est pas en mesure d'offrir un rendement maximum, mais d'autres joueurs ont pris la relève pour les Penguins.

(Photothèque Le Quotidien)

Victoire de 8-4

Les North Stars encore

BLOOMINGTON, Minn. (AP) — Brian Bellows a marqué à 1:12 de la première période et Mike Modano a inscrit deux buts dans les 7:41 minutes suivantes quand les North Stars du Minnesota ont pris l'avance 3-1 dans la finale de la division Norris hier soir en remportant une victoire de 8-4 contre les Blues de St.Louis.

Bellows et Brian Glynn ont également marqué deux buts chacun pour les North Stars, qui ont pris la 16e place au classement gééral. Ils tentent de surprendre les Blues après avoir éliminé les Blackhawks lors de la première ronde des éliminatoires.

Les North Stars ont terminé à 38 points de Chicago et à 37 points de St.Louis mais ils ont marqué 29 buts et alloué 13 buts seulement lors des sept derniers matchs, en remportant six.

Minnesota a marqué le premier but dans chaque match de la série. Les North Stars, qui menaient 4-0 après une période lundi et 3-1 mercredi, ont dominé les Blues 11-2 au chapitre des buts dans les premières périodes.

Une victoire dans le cinquième match vendredi soir à St.Louis permettra aux North Stars d'accéder aux demi-finales de la Coupe Stanley pour la première fois depuis 1984. Si nécessaire, un sixième match aura lieu au Met Center dimanche.

Même si Brett Hull et Adam Oates ont marqué deux buts chacun, les Blues tirent de l'arrière 3-1 pour une deuxième série consécutive. Contre Detroit en première ronde, St. Louis est devenu la huitième équipe à l'emporter malgré un tel déficit.

Les quatre buts des Blues ont été inscrits en avantage numérique alors que leur jeu de puissance n'avait réussi que quatre buts en 57 tentatives en éliminatoires avant la rencontre. Ils ont également alloué quatre buts en avantage numérique et Minnesota en totalise maintenant 23, un sommet en éliminatoires.

St. Louis a conservé le meilleur dossier à l'étranger durant la saison régulière avec une fiche (23-13-4) supérieure à celle du Minnesota à domicile (19-15-6). Mais les North Stars ont un dossier de 16-2-2 au Met Center depuis 17 janvier.

Les North Stars menaient 8-2 après deux périodes, Glynn ayant marqué deux buts et Bellows, Brian Propp et Dave Gagner un chacun. Hull, qui avait réussi 86 buts en saison régulière et huit contre les Red Wings lors de la première ronde, a marqué ses deux premiers buts de la série.

St. Louis a retiré le gardien Vincent Riendeau après le cinquième but du Minnesota mais les North Stars ont marqué trois buts sur leurs quatre premiers lancers contre Pat Jablonski. Riendeau affichaient la meilleure moyenne de buts alloués, 2.50, après les deux premiers matchs. Il a donné 10 buts en 41 minutes lors des deux derniers matchs et sa moyenne est passée à 3.27.

Oates et Hull ont marqué dans les premières minutes de la troisième période mais le gardien Jon Casey a fermé la porte. Il a effectué 32 arrêts.

Minnesota n'avait pas inscrit huit buts dans un match éliminatoire depuis le 18 avril 1985, et dans un match de la saison régulière depuis le 27 février 1990.

Baseball

Blue Jays 6, Red Sox 1

BOSTON (AP) — Dave Stieb a espacé six coups sûrs en six manches et Joe Carter a frappé trois simples, hier, quand les Blue Jays de Toronto ont mis fin à une séquence de six victoires des Red Sox de Boston en les défaisant au compte de 6-1.

Stieb, 2-2, a alloué un seul point, non mérité. Mike Timlin et Duane Ward ont terminé au monticule. ●

Carter, qui a réussi trois coups sûrs mardi soir dans une défaite de 3-0, a compté deux points pour inspirer les siens.

Repêché par les Capitals

Schlegel pense d'abord aux Jeux olympiques

TURKU, Finlande (PC) — Brad Schlegel ne portera peut-être jamais l'uniforme des Capitals de Washington dans un match de la Ligue nationale. Les rapports des dépisteurs à son sujet disent qu'il possède des habiletés naturelles, qu'il a beaucoup coeur, mais qu'il est TROP PETIT.

Agé de 23 ans, l'athlète de Kitchener reconnaît l'évidence, et à moins que les Capitals l'en empêchent, il s'est fixé comme but de participer aux Jeux d'hiver d'Albertville en 1992.

Jusqu'ici, le défenseur de 5'10" a été un des meilleurs joueurs canadiens au championnat du monde.

«Vous devez demander aux Capitals quels sont leurs plans», répond-il loresqu'on le questionne sur le sujet. «Je ne pense pas à ça pour le moment. J'aimerais vraiment prendre part aux Olympiques l'hiver prochain parce que c'est un but que je vise depuis trois ans».

Entre équipes invaincues

Le Canada aura fort à faire pour conserver sa fiche vierge de 4-0 aujourd'hui puisqu'il affrontera l'URSS, également invaincue en quatre matches.

Schlegel est un des quatre seuls membres de l'équipe nationale qu'on a jugé bon d'amener en Finlande, les autres étant le gardien Craig Billington et les attaquants Dave Archibald et Randy Smith. Pendant ce temps, José Charbonneau et ses coéquipiers qui ont défendu les honneurs du Canada depuis le début de l'hiver sont restés au pays.

Schlegel, un choix de huitième ronde au repêchage de 1988, affirme que le remplacement de ces joueurs par d'autres qui proviennent d'équipes éliminées de la Ligue nationale n'a pas les conséquences néfastes que l'on pourrait croire.

«Nos joueurs savent à l'avance qu'ils ne participer au championnat du monde», a-t-il expliqué. «A vrai dire, Hockey Canada était déjà content d'avoir la chance d'envoyer quelques joueurs ici».

L'Association canadienne de hockey amateur préférerait déléguer les joueurs de l'équipe nationale, mais Alan Eagleson réclame des joueurs de la Ligue nationale de façon à former une meilleure équipe.

L'entraîneur Dave King se retrouve dans la position difficile de celui qui veut être fidèle aux joueurs qui l'appuient toute la saison mais qui veut aussi gagner. Amener quelquers-uns de ses joueurs est un compromis.

«Je ne savais pas à quoi m'attendre», a révélé Schlegel. «J'avais reçu des avis contradictoires et certaines personnes disaient que nous ne ne serions pas souvent en uniforme. Je ne m'attendais pas à jouer beaucoup, mais les choses ont vraiment bien tourné. Je possède un certain avantage parce que j'ai beaucoup affronté ces équipes depuis trois ans.

«Le jeu est différent ici, ce n'est pas ce à quoi plusieurs joueurs de la Ligue nationale sont habitués. J'espère que je vais les aider du mieux que je peux à s'habituer aux grandes surfaces parce qu'ils se sont très bien conduits avec nous».

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

Quatre de sept
Finale de sections

Conférence Prince-de-Galles

Section Adams

Boston vs Montréal
Mercredi, 17 avril
Montréal 1 Boston 2
(Boston mène 1-0)
Vendredi, 19 avril
Montréal 4 Boston 3 (p)
(Série égale 1-1)
Dimanche, 21 avril
Boston 3 Montréal 2
(Boston mène 2-1)
Mardi, 23 avril
Boston 2 Montréal 6
(Série égale 2-2)
Jeudi, 25 avril
Montréal à Boston, 19h35
Samedi, 27 avril
Boston à Montréal, 20h05
Lundi, 29 avril
x-Montréal à Boston, 19h35

Section Patrick

Pittsburgh vs Washington
Mercredi, 17 avril
Washington 4 Pittsburgh 2
(Washington mène 1-0)
Vendredi, 19 avril
Washington 6 Pittsburgh 7 (p)
(Série égale 1-1)
Dimanche, 21 avril
Pittsburgh 3 Washington 1
(Pittsburgh mène 2-1)
Mardi, 23 avril
Pittsburgh 3 Washington 1
(Pittsburgh mène 3-1)
Jeudi, 25 avril
Washington à Pittsburgh, 19h35
Samedi, 27 avril
x-Pittsburgh à Washington, 19h35
Lundi, 29 avril
x-Washington à Pittsburgh, 19h35

Conférence Clarence-Campbell

Section Norris

St. Louis vs Minnesota
Jeudi, 18 avril
Minnesota 2 St. Louis 1
(Minnesota mène 1-0)
Samedi, 20 avril
Minnesota 2 St. Louis 5
(Série égale 1-1)
Lundi, 22 avril
St. Louis 1 Minnesota 5
(Minnesota mène 2-1)
Mercredi, 24 avril
St. Louis 4 Minnesota 8
(Minnesota mène 3-1)
Vendredi, 26 avril
Minnesota à St. Louis, 20h35



Section Smythe

Los Angeles vs Edmonton

Lundi, 22 avril
Los Angeles 3 Edmonton 4 (2P)
(Edmonton mène 2-1)
Mercredi, 24 avril
Los Angeles 2 Edmonton 4
(Edmonton mène 3-1)
Vendredi, 26 avril
Edmonton à Los Angeles, 22h35

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Recchi,Pgh	5	15	20
Lemieux,Pgh	5	11	16
Hull,StL	8	7	15
Stevens,Pgh	7	8	15
Bellows,Min	6	9	15
Oates,StL	5	10	15
Tikkanen,Edm	9	5	14
Bourque,Bos	4	10	14
Corson,Mtl	7	6	13
Richer,Mtl	9	3	12
Robitaille,LA	8	4	12
Gretzky,LA	4	8	12
Savard,Mtl	2	10	12
Neely,Bos	8	3	11
R.Courtnall,Mtl	8	2	10
Gagner,Min	5	5	10
Propp,Min	4	6	10
Skrudland,Mtl	2	8	10
Hunter,Wash	1	9	10
Janney,Bos	1	9	10

LIGUE AMERICAINE

Finale de section
Quatre de sept

Section Nord

Moncton vs Springfield

Mercredi, 24 avril
Moncton 4 Springfield 3
(Moncton mène 1-0)
Vendredi, 26 avril
Moncton à Springfield, 19h35

Section Sud

Binghamton vs Rochester

Mercredi, 24 avril
Binghamton 5 Rochester 8
(Rochester mène 1-0)
Vendredi, 26 avril
Rochester à Binghamton, 19h35
Dimanche, 28 avril
Binghamton à Rochester, 19h05

JUNIOR MAJEUR

Série demi-finale
Quatre de sept

Chicoutimi vs Laval

Mercredi, 24 avril
Laval 2 Chicoutimi 3
(Chicoutimi gagne la série 4-3)

Longueuil vs Drummondville

Mercredi, 17 avril
Drummondville 3 Longueuil 2
(Drummondville gagne la série 4-0)
x: si nécessaire.

Chiffres des Expos

AU BATON

	AB.	PC.	CS.	PP.	CC.	BV.	Moy.
38. Bullock	7	0	1	0	0	0	.143
27. Calderon	57	6	18	13	2	3	.316
4. DeShields	54	14	17	5	1	10	.315
20. Fitgerald	0	0	0	0	0	0	.000
16. Foley	4	0	2	2	0	0	.250
14. Galarraga	57	3	13	2	1	1	.228
9. Grissom	25	2	4	1	0	3	.160
24. Hassey	16	0	4	2	0	0	.250
1. Martinez	45	4	11	4	0	2	.244
3. Noboa	11	1	3	0	0	0	.273
11. Owen	46	1	11	3	0	0	.239
6. Riesgo	5	1	1	0	0	0	.200
2. Reyes	25	2	9	1	0	0	.360
22. Santovenia	15	2	7	1	0	0	.467
33. Walker	43	5	8	3	0	2	.186
19. Wallach	62	4	14	4	1	0	.226

AU MONTICULE

	G.	P.	VP.	ML.	PM.	BB.	R.	MPM
23. Boyd	0	2	0	18.0	12	6	8	6.00
44. Burke	1	1	2	10.1	5	3	3	4.37
41. Frey	0	1	1	8.1	6	6	3	6.51
50. Jones	0	0	1	9.0	4	7	3	4.00
48. Long	0	0	0	1.2	2	4	0	5.63
42. Mahler	1	1	0	11.1	6	5	6	4.78
32. Martinez	2	2	0	27.2	5	10	16	1.63
43. Nabholz	0	2	0	19.0	9	9	7	4.26
51. Rojas	0	0	0	4.2	4	2	1	7.83
34. Ruskin	0	0	0	6.1	0	2	2	0.00
55. Sampen	1	1	0	14.2	5	13	9	3.08





PIRATES 2

	ab	p	cs	pp	...
Merced1b	3	1	1	0	
CMrtnz1b	0	0	0	0	
JBellac	3	0	0	0	
Varshocc	4	0	2	1	
Bonillacd	4	0	0	0	
Bondscg	4	0	0	0	
King3b	4	1	2	0	
Slaughtr	3	0	1	0	
Lind2b	4	0	2	1	
Drabekl	3	0	0	0	
Pttrsonl	0	0	0	0	
Lndrml	0	0	0	0	
Totaux.			**32.2.8.2**		
Pittsburgh.....			**100**	**100**	**000—2**

EXPOS 1

	ab	p	cs	pp
DShlds2b	3	1	0	0
DMrtnzcc	5	0	1	0
Clderoncg	4	0	2	0
Wllach3b	5	0	1	0
Noboacs	0	0	0	0
LWlkercd	3	0	0	0
Glrrga1b	4	0	1	0
Hasseyr	4	0	2	0
Grssomcs	0	0	0	0
Reyesr	0	0	0	0
Owenac	3	0	0	0
Bullockfs	1	0	0	0
Burkel	0	0	0	0
DMrtnzl	2	0	0	0
Foleyac	0	0	0	0
Totaux				**34.1.7.0**
Montréal....			**100**	**000 000—1**

E—JBell (3), Varsho (1). DJ—Montréal 2. LSB—Pittsburgh 6, Montréal 13. 2B—Varsho (4), Lind (2), Hassey 2 (2). BV—King (1). S—JBell, DeMartinez.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Pittsburgh.....						..
DrabekG,1-3	7	2-3	6	1	0	5 4
Patterson		2-3	0	0	0	0 0
LandrumVP,2		2-3	1	0	0	0 1
Montréal.....						..
DeMartinezP,2-2	8	8	2	2	2	3
Burke	1	0	0	0	0	1

Atteint— Drabek (Calderon). BP—Slaught.
Arbitres—Marbre, Pulli; 1er, Williams; 2e, Marsh; 3e, Wendelstedt.
D—3:00. A—8,592.

Hockey

Heures de l'Est
CHAMPIONNAT MONDIAL
(En Finlande)
Ronde préliminaire

	MJ.	G.	P.	N..	Bp..	Bc..	Pts
URSS	4	4	0	0	25	6	8
Canada							**4 4 0 0 15. 8. 8**
Suède	4	2	0	2	20	12	6
Tché.	4	2	2	0	12	8	4
Finlande	4	1	2	1	9	12	3
E.-U.	4	1	2	1	13	21	3
Suisse	4	0	4	0	5	14	0
Allemagne	4	0	4	0	7	25	0

Mardi, 23 avril
Canada 5 Finlande 3
Tché. 7 Allemagne 1
Suède 4 Suisse 3
URSS 12 E.-U. 2
Jeudi, 25 avril
Suède vs Tché., 8h, Turku
Suisse vs E.-U., 8h, Tampere
URSS vs Canada, 12h, Turku
Finlande vs Allemagne, 12h, Tampere

LES MARQUEURS

	B	P.	Pts
Sundin,Suè	4	4	8
Kamensky,URSS	4	3	7
Kurri,Fin	3	3	6
Sakic,Can		**3**	**..2..5**
Roenick,E.-U.	2	3	5
Bure,URSS	2	3	5
Zhamnov,URSS	2	3	5
Semak,URSS	2	3	5
Loob,Suè	2	3	5
Nieminen,Fin	2	3	5
Amonte,E.-U.	1	4	5

Baseball

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Section Est			.G.	PMoy.	Diff
NewYork	10	5	.667		—
Pittsburgh	10	5	.667		—
St.Louis	9	6	.600		1
Chicago	7	8	.467		3
Montréal	5	10	.333		5
Philadelphie	4	11	.267		6
Section Ouest					
SanDiego	10	6	.625		—
Cincinnati	7	6	.538		1½
Atlanta	6	6	.500		2
SanFrancisco	7	8	.467		2½
Houston	6	8	.429		3
LosAngeles	6	8	.429		3

Mardi, 23 avril
Pittsburgh 7 Montréal 3
New York 2 Philadelphie 1
Chicago 2 St. Louis 4
Cincinnati 3 Houston 1
Atlanta 4 Los Angeles 0
San Diego 7 San Francisco 6
Mercredi, 24 avril
San Diego 1 San Francisco 6
Pittsburgh 2 Montréal 1
New York 7 Philadelphie 3
Chicago à St. Louis, 20h35
Cincinnati à Houston, 20h35
Atlanta à Los Angeles, 22h35
Jeudi, 25 avril

LANCEURS PREVUS

Pittsburgh (Palacios 0-0) à Montréal (Nabholz 0-2), 19h35
New York (Gooden 2-1) à Philadelphie (Combs 1-1), 19h35
Chicago (Maddux 2-1) à Cincinnati (Browning 2-1), 19h35
San Francisco (Black 1-2) à Los Angeles (Belcher 2-1), 22h35

LES MENEURS

	MJ	AB	PCS.	Moy.
Biggio,Hou	13	48	9	19 .396
Gwynn,SD	15	59	8	22 .373
Scioscia,LA	13	46	9	17 .370
Murray,LA	10	31	5	11 .355
Jose,StL	15	54	14	19 .352
DeShields,Mtl		**14..51..13..17..333**		
Dawson,Chi	15	58	7	19 .328
Bonilla,Pgh	14	49	10	16 .327
Dykstra,Phi	14	55	14	18 .327
McGee,SF	12	46	10	15 .326

Points — Dykstra, Philadelphie, 14; Jose, St Louis, 14;
DeShields, Montréal, 13; RThompson, San Francisco, 13; VanSlyke, Pittsburgh, 11; WClark, San Francisco, 11.
Points produits — WClark, San Francisco, 18; Mitchell, San Francisco, 16; Jose, St Louis, 13; Kruk, Philadelphie, 13;
Calderon, Montréal, 12; VanSlyke, Pittsburgh, 12.
Coups sûrs — TGwynn, San Diego, 22; TFernandez, San Diego, 20; Biggio, Houston, 19; Dawson, Chicago, 19; Jose, St Louis, 19.
Doubles — Jose, St Louis, 6; Dykstra, Philadelphie, 5; 7 à égalité à 4.
Triples — TGwynn, San Diego, 3; **DeShields, Montréal, 2**; Lankford, St Louis, 2; Oquendo, St Louis, 2; RThompson, San Francisco, 2; WClark, San Francisco, 2.
Circuits — Mitchell, San Francisco, 7; Decker, San Francisco, 4; 9 à égalité à 3.
Buts volés — **DeShields, Montréal, 10**; Coleman, New York, 7; Dykstra, Philadelphie, 6; Dascenzo, Chicago, 5; Roberts, San Diego, 5; Sanders, Atlanta, 5.
Lanceurs (2 décisions) — 11 à égalité à 1.000.
Retraits — Gooden, New York, 27; Benes, San Diego, 24; Hurst, San Diego, 21; Charlton, Cincinnati, 20; Glavine, Atlanta, 18.
Victoires protégées — LeSmith, St Louis, 6; Lefferts, San Diego, 5; DaSmith, Chicago, 4; Franco, New York, 4; MiWilliams, Philadelphie, 3; Schilling, Houston, 3.

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Est			.G.	PMoy.	Diff
Boston	8	6	.571		—
Toronto	9	7	.563		—
Detroit	7	6	.538		½
Milwaukee	6	8	.429		2
Cleveland	5	8	.385		2½
NewYork	5	8	.385		2½
Baltimore	4	8	.333		3
Section Ouest					
Chicago	9	3	.750		—
Californie	9	7	.563		2
Oakland	9	7	.563		2
Texas	6	5	.545		2½
Seattle	8	7	.533		2½
KansasCity	7	7	.500		3
Minnesota	5	10	.333		5½

Mardi, 23 avril
Detroit 0 New York 5
Kansas City 6 Cleveland 0
Toronto 0 Boston 3
Oakland 7 Minnesota 5
Texas 6 Milwaukee 5 (11 manches)
Baltimore 4 Chicago 10
Seattle 2 Californie 0
Mercredi, 24 avril
Oakland 4 Minnesota 7
Seattle 5 Californie 9
Toronto 6 Boston 1
Texas 8 Milwaukee 2
Kansas City 4 Cleveland 2 (10 manches)
Detroit à New York, 19h30
Baltimore à Chicago, 20h05
Jeudi, 25 avril

LANCEURS PREVUS

Texas (Rogers 0-2) à Milwaukee (Bosio 1-2), 14h35
Detroit (Terrell 0-2) à Toronto (Key 3-0), 19h35
Seattle (Hanson 1-1) au Minnesota (A.Anderson 1-2), 20h05

LES MENEURS

	MJ	AB	PCS.	Moy.
Espinoza,NY	13	34	8	15 .441
Martinez,Sea	14	44	13	19 .432
D.Hdsn,Oak	15	56	15	24 .429
Joyner,Cal	13	45	9	17 .378
Fletcher,Chi	12	36	2	13 .361
C.Ripken,Bal	12	45	13	16 .356
Stillwell,KC	13	43	7	15 .349
Harper,Min	10	35	4	12 .343
Eisenreich,KC	12	42	4	14 .333
Carter,Tor		**15..60...8..20..333**		

Points — DHenderson, Oakland, 15; CRipken, Baltimore, 13; EMartinez, Seattle, 13; DHill, Californie, 11; **White, Toronto, 11**.
Points produits — DHenderson, Oakland, 17; CRipken, Baltimore, 14; Fielder, Detroit, 14; **JoCarter, Toronto, 12**; Winfield, Californie, 12; Yount, Milwaukee, 12.
Coups sûrs — DHenderson, Oakland, 24; **JoCarter, Toronto, 20**; EMartinez, Seattle, 19; Yount, Milwaukee, 18; Joyner, Californie, 17; Polonia, Californie, 17; Puckett, Minnesota, 17.
Doubles — DHenderson, Oakland, 9; Eisenreich, Kansas City, 7;
RAlomar, Toronto, 7; **White, Toronto, 7**; **JoCarter, Toronto, 6**.
Triples — Vizquel, Seattle, 2; 33 à égalité à 1.
Circuits — DHenderson, Oakland, 6; KGibson, Kansas City, 5; CRipken, Baltimore, 4; Yount, Milwaukee, 4; 12 à égalité à 3.
Buts volés — Polonia, Californie, 8; Pettis, Texas, 6; Briley, Seattle, 4; Canseco, Oakland, 4; 8 à égalité à 3.
Lanceurs (2 décisions) — 8 à égalité à 1.000.
Retraits — Clemens, Boston, 34; Ryan, Texas, 28; McDowell, Chicago, 27; Hanson, Seattle, 26; Leary, New York, 23.
Victoires protégées — Eckersley, Oakland, 5; Reardon, Boston, 5; Thigpen, Chicago, 5; Montgomery, Kansas City, 4; 4 à égalité à 3.

Les Expos s'inclinent 2-1

Drabek gagne une bataille de rue

MONTREAL (PC) - Doug Drabek a cassé la glace et il a finalement mérité une première victoire en quatre décisions cette saison quand les Pirates de Pittsburgh ont arraché une victoire de 2-1 aux Expos devant 8592 spectateurs au Stade olympique.

Drabek a ainsi permis aux Pirates de remporter une cinquième victoire d'affilée, leur septième gain en huit matches. Il a eu le meilleur sur le vétéran Dennis Martinez (2-2).

Les Expos en étaient à leur quatrième défaite d'affilée, leur 10e de la saison.

Drabek et Martinez se sont livré une véritable bagarre de rue. Ni l'un ni l'autre avait son étoffe des beaux jours, mais ils se sont montrés coriaces du début à la fin.

Martinez en a arraché dès le départ, accordant sept coups sûrs aux Pirates au cours des quatre premières manches. Mais il n'a donné qu'un seul autre simple au cours des quatre manches suivantes pour ne permettre que deux points, produits par Gary Varsho et Jose Lind.

Drabek, gagnant du trophée Cy Young, connaît un début de saison difficile. Mais hier, il a montré une force de caractère peu commune. En sept manches et deux tiers, Drabek a été victime d'un point non-mérité en manche initiale. Il a donné six coups sûrs, cinq buts sur balles et a atteint un frappeur, mais il a toujours su obtenir le retrait important quand il a forcé les Expos à laisser 12 coureurs sur les sentiers.

=Le coude du Chat+

Il a eu la frousse cependant en fin de huitième quand Andres Galarraga a obtenu un simple et que Ron Hassey a suivi avec un double, son deuxième du match.

Erick Bullock est alors venu frapper à la place de Spike Owen, dirigeant un coup au deuxième coussin. Le relais de Jose Lind au marbre était précis et le Gros Chat n'avait aucune chance de marquer. En pleine course, il a exécuté le seul jeu possible dans les circonstances. Il a frappé le receveur Don Slaught de toutes ses forces.

A la toute dernière fraction de seconde, Galarraga a levé le coude et a écrabouillé le receveur. Une collision terrible. Slaught, ébranlé, mais très solide, a pu se relever après quelques minutes.

Martinez s'est battu en vain

MONTREAL (PC) - Les Expos ont déjà deux fois plus de défaites que de victoires cette saison. Certains diront que leur fiche de 5-10 ne dénote rien de bien inquiétant, mais ce n'est certes pas le cas de Dennis Martinez, qui a subi hier son deuxième revers de la campagne.

«Quand on dit qu'il est encore tôt, qu'il ne faut pas s'inquiéter et qu'on se dit qu'il nous reste encore beaucoup de temps, la première chose que l'on sait c'est qu'on s'aperçoit qu'il est soudain trop tard, a dit Martinez. C'est dès à présent qu'il faut s'en sortir. Il faut que chaque joueur fasse tout en son possible pour aider l'équipe à retrouver le chemin de la victoire.»

Martinez a connu un début de match difficile, mais il s'est bien battu pour garder les siens dans la lutte.

«Au début du match, j'avais peut-être une attitude trop défensive. Je me disais qu'il fallait que je fasse attention parce que Bonilla ou Bonds étaient les frappeurs suivants. Ce n'est pas mon style. Il me faut retirer le premier frappeur de la manche et c'est ce que j'ai fait par la suite. Ca n'a pas été facile, mais j'ai gardé les miens dans la partie pendant huit manches. C'est pour cela qu'on me paye.»

Quant au gérant Buck Rodgers, il ne pouvait certes pas blâmer personne pour cette autre défaite.

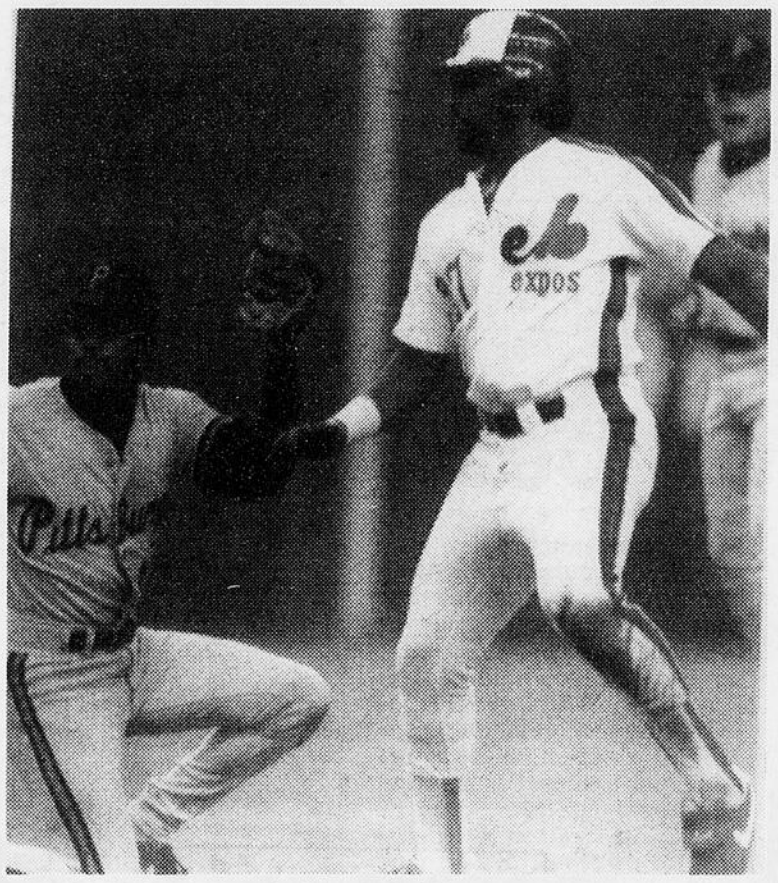
«Nous avons eu toutes les chances de marquer. Les gars essayent peut-être d'en faire trop quand il y a des coureurs en position de marquer, a-t-il dit. Nous avons obtenu les coups sûrs, nos lanceurs ont bien fait et nous avons bien joué en défensive. Nous avons tout simplement été incapables encore une fois d'obtenir le coup sûr opportun. Ce n'est pas la première fois que cela se produit et nul doute que ça va arriver encore.»

Pour ce qui est de la collision au marbre entre Andres Galarraga et Don Slaught, autant le Gros Chat que Rodgers mentionnaient que c'était le seul jeu possible.

«Non, je n'ai pas tenté de le blesser, a dit Galarraga. Mon jeu, c'était de lui faire échapper la balle et c'est ce que j'ai tenté de faire.»

Rodgers n'était pas surpris de voir Slaught conserver la balle dans sa mitaine même s'il venait d'être ébranlé sérieusement.

«Ce Slaught est un dur. Tout ce que Galarraga voulait c'était de lui faire échapper la balle. Il n'avait aucune chance de marquer. Le relais de Jose Lind était parfait.»



IVAN CALDERONE...était certain d'être sauf au deuxième coussin, mais l'officiel en a décidé autrement, en troisième manche.
(Laserphoto PC)

Au losange

MONTREAL (PC) - Le droitier Hector Rivera, qui a lancé pendant toute la saison 1990 à Jacksonville (classe AA) et qui avait été invité au camp d'entraînement des Expos, sera opéré ce matin à l'Hôpital Reine-Elizabeth. Rivera subira une opération arthroscopique à l'épaule droite. Il ne reviendra pas au jeu cette saison.

Buck Rodgers croit par ailleurs que l'absence de Mike Fitzgerald pourrait expliquer en partie les piètres performances de certains lanceurs des Expos. «Fitz dirige bien les lanceurs et il faut bien dire également qu'il connaît bien notre personnel, a mentionné Rodgers. Cela peut être une partie du problème. Ron Hassey et Gilberto Reyes ne commencent tout simplement qu'à connaître nos lanceurs.»

Sommaires

LIGUE NATIONALE
St. Louis 4
Minnesota 8

Première période

1. Minnesota, Bellows 7 (Gavin, Glynn) 1:12
2. Minnesota, Modano 2 (Gavin, Dahlquist) 3:02
3. Minnesota, Modano 3 (Propp, Gagner) 8:53
4. St. Louis, Oates 6 (Brind'Amour, Brown) 14:06 (an)

Pénalités — Marois StL, Craig Min 2:07; G.Cavallini StL 5:04; Glynn Min 9:36; Smith Min 12:58; Gavin Min 17:25.

Deuxième période

5. Minnesota, Glynn 1 (Smith, Chambers) 6:26 (an)
6. St. Louis, Hull 9 (Oates, Brown) 9:08 (an)
7. Minnesota, Propp 5 (Broten, Gagner) 10:13 (an)
8. Minnesota, Gagner 5 (Gavin, Modano) 10:38
9. Minnesota, Bellows 8 (Propp, Broten) 14:53 (an)
10. Minnesota, Glynn 2 (Smith, Churla) 17:46 (an)

Pénalités — Chase StL 2:33; Marois StL 5:18; Duchesne Min 7:29; Lowry StL 9:46; Modano Min 11:30; Kimble StL 13:42; Butcher StL, Craig Min 15:46; Marois StL mineure, inconduite 16:23; Stevens StL, McRae Min 17:46; Featherstone StL, Churla Min 18:42; Tinordi Min majeure, inconduite de match 19:00.

Troisème période

11. St. Louis, Oates 7 (Quinn, P.Cavallini) 0:13 (an)
12. St. Louis, Hull 10 (Quinn, Oates) 2:16 (an)

Pénalités — Sutter StL 5:09; Bassen StL, Propp Min 6:34; Sutter StL, McRae Min, Churla Min double mineure 11:44.

Tirs au but

St. Louis	13	12	11—36
Minnesota	12	13	6—31

Gardiens — St. Louis: Riendeau (19-14) (P,5-6), Jablonski (10:13 2e, 12-9); Minnesota: Casey (G,7-2).
Avantages numériques — St. Louis: 4-11; Minnesota: 4-8.
Arbitres — Ron Hoggarth.
Juges de lignes — Wayne Bonney, Ron Asselstine.
Assistance — 15,326.

LIGUE JUNIOR MAJEUR
Laval 2
Chicoutimi 3

Première période

1. Laval, Sylvain Naud (6) (J. Bermingham) 4:13
2. Chicoutimi, Sébastien Parent (7) (E. Rochette, E. Brulé) an 18:18

Pénalités - Gagné Chi 8:42, Parent Chi 11:58, Belliveau Lav 14:03, Belliveau Lav 16:49, Naud Lav 16:49.

Deuxième période

3. Chicoutimi, Stéphane Charbonneau (13) (S. Larouche, E. Brulé) (dn) 4:09
4. Chicoutimi, Danny Beauregard (1) (F. Bélanger, M. Gagné) 19:30

Pénalités - Dubois Lav 9:05, Parent Chi 14:09.

Troisième période

5. Laval, Carl Mantha (3) (D. Chalifoux, J. Brousseau) 14:39

Pénalité — Aucune.
Gardiens - Laval, Eric Raymond; Chicoutimi, Félix Potvin.

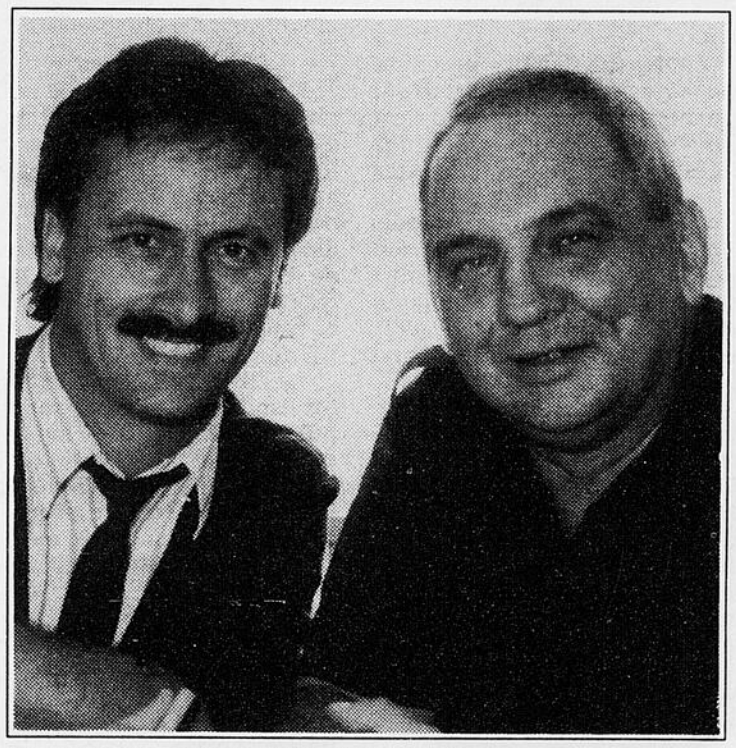
Tirs au but:

Laval	8	8	7-23
Chicoutimi	10	13	11-34

Arbitre - Luc Miville.
Assistance - 4515.

SPORT 59

De 16h00 à 17h30



Avec Michel Thiffault et Jean-Charles Gravel

Controverses, analyses, prédictions...
SPORT 59: deux animateurs de caractère bien différent.
SPORT 59: une émission où les auditeurs ont leur mot à dire.
SPORT 59:
du lundi au vendredi,
de 16h00 à 17h30.

CKRS RADIO 59 AM STEREO

Temple de la renommée du Panthéon des sports du Québec

Georges Vézina y trouvera sa niche

CHICOUTIMI (PF).- Le regretté et célèbre Georges Vézina figure parmi les neuf athlètes dont les noms ont été retenus en vue du premier gala d'intronisation au Temple de la renommée du Panthéon des sports du Québec, gala qui aura lieu le 24 mai prochain, à Montréal. Les noms de neuf athlètes et de trois bâtisseurs seront d'ailleurs dévoilés ce midi, au cours d'une rencontre de presse à la brasserie Molson de Montréal.

L'athlète chicoutimien deviendra du même coup le premier athlète du Saguenay-Lac-Saint-Jean à accéder à ce tableau d'honneur québécois.

Né à Chicoutimi en 1887, Georges Vézina a été recruté officiellement par le Canadien de Montréal le 17 février 1910, lors d'un match hors-concours que l'équipe montréalaise était venue disputer à Chicoutimi. C'est Joseph Cattarinich, l'un des dirigeants du Canadien, de concert avec Jack Laviolette, le véritable fondateur du club, qui se rendit rapidement compte de l'habileté consommée de Vézina devant le filet. Du même coup, on commença



Pierre Fellice

immédiatement les démarches pour le faire venir à Montréal.

Un point à noter dans les anecdotes touchant Georges Vézina; ce dernier, comme bien des jeunes de son temps, ne chaussait pas les patins. On dit que ce n'est qu'une couple d'années avant de signer pour le Canadien, qu'il consentit à placer des lames sous ses chaussures. Les écrits du temps mentionnent d'ailleurs qu'il ne s'intéressa jamais beaucoup au patinage, et on peut dire que, dans toute sa carrière, il fit parler de lui dans ses arrêts plus avec son bâton qu'avec ses patins et même ses jambières. On en parle d'ailleurs abondamment à l'intérieur de «l'Epopée des Canadiens», livre écrit par Charles Mayer.

Georges Vézina a disputé sa première partie régulière avec le Canadien, le 31 décembre 1910. Par la suite, il devait briller dans 327 parties régulières de la Flanelle, à l'intérieur de quinze saisons.

Au cours de toutes ces parties, il fut déjoué 1101 fois pour une moyenne de 3.37 buts par partie. Si l'on ajoute les rencontres des séries éliminatoires, on en arrive à 358 parties pour un total de 1166 buts contre lui, pour une moyenne générale de 3.28 buts.

Pour ceux qui seraient portés à croire que cette moyenne est élevée, soulignons que la carrière de Vézina s'est déroulée dans un temps où les buts étaient fort nombreux. A preuve, Newsy Lalonde qui, à sa première saison avec le Canadien, enregistra 38 buts en 11 parties.

Pendant la carrière de Georges Vézina, le Canadien remporta deux fois le championnat de l'Association nationale de hockey, trois fois le championnat de la Ligue nationale, et deux fois la coupe Stanley. Vézina était aussi devant le filet, en 1919, lorsque la finale de la coupe Stanley fut interrompue par la grippe espagnole et par la mort de Joe Hall, du Canadien.

D'autre part, rappelons qu'en plus d'avoir été honoré par un trophée qui porte son nom, Vézina a été un des premiers à être élu au Temple de la renommée du hockey, un honneur qui était richement mérité.

L'athlète chicoutimien joua pour le Canadien jusqu'au 28 novembre 1925, alors que Pittsburgh était le visiteur à l'aréna Mont-Royal.

Ce soir du 28 novembre 1925, Vézina, bien que malade et souffrant d'une forte fièvre, ne prit pas moins sa place devant le filet, où il demeura toute la première période sans être déjoué.

Lorsqu'il quitta la glace, après 20 minutes, il ne devait plus jamais retourner entre les poteaux qu'il connaissait si bien.

Le 3 décembre, alors qu'on constata une attaque de tuberculose, il fut transporté chez-lui, à Chicoutimi, où il s'éteignit doucement, au mois de mars 1926. Il était âgé de 39 ans et 2 mois.

Le 24 mai prochain, Georges Vézina n'aura certes pas volé sa place au Temple de la renommée du Panthéon des sports du Québec.

Tournoi de tennis de Monte-Carlo

Les têtes d'affiche continuent de tomber

MONACO (AFP) - La chute des têtes d'affiche du tournoi de tennis de Monte-Carlo s'est poursuivie mercredi, avec les défaites de quatre nouvelles têtes de série, dont celles du numéro 1 mondial, le Suédois Stefan Edberg, battu par son jeune compatriote Magnus Larsson (53e) et de l'Américain André Agassi, no 4 à l'ATP, éliminé par l'Autrichien Horst Skoff.

Avec Edberg et Agassi, l'Espagnol Emilio Sanchez (no 7) et l'Argentin Guillermo Perez-Roldan (no 15) sont également tombés au deuxième tour, mercredi, venant ainsi grossir le groupe des éliminés de marque du premier tour, Thomas Muster (Autriche - no 11), Andrès Gomez (Equateur - no 12), Marc Rosset (Suisse - no 13) et Karel Novacek (Tchécoslovaquie - no 14).

Edberg a une nouvelle fois montré que la terre battue ne lui réussissait décidément pas. Il a pourtant combattu énergiquement, et a même failli arracher la victoire, ne cédant qu'au jeu décisif du troisième set. Mais Larsson, 21 ans, fit une fin de match superbe, marquant de nombreux points importants au service et réussissant de superbes passing-shots des deux côtés sur les attaques d'Edberg, qu'il a finalement battu 5-7, 6-3, 7-6 (7-3).

André Agassi, qui découvrait le somptueux Country Club de Monte-Carlo, théatre d'un des tournois les plus richement dotés de l'ATP, n'y a donc également fait qu'un petit tour, battu sans gloire par le solide Autrichien Horst Skoff, 32e au classement mondial.

Mancini en forme

Emilio Sanchez (no 7), autre tête de série majeure et donc exempté du premier tour, n'a lui aussi fait qu'une brève apparition en Principauté; le demi-finaliste ici-même l'an dernier a été victime du regain de forme de l'Argentin Alberto Mancini, très en verve dans ce tournoi qu'il avait enlevé il y a deux ans.

Les frères Sanchez ont connu une mauvaise journée, puisque le cadet, Javier, a disparu lui aussi. Mais ce fut sans surprise, et même très honorablement puisque sa défaite a été concédée en trois sets devant l'Allemand Boris Becker qui, peu à peu, acclimate son jeu puissant à la terre battue. Il y aura dans les huitièmes de finale, qui seront tous joués jeudi, deux joueurs inédits: l'Italien Claudio Pistolesi et le Finlandais Véli Paloheimo, respectivement 134e et 81e au classement mondial ATP, tous deux sortis isus des qualifications. Quant à Jordi Arrese, qui avait la veille dissipé les illusions du revenant Bjorn Borg, sa carrière s'est achevée un tour plus loin, mais l'Espagnol n'a cédé que dans deux jeux décisifs devant le gaucher Yougoslave Goran Ivanisevic, l'une des étoiles montantes du tennis mondial.



STEFAN EDBERG...a une nouvelle fois démontré que la terre battue ne lui réussissait décidément pas.
(Photothèque Le Quotidien)

Tennis

Tentative de suicide

MILAN (AFP) - Quelques heures après l'échec de Bjorn Borg sur les courts de Monte-Carlo, son épouse Loredana Bertè a tenté mercredi de mettre fin à ses jours à Milan en absorbant une forte dose de somnifères.

Considérée comme l'une des enfants terribles du rock italien, «la Bertè» a eu, heureusement, le réflexe d'appeler un ami au téléphone alors qu'elle se sentait mal. La police, prévenue aussitôt, défonçait une porte-fenêtre pour pénétrer dans l'appartement.

Loredana Bertè, qui gisait dans son lit, quelques tubes de somnifères vides à côté d'elle, a été transportée aussitôt à l'hopital Fatebenefratelli où, après avoir été soumise à un lavage d'estomac, elle a été déclarée hors de danger.

La chanteuse est restée toutefois en observation à l'hôpital.

Sport régional

Pêche blanche de Sainte-Rose du Nord

L'assemblée générale de l'Association de la pêche blanche de Sainte-Rose du Nord se tiendra le 28 avril à compter de 13h30. La réunion aura lieu au club des Alliés.

Début du Junior Ultramar

A compter de vendredi, le personnel des entraîneurs de l'Ultramar de Jonquière, de la ligue de baseball junior régional, amorcera le camp d'entraînement. Tous les joueurs du secteur Jonquière, de 18 à 21 ans, peuvent donc se présenter au Palais des sports de Jonquière, à compter de 18h00. L'inscription se terminera à 20h00.

Méritas des Jeannois d'Alma

Au cours de la soirée du 30 avril prochain, on remettra les bourses et les titres aux athlètes féminin et masculin des activités intercollégiale du cégep d'Alma. Du côté féminin, quatre jeunes filles ont été retenues. Il s'agit de Nadine Bouchard (badminton et soccer), Audrey Lessard (judo et soccer), Sherley Simard (badminton) et Marie-Claude Tremblay (judo et soccer). Chez les garçons, on a retenu les noms de Eric Boily (hockey et badminton), Eric Côté (football et volleyball), Eric Genest (judo) et Régis Tremblay (hockey). Les gagnants obtiendront une bourse de 200$. La soirée des méritas se tiendra à la brasserie Mario Tremblay, d'Alma.

Tour du Québec en vélo

Notre région vivra deux épreuves

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — La présentation du Tour du Québec en vélo ne devrait pas déranger outre mesure la compétition cycliste du Tour du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Au cours de la fin de semaine de la Fête du travail de 1992, plusieurs cyclistes élites du Québec, du Canada et des Etats-Unis effectueront une série de compétitions au Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Comme il était annoncé mardi à Montréal, la première édition du Tour du Québec en vélo, qui se tiendra à compter du 26 août 1992, s'arrêtera à La Baie, Chicoutimi et Roberval à compter de la septième journée de cette épreuve.

Président du Tour de l'Ile de Montréal et instigateur de ce projet, Michel Labrecque spécifie que «personnellement, je ne pense pas que l'on puisse nuire au Tour du Saguenay—Lac-Saint-Jean et au président Roger Fillion.

«Il se peut que quelques cyclistes décident de ne participer qu'à une ou l'autre des courses, mais dans l'ensemble, il ne devrait pas y avoir de problèmes», pense Michel Labrecque.

«Je crois que plus les gens vont voir des compétitions de cyclisme, plus ils en voudront, surtout si elles sont de qualité.

«De plus, on présente des dizaines de matches de hockey à la télévision et personne ne dit rien. Je ne pense pas que l'ajout d'une épreuve cycliste sera dangereuse pour les compétitions existantes.»

Deux épreuves dans la région

Pour revenir à la compétition d'août-septembre 1992, Michel Labrecque mentionne que «les coureurs se prépareront en fonction d'une épreuve contre la montre individuelle entre La Baie et Chicoutimi.

«Le lendemain, ils prendront part à une épreuve sur route de 160 kilomètres entre Chicoutimi et Roberval (en passant par Dolbeau)», spécifie Labrecque.

«Le parcours n'est évidemment pas encore totalement connu. Nous avons fait quelques visites au Saguenay et au Lac-Saint-Jean. Nous devrions rencontrer des gens du milieu afin de déterminer les meilleurs endroits pour tenir la compétition», reprend le président Labrecque.

Rapido

Boxe en juin

Le président du club de boxe de Chicoutimi, Jean-Yves Fillion, a eu confirmation, hier, de la présentation de la rencontre de boxe Maritimes-Québec, à Chicoutimi. Même si le moment exact n'a pas encore été précisé, il est certain que Chicoutimi pourra présenter cet événement en juin prochain. Nous devrions obtenir plus de détails sous peu.

Junior et non midget

Lorsque nous parlions, dans notre édition de mardi matin, que le National de La Baie a brillé par son absence au banquet de fin de saison du circuit Ultramar, il aurait fallu préciser que l'on parlait de la direction de l'équipe junior. Le National de La Baie, au midget, était bel et bien présent, surtout que certains porte-couleurs ont obtenu des trophées. Nos excuses à l'organisation du National midget.

Ligue des Pépés

La Ligue de balle-lente des Pépés entamera, le 30 avril prochain, la 19e saison de son histoire. Pour préparer le nouveau calendrier, elle tiendra son déjeuner-causerie, dimanche, au restaurant Benjy. L'activité débutera à 9h00. Le conférencier sera Roger Blackburn, le roi de la chasse et de la pêche à Progrès-Dimanche. Précisons que le circuit présentera de nouveau ses matches au terrain Hamel et Fradette. Sous la présidence de René-Claude Tremblay, il regroupe toujours quatre équipes: Benjy, Laurent Lapointe, Gailuron et Sagamie.

Retrouvailles au club Saguenay

La saison de golf est à nos portes. Et en ce sens, la direction du club Saguenay Arvida de Jonquière invite ses membres à un «5 à 7 retrouvailles» qui aura lieu vendredi prochain le 26 avril, à compter de 17h.00, bien sûr. Les membres pourront, en discutant de la prochaine saison, visionner différents vidéos touchant le golf, tout en misant sur certaines performances à venir pour les prochains mois. Un rendez-vous à ne pas manquer...







«Canale a su trouver les mots justes»

—Félix Potvin

CHICOUTIMI (SE) — Si plusieurs centaines d'amateurs ont pu sauter sur la patinoire, hier soir, pour savourer avec les Saguenéens une première participation à la coupe Memorial, ils l'ont fait parce que Félix Potvin a été extraordinaire pendant la dernière minute de jeu. Il a réalisé trois ou quatre arrêts de grande qualité dans les derniers instants pour assurer une conclusion positive à une soirée extraordinaire.

«Je ne suis plus capable, a résumé Potvin. Le lancer de Martin Lapointe, je l'ai vu. Ensuite, il y a eu le «flip» au-dessus de moi et j'ai touché la rondelle. Finalement, Chalifoux a obtenu une chance et il a raté son coup.

«Le feeling était très bon avant le match. Nous étions confiants mais juste assez. Joe (Canale) a su trouver les mots justes. Leur deuxième but a été chanceux. Comparer à celui du championnat de la saison, le feeling est encore meilleur aujourd'hui».

Pour sa part, Dany Beauregard n'oubliera jamais le 24 avril 1991. Son but en fin de deuxième période est devenu le filet gagnant.

«C'est un but spécial et il restera gravé longtemps dans ma mémoire, a dit Beauregard.

Photos
Rocket Lavoie
Jeannot Lévesque
Sylvain Dufour

Je suis heureux pour les amateurs. Ils ont été fantastiques. Je suis l'homme le plus heureux au monde».

Patrice Martineau était assis près de Potvin et sa première réaction a tourné autour du support des amateurs chicoutimiens.

«Je suis bien content de voir tout le monde «tripper» avec nous, a signalé Martineau. Nous irons à la coupe Memorial pour la première fois dans l'histoire des Saguenéens. Nous irons à Québec pour gagner la coupe Memorial. La coupe du Président? Nous voulons la gagner aussi. Je suis bien content d'avoir placé le Titan (son ancienne équipe) dans les boules à mites».

Dans quelques semaines, Martineau et Stéphane Charbonneau vivront la coupe Memorial pour la deuxième fois de leur carrière. «Peu de joueurs peuvent en dire autant, a précisé Charbonneau. Je suis très fier. Nous avons travaillé fort».

Pour sa part, Eric Brûlé avait l'impression de bien porter son nom.

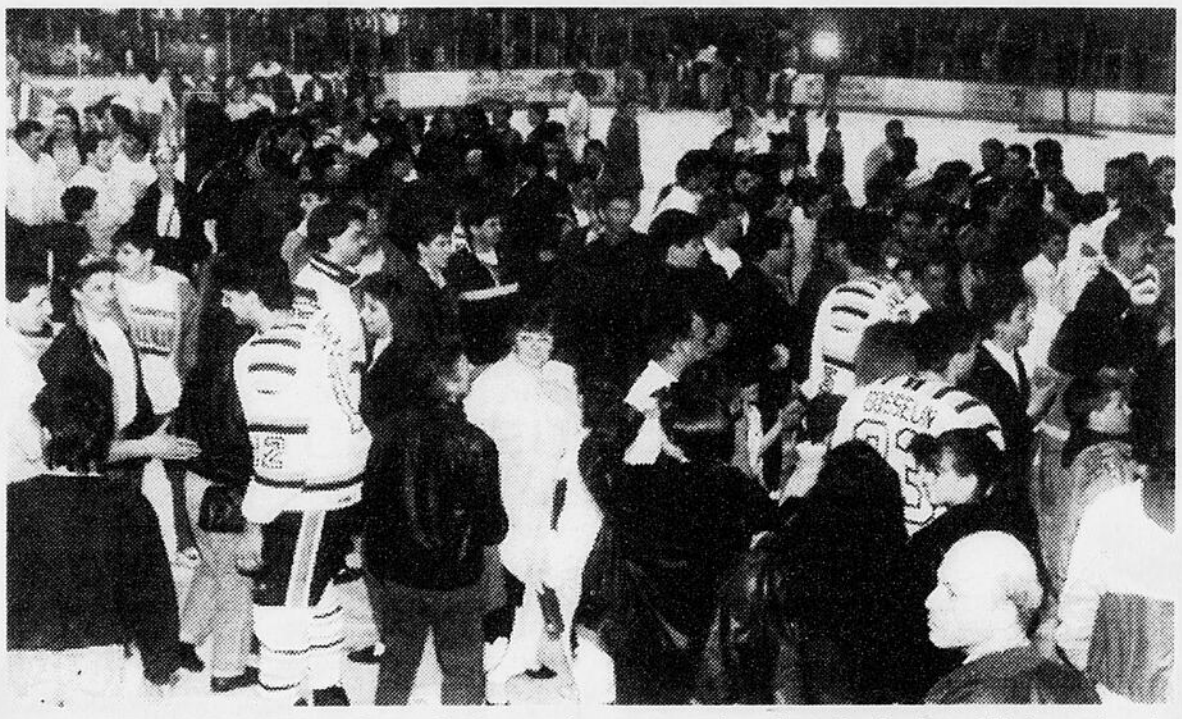
«La coupe Memorial au hockey junior, c'est comme la coupe Stanley pour la Ligue nationale, a comparé Brûlé. J'attend cette chance depuis quatre ans. Ce sera bon pour moi et pour tous les joueurs de l'équipe».

Un autre défenseur d'expérience: Martin Beaupré. «Joe (Canale) a installé un système de jeu au premier match et nous l'avons suivi jusqu'à la toute fin. Nous avons travaillé durant toute la saison. Laval n'a travaillé que pendant un mois et ils ont failli nous battre quand même. Ca aurait été injuste qu'ils se classent pour la finale devant nous», a dit Beaupré.

«Tout le monde est fatigué. Ce fut une série très dure. S'il n'y a pas eu de bagarres, ça frappait solidement. Personne ne voulait donner un pouce de terrain».



LA JOIE — Dès que la sirène s'est faite entendre, les porte-couleurs des Sags se sont précipités sur leur gardien Félix Potvin. Enfin ils peuvent vraiment penser à la coupe Memorial.



LA FOULE — Plus de 500 partisans des Saguenéens ont sauté sur la patinoire immédiatement après la victoire des siens. Les spectateurs n'ont pas hésité à félicier les joueurs des Sags, mais aussi ceux du Titan de Laval.

Signature de Charbonneau

Pagé confirme

CHICOUTIMI (SE) — Sans le faire officiellement, Pierre Pagé a pratiquement confirmé la mise sous contrat de Stéphane Charbonneau par les Nordiques de Québec, hier.

Directeur général des Nordiques, Pagé a suivi le septième match de cette demi-finale avec beaucoup d'intérêt. Président des Nordiques, Marcel Aubut était également à Chicoutimi, tout comme le pilote des Citadels de Halifax, Clément Jodoin, et le responsable des promotions chez les Nordiques, André Lestourneau.

«Nous avons signé trois agents libres au cours de la journée (hier) mais je préfère ne pas donner les noms de ces joueurs pour le moment, a dit Pagé. Je préfère que l'annonce vienne des joueurs en question. Ce sont des gars du Québec et de l'Ouest».

Par ailleurs, le grand manitou des Nordiques a expliqué la forte délégation québécoise par l'importance de la rencontre. Dans son esprit, les joueurs qui parviennent à se démarquer dans les rencontres entourées d'une forte pression méritent une attention particulière.

«J'aime les matches importants, a précisé Pierre Pagé. J'ai vu le match à Laval, lundi. Certains gars ont très bien joué. Certains joueurs qui peuvent être moins connus réussissent à se démarquer dans les grosses rencontres. Ils méritent d'être regardés de près.

«En plus, je n'étais jamais venu à Chicoutimi auparavant. Par contre, j'avais entendu parler souvent des amateurs de Chicoutimi.

«Clément (Jodoin) est à Québec pour tracer un bilan de la saison à Halifax. En ce qui concerne Marcel Aubut, il est venu pour se tremper dans l'atmosphère du hockey. C'est très bien.»

Pagé a par la suite donné son appréciation de la version 1990-91 des Saguenéens de Chicoutimi.

«C'est un club bien dirigé qui joue en équipe», a conclu le grand patron des Nordiques.

Therrien rend hommage aux Sags

CHICOUTIMI (SB) — Unanimement, les porte-couleurs du Titan de Laval ont avoué qu'ils pouvaient sortir du centre Georges-Vézina avec la tête haute.

Personne n'a honte de sa performance (défaite au septième match de la série demi-finale) face aux Saguenéens de Chicoutimi.

Entraîneur-chef de la formation lavalloise, Claude Therrien ne s'est pas attardé tellement avec les journalistes à l'issue de la rencontre.

«Nous avons eu plusieurs chances. On aurait pu égaler la marque. En fin de match, nous avons raté un minimum de trois ou quatre occasions. Mais nous ne sommes pas parvenus à pousser la rondelle au fond du filet», a-t-il d'abord résumé.

«S'il y a eu un point tournant dans le match, on peut probablement parler du filet de Dany Beauregard à la toute fin de la deuxième période.

«Mais je n'ai pas tellement



Stéphane Bégin

le goût de parler. A ce moment-ci, il n'est pas question de chercher des pouls à qui que ce soit. Tout le monde a été à la hauteur.

«Les deux équipes ont offert du hockey de qualité et les spectateurs peuvent être fiers. Une chose est certaine, il faut rendre hommage aux Saguenéens», de dire le pilote du Titan.

La tête haute

Gardien de l'équipe lavalloise, Eric Raymond avait évidemment, comme tous ses coéquipiers, les yeux rougis après cette difficile défaite.

«Je pense que nous avons bien fait ça. Les Saguenéens étaient, sur papier, plus forts que notre équipe. Et nous n'étions pourtant qu'à une victoire de la coupe Memorial.

«En plus de tout cela, nous n'étions même pas supposés faire les séries éliminatoires. On peut sortir la tête haute.»

Quant au capitaine du Titan, Denis Chalifoux, il parle de mission accomplie pour son équipe.

«Au cours des 30 derniers matches, nous devions en gagner 22 pour faire les séries. Nous avons réussi. Nous avons même sorti Hull en séries.»

«Quant au point tournant de la série, on peut probablement parler du sixième match, que nous avons échappé à la maison. On a perdu 8-4, même si nous étions parvenus à gagner un gros match à Chicoutimi. Mais rien ne fonctionnait pour nous à Laval ce soir-là», de conclure Denis Chalifoux.

En bref

A l'issue de la rencontre, quelques spectateurs et partisans du Titan et des Saguenéens en sont pratiquement venus aux coups à quelques pas du vestiaire lavallois.

Evidemment, certaines personnes ont profité de la victoire des Saguenéens de Chicoutimi pour achaler les gens du Titan. Les policiers de Chicoutimi ont dû intervenir avant que la bagarre éclate...

Difficile victoire de 3-2 devant Laval

Les Sags à la coupe Memorial

CHICOUTIMI (SE) - Tout simplement incroyable. Il n'y a pas d'autre mot pour expliquer la sensation vécue par 4515 amateurs de hockey, une vingtaine de joueurs et une poignée de dirigeants, hier soir, au centre Vézina.

Après avoir savouré un premier championnat de saison régulière en 18 ans, en mars dernier, les Saguenéens de Chicoutimi ont atteint un niveau encore plus élevé, hier, quand ils ont mis fin à leur course vers la coupe Memorial. L'objectif premier de l'équipe est atteint. Ils participeront au championnat canadien de hockey junior, dans quelques semaines, au Colisée de Québec. Les Saguenéens ont mis fin à une excellente série demi-finale contre le Titan de Laval en arrachant une difficile victoire de 3-2, mercredi. Il était impossible de demander une conclusion plus extraordinaire. Les Saguenéens se sont accrochés à leur victoire dans un centre Vézina chauffé à bloc.

«En comparaison avec la conquête du championnat, le feeling est différent, a avoué Joe Canale, après la rencontre ultime. Finir en première place, c'était spécial parce que c'était la première fois en 18 ans. C'était d'abord pour les amateurs et deuxièmement pour les joueurs.

«Maintenant, c'est pour l'équipe en premier. C'est pour des gars comme Martin Beaupré, Eric Rochette et François Bélanger qui ont donné tout leur coeur pendant des années, qui ont joué avec fierté. Je suis content pour eux et pour la ville de Chicoutimi».

Cette septième rencontre face au Titan a été entourée d'un petit quelque chose de simplement extraordinaire. Depuis la victoire des Saguenéens à Laval, lundi, l'affrontement était devenu le sujet de conversation par excellence. Les Saguenéens ont semblé gênés par tout ce remue-ménage.

Ils ont fait preuve d'une grande incohésion, en première période. Comme s'ils étaient gelés, ils ont éprouvé beaucoup de difficultés à s'organiser et à compléter plus d'une passe consécutive. Le Titan a donc été le premier à imposer un rythme. En récompense, il a célébré le but de Sylvain Naud.

Trois gestes d'indiscipline des Lavallois ont cependant permis aux Saguenéens de trouver un certain souffle. Avant le son de la sirène, pendant une supériorité numérique de deux joueurs, Sébastien Parent a créé l'égalité.

«Nous étions nerveux en première période, a repris Canale. Nous avons retrouvé nos jambes en deuxième. Pendant cette période, nous avons accordé un seul lancer dangereux.»



Serge Emond

Les Saguenéens ont effectivement mieux paru au second engagement. Leur jeu a retrouvé un certain aplomb. A la cinquième minute, en désavantage numérique, Stéphane Charbonneau a semé l'hystérie au centre Vézina.

Si Chicoutimi a mieux fait durant la période médiane, cela ne veut pas dire que le Titan s'est tourné les pouces. Félix Potvin a dû se surpasser face à Naud et Jason Brousseau a raté une cage vide. Les Lavallois ont pressé le pas vers la fin de l'engagement mais cela n'a rien rapporté de concret. Au contraire. Avec 30 secondes au cadran, suite à du superbe travail de François Bélanger autour d'Eric Raymond, Dany Beauregard a doublé la priorité chicoutimienne.

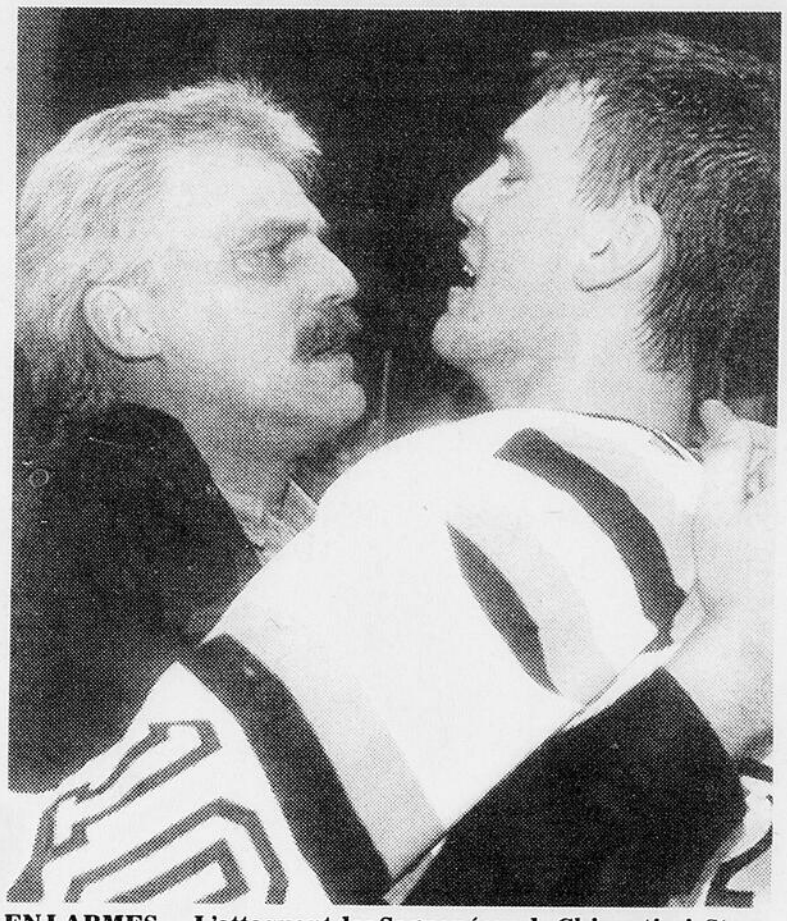
Les Saguenéens étaient alors à 20 minutes d'un superbe voyage au Colisée de Québec...

Ces 20 minutes, elles ont été les plus longues dans l'histoire des Saguenéens de Chicoutimi. Quand Carl Mantha a réduit le retard du Titan à un seul filet, tout est redevenu incertain. Tout à coup? Non... Ce match historique, il a pris fin sur une série d'arrêts extraordinaires de Félix Potvin dans la dernière minute. A bien y penser, il ne pouvait finir autrement.

«Nous avons gagné comme nous avons joué toute la saison, a dit Canale. Nous avons gagné en jouant d'une façon serrée. Nous avons été critiqués pour notre jeu trop défensif mais il a été notre gagne-pain durant toute l'année.»

Les Saguenéens affronteront maintenant les Voltigeurs de Drummondville, en finale de la LHJMQ. La série pourrait débuter vendredi, à Chicoutimi.

«Cette saison, notre premier objectif était d'aller à la coupe Memorial, a conclu Joe Canale. Le second est de gagner la coupe Memorial et le troisième est d'enlever la coupe du Président (remise aux champions des séries). Je ne dis pas que nous allons donner la finale à Drummondville. Au contraire. Par contre, tout le monde jouera».



EN LARMES — L'attaquant des Saguenéens de Chicoutimi, Steve Larouche, a fondu en larmes dans les bras de son paternel à l'issue de la victoire des Sags devant le Titan de Laval.

En bref

CHICOUTIMI (SE) - Quand ils ont mis la main sur un premier championnat de saison régulière en 18 ans, en mars, les Saguenéens l'ont fait dans une ambiance très particulière. Ils ont vécu une aventure encore plus extraordinaire, hier.

Ce septième match de la demi-finale contre le Titan a été entouré d'une attention rarement vue auparavant. Comme l'offre a surpassé de beaucoup la demande, plusieurs amateurs de hockey se sont présentés au centre Vézina sans avoir un billet. Certains ont cherché à pénétrer dans l'enceinte de la rue Bégin malgré tout. En dépit de la surveillance étroite assurée par les responsables du Service des arénas, plusieurs personnes ont trouvé le moyen de se faufiler...

Comment se vendait un billet sur le «marché noir»? Une personne a payé 30 $. Un autre amateur a mis la main sur une paire de billets en sortant 50 $ de sa poche...

Si elle a été vue par une salle comble, la rencontre d'hier a aussi attiré de nombreux dépisteurs de la Ligue nationale au centre Vézina. Les Nordiques de Québec étaient évidemment les plus représentés avec Marcel Aubut, Pierre Pagé, André Lestourneau et Clément Jodoin...

Les Saguenéent ont été accueillis par une très forte ovation, à leur arrivée sur la patinoire en début de partie...

Joe Canale était privé de Patrick Bisaillon, hier. Ce dernier a raté la rencontre en raison d'une gastro-entérite. Les autres absents chez les Saguenéens étaient encore Carl Wiseman, Dave Tremblay et Dany Girard...

Drôle de sélection des officiels. Pas un juge de lignes pour ce septième match ne venait du Saguenay-Lac-Saint-Jean. En revanche, l'arbitre en chef était le Lavallois Luc Miville. Soyons honnête, ça n'a rien changé à la soirée...

Des joueurs très calmes

CHICOUTIMI (SE) - Les Saguenéens de Chicoutimi ont savouré leur laissez-passer pour le prochain tournoi de la coupe Memorial avec une sérénité étonnante, hier soir.

Pendant que leurs partisans fêtaient sans retenu, les hockeyeurs chicoutimiens étaient tranquillement assis à l'intérieur de leur vestiaire. Pour plusieurs, une participation à la coupe Memorial était encore difficile à croire.

«Nous ne le réalisons pas encore, a dit François Bélanger. Peut-être parce que la coupe Memorial est encore trop loin. Jeudi matin, ça va se parler partout et nous le réaliserons sans doute beaucoup plus».

«Je suis vidé, a pour sa part mentionné Eric Rochette. Nous avons joué une bonne partie du match à quatre défenseurs. On dirait qu'on ne l'a pas encore dans la tête. C'est trop soudain.

«Le début du match a été énervant. Il y avait beaucoup de monde et ils s'attendaient à nous voir gagner. Nous savions que le Titan ne se laisserait pas battre. On s'est replacé après la première période et Joe (Canale) nous a toujours gardés très calmes. Même que c'est venu 3-2, il nous a toujours calmés».

Steve Larouche savourait lui aussi la victoire de son équipe sans crier. Dans quelques semaines, il aura l'occasion d'atteindre le but ultime de sa carrière junior.

«Nous le réaliserons beaucoup plus jeudi, a dit Larouche. Ou probablement quand nous passerons par Québec pour aller jouer un match de la finale à Drummondville... Au midget AAA, mon rêve était de gagner la coupe Air Canada et je l'ai fait. Au junior, je voulais participer à la coupe Memorial. Maintenant, je veux la gagner. Je suis convaincu que nous sommes capables de battre toutes les équipes qui seront à Québec».

De son côté, Martin Gagné avait l'impression de vivre un moment très précieux.

«Un championnat de saison régulière et maintenant une participation à la coupe Memorial. Ca valait vraiment la peine d'attendre trois ans. Il s'agit maintenant de bien performer à Québec. Ca finirait bien une carrière junior».

Index-sport

Le Canadien s'impose — Page 40

Le Canada invaincu — Page 41

Larouche près des pros — Page 44

BONSPIEL DE FERMETURE
CLUB DE CURLING DE KENOGAMI
DU 22 AU 27 AVRIL 1991

Laurentide

Engrais pour gazon
Superturf 21-3-9,
(931042)



NUTRITE 9 kg

$9.88

De bons outils pour de beaux travaux



Valide jusqu'au 1 mai 1991

Engrais pour gazon
Superturf
+ herbicide 21-3-9
(931048)
9 kg



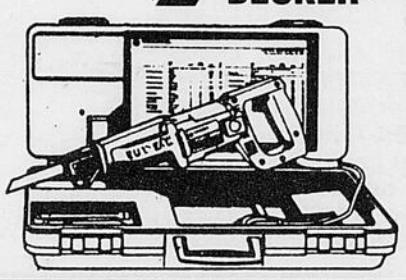
NUTRITE

$13.88

Scie alternative
en coffret 2 vitesses variables
#3105 (223524)

BLACK & DECKER

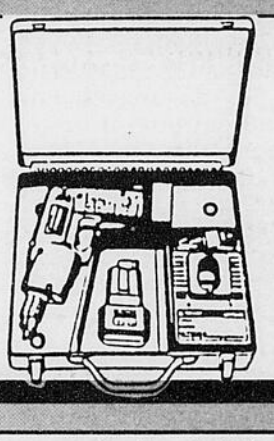
$168



Perceuse 3/8" INDUSTRIEL
9,6V, vitesse variable, réversible
#2663K (233724)

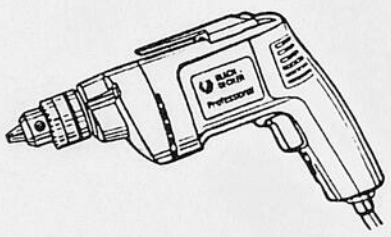
BLACK & DECKER

$178



Perceuse Holgun 3 /8"
bidirectionnelle et à vitesse réglable
#1166 (232998)

BLACK & DECKER

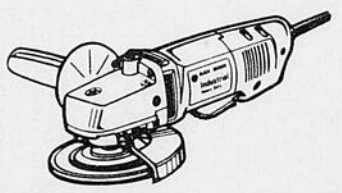


$88

Sableuse à angle 5"
#4252 (233698)

BLACK & DECKER

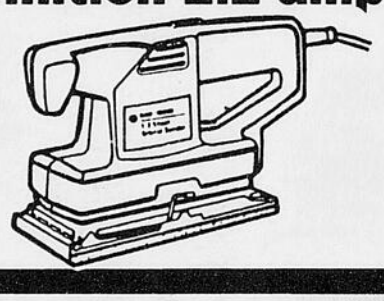
$148



Ponceuse de finition 1.2 amp
#7453-04 (233540)

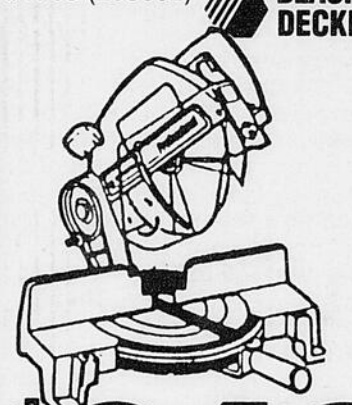
BLACK & DECKER

$48.88



Scie à onglets 10" PROFESSIONNEL
avec lame au carbure
#1703 (203662)

BLACK & DECKER

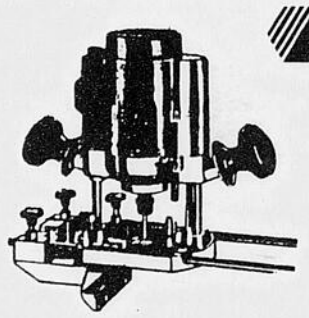


$248

Toupie à course plongeante 1/4"
#100-04 (243502)

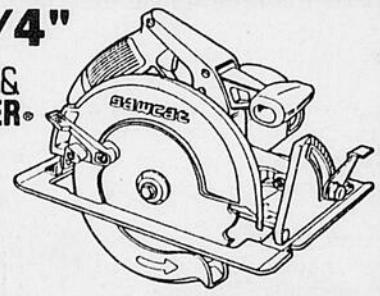
BLACK & DECKER

$98



Scie circulaire 7 1/4" INDUSTRIEL
BLACK & DECKER
#2684 (203520)

$228

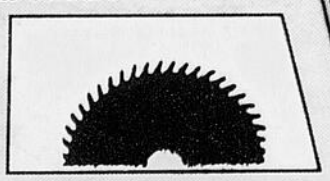


À l'achat de la scie circulaire #2684, obtenez gratuitement une sableuse Black & Decker #2711 d'une valeur de 80$.

Quantité limitée jusqu'à épuisement des stocks

Photos ou illustrations de cette annonce peuvent légèrement différer

Record
Lame de scie circulaire 7 1/4"
20 dents au carbure
(157530)



$6.88

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités
Prix payé et emporté par le client

Potvin & Bouchard

CENTRE RÉGIONAL DE LA RÉNOVATION

JONQUIERE - CHICOUTIMI - ALMA

3900 rue St-Jean
Tél.: (418) 547-4751
Fax: 547-6357

790 rue Alma
Tél.: (418) 549-4600
Fax: 549-9797

50 rue des Pins
Tél.: (418) 668-3027
Fax: 668-4664

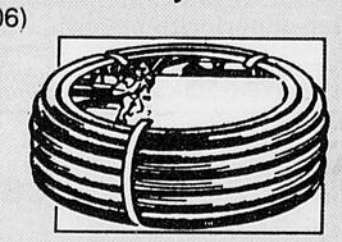
UNE VALEUR POUR L'AVENIR...

VISA MasterCard

- Bois de construction
- Matériaux de construction
- Portes et fenêtres
- Plomberie et accessoires
- Menuiserie
- Quincaillerie
- Outillage de toutes sortes
- Vitrerie
- Peinture
- Décoration
- Couvre-plancher
- Électricité - Luminaire
- Produits saisonniers
- Gaz propane

Service professionnel de livraison

RCR
Boyau d'arrosage 1/2" X 50'
en vinyle renforcé de nylon
#41052 (922006)



$6.88